



N° 75-202-XIF au catalogue

# Le revenu au Canada

2001



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Services aux clients, Division de la statistique du revenu, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1 888 297-7355 ou 613 951-7355) ou [revenu@statcan.ca](mailto:revenu@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

<b>Service national de renseignements</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>Renseignements par courriel</b>	<b><a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a></b>
<b>Site Web</b>	<b><a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a></b>

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 75-202-XIF au catalogue est publié annuellement sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada et est offert au prix de 34 \$ CA l'exemplaire. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et en choisissant la rubrique Produits et services.

Ce produit est aussi disponible en version imprimée par l'entremise du service d'Impression sur demande, au prix de 90 \$ CA l'exemplaire.

Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	<b>Exemplaire</b>
<b>États-Unis</b>	6 \$ CA
<b>Autres pays</b>	10 \$ CA

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **[order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)**
- Poste Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistique Canada  
Division de la statistique du revenu

# Le revenu au Canada

## 2001

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juin 2003

N° 75-202-XIF au catalogue

ISSN 1492-1812

Périodicité : annuelle

Ottawa

This publication is available in English upon request (Catalogue no. 75-202-XIE).

---

### Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- <sup>P</sup> provisoire
- <sup>r</sup> révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- <sup>E</sup> à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

# Table des matières

---

	Page
<b>Faits saillants</b>	7
<b>Chapitre 1 – Introduction</b>	10
<b>Chapitre 2 – Revenu du marché</b>	12
2.1 Revenu moyen du marché selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001	15
<b>Chapitre 3 – Transferts gouvernementaux</b>	26
3.1 Transferts gouvernementaux selon les quintiles de revenu après impôt, Canada et provinces, 2000 et 2001	29
<b>Chapitre 4 – Revenu total</b>	35
4.1 Revenu total moyen selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001	38
4.2 Revenu total moyen selon la source de revenu, Canada, 1992-2001	49
<b>Chapitre 5 – Impôt sur le revenu</b>	51
5.1 Impôt sur le revenu selon les quintiles de revenu après impôt, Canada et provinces, 2000 et 2001	54
<b>Chapitre 6 – Revenu après impôt</b>	60
6.1 Revenu moyen après impôt selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001	64
<b>Chapitre 7 – Revenu familial</b>	75
7.1 Revenu moyen selon certains types de familles, par différents concepts de revenu, Canada, 2000 et 2001	79
7.2 Revenu moyen et parts du revenu selon les quintiles de revenu après impôt, par différents concepts de revenu, Canada, 1992-2001	80
7.3 Coefficients de Gini du revenu du marché, du revenu total et du revenu après impôt, selon certains types de famille, Canada, 1992-2001	85
7.4 Revenu moyen selon les quintiles de revenu après impôt, par la correction en fonction de la taille de la famille, Canada, 1992-2001	88

## Table des matières – fin

	Page
<b>Chapitre 8 – Faible revenu</b>	91
8.1 Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1992-2001	96
8.2 Pourcentage de personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992) selon l'âge, le sexe et le niveau de scolarité, par la persistance du faible revenu au Canada entre 1996 et 2001	118
8.3 Faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), selon certains types de famille, par la prévalence, le nombre estimatif et l'écart du revenu moyen, Canada, 1992-2001	121
8.4 Seuils de faible revenu net d'impôt (SFR – base de 1992) des unités familiales, par la taille de la région de résidence, 1992-2001	124
<b>Chapitre 9 – Tableaux généraux</b>	126
9.1 Nombre de personnes selon certains types de familles, Canada, 1992-2001	127
9.2 Nombre de familles selon certains types de familles, Canada, 1992-2001	128
<b>Notes et définitions</b>	129
Définitions du revenu	129
Définitions relatives à la famille	132
Concepts analytiques	135
Définitions du faible revenu	137
À propos de la pauvreté et du faible revenu	139
Comparaisons avec l'édition antérieure	142
<b>Sources, méthodes et procédures d'estimation</b>	143
<b>Produits et services connexes</b>	150
Données statistiques disponibles sur Internet	150
Le revenu au Canada, 2001	150
Tendances du revenu au Canada	150
Données longitudinales issues de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR)	151
Fichiers de microdonnées à grande diffusion	151
Documents de recherche ou de travail	151
Documents de travail relatifs à l'EDTR	151
Publications issues de l'Enquête sur les finances des consommateurs	152
L'emploi et le revenu en perspective	152
Extractions personnalisées de l'EDTR	152
Pour plus de détails	152

## Faits saillants

---

### Le revenu en 2001: les faits saillants

#### Peu de variation du revenu du marché en 2001

Le revenu moyen du marché des familles canadiennes de deux personnes ou plus a été évalué à 63 700 \$ en 2001, montant qui demeure pratiquement inchangé par rapport à l'année précédente (hausse de 0,8 %) après avoir pris en compte l'inflation. Il s'agit là d'une interruption après quatre années de croissance ferme. Le revenu moyen du marché a augmenté de 20 % (en moyenne de 2,3 % par année) depuis le creux de 1993, année où il était évalué à 53 300 \$.

Le revenu moyen du marché des personnes ne vivant pas en famille (personnes seules) s'est établi à 24 300 \$ en 2001, soit une hausse de 2,0 % par rapport à 2000. Le revenu moyen du marché des personnes seules s'est accru de 18 % depuis 1993, année où il avait atteint son niveau le plus bas.

Le revenu du marché des familles monoparentales ayant une femme à leur tête a poursuivi sa forte croissance en 2001 (5,7 %). Leur revenu moyen du marché s'est accru de 46 % de 1996 à 2001. Cette tendance découle principalement de l'augmentation de leur taux d'activité sur le marché du travail.

#### Hausse de 3,3 % des transferts gouvernementaux moyens aux familles

Après une baisse continue depuis le milieu des années 90, les transferts gouvernementaux moyens aux familles de deux personnes ou plus ont augmenté de 3,3 % en 2001 par rapport à 2000, pour atteindre 7 100 \$.

Les transferts moyens aux familles autres que de personnes âgées avec enfants ont connu une croissance plus rapide que ceux destinés aux couples mariés autres que de personnes âgées sans enfants (de 9,8 % et de 5,6 %, respectivement).

Les prestations d'assurance-emploi ont contribué à la hausse des transferts gouvernementaux.

## Revenu Total

Une fois toutes les sources de revenu prises en compte, le revenu total moyen des familles canadiennes était estimé à 70 800 \$ en 2001, soit une hausse de 1,1 % par rapport à 2000, après correction pour l'inflation. Le revenu familial total a augmenté de 16 % par rapport au creux de 1993. Le revenu total moyen des personnes seules était de 29 300 \$ en 2001, soit une hausse de 1,6 % par rapport à l'année précédente. Depuis 1993, le revenu total des personnes seules s'est accru de 11 %.

## Diminution de l'impôt moyen sur le revenu

En 2001, les familles canadiennes ont payé en moyenne 12 800 \$ d'impôt sur le revenu. Ce montant constitue une diminution marquée de 1 100 \$ ou de 8,2 % par rapport à 2000 (après correction pour l'inflation). L'impôt moyen sur le revenu des personnes seules a diminué de façon semblable en 2001. À l'échelle canadienne, les personnes seules ont payé en moyenne 4 900 \$ en impôt sur le revenu, comparativement à 5 300 \$ en 2000, soit une diminution de 7,4 %.

En 2001, les familles du quintile supérieur de revenu après impôt ont payé en moyenne 34 300 \$ en impôt sur le revenu, soit un peu plus de la moitié (54 %) du montant total d'impôt payé par les familles canadiennes. Par ailleurs, les familles du quintile inférieur de revenu après impôt ont payé en moyenne 1 000 \$ en impôt sur le revenu ou 1,6 % de l'impôt total sur le revenu des familles.

## Le revenu après impôt en hausse

En 2001, le revenu après impôt a connu une croissance plus marquée que le revenu du marché et le revenu total et a continué sa tendance à la hausse pour une cinquième année consécutive. Après l'ajustement pour tenir compte de l'inflation, le revenu moyen après impôt pour les familles de deux personnes ou plus a atteint 58 000 \$ en 2001, soit une hausse de 3,4 % comparativement à 2000. Le revenu moyen après impôt des personnes seules s'élevait à 24 400 \$ en 2001, soit une hausse de 3,6 % par rapport à 2000.

En 2001, le revenu moyen après impôt des familles monoparentales ayant une femme à leur tête se chiffrait à 31 200 \$, soit une hausse de 4,6 % par rapport à l'année précédente.

## Le ratio du quintile supérieur au quintile inférieur augmente

Une autre mesure relative de l'inégalité du revenu est le ratio du revenu moyen des familles au revenu le plus élevé à celui des familles au revenu le plus faible. En ce qui a trait au revenu du marché, le ratio du revenu moyen des familles du quintile supérieur à celui des familles du

quintile inférieur était de 13,1 à 1 en 2001, soit de 13,10 \$ pour le quintile supérieur pour chaque dollar de revenu du marché du quintile inférieur. Toutefois, après les impôts et les transferts, le ratio était nettement inférieur, soit de 5,5 à 1.

En ce qui a trait à la tendance du ratio du revenu après-impôt des familles au revenu le plus élevé à celui des familles au revenu le plus faible, il est demeuré relativement stable 4,8 à 1 pour plusieurs années jusqu'à 1995. Il a ensuite augmenté en 1996 et 1997 et est demeuré à ce niveau jusqu'en 2000. En 2001, le ratio a augmenté de nouveau pour atteindre 5,5.

## Le nombre de familles à faible revenu a baissé pour une cinquième année consécutive

Le taux des familles à faible revenu a diminué pour une cinquième année consécutive, passant du sommet de 10,7 % en 1996 à 7,6 % en 2001, soit le taux le plus bas chez les familles économiques depuis 1989 (7,5 %). Ce taux de faible revenu de 2001 représente environ 646 000 familles.

Bien que le taux de faible revenu ait diminué, la situation financière de ces familles sous le seuil de faible revenu s'est quelque peu détériorée. En moyenne, il aurait fallu 7 200 \$ supplémentaires après impôt à ces familles pour leur permettre d'atteindre le seuil de faible revenu.

Chez les personnes seules, 1 127 000 ou 28 % ont été à faible revenu en 2001, soit une diminution par rapport aux 34 % de 1996 et aux 29 % de 2000. Il aurait fallu 5 700 \$ supplémentaires aux personnes seules à faible revenu pour leur permettre d'atteindre le seuil de faible revenu en 2001.

Au début des années 80, le taux de faible revenu des familles monoparentales comptant un soutien économique ayant une femme à leur tête a été presque trois fois supérieur à celui des familles biparentales comptant un soutien économique. L'écart s'est constamment amenuisé depuis, si bien qu'en 2001, les taux de faible revenu des familles monoparentales comptant un soutien économique ayant une femme à leur tête et des familles biparentales comptant un soutien économique ont été pratiquement les mêmes (à 23 % et à 22 %, respectivement).

En 2001, 10,4 % de tous les Canadiens étaient à faible revenu (environ 3,2 millions de personnes). Après une hausse continue au début des années 90, le taux des personnes à faible revenu a atteint un sommet en 1996, à 14,0 %, et n'a cessé de diminuer par la suite. La fréquence du faible revenu est plus élevée chez les femmes que chez les hommes (11,1 % par rapport à 9,6 % en 2001).



Environ 786 000 enfants de moins de 18 ans vivaient dans des familles à faible revenu en 2001, soit une diminution par rapport aux 868 000 enfants qui étaient dans cette situation en 2000. En 2001, le pourcentage d'enfants vivant dans des familles à faible revenu a chuté à 11,4 %, le taux le plus faible depuis 1980 (première année pour laquelle des données comparables sont disponibles).

### **Le faible revenu touche près d'une personne sur quatre sur une période de six ans**

Près du quart de tous les Canadiens ont été à faible revenu à un moment donné en six ans (24 % de 1996 à 2001). Cette observation rend compte de la nature transitoire du faible revenu chez certaines personnes. Environ 8,5 % ont été à faible revenu pendant un an et 5,2 % l'ont été pendant deux ans (pas nécessairement consécutifs). À l'autre extrémité, 3,2 % de la population a été à faible revenu pendant les six ans. En moyenne, ces personnes ont été sous le seuil de faible revenu pendant 2,7 ans sur six ans.

# Chapitre 1: Introduction

---

Le présent rapport examine le revenu familial et le faible revenu au Canada. Les données antérieures à 1996 sont tirées de l'Enquête sur les finances des consommateurs (EFC) et celles postérieures à 1996, de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR).

La publication est divisée en chapitres, qui portent chacun sur un concept précis du revenu. Chaque chapitre comporte un court article analytique, suivi de tableaux de données. Le chapitre 2 porte sur le revenu du marché, aussi appelé « revenu avant transferts ». Il représente la rémunération des gens sur le marché du travail, le revenu de placements et les prestations de régimes de retraite privés. Le chapitre 3 examine les transferts gouvernementaux, en mettant l'accent sur certains groupes ou types de familles (comme les personnes âgées, les familles monoparentales et les familles n'ayant aucun soutien économique), qui sont les bénéficiaires cibles de la plupart des programmes de sécurité du revenu. Le chapitre 4 traite du revenu total des familles canadiennes et de l'apport des transferts gouvernementaux au revenu total. Dans le chapitre 5, on présente de l'information relative à l'impôt sur le revenu et à ses variations selon le type de famille. Le chapitre 6 examine le revenu après impôt. On évalue l'effet conjoint des transferts gouvernementaux et de l'impôt sur le revenu. Le chapitre 7 met en évidence l'inégalité du revenu. Le chapitre 8 porte sur le faible revenu au Canada, notamment la persistance du faible revenu. Enfin, au chapitre 9, on présente des tableaux sur les estimations relatives aux familles et aux personnes utilisées pour le calcul de certains chiffres de revenu figurant dans la présente publication. Les renseignements généraux sur les sources de données, les notes et définitions, la méthodologie d'enquête et la qualité des données apparaissent à la fin de la publication.

À cause de contraintes d'espace, les tableaux de la présente publication ne montrent que dix ans de données. Le produit qui accompagne cette publication — une compilation de tableaux sur CD-ROM intitulée *Tendances du revenu au Canada* — reprend tous les tableaux de la publication, mais à partir de 1980. Le CD-ROM comprend également des données provinciales, en plus des données de 15 régions métropolitaines. On y trouve également des tableaux sur les gains (la composante principale du revenu du marché) et d'autres statistiques ou concepts liés au revenu. Pour de plus amples renseignements au sujet de *Tendances du revenu au Canada*, veuillez consulter la dernière section de la présente publication : « Produits et services connexes ».

Lorsque l'on évalue les tendances des données au fil du temps, la question du choix de la période de comparaison se pose toujours. Évidemment, la section analytique au début des chapitres qui suivent met l'accent sur ce qui est « nouveau », soit l'année de données la plus récente qui est offerte. Toutefois, il s'appuie également sur les tendances observées au cours des années précédentes. Les événements qui ont marqué le plus le cycle économique (expression qui désigne la reprise et le ralentissement de l'activité économique) au cours des 20 dernières années ont été les récessions du début des années 80 (de 1982 à 1983 environ) et du début des années 90 (de 1991 à 1993 environ). Entre ces deux points de référence, 1989 a fait figure de « sommet » au chapitre des revenus réels des familles, sommet qui par la suite n'a été surpassé qu'en 1998. De fait, notre édition de 1998 a souligné ces comparaisons. En 1999, nous avons souligné la longue tendance à la hausse des revenus réels moyens à partir du creux des revenus familiaux observé au cours de la décennie, dans la plupart des cas en 1992 ou 1993. L'édition de 2000 a décrit la tendance à la hausse continue du revenu du marché et du revenu après impôt, liée principalement à la vigueur du marché du travail. La présente édition décrit la tendance à la hausse continue du revenu après impôt des familles et des personnes seules, qui découle surtout de la hausse des transferts gouvernementaux et de la diminution de l'impôt sur le revenu survenues en 2001.

Enfin, les changements « structurels » du revenu, comme ceux observés dans la distribution du revenu parmi la population, se manifestent en général sur des périodes plus longues. Dans les commentaires que nous formulons au sujet de la distribution du revenu au Canada, comme l'analyse des données par quintile ou des coefficients de Gini, nous utilisons souvent les dernières années à titre de points de comparaison. À l'échelle provinciale, il est également préférable d'examiner les tendances sur de plus longues périodes pour pouvoir distinguer les variations réelles des niveaux de revenu de la variation estimée qui peut découler de la taille plus modeste des échantillons au niveau provincial.

On procède souvent, dans la présente publication, à l'analyse des données par quintile. Ces données sont produites par le classement des familles économiques de deux personnes ou plus selon la valeur de leur revenu par ordre ascendant, puis par le groupement des familles ainsi classées en cinq groupes composés d'un nombre égal de familles, ou « quintiles », et enfin par le calcul des statistiques de chaque groupe. Le concept de revenu utilisé aux fins du classement des familles dans la présente publication correspond toujours au revenu après impôt, de sorte qu'il s'agit de quintiles de revenu après impôt. Cette définition des quintiles permet de garder constante la population de chaque quintile aux fins de la comparaison de différentes caractéristiques, comme le revenu du marché par rapport au revenu après impôt. Mais on peut également analyser le revenu du marché à l'aide des quintiles de revenu du marché, ou le revenu total à l'aide des quintiles de revenu total, comme le montre le tableau 701 du CD-ROM *Tendances du revenu au Canada*, numéro de produit 13F0022XCB.

À l'exception du tableau 7.4, le revenu n'est pas rajusté en fonction de la taille de la famille. Comme les variations du revenu moyen peuvent être attribuables à des variations de la taille de la famille, il convient de souligner que le nombre moyen de membres des familles économiques de deux personnes ou plus a légèrement diminué au cours de la période d'analyse, étant passé d'environ 3,13 membres au début des années 90 à 3,10 membres en 2001.

Tous les chiffres compris dans le présent rapport (à moins d'indication contraire) sont des estimations d'enquêtes par sondages. Afin de tenir compte de l'inflation dans les comparaisons des niveaux de revenu dans le temps, toutes les estimations de revenu sont exprimées en dollars constants de la dernière année pour laquelle des données sont présentées.

## Chapitre 2: Revenu du marché

---

*Le revenu du marché comprend la rémunération que les Canadiens reçoivent de leur emploi. Il comprend également le revenu de placements et le revenu de régimes de retraite privés. Pour la plupart des Canadiens, particulièrement ceux en « âge de travailler » (de 16 à 64 ans), la rémunération reçue de l'emploi constitue la proportion la plus élevée du revenu de marché. En 2001, l'emploi a procuré 88 % de l'ensemble du revenu du marché.*

### **Peu de variation du revenu du marché en 2001**

Le revenu moyen du marché des familles canadiennes de deux personnes ou plus a été évalué à 63 700 \$ en 2001, montant qui demeure pratiquement inchangé par rapport à l'année précédente (hausse de 0,8 %) après avoir pris en compte l'inflation (selon les variations annuelles de l'Indice des prix à la consommation). Il s'agit là d'une interruption après quatre années de croissance ferme. Le revenu moyen du marché a augmenté de 20 % (en moyenne de 2,3 % par année) depuis le creux de 1993, année où il était évalué à 53 300 \$.

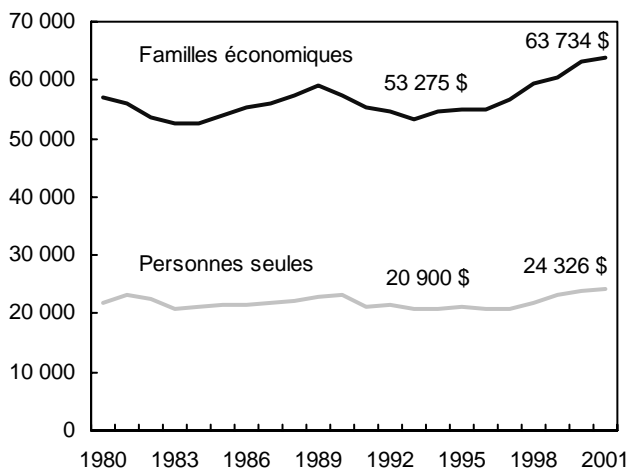
Le revenu moyen du marché des personnes ne vivant pas en famille (personnes seules) s'est établi à 24 300 \$ en 2001, soit une hausse de 2,0 % par rapport à 2000. Le revenu moyen du marché des personnes seules s'est accru de 18 % depuis 1993, année où il avait atteint son niveau le plus bas.

### **Ralentissement du marché du travail en 2001**

Le revenu du marché est étroitement lié aux conditions du marché du travail. Selon les données de l'Enquête sur la population active, le taux de chômage national a augmenté à 7,2 % (comparativement au taux de 6,8 % en 2000). Parallèlement, le taux d'emploi (c.-à-d. le taux de personnes qui comptent un emploi comparativement à la population en âge de travailler) a été de 61 % en 2001, soit une diminution de 0,2 % comparativement à l'année précédente. En 2001, le PIB réel par habitant a augmenté de 0,5 %. Les conditions du marché du travail ont affecté le revenu du marché des divers types de familles de façon différente.

**Graphique 2.1**  
**Revenu moyen du marché des familles économiques et des personnes seules, 1980 à 2001**

Dollars de 2001 (\$)



**Le revenu du marché des familles biparentales est demeuré inchangé**

Le revenu du marché des familles biparentales a été évalué à 75 400 \$ en 2001, montant inchangé par rapport à l'année précédente (75 000 \$). Le revenu du marché des familles biparentales à un et à deux revenus avec enfants est demeuré pratiquement inchangé en 2001 comparativement à l'année précédente. Le revenu moyen du marché de toutes les familles biparentales en 2001 était supérieur de 21 % à celui de 1993, année où il avait atteint son niveau le plus bas en dix ans.

**Diminution du revenu du marché des familles de personnes âgées**

Bien que les types de familles aient pour la plupart connu une augmentation de leur revenu du marché de 2000 à 2001, le revenu des familles de personnes âgées (dont le soutien économique principal a 65 ans ou plus) a diminué de 5,6 % pour passer à 26 500 \$, en raison d'une chute de 16 % des salaires et traitements moyens. Le revenu de placements de ces familles est demeuré inchangé. Des variations d'une telle ampleur du revenu du marché des familles de personnes âgées n'ont rien d'exceptionnel.

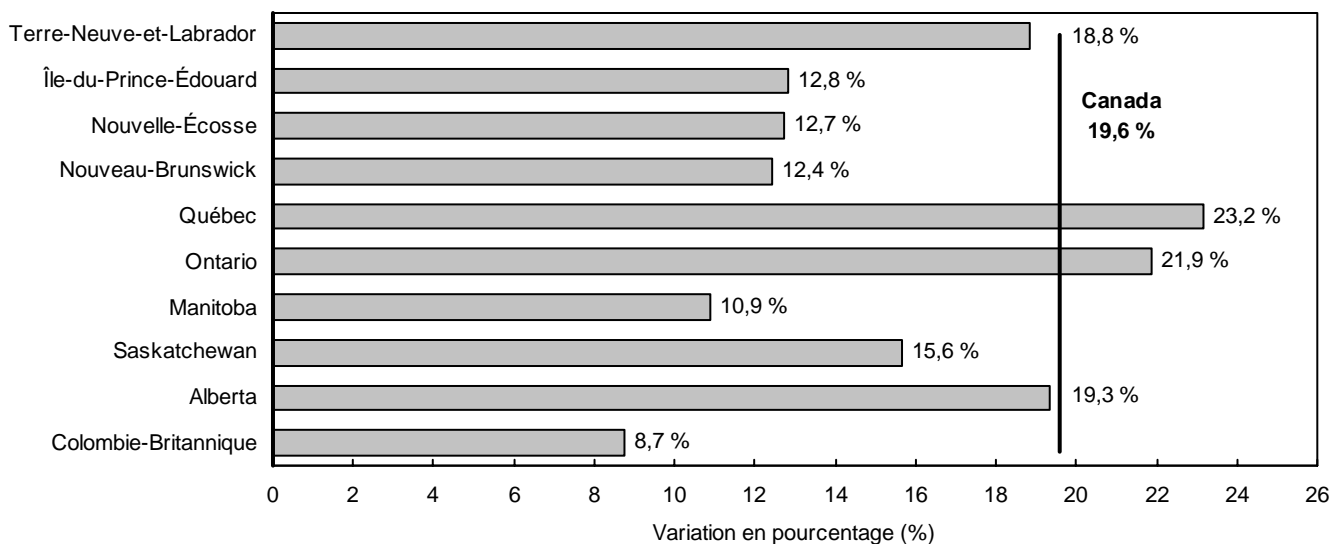
**Croissance continue du revenu du marché des familles monoparentales ayant une femme à leur tête**

Le revenu du marché des familles monoparentales ayant une femme à leur tête a poursuivi sa forte croissance en 2001 (5,7 %). Leur revenu moyen du marché s'est accru de 46 % de 1996 à 2001. Cette tendance découle principalement de l'augmentation de leur taux d'activité sur le marché du travail. Environ 82 % de femmes monoparentales ont eu des gains en 2001, alors qu'en 1993 cette proportion était de 67 %.

**Le revenu du marché des femmes et des hommes seuls en âge de travailler s'est accru**

Le revenu moyen du marché des femmes et des hommes seuls autres que des personnes âgées s'est accru de 1,8 % et de 1,5 %, respectivement, de 2000 à 2001. Par ailleurs, le revenu du marché des femmes seules en âge de travailler s'est accru de 8,1 % de 1993 à 2001, pendant que celui de leurs homologues masculins s'est accru de 17 %.

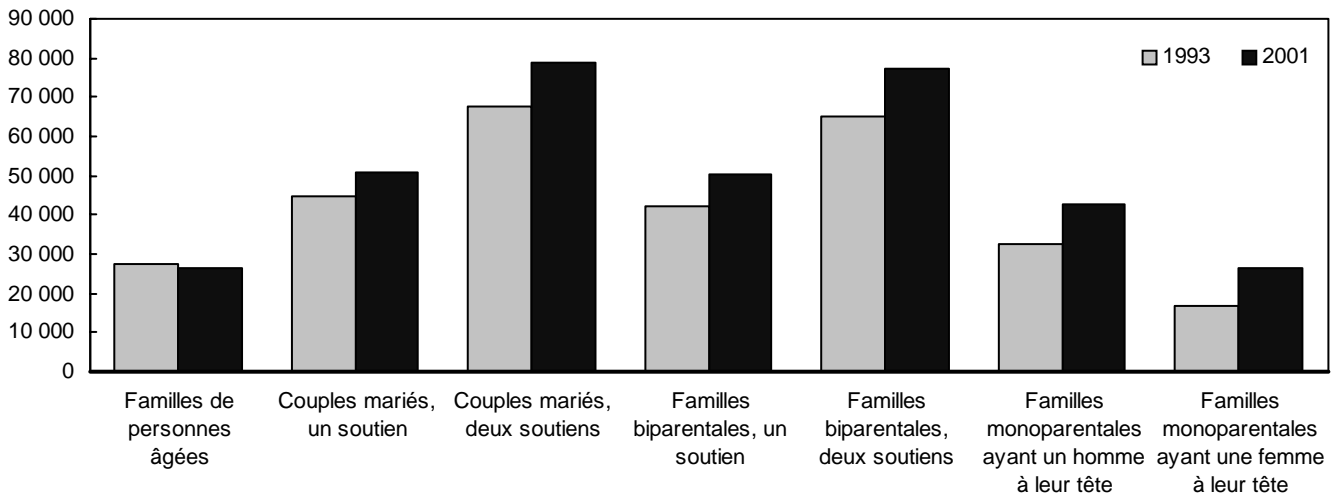
**Graphique 2.2**  
**Revenu moyen du marché, Canada et les provinces, changement en pourcentage entre 1993 et 2001**



### Graphique 2.3

#### Revenu moyen du marché par principal type de famille, 1993 et 2001

Dollars de 2001 (\$)



### La tendance du revenu du marché varie entre les quintiles

En 2001, les familles du quintile inférieur de revenu après impôt ont connu une diminution de 8,9 % de leur revenu moyen du marché, après deux années de croissance ferme (de plus de 10 % annuellement). De 1993 à 2000, le revenu du marché des familles du quintile inférieur s'est accru de 33 %. Entre-temps, le revenu moyen du marché des familles du quintile supérieur a continué de croître en 2001, de 2,6 %, après avoir augmenté de 24 % de 1993 à 2000.

### Le taux de croissance le plus élevé du revenu du marché se trouve en Alberta

Dans cinq des dix provinces, le revenu moyen du marché des familles de deux personnes ou plus a augmenté en 2001. Les trois provinces où les augmentations ont été les plus importantes sont l'Alberta (4,6 %), le Manitoba (3,0 %) et la Saskatchewan (1,6 %). Pour la première fois depuis 1993, le revenu moyen du marché en Ontario est demeuré inchangé (-0,5 %). Néanmoins, l'Ontario demeure la province où le revenu moyen du marché est le plus élevé (72 100 \$). De 1993 à 2001, le taux de croissance du revenu moyen du marché a varié d'environ 8,7 % en Colombie-Britannique à environ 23 % au Québec.

### Graphique 2.4

#### Part du revenu du marché par quintile, 1993 et 2001

Part du revenu du marché (%)

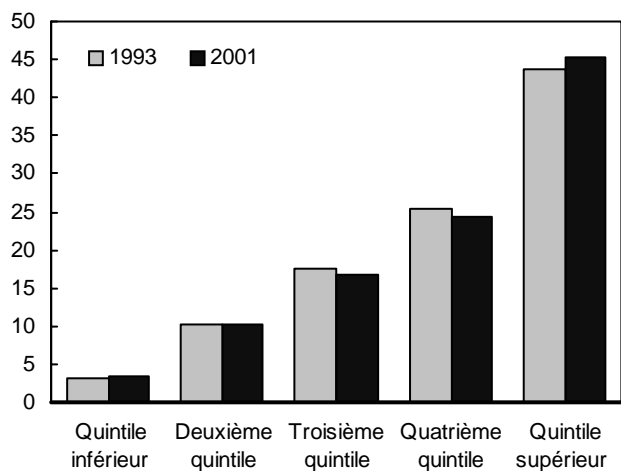


Tableau 2.1

## Revenu moyen du marché selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Dollars constants (2001)									
<b>CANADA</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>54,725</b>	<b>53,275</b>	<b>54,563</b>	<b>54,813</b>	<b>55,011</b>	<b>56,659</b>	<b>59,392</b>	<b>60,507</b>	<b>63,209</b>	<b>63,734</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>26,577</b>	<b>27,708</b>	<b>26,320</b>	<b>28,998</b>	<b>24,955</b>	<b>24,944</b>	<b>25,761</b>	<b>27,483</b>	<b>28,124</b>	<b>26,538</b>
Couples mariés seulement	22,213	23,936	22,685	23,909	23,944	23,978	24,774	26,789	26,572	25,783
Autres familles de personnes âgées	36,384	35,908	34,982	41,143	28,577	28,132	29,210	29,959	33,617	29,342
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>59,693</b>	<b>57,771</b>	<b>59,562</b>	<b>59,519</b>	<b>59,693</b>	<b>61,709</b>	<b>64,769</b>	<b>65,894</b>	<b>68,851</b>	<b>69,655</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>60,954</b>	<b>57,719</b>	<b>57,626</b>	<b>58,268</b>	<b>60,203</b>	<b>62,719</b>	<b>64,660</b>	<b>63,495</b>	<b>64,901</b>	<b>68,514</b>
Aucune personne gagnant un revenu	17,535	17,313	16,789	14,767	20,211	20,287	19,470	21,452	21,579	23,159
1 personne gagnant un revenu	43,854	44,869	44,395	43,867	42,800	45,351	47,281	49,612	48,707	50,793
2 personnes gagnant un revenu	71,162	67,584	67,842	68,749	72,024	73,500	76,418	74,032	74,825	78,830
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>64,292</b>	<b>62,530</b>	<b>64,418</b>	<b>64,326</b>	<b>64,416</b>	<b>67,076</b>	<b>70,668</b>	<b>72,182</b>	<b>75,044</b>	<b>75,419</b>
Aucune personne gagnant un revenu	2,521	2,675	2,294	2,850	3,971	4,890	4,364	4,618	5,888	5,767
1 personne gagnant un revenu	43,805	42,266	44,901	42,392	45,881	45,384	51,451	50,582	50,350	50,192
2 personnes gagnant un revenu	66,982	65,134	67,722	68,012	67,548	70,083	73,110	73,913	77,015	77,246
3 personnes ou plus gagnant un revenu	81,614	83,095	83,698	83,689	85,719	88,071	87,955	91,960	95,283	95,261
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>79,957</b>	<b>79,886</b>	<b>81,442</b>	<b>79,467</b>	<b>83,470</b>	<b>84,309</b>	<b>87,251</b>	<b>90,657</b>	<b>95,542</b>	<b>93,145</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>21,784</b>	<b>19,132</b>	<b>20,537</b>	<b>21,724</b>	<b>20,949</b>	<b>21,797</b>	<b>24,557</b>	<b>24,970</b>	<b>28,727</b>	<b>29,401</b>
Un homme à leur tête	39,445	32,458	33,871	34,991	38,559	38,656	42,103	41,493	46,706	42,953
Une femme à leur tête	19,377	17,021	18,356	19,578	18,062	18,923	21,383	21,833	25,031	26,457
Aucune personne gagnant un revenu	1,541	1,422	1,855	2,758	1,970	1,312	2,016	2,330	1,297	2,135
1 personne gagnant un revenu	25,242	22,955	23,982	25,009	24,566	23,784	24,283	24,724	26,556	27,163
2 personnes ou plus gagnant un revenu	38,019	32,659	38,465	40,148	37,480	39,133	41,810	40,224	45,503	47,217
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>38,745</b>	<b>41,800</b>	<b>43,011</b>	<b>43,288</b>	<b>47,263</b>	<b>46,661</b>	<b>50,779</b>	<b>52,065</b>	<b>54,949</b>	<b>55,258</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>21,405</b>	<b>20,699</b>	<b>20,821</b>	<b>21,239</b>	<b>20,848</b>	<b>20,931</b>	<b>21,861</b>	<b>23,208</b>	<b>23,846</b>	<b>24,326</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>12,638</b>	<b>10,750</b>	<b>13,708</b>	<b>13,396</b>	<b>14,240</b>	<b>14,692</b>	<b>14,867</b>	<b>14,269</b>	<b>13,378</b>	<b>14,852</b>
Ne gagnant pas un revenu	11,967	8,986	9,854	10,464	11,230	11,514	10,993	11,636	10,446	11,625
Gagnant un revenu	20,344	24,365	43,597	37,396	36,267	32,190	37,376	29,934	27,370	30,138
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>8,138</b>	<b>7,240</b>	<b>6,428</b>	<b>8,371</b>	<b>9,848</b>	<b>9,793</b>	<b>9,084</b>	<b>9,324</b>	<b>10,040</b>	<b>10,053</b>
Ne gagnant pas un revenu	7,545	6,593	5,896	7,738	8,870	8,798	8,263	8,431	8,923	8,890
Gagnant un revenu	17,295	22,775	19,651	23,558	28,668	22,099	19,450	21,902	23,964	24,758
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>27,608</b>	<b>27,292</b>	<b>28,335</b>	<b>27,627</b>	<b>26,613</b>	<b>26,613</b>	<b>28,447</b>	<b>29,448</b>	<b>31,330</b>	<b>31,797</b>
Ne gagnant pas un revenu	4,032	3,648	4,081	3,701	2,712	2,958	2,735	2,737	2,405	2,943
Gagnant un revenu	32,153	32,851	33,423	32,501	31,853	31,789	33,560	34,230	35,641	36,499
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>23,686</b>	<b>23,448</b>	<b>22,011</b>	<b>23,191</b>	<b>21,648</b>	<b>21,780</b>	<b>22,712</b>	<b>25,661</b>	<b>24,919</b>	<b>25,356</b>
Ne gagnant pas un revenu	5,627	4,753	6,151	4,844	3,610	4,181	3,698	4,231	4,017	4,143
Gagnant un revenu	29,088	28,498	27,612	28,575	27,297	27,138	28,560	32,002	30,677	31,098

Tableau 2.1

## Revenu moyen du marché selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Dollars constants (2001)										
<b>TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>35,805</b>	<b>35,042</b>	<b>37,825</b>	<b>36,819</b>	<b>36,977</b>	<b>37,178</b>	<b>38,446</b>	<b>41,173</b>	<b>41,390</b>	<b>41,647</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>11,282</b>	<b>12,363</b>	<b>12,965</b>	<b>13,368</b>	<b>9,942</b>	<b>12,459</b>	<b>10,360</b>	<b>11,972</b>	<b>12,042</b>	<b>12,472</b>
Couples mariés seulement	7,803	5,885	9,389	12,718	10,130	12,468	9,982	10,679	11,403	12,163
Autres familles de personnes âgées	14,999	20,851	17,209	14,342	9,590	12,443	11,284	14,801	13,672	13,301
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>40,115</b>	<b>38,700</b>	<b>42,288</b>	<b>40,756</b>	<b>40,927</b>	<b>40,963</b>	<b>42,734</b>	<b>45,677</b>	<b>46,029</b>	<b>45,980</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>38,939</b>	<b>38,338</b>	<b>36,905</b>	<b>36,918</b>	<b>39,850</b>	<b>39,536</b>	<b>39,955</b>	<b>39,777</b>	<b>37,328</b>	<b>39,658</b>
Aucune personne gagnant un revenu	7,313	10,143	10,058	6,565	17,557	14,337	14,282	12,066	11,445	11,205
1 personne gagnant un revenu	30,141	28,558	24,091	36,567	33,822	38,356	30,931	34,156	35,032	30,485
2 personnes gagnant un revenu	50,374	49,190	51,994	49,383	51,703	48,517	51,013	52,344	47,716	53,064
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>43,273</b>	<b>39,516</b>	<b>46,500</b>	<b>42,262</b>	<b>43,823</b>	<b>45,077</b>	<b>48,106</b>	<b>49,470</b>	<b>50,396</b>	<b>51,074</b>
Aucune personne gagnant un revenu	1,202	500	3,006	193	1,264	3,193	247	59	5,627	8,835
1 personne gagnant un revenu	24,530	21,540	31,462	22,889	29,583	25,057	28,268	30,770	26,349	21,338
2 personnes gagnant un revenu	46,971	42,014	50,702	52,543	50,332	51,499	53,559	54,667	58,813	56,454
3 personnes ou plus gagnant un revenu	60,164	60,321	62,946	67,421	60,096	67,806	71,383	70,003	65,019	68,664
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>51,430</b>	<b>51,087</b>	<b>53,686</b>	<b>57,834</b>	<b>53,317</b>	<b>52,866</b>	<b>53,995</b>	<b>63,850</b>	<b>66,665</b>	<b>63,868</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>10,748</b>	<b>15,506</b>	<b>14,226</b>	<b>12,656</b>	<b>13,619</b>	<b>13,426</b>	<b>15,969</b>	<b>14,242</b>	<b>16,463</b>	<b>20,024</b>
Un homme à leur tête	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Une femme à leur tête	9,500	13,798	12,794	10,274	12,764	12,110	14,923	12,514	15,816	19,345
Aucune personne gagnant un revenu	503	941	644	411	1,719	1,409	609	900	1,003	2,309
1 personne gagnant un revenu	11,597	18,962	20,657	23,522	20,024	21,989	21,127	20,716	16,915	18,163
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>22,200</b>	<b>27,973</b>	<b>24,526</b>	<b>21,566</b>	<b>29,278</b>	<b>28,015</b>	<b>26,051</b>	<b>31,911</b>	<b>32,651</b>	<b>29,662</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>16,723</b>	<b>13,377</b>	<b>15,868</b>	<b>13,401</b>	<b>13,953</b>	<b>11,961</b>	<b>11,306</b>	<b>11,604</b>	<b>12,659</b>	<b>12,711</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>1,735</b>	<b>2,475</b>	<b>6,623</b>	<b>2,225</b>	<b>8,679</b>	<b>9,883</b>	<b>6,468</b>	<b>9,322</b>	<b>6,308</b>	<b>3,356</b>
Ne gagnant pas un revenu	965	2,359	3,775	2,232	7,617	F	F	8,488	5,420	2,782
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>4,466</b>	<b>1,062</b>	<b>3,628</b>	<b>4,725</b>	<b>1,782</b>	<b>3,371</b>	<b>3,162</b>	<b>4,162</b>	<b>4,208</b>	<b>2,439</b>
Ne gagnant pas un revenu	4,395	1,062	3,628	4,725	1,782	2,074	2,075	3,221	3,454	1,888
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>22,951</b>	<b>19,596</b>	<b>21,146</b>	<b>23,215</b>	<b>20,276</b>	<b>17,606</b>	<b>17,592</b>	<b>14,804</b>	<b>16,579</b>	<b>19,202</b>
Ne gagnant pas un revenu	F	275	1,136	1,439	1,723	1,084	2,010	660	599	1,279
Gagnant un revenu	27,408	26,500	27,544	35,424	29,364	27,346	27,328	22,609	22,065	26,409
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>23,645</b>	<b>19,049</b>	<b>23,007</b>	<b>14,996</b>	<b>15,500</b>	<b>11,239</b>	<b>11,265</b>	<b>14,636</b>	<b>16,463</b>	<b>16,144</b>
Ne gagnant pas un revenu	9,067	1,615	14,358	3,513	1,942	1,531	1,638	2,861	8,068	3,560
Gagnant un revenu	28,271	27,691	25,852	21,425	23,113	19,005	18,303	22,589	21,873	23,279



Tableau 2.1

## Revenu moyen du marché selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Dollars constants (2001)									
<b>ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>41,785</b>	<b>40,278</b>	<b>42,277</b>	<b>40,839</b>	<b>43,727</b>	<b>43,652</b>	<b>46,317</b>	<b>45,253</b>	<b>46,359</b>	<b>45,445</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>17,516</b>	<b>17,748</b>	<b>25,762</b>	<b>13,872</b>	<b>20,973</b>	<b>15,255</b>	<b>18,157</b>	<b>19,645</b>	<b>18,698</b>	<b>17,574</b>
Couples mariés seulement	14,388	15,125	20,378	13,515	27,426	19,304	23,471	20,307	19,181	16,739
Autres familles de personnes âgées	22,552	23,064	31,800	14,597	7,690	7,861	8,839	18,379	17,731	19,451
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>46,724</b>	<b>44,885</b>	<b>45,315</b>	<b>45,986</b>	<b>47,746</b>	<b>49,183</b>	<b>51,920</b>	<b>50,590</b>	<b>51,845</b>	<b>50,840</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>45,773</b>	<b>42,696</b>	<b>46,116</b>	<b>44,370</b>	<b>46,811</b>	<b>52,804</b>	<b>49,941</b>	<b>43,909</b>	<b>51,319</b>	<b>49,768</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	F	F	43,097	F	F	F	F	32,498	45,841	39,136
2 personnes gagnant un revenu	50,174	47,201	48,007	46,514	52,432	60,178	57,227	51,620	56,257	57,060
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>49,399</b>	<b>48,998</b>	<b>50,097</b>	<b>50,069</b>	<b>53,619</b>	<b>52,018</b>	<b>53,685</b>	<b>49,542</b>	<b>52,575</b>	<b>51,257</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	34,126	29,778	31,162	F	F	F	F	F	F	24,087
2 personnes gagnant un revenu	46,377	50,535	49,104	49,649	50,960	50,149	52,484	44,349	51,179	49,658
3 personnes ou plus gagnant un revenu	63,650	55,277	61,717	57,627	67,990	63,097	63,298	70,124	69,045	66,656
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>60,445</b>	<b>55,585</b>	<b>52,553</b>	<b>57,196</b>	<b>58,503</b>	<b>63,432</b>	<b>78,795</b>	<b>87,732</b>	<b>72,354</b>	<b>74,782</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>21,621</b>	<b>19,111</b>	<b>20,161</b>	<b>17,761</b>	<b>18,730</b>	<b>18,319</b>	<b>22,844</b>	<b>21,737</b>	<b>25,591</b>	<b>22,863</b>
Un homme à leur tête	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Une femme à leur tête	18,456	17,248	16,700	17,922	17,878	18,153	22,328	21,259	25,026	21,957
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	F	17,869	F	F	F	F	14,783	F	F	18,809
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>35,947</b>	<b>32,466</b>	<b>30,439</b>	<b>33,176</b>	<b>33,216</b>	<b>29,885</b>	<b>37,008</b>	<b>50,420</b>	<b>42,215</b>	<b>43,170</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>14,577</b>	<b>13,698</b>	<b>14,518</b>	<b>14,495</b>	<b>13,826</b>	<b>12,901</b>	<b>13,071</b>	<b>14,101</b>	<b>16,193</b>	<b>15,081</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>F</b>	<b>4,750</b>	<b>7,140</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Ne gagnant pas un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>8,083</b>	<b>7,458</b>	<b>5,540</b>	<b>4,699</b>	<b>7,008</b>	<b>7,807</b>	<b>8,549</b>	<b>7,044</b>	<b>7,981</b>	<b>6,486</b>
Ne gagnant pas un revenu	7,505	6,440	3,552	4,500	7,007	6,906	9,015	6,562	5,501	6,031
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>18,167</b>	<b>17,242</b>	<b>21,746</b>	<b>18,695</b>	<b>18,500</b>	<b>16,796</b>	<b>16,986</b>	<b>18,913</b>	<b>20,563</b>	<b>19,306</b>
Ne gagnant pas un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Gagnant un revenu	23,788	19,362	24,616	23,194	21,002	17,521	17,301	21,444	21,657	21,160
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>20,074</b>	<b>18,635</b>	<b>18,278</b>	<b>20,896</b>	<b>16,753</b>	<b>14,006</b>	<b>13,969</b>	<b>15,493</b>	<b>18,257</b>	<b>17,242</b>
Ne gagnant pas un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Gagnant un revenu	22,952	26,498	22,063	24,331	18,899	16,586	16,369	19,458	20,475	20,353

Tableau 2.1

## Revenu moyen du marché selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Dollars constants (2001)									
<b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>45,162</b>	<b>43,787</b>	<b>44,550</b>	<b>42,658</b>	<b>43,354</b>	<b>43,799</b>	<b>45,833</b>	<b>48,190</b>	<b>50,150</b>	<b>49,351</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>18,795</b>	<b>17,201</b>	<b>21,345</b>	<b>19,486</b>	<b>22,886</b>	<b>23,841</b>	<b>27,075</b>	<b>23,335</b>	<b>22,917</b>	<b>21,120</b>
Couples mariés seulement	15,324	15,833	16,480	14,889	16,625	16,422	20,730	20,887	21,925	19,558
Autres familles de personnes âgées	25,506	20,089	29,364	26,412	33,836	35,225	36,977	28,692	25,100	24,988
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>50,278</b>	<b>48,975</b>	<b>49,180</b>	<b>47,527</b>	<b>47,069</b>	<b>47,382</b>	<b>49,366</b>	<b>52,708</b>	<b>55,103</b>	<b>54,372</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>48,267</b>	<b>50,000</b>	<b>49,803</b>	<b>46,741</b>	<b>43,632</b>	<b>43,823</b>	<b>47,733</b>	<b>48,406</b>	<b>49,497</b>	<b>52,744</b>
Aucune personne gagnant un revenu	19,596	28,787	13,239	17,093	21,097	17,548	16,865	23,225	24,224	16,738
1 personne gagnant un revenu	42,818	41,757	36,356	35,509	35,998	31,206	35,280	39,252	40,526	42,655
2 personnes gagnant un revenu	56,144	56,950	59,839	58,085	53,296	53,808	60,849	58,331	58,921	64,100
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>55,946</b>	<b>54,892</b>	<b>54,936</b>	<b>54,944</b>	<b>55,360</b>	<b>55,913</b>	<b>58,740</b>	<b>60,997</b>	<b>60,751</b>	<b>60,232</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	34,380	41,765	31,791	38,577	40,395	38,422	39,822	48,840	44,077	46,086
2 personnes gagnant un revenu	59,440	57,069	56,770	56,620	58,014	60,553	61,286	61,737	63,846	61,513
3 personnes ou plus gagnant un revenu	73,050	71,714	77,246	71,761	76,016	72,881	74,273	78,791	75,138	74,660
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>69,902</b>	<b>64,945</b>	<b>62,150</b>	<b>58,621</b>	<b>65,268</b>	<b>68,212</b>	<b>64,577</b>	<b>74,458</b>	<b>75,548</b>	<b>73,139</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>13,350</b>	<b>11,038</b>	<b>14,747</b>	<b>13,015</b>	<b>12,900</b>	<b>11,106</b>	<b>12,371</b>	<b>18,030</b>	<b>22,334</b>	<b>20,294</b>
Un homme à leur tête	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Une femme à leur tête	12,190	10,482	13,212	12,520	10,529	9,870	10,527	16,817	19,471	18,239
Aucune personne gagnant un revenu	1,631	1,704	1,232	2,199	2,397	2,818	829	1,866	F	F
1 personne gagnant un revenu	18,254	16,395	18,794	18,455	15,968	15,794	12,075	19,691	23,018	21,401
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>33,728</b>	<b>30,502</b>	<b>28,799</b>	<b>29,562</b>	<b>29,914</b>	<b>33,844</b>	<b>30,044</b>	<b>33,297</b>	<b>47,446</b>	<b>41,171</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>14,678</b>	<b>17,539</b>	<b>13,806</b>	<b>13,732</b>	<b>13,919</b>	<b>14,594</b>	<b>15,564</b>	<b>16,768</b>	<b>16,977</b>	<b>16,631</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>8,965</b>	<b>6,197</b>	<b>8,282</b>	<b>8,381</b>	<b>7,829</b>	<b>10,951</b>	<b>9,822</b>	<b>9,028</b>	<b>8,101</b>	<b>11,570</b>
Ne gagnant pas un revenu	8,066	4,269	7,991	6,638	7,306	10,535	8,535	8,417	7,285	10,584
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>7,515</b>	<b>4,526</b>	<b>5,515</b>	<b>4,580</b>	<b>5,605</b>	<b>5,874</b>	<b>5,693</b>	<b>6,333</b>	<b>7,221</b>	<b>7,088</b>
Ne gagnant pas un revenu	7,172	3,930	5,039	4,416	5,433	5,094	5,080	6,197	6,353	6,288
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>17,027</b>	<b>24,918</b>	<b>19,414</b>	<b>17,637</b>	<b>18,601</b>	<b>19,635</b>	<b>21,458</b>	<b>21,201</b>	<b>21,626</b>	<b>21,718</b>
Ne gagnant pas un revenu	2,369	4,882	5,017	5,536	4,246	6,704	7,217	7,756	7,394	3,491
Gagnant un revenu	22,093	29,817	23,245	22,130	22,193	22,438	25,008	24,447	25,093	26,403
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>19,838</b>	<b>23,189</b>	<b>15,651</b>	<b>18,226</b>	<b>16,844</b>	<b>16,904</b>	<b>16,969</b>	<b>21,226</b>	<b>20,855</b>	<b>19,044</b>
Ne gagnant pas un revenu	6,744	5,436	2,761	4,558	4,880	5,369	6,310	3,102	3,693	2,829
Gagnant un revenu	24,170	27,488	21,445	22,879	22,325	21,185	21,491	28,035	25,921	24,659

Tableau 2.1

## Revenu moyen du marché selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Dollars constants (2001)									
<b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>44,100</b>	<b>43,000</b>	<b>42,957</b>	<b>41,901</b>	<b>43,740</b>	<b>43,636</b>	<b>45,219</b>	<b>47,918</b>	<b>48,909</b>	<b>48,349</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>16,259</b>	<b>16,808</b>	<b>20,041</b>	<b>18,095</b>	<b>22,415</b>	<b>22,447</b>	<b>25,241</b>	<b>25,268</b>	<b>23,603</b>	<b>22,671</b>
Couples mariés seulement	12,203	12,575	19,948	16,673	20,881	21,129	23,655	23,904	23,945	23,692
Autres familles de personnes âgées	23,557	23,853	20,210	20,182	26,645	26,058	30,970	29,782	22,667	19,807
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>49,635</b>	<b>48,087</b>	<b>47,233</b>	<b>46,589</b>	<b>47,451</b>	<b>47,322</b>	<b>48,505</b>	<b>51,914</b>	<b>53,194</b>	<b>52,528</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>49,597</b>	<b>45,054</b>	<b>46,439</b>	<b>43,692</b>	<b>45,983</b>	<b>44,509</b>	<b>44,307</b>	<b>49,938</b>	<b>50,367</b>	<b>48,870</b>
Aucune personne gagnant un revenu	12,898	13,631	11,295	14,124	8,899	9,388	10,949	16,397	15,043	16,943
1 personne gagnant un revenu	35,214	39,916	39,695	32,300	36,284	40,010	39,568	42,263	38,816	36,913
2 personnes gagnant un revenu	58,227	51,876	54,969	52,956	58,447	53,216	52,816	57,891	59,462	58,881
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>52,957</b>	<b>52,587</b>	<b>50,854</b>	<b>52,667</b>	<b>52,830</b>	<b>53,376</b>	<b>56,122</b>	<b>56,873</b>	<b>57,717</b>	<b>58,914</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	1,086	F	2,090	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	37,551	38,114	34,340	39,562	35,793	36,539	39,686	40,749	37,396	36,570
2 personnes gagnant un revenu	54,994	52,036	52,579	54,655	56,811	56,954	59,467	58,802	61,043	59,898
3 personnes ou plus gagnant un revenu	65,902	71,659	67,203	68,323	69,926	71,129	71,157	70,791	68,707	75,621
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>66,291</b>	<b>64,430</b>	<b>61,067</b>	<b>59,699</b>	<b>67,779</b>	<b>67,199</b>	<b>68,931</b>	<b>75,536</b>	<b>75,269</b>	<b>70,666</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>15,480</b>	<b>13,061</b>	<b>20,429</b>	<b>13,143</b>	<b>13,279</b>	<b>15,510</b>	<b>17,859</b>	<b>16,673</b>	<b>20,829</b>	<b>19,181</b>
Un homme à leur tête	F	F	F	25,970	F	F	29,322	26,142	F	F
Une femme à leur tête	11,680	13,064	16,017	10,275	11,861	12,981	15,193	14,658	19,202	18,359
Aucune personne gagnant un revenu	1,019	451	491	3,984	1,152	1,537	790	578	F	1,032
1 personne gagnant un revenu	16,026	16,047	19,219	12,721	15,354	18,404	20,178	19,196	20,667	21,246
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	F	31,377	F	F	F	F	F	F	36,139
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>29,368</b>	<b>34,894</b>	<b>29,789</b>	<b>36,231</b>	<b>27,077</b>	<b>30,144</b>	<b>30,469</b>	<b>35,858</b>	<b>40,054</b>	<b>39,277</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>15,426</b>	<b>15,624</b>	<b>15,205</b>	<b>16,465</b>	<b>15,395</b>	<b>16,060</b>	<b>16,174</b>	<b>16,628</b>	<b>16,364</b>	<b>15,965</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>10,214</b>	<b>7,346</b>	<b>4,987</b>	<b>9,188</b>	<b>10,046</b>	<b>29,149</b>	<b>24,293</b>	<b>18,212</b>	<b>21,443</b>	<b>14,103</b>
Ne gagnant pas un revenu	7,758	5,500	4,826	8,363	6,513	22,669	21,997	15,376	18,030	14,240
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>4,731</b>	<b>5,245</b>	<b>5,485</b>	<b>5,712</b>	<b>6,720</b>	<b>6,020</b>	<b>6,212</b>	<b>7,148</b>	<b>7,577</b>	<b>7,036</b>
Ne gagnant pas un revenu	4,510	4,371	5,341	5,091	6,656	5,503	6,158	6,944	6,752	6,638
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>19,696</b>	<b>23,436</b>	<b>24,263</b>	<b>23,641</b>	<b>19,705</b>	<b>18,965</b>	<b>18,676</b>	<b>20,557</b>	<b>20,428</b>	<b>20,646</b>
Ne gagnant pas un revenu	2,889	3,173	1,382	1,385	1,615	2,606	2,120	1,826	1,645	3,120
Gagnant un revenu	24,817	26,520	28,938	26,890	23,560	23,411	21,609	26,123	25,495	25,607
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>19,813</b>	<b>17,326</b>	<b>15,990</b>	<b>19,823</b>	<b>17,621</b>	<b>17,662</b>	<b>19,975</b>	<b>19,905</b>	<b>17,282</b>	<b>18,209</b>
Ne gagnant pas un revenu	4,013	1,296	2,485	4,791	3,337	4,299	6,037	6,851	2,795	4,097
Gagnant un revenu	24,078	23,310	20,690	23,197	22,096	21,549	23,343	22,046	19,760	21,454

Tableau 2.1

## Revenu moyen du marché selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Dollars constants (2001)									
<b>QUÉBEC</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>48,247</b>	<b>46,062</b>	<b>48,275</b>	<b>48,484</b>	<b>48,020</b>	<b>49,009</b>	<b>51,698</b>	<b>52,658</b>	<b>56,056</b>	<b>56,740</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>21,242</b>	<b>22,246</b>	<b>21,579</b>	<b>21,325</b>	<b>19,522</b>	<b>19,023</b>	<b>21,044</b>	<b>22,181</b>	<b>22,752</b>	<b>21,908</b>
Couples mariés seulement	17,151	18,749	19,422	17,321	20,244	19,932	19,611	21,840	21,193	21,112
Autres familles de personnes âgées	28,592	29,100	25,582	29,125	17,176	16,056	25,811	23,170	27,483	24,627
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>52,706</b>	<b>49,802</b>	<b>52,905</b>	<b>53,137</b>	<b>52,503</b>	<b>53,713</b>	<b>56,485</b>	<b>57,781</b>	<b>61,432</b>	<b>62,243</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>51,025</b>	<b>47,226</b>	<b>49,885</b>	<b>50,362</b>	<b>50,516</b>	<b>51,516</b>	<b>53,154</b>	<b>54,911</b>	<b>58,770</b>	<b>63,635</b>
Aucune personne gagnant un revenu	11,372	15,353	11,907	13,747	14,317	13,876	16,702	17,647	19,459	20,894
1 personne gagnant un revenu	42,249	33,912	41,691	35,761	36,120	34,851	41,617	44,849	49,353	57,213
2 personnes gagnant un revenu	60,784	58,074	59,696	62,398	63,300	64,827	64,563	67,179	69,043	73,016
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>59,168</b>	<b>55,519</b>	<b>57,419</b>	<b>58,305</b>	<b>58,234</b>	<b>59,773</b>	<b>62,457</b>	<b>64,012</b>	<b>67,752</b>	<b>67,510</b>
Aucune personne gagnant un revenu	3,051	1,151	1,484	2,887	1,956	1,733	1,977	2,672	8,592	1,263
1 personne gagnant un revenu	42,193	39,567	39,062	37,262	38,887	38,291	37,669	40,408	42,047	42,676
2 personnes gagnant un revenu	63,509	61,887	63,098	64,628	65,570	65,961	68,771	69,729	71,460	70,759
3 personnes ou plus gagnant un revenu	74,629	68,498	77,631	77,312	73,527	80,831	83,911	81,800	91,359	90,793
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>67,781</b>	<b>67,709</b>	<b>76,594</b>	<b>71,950</b>	<b>74,392</b>	<b>76,220</b>	<b>79,327</b>	<b>84,806</b>	<b>88,343</b>	<b>85,495</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>21,115</b>	<b>20,033</b>	<b>18,886</b>	<b>23,015</b>	<b>22,767</b>	<b>21,368</b>	<b>22,975</b>	<b>22,827</b>	<b>25,313</b>	<b>27,267</b>
Un homme à leur tête	43,661	33,317	29,355	39,244	38,867	35,112	38,930	38,019	37,121	43,160
Une femme à leur tête	17,749	17,593	16,802	19,179	19,540	18,480	19,874	19,410	22,515	23,228
Aucune personne gagnant un revenu	1,066	833	2,111	2,587	2,619	786	1,209	1,363	1,060	2,923
1 personne gagnant un revenu	27,160	24,915	25,055	26,975	29,159	24,631	27,228	24,530	26,846	25,515
2 personnes ou plus gagnant un revenu	32,184	28,649	F	39,533	36,047	33,566	F	33,729	39,633	39,280
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>31,594</b>	<b>30,923</b>	<b>35,798</b>	<b>35,291</b>	<b>38,161</b>	<b>38,090</b>	<b>43,365</b>	<b>42,818</b>	<b>46,581</b>	<b>45,493</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>18,374</b>	<b>17,433</b>	<b>17,842</b>	<b>17,855</b>	<b>19,042</b>	<b>18,272</b>	<b>18,865</b>	<b>19,580</b>	<b>20,858</b>	<b>21,364</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>7,505</b>	<b>9,235</b>	<b>11,630</b>	<b>8,084</b>	<b>10,340</b>	<b>10,954</b>	<b>9,584</b>	<b>8,300</b>	<b>7,538</b>	<b>9,074</b>
Ne gagnant pas un revenu	7,317	7,256	7,126	6,849	7,560	6,250	5,105	5,891	4,598	5,159
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	23,249
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>6,534</b>	<b>5,204</b>	<b>5,013</b>	<b>5,252</b>	<b>8,129</b>	<b>8,106</b>	<b>6,754</b>	<b>6,855</b>	<b>7,780</b>	<b>8,293</b>
Ne gagnant pas un revenu	5,896	5,051	4,416	4,773	7,086	7,327	6,408	6,384	6,907	6,600
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>23,746</b>	<b>23,191</b>	<b>23,384</b>	<b>23,086</b>	<b>24,233</b>	<b>22,434</b>	<b>23,954</b>	<b>24,699</b>	<b>27,464</b>	<b>28,365</b>
Ne gagnant pas un revenu	2,478	4,234	2,734	2,674	2,456	2,193	2,879	2,541	1,692	4,228
Gagnant un revenu	30,297	29,655	29,525	29,052	30,757	28,348	30,149	29,375	32,041	32,854
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>20,447</b>	<b>20,014</b>	<b>19,200</b>	<b>20,420</b>	<b>20,356</b>	<b>20,501</b>	<b>21,560</b>	<b>22,313</b>	<b>22,697</b>	<b>22,552</b>
Ne gagnant pas un revenu	5,548	3,901	5,345	4,619	2,209	2,951	3,746	5,313	5,039	5,401
Gagnant un revenu	28,804	26,975	25,640	26,941	28,248	28,527	30,018	30,763	30,465	29,458

Tableau 2.1

## Revenu moyen du marché selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Dollars constants (2001)									
<b>ONTARIO</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>61,028</b>	<b>59,143</b>	<b>60,449</b>	<b>61,142</b>	<b>61,653</b>	<b>63,615</b>	<b>67,287</b>	<b>69,224</b>	<b>72,417</b>	<b>72,085</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>33,576</b>	<b>32,544</b>	<b>30,462</b>	<b>36,361</b>	<b>29,458</b>	<b>29,045</b>	<b>29,282</b>	<b>31,712</b>	<b>32,313</b>	<b>29,870</b>
Couples mariés seulement	27,228	28,113	24,900	27,607	26,783	26,775	28,265	30,088	29,722	28,653
Autres familles de personnes âgées	47,546	41,610	44,112	57,208	40,653	36,532	32,881	37,912	41,481	34,324
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>65,890</b>	<b>63,885</b>	<b>65,770</b>	<b>65,769</b>	<b>66,376</b>	<b>68,972</b>	<b>73,241</b>	<b>75,258</b>	<b>78,887</b>	<b>78,852</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>67,119</b>	<b>64,771</b>	<b>62,604</b>	<b>63,541</b>	<b>67,862</b>	<b>72,514</b>	<b>75,740</b>	<b>72,486</b>	<b>73,132</b>	<b>77,195</b>
Aucune personne gagnant un revenu	19,012	17,649	17,967	14,711	20,614	21,608	22,322	25,610	25,419	26,095
1 personne gagnant un revenu	45,951	48,157	48,056	45,182	49,874	56,538	55,813	56,052	53,652	51,310
2 personnes gagnant un revenu	78,050	76,795	75,229	76,533	81,430	84,317	90,505	84,500	84,187	89,688
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>71,269</b>	<b>69,002</b>	<b>71,384</b>	<b>71,297</b>	<b>70,683</b>	<b>73,682</b>	<b>78,674</b>	<b>81,987</b>	<b>85,575</b>	<b>84,423</b>
Aucune personne gagnant un revenu	1,625	3,376	2,465	3,949	3,892	4,961	5,590	6,065	2,935	4,382
1 personne gagnant un revenu	47,023	45,432	51,024	46,011	52,842	55,133	65,344	61,159	59,584	61,029
2 personnes gagnant un revenu	73,969	71,722	74,763	75,433	73,144	75,763	80,335	82,681	87,675	86,039
3 personnes ou plus gagnant un revenu	87,851	91,941	91,347	91,967	92,957	94,572	91,772	102,165	103,955	102,790
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>85,664</b>	<b>88,527</b>	<b>87,533</b>	<b>87,620</b>	<b>93,662</b>	<b>92,748</b>	<b>97,178</b>	<b>99,522</b>	<b>108,204</b>	<b>101,992</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>22,714</b>	<b>18,549</b>	<b>21,429</b>	<b>21,844</b>	<b>21,891</b>	<b>23,965</b>	<b>27,915</b>	<b>28,454</b>	<b>33,638</b>	<b>33,766</b>
Un homme à leur tête	38,088	29,599	32,907	31,849	42,894	42,266	50,567	45,903	49,991	41,431
Une femme à leur tête	20,746	16,987	19,684	20,598	19,076	21,090	23,644	25,519	30,344	32,265
Aucune personne gagnant un revenu	1,318	1,572	1,547	2,489	1,187	1,055	2,525	2,201	1,725	1,544
1 personne gagnant un revenu	26,520	24,477	25,708	26,046	25,301	26,647	25,352	27,343	30,033	31,118
2 personnes ou plus gagnant un revenu	42,538	34,070	45,290	45,081	43,182	48,468	47,753	47,866	51,445	59,675
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>43,726</b>	<b>50,045</b>	<b>50,786</b>	<b>48,733</b>	<b>52,570</b>	<b>51,900</b>	<b>55,926</b>	<b>60,038</b>	<b>62,795</b>	<b>65,373</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>25,053</b>	<b>23,301</b>	<b>23,399</b>	<b>23,844</b>	<b>22,526</b>	<b>23,318</b>	<b>24,844</b>	<b>26,771</b>	<b>27,134</b>	<b>27,931</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>17,449</b>	<b>9,642</b>	<b>19,829</b>	<b>15,562</b>	<b>19,090</b>	<b>17,000</b>	<b>16,547</b>	<b>15,933</b>	<b>16,504</b>	<b>19,475</b>
Ne gagnant pas un revenu	17,130	8,723	12,719	13,114	14,694	13,087	12,728	12,329	12,665	15,070
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	38,316	F	32,513	32,714	39,238
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>9,650</b>	<b>8,802</b>	<b>7,279</b>	<b>10,291</b>	<b>10,912</b>	<b>10,886</b>	<b>10,400</b>	<b>10,782</b>	<b>11,451</b>	<b>11,423</b>
Ne gagnant pas un revenu	8,955	8,225	6,699	9,513	9,901	10,211	10,068	9,680	10,272	10,575
Gagnant un revenu	16,387	F	17,377	F	28,957	18,791	13,810	23,450	23,681	21,325
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>32,202</b>	<b>30,143</b>	<b>31,910</b>	<b>30,588</b>	<b>28,063</b>	<b>30,353</b>	<b>33,928</b>	<b>33,781</b>	<b>35,470</b>	<b>36,271</b>
Ne gagnant pas un revenu	4,856	3,324	4,360	3,868	2,560	3,714	2,361	2,343	3,344	1,699
Gagnant un revenu	35,925	36,925	37,899	35,240	33,441	36,038	39,193	38,480	39,833	41,405
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>28,399</b>	<b>28,129</b>	<b>24,363</b>	<b>26,582</b>	<b>24,437</b>	<b>24,305</b>	<b>25,105</b>	<b>31,135</b>	<b>29,172</b>	<b>29,433</b>
Ne gagnant pas un revenu	5,894	5,699	6,377	3,556	5,486	6,620	3,777	3,124	3,212	3,094
Gagnant un revenu	32,942	32,895	31,107	32,871	29,208	29,059	30,707	37,582	35,126	35,093

Tableau 2.1

## Revenu moyen du marché selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Dollars constants (2001)									
<b>MANITOBA</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>49,978</b>	<b>49,730</b>	<b>49,615</b>	<b>51,503</b>	<b>49,962</b>	<b>50,251</b>	<b>53,809</b>	<b>52,833</b>	<b>53,526</b>	<b>55,134</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>20,338</b>	<b>27,967</b>	<b>21,408</b>	<b>24,713</b>	<b>21,324</b>	<b>17,774</b>	<b>20,455</b>	<b>24,223</b>	<b>25,224</b>	<b>24,258</b>
Couples mariés seulement	15,672	27,164	17,208	20,904	18,753	16,175	19,070	22,700	24,139	23,364
Autres familles de personnes âgées	31,698	30,128	33,875	37,078	30,039	23,605	25,029	31,604	31,103	28,972
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>56,219</b>	<b>54,483</b>	<b>55,595</b>	<b>56,865</b>	<b>55,132</b>	<b>56,007</b>	<b>59,775</b>	<b>57,946</b>	<b>58,554</b>	<b>60,283</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>56,428</b>	<b>51,012</b>	<b>54,002</b>	<b>57,184</b>	<b>58,436</b>	<b>59,718</b>	<b>62,888</b>	<b>56,623</b>	<b>57,213</b>	<b>59,638</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	44,495	38,638	36,665	49,788	42,971	40,387	43,905	41,481	41,914	44,633
2 personnes gagnant un revenu	61,658	56,092	61,438	62,356	65,569	66,890	70,986	62,431	63,005	66,276
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>59,621</b>	<b>58,182</b>	<b>59,080</b>	<b>58,478</b>	<b>57,054</b>	<b>57,925</b>	<b>61,614</b>	<b>62,474</b>	<b>62,567</b>	<b>65,063</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	40,631	36,955	35,831	38,015	38,234	34,344	43,377	37,395	41,030	44,591
2 personnes gagnant un revenu	59,058	60,025	61,294	60,828	57,154	58,965	58,441	59,333	60,823	63,048
3 personnes ou plus gagnant un revenu	85,905	73,561	71,025	71,292	77,432	74,519	85,144	84,488	80,778	82,042
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>79,164</b>	<b>82,900</b>	<b>77,404</b>	<b>85,074</b>	<b>85,360</b>	<b>83,999</b>	<b>90,910</b>	<b>84,432</b>	<b>86,859</b>	<b>88,361</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>27,048</b>	<b>21,298</b>	<b>19,784</b>	<b>22,687</b>	<b>17,535</b>	<b>19,021</b>	<b>19,497</b>	<b>19,915</b>	<b>23,616</b>	<b>24,704</b>
Un homme à leur tête	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Une femme à leur tête	24,014	18,979	17,876	20,218	15,116	15,649	15,837	16,572	20,111	22,287
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	1,207	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	27,594	21,389	21,930	22,770	18,720	14,753	15,367	19,406	19,905	20,410
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>35,205</b>	<b>44,117</b>	<b>39,665</b>	<b>39,625</b>	<b>40,994</b>	<b>45,315</b>	<b>52,031</b>	<b>49,928</b>	<b>49,607</b>	<b>50,169</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>15,835</b>	<b>16,889</b>	<b>17,416</b>	<b>17,902</b>	<b>17,302</b>	<b>18,240</b>	<b>18,524</b>	<b>19,496</b>	<b>20,830</b>	<b>20,572</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>10,888</b>	<b>11,622</b>	<b>7,779</b>	<b>9,975</b>	<b>11,529</b>	<b>12,363</b>	<b>12,196</b>	<b>14,891</b>	<b>11,151</b>	<b>10,741</b>
Ne gagnant pas un revenu	9,346	11,251	7,357	8,612	11,095	12,277	12,294	11,104	10,664	11,095
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>6,117</b>	<b>6,516</b>	<b>6,892</b>	<b>8,596</b>	<b>8,353</b>	<b>8,219</b>	<b>7,880</b>	<b>9,185</b>	<b>8,961</b>	<b>8,515</b>
Ne gagnant pas un revenu	5,694	6,370	6,688	8,226	6,944	6,418	5,862	8,119	7,831	7,106
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>21,486</b>	<b>23,339</b>	<b>25,120</b>	<b>26,026</b>	<b>25,824</b>	<b>26,914</b>	<b>26,642</b>	<b>25,585</b>	<b>29,496</b>	<b>27,907</b>
Ne gagnant pas un revenu	1,439	4,280	2,156	7,298	8,868	4,723	2,950	2,029	1,482	3,777
Gagnant un revenu	26,708	27,269	30,246	29,556	29,405	30,213	31,054	31,580	34,878	31,312
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>17,943</b>	<b>19,450</b>	<b>20,474</b>	<b>19,424</b>	<b>18,109</b>	<b>19,490</b>	<b>20,762</b>	<b>22,574</b>	<b>22,519</b>	<b>24,392</b>
Ne gagnant pas un revenu	2,036	4,143	4,755	3,178	2,301	2,757	3,291	F	F	5,871
Gagnant un revenu	23,671	23,042	24,944	22,712	23,902	25,323	26,199	25,906	25,000	28,738

Tableau 2.1

## Revenu moyen du marché selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Dollars constants (2001)									
<b>SASKATCHEWAN</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>48,612</b>	<b>46,662</b>	<b>47,627</b>	<b>50,531</b>	<b>47,048</b>	<b>49,216</b>	<b>50,336</b>	<b>51,568</b>	<b>53,120</b>	<b>53,964</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>23,998</b>	<b>24,772</b>	<b>25,530</b>	<b>28,043</b>	<b>21,801</b>	<b>20,996</b>	<b>22,340</b>	<b>22,552</b>	<b>23,804</b>	<b>22,579</b>
Couples mariés seulement	22,104	22,332	19,384	27,314	20,699	19,619	20,711	22,272	23,239	22,149
Autres familles de personnes âgées	31,807	34,478	47,767	31,427	26,105	26,180	27,625	24,253	26,325	24,678
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>54,246</b>	<b>51,802</b>	<b>52,719</b>	<b>55,606</b>	<b>52,505</b>	<b>55,329</b>	<b>56,733</b>	<b>57,251</b>	<b>59,206</b>	<b>60,552</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>53,154</b>	<b>51,186</b>	<b>53,414</b>	<b>52,571</b>	<b>50,224</b>	<b>53,199</b>	<b>58,568</b>	<b>53,665</b>	<b>56,697</b>	<b>58,991</b>
Aucune personne gagnant un revenu	23,433	22,714	19,974	F	16,815	F	21,647	F	13,178	15,409
1 personne gagnant un revenu	46,250	41,074	42,830	42,759	32,178	30,577	38,580	40,695	38,174	45,646
2 personnes gagnant un revenu	57,294	57,116	58,450	57,647	57,465	58,403	65,045	59,337	63,558	65,180
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>56,806</b>	<b>55,997</b>	<b>56,774</b>	<b>60,238</b>	<b>60,482</b>	<b>62,994</b>	<b>62,939</b>	<b>63,012</b>	<b>65,644</b>	<b>66,273</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	544	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	41,061	35,312	41,352	38,744	33,768	35,108	40,619	32,586	36,953	39,050
2 personnes gagnant un revenu	55,674	57,351	56,893	58,200	59,728	63,915	62,051	63,767	63,397	66,721
3 personnes ou plus gagnant un revenu	77,822	73,111	72,423	81,506	78,677	78,610	82,553	82,787	93,099	84,935
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>89,317</b>	<b>77,112</b>	<b>75,786</b>	<b>78,342</b>	<b>72,836</b>	<b>79,605</b>	<b>79,623</b>	<b>89,404</b>	<b>83,281</b>	<b>84,993</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>18,346</b>	<b>15,619</b>	<b>16,970</b>	<b>19,209</b>	<b>15,142</b>	<b>17,749</b>	<b>21,224</b>	<b>20,184</b>	<b>20,817</b>	<b>22,116</b>
Un homme à leur tête	36,879	19,958	F	F	25,026	26,266	42,996	F	F	33,839
Une femme à leur tête	15,796	15,033	16,091	17,171	13,623	16,466	18,143	18,990	19,614	20,234
Aucune personne gagnant un revenu	524	898	208	2,733	1,667	2,004	2,369	1,468	536	2,413
1 personne gagnant un revenu	20,613	20,832	20,262	19,745	16,949	18,382	17,513	19,222	21,366	21,514
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	36,485	41,657	F	36,511
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>38,350</b>	<b>33,324</b>	<b>32,482</b>	<b>44,738</b>	<b>42,749</b>	<b>41,115</b>	<b>40,046</b>	<b>45,579</b>	<b>51,696</b>	<b>55,335</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>17,613</b>	<b>17,774</b>	<b>17,917</b>	<b>19,339</b>	<b>17,872</b>	<b>19,018</b>	<b>19,268</b>	<b>18,950</b>	<b>19,932</b>	<b>19,814</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>10,622</b>	<b>11,241</b>	<b>11,020</b>	<b>11,337</b>	<b>14,290</b>	<b>14,096</b>	<b>14,874</b>	<b>16,412</b>	<b>14,158</b>	<b>15,222</b>
Ne gagnant pas un revenu	8,584	8,904	9,371	9,932	7,315	8,491	12,696	13,347	11,934	12,219
Gagnant un revenu	18,018	F	F	F	34,167	28,648	20,617	28,187	21,835	26,243
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>7,377</b>	<b>7,233</b>	<b>7,457</b>	<b>7,305</b>	<b>9,884</b>	<b>9,624</b>	<b>8,688</b>	<b>8,212</b>	<b>8,756</b>	<b>8,896</b>
Ne gagnant pas un revenu	6,516	6,650	6,434	6,667	9,497	9,353	8,507	8,002	8,612	8,984
Gagnant un revenu	F	14,308	F	F	13,409	11,861	F	10,313	10,272	8,240
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>25,168</b>	<b>24,693</b>	<b>25,646</b>	<b>29,563</b>	<b>25,421</b>	<b>27,897</b>	<b>27,145</b>	<b>24,094</b>	<b>26,524</b>	<b>27,694</b>
Ne gagnant pas un revenu	2,336	5,671	2,761	2,233	3,164	3,730	2,756	4,377	3,959	1,009
Gagnant un revenu	28,717	26,773	29,608	33,218	29,433	31,289	31,306	26,750	30,481	31,769
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>19,911</b>	<b>20,968</b>	<b>20,846</b>	<b>20,640</b>	<b>15,911</b>	<b>17,338</b>	<b>19,282</b>	<b>22,970</b>	<b>23,022</b>	<b>19,443</b>
Ne gagnant pas un revenu	3,508	3,986	6,393	5,741	5,015	3,807	3,922	2,124	1,010	2,564
Gagnant un revenu	23,533	24,924	24,188	24,186	18,636	20,444	22,454	27,388	26,955	22,177

Tableau 2.1

## Revenu moyen du marché selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Dollars constants (2001)									
<b>ALBERTA</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>57,031</b>	<b>58,834</b>	<b>57,786</b>	<b>55,416</b>	<b>58,851</b>	<b>63,061</b>	<b>65,698</b>	<b>63,500</b>	<b>67,114</b>	<b>70,207</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>25,465</b>	<b>33,476</b>	<b>31,593</b>	<b>29,444</b>	<b>25,116</b>	<b>27,454</b>	<b>27,252</b>	<b>27,921</b>	<b>27,111</b>	<b>29,231</b>
Couples mariés seulement	20,562	26,965	28,625	26,082	25,198	28,472	26,608	28,517	27,098	28,934
Autres familles de personnes âgées	36,642	49,197	39,217	37,948	24,797	24,091	29,781	25,758	27,178	30,635
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>61,467</b>	<b>62,488</b>	<b>61,349</b>	<b>59,501</b>	<b>63,430</b>	<b>67,733</b>	<b>70,674</b>	<b>68,436</b>	<b>72,229</b>	<b>75,594</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>66,418</b>	<b>70,764</b>	<b>59,893</b>	<b>61,901</b>	<b>63,456</b>	<b>70,061</b>	<b>74,025</b>	<b>67,262</b>	<b>69,158</b>	<b>74,715</b>
Aucune personne gagnant un revenu	27,348	19,711	29,292	21,550	18,361	F	19,401	23,591	F	16,278
1 personne gagnant un revenu	39,022	47,002	42,385	44,147	40,014	57,560	57,027	48,558	45,516	48,335
2 personnes gagnant un revenu	75,619	78,521	66,578	67,448	71,490	74,687	80,436	74,141	76,828	82,217
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>63,757</b>	<b>64,431</b>	<b>66,216</b>	<b>62,288</b>	<b>68,964</b>	<b>73,861</b>	<b>75,985</b>	<b>71,962</b>	<b>75,643</b>	<b>78,463</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	45,541	45,044	45,262	46,123	57,512	45,144	55,422	54,278	53,358	52,528
2 personnes gagnant un revenu	65,857	63,274	66,916	63,147	65,917	74,445	77,272	71,820	75,915	77,427
3 personnes ou plus gagnant un revenu	81,873	87,864	83,216	75,202	96,297	98,422	90,296	89,211	91,249	99,243
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>92,958</b>	<b>84,431</b>	<b>83,240</b>	<b>79,298</b>	<b>84,187</b>	<b>82,870</b>	<b>93,145</b>	<b>93,102</b>	<b>100,420</b>	<b>104,952</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>21,925</b>	<b>22,389</b>	<b>24,475</b>	<b>22,754</b>	<b>26,209</b>	<b>28,082</b>	<b>26,950</b>	<b>33,809</b>	<b>36,335</b>	<b>40,656</b>
Un homme à leur tête	41,317	29,904	44,933	42,709	42,956	48,572	34,046	68,389	79,101	78,185
Une femme à leur tête	19,262	21,214	21,134	19,702	22,421	22,812	25,297	27,235	26,546	31,166
Aucune personne gagnant un revenu	3,512	3,418	3,598	4,918	6,493	4,414	8,991	2,818	F	F
1 personne gagnant un revenu	22,572	23,668	23,167	19,544	25,191	23,532	27,001	27,505	25,971	29,638
2 personnes ou plus gagnant un revenu	34,992	34,658	30,674	34,224	F	F	34,082	39,132	42,856	41,960
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>38,755</b>	<b>38,001</b>	<b>43,517</b>	<b>47,106</b>	<b>50,305</b>	<b>50,704</b>	<b>51,636</b>	<b>50,622</b>	<b>54,755</b>	<b>53,991</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>22,127</b>	<b>21,193</b>	<b>23,975</b>	<b>23,357</b>	<b>22,174</b>	<b>22,604</b>	<b>23,909</b>	<b>23,997</b>	<b>24,823</b>	<b>25,751</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>10,967</b>	<b>9,780</b>	<b>8,552</b>	<b>16,125</b>	<b>10,974</b>	<b>12,333</b>	<b>23,830</b>	<b>19,617</b>	<b>17,399</b>	<b>18,470</b>
Ne gagnant pas un revenu	10,227	7,135	7,891	12,508	9,207	9,296	12,983	18,576	13,928	15,138
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>6,108</b>	<b>6,074</b>	<b>7,531</b>	<b>7,185</b>	<b>12,674</b>	<b>10,722</b>	<b>10,075</b>	<b>10,532</b>	<b>11,513</b>	<b>12,814</b>
Ne gagnant pas un revenu	5,593	5,426	7,061	6,216	11,373	9,823	9,235	9,167	10,172	11,935
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	20,087	23,181	21,213
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>27,858</b>	<b>27,967</b>	<b>31,984</b>	<b>30,540</b>	<b>27,911</b>	<b>28,951</b>	<b>28,895</b>	<b>29,185</b>	<b>31,990</b>	<b>33,440</b>
Ne gagnant pas un revenu	8,540	4,907	5,052	5,456	3,537	1,872	2,054	2,774	947	2,984
Gagnant un revenu	30,290	30,959	33,937	33,904	31,294	32,075	31,312	32,556	35,464	37,137
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>22,504</b>	<b>20,413</b>	<b>23,623</b>	<b>22,656</b>	<b>19,557</b>	<b>20,056</b>	<b>21,959</b>	<b>22,861</b>	<b>22,029</b>	<b>22,206</b>
Ne gagnant pas un revenu	5,523	6,297	7,758	9,174	4,618	2,800	5,122	2,896	1,158	3,266
Gagnant un revenu	25,557	23,643	26,300	25,375	22,783	23,503	24,748	27,154	25,517	25,329



Tableau 2.1

## Revenu moyen du marché selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Dollars constants (2001)									
<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>59,019</b>	<b>57,289</b>	<b>58,874</b>	<b>59,310</b>	<b>58,142</b>	<b>59,164</b>	<b>59,815</b>	<b>60,904</b>	<b>61,572</b>	<b>62,301</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>27,118</b>	<b>28,657</b>	<b>27,236</b>	<b>30,477</b>	<b>28,485</b>	<b>29,179</b>	<b>28,400</b>	<b>31,886</b>	<b>33,852</b>	<b>29,906</b>
Couples mariés seulement	25,202	25,339	25,117	27,470	28,330	27,972	28,695	31,893	32,303	29,439
Autres familles de personnes âgées	34,931	37,557	36,325	42,066	29,135	35,074	26,832	31,851	40,738	31,946
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>65,158</b>	<b>62,929</b>	<b>64,615</b>	<b>64,666</b>	<b>62,990</b>	<b>64,267</b>	<b>65,157</b>	<b>65,532</b>	<b>66,010</b>	<b>67,510</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>69,850</b>	<b>61,731</b>	<b>66,240</b>	<b>66,564</b>	<b>68,096</b>	<b>67,501</b>	<b>64,392</b>	<b>66,245</b>	<b>65,966</b>	<b>67,192</b>
Aucune personne gagnant un revenu	25,509	19,005	23,262	15,504	41,481	49,206	F	23,564	23,069	35,694
1 personne gagnant un revenu	48,745	63,576	48,991	62,014	44,663	39,532	39,389	54,194	47,101	48,876
2 personnes gagnant un revenu	80,240	66,843	75,303	73,147	77,348	76,366	73,958	73,843	74,088	74,410
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>67,696</b>	<b>68,851</b>	<b>69,474</b>	<b>68,897</b>	<b>65,443</b>	<b>68,236</b>	<b>71,584</b>	<b>72,652</b>	<b>72,208</b>	<b>75,084</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	2,127	F	F	F	F	6,755	5,732	F
1 personne gagnant un revenu	47,206	46,566	51,257	47,860	41,856	45,376	50,960	51,832	48,708	44,024
2 personnes gagnant un revenu	69,604	67,444	72,062	70,433	68,517	69,621	71,681	73,620	73,554	77,855
3 personnes ou plus gagnant un revenu	83,658	91,653	88,945	89,478	89,732	87,996	92,523	93,195	96,575	96,892
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>92,787</b>	<b>88,705</b>	<b>89,167</b>	<b>82,299</b>	<b>86,213</b>	<b>93,911</b>	<b>85,784</b>	<b>85,084</b>	<b>84,223</b>	<b>88,804</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>24,632</b>	<b>20,799</b>	<b>22,189</b>	<b>23,984</b>	<b>18,015</b>	<b>19,071</b>	<b>24,306</b>	<b>21,448</b>	<b>26,207</b>	<b>24,147</b>
Un homme à leur tête	F	42,520	39,874	F	F	F	F	32,312	51,125	33,845
Une femme à leur tête	23,508	15,779	19,204	23,138	15,292	17,281	22,559	18,926	21,487	21,904
Aucune personne gagnant un revenu	2,225	1,537	2,873	3,808	1,494	949	378	5,880	1,498	1,730
1 personne gagnant un revenu	25,768	17,481	22,543	30,466	22,076	22,125	23,265	22,175	23,941	25,986
2 personnes ou plus gagnant un revenu	41,590	33,179	40,588	F	F	F	47,327	F	F	32,129
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>43,391</b>	<b>45,229</b>	<b>43,388</b>	<b>47,711</b>	<b>57,566</b>	<b>53,396</b>	<b>61,477</b>	<b>60,107</b>	<b>57,581</b>	<b>57,235</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>22,646</b>	<b>23,802</b>	<b>22,353</b>	<b>24,013</b>	<b>23,641</b>	<b>22,937</b>	<b>23,474</b>	<b>26,104</b>	<b>26,021</b>	<b>26,082</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>14,666</b>	<b>18,344</b>	<b>12,435</b>	<b>20,122</b>	<b>14,270</b>	<b>18,167</b>	<b>17,604</b>	<b>16,785</b>	<b>14,896</b>	<b>15,877</b>
Ne gagnant pas un revenu	13,655	15,730	11,933	11,754	13,322	18,186	15,112	15,141	12,503	13,368
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>9,968</b>	<b>9,515</b>	<b>6,199</b>	<b>11,774</b>	<b>11,885</b>	<b>12,785</b>	<b>12,139</b>	<b>11,628</b>	<b>12,485</b>	<b>11,359</b>
Ne gagnant pas un revenu	9,791	7,461	5,916	11,053	10,944	10,554	9,410	10,500	11,249	9,911
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	31,381	F	20,560	24,671
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>28,895</b>	<b>30,163</b>	<b>30,268</b>	<b>29,202</b>	<b>29,671</b>	<b>26,800</b>	<b>28,286</b>	<b>34,186</b>	<b>34,230</b>	<b>32,906</b>
Ne gagnant pas un revenu	6,833	1,893	8,519	4,463	1,843	2,748	2,460	3,169	1,848	3,046
Gagnant un revenu	32,203	34,454	33,483	33,358	34,227	31,601	33,213	39,752	37,758	37,474
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>22,471</b>	<b>24,128</b>	<b>23,579</b>	<b>24,801</b>	<b>22,977</b>	<b>23,251</b>	<b>23,521</b>	<b>24,535</b>	<b>24,187</b>	<b>27,070</b>
Ne gagnant pas un revenu	6,722	5,645	8,316	6,837	2,754	2,989	1,938	4,831	4,025	3,578
Gagnant un revenu	26,181	27,378	27,785	28,620	28,727	27,179	28,502	28,757	28,778	33,187

## Chapitre 3: Transferts gouvernementaux

---

*Les transferts gouvernementaux englobent un éventail de programmes. Par exemple, l'assurance-emploi procure une aide au revenu temporaire aux personnes qui ont perdu leur emploi ou qui s'absentent de leur travail parce qu'elles sont malades ou qu'elles ont donné naissance à un enfant. Le Régime de pensions du Canada et le Régime de rentes du Québec sont les deux régimes de retraite publics au Canada. La Sécurité de la vieillesse, y compris le Supplément de revenu garanti, procure un soutien financier aux personnes âgées. Les prestations fiscales pour enfants et les autres crédits ou allocations pour enfants sont destinés aux familles ayant des enfants. Parmi les autres transferts gouvernementaux, mentionnons l'assistance sociale offerte dans le cadre de programmes provinciaux et municipaux, les indemnités pour accidents du travail, le crédit pour la TPS/TVH, de même que les crédits d'impôt remboursables des provinces, comme les crédits de taxe sur les ventes du Québec et de Terre-Neuve-et-Labrador.*

*Le taux implicite des transferts représente la somme des transferts de toutes ces sources en proportion du revenu total. À moins d'indication contraire, les montants moyens des transferts sont calculés pour la population totale (à la fois les bénéficiaires et les non-bénéficiaires); ils seraient plus élevés si les non-bénéficiaires étaient exclus.*

*Le chapitre 4 (tableau 4.2) et le chapitre 7 (tableaux 7.1 et 7.2) renferment des données sur les transferts gouvernementaux, en plus de celles figurant dans le présent chapitre.*

### **Hausse de 3,3 % des transferts gouvernementaux moyens aux familles**

Après une baisse continue depuis le milieu des années 90, les transferts gouvernementaux moyens aux familles de deux personnes ou plus ont augmenté de 3,3 % en 2001 par rapport à 2000, pour atteindre 7 100 \$. Les transferts moyens aux familles autres que de personnes âgées avec enfants ont connu une croissance plus rapide que ceux aux couples mariés autres que de personnes âgées sans enfants (de 9,8 % et de 5,6 %, respectivement). À l'opposé de la tendance à la hausse des transferts gouvernementaux, les transferts aux familles monoparentales ayant une femme à leur tête ont diminué en 2001, ce qui est attribuable en partie à la baisse des prestations d'assistance sociale. Les transferts gouvernementaux à ce type de famille ont baissé depuis le milieu des années 90, à mesure que le revenu du marché de ce type de famille a augmenté.

## Les prestations d'assurance-emploi contribuent à la hausse des transferts

Les prestations d'assurance-emploi ont contribué à la hausse des transferts gouvernementaux. En Ontario, où le secteur manufacturier a été durement touché par la récession aux États-Unis<sup>1</sup>, le nombre de familles qui ont touché des prestations d'assurance-emploi pendant un certain temps en 2001 a augmenté de 14,5 %. De plus, plusieurs changements de politique importants apportés par le gouvernement fédéral au régime d'assurance-emploi sont entrés en vigueur vers la fin de 2000, ce qui a eu pour effet d'augmenter les prestations. Les critères d'admissibilité aux prestations de maternité ou aux prestations parentales ont diminué et le nombre maximal de mois de prestations a augmenté considérablement<sup>2</sup>. En outre, les critères d'admissibilité des travailleurs saisonniers et à temps partiel ont été assouplis.

## Les transferts sont plus élevés pour les personnes âgées que pour les personnes en âge de travailler

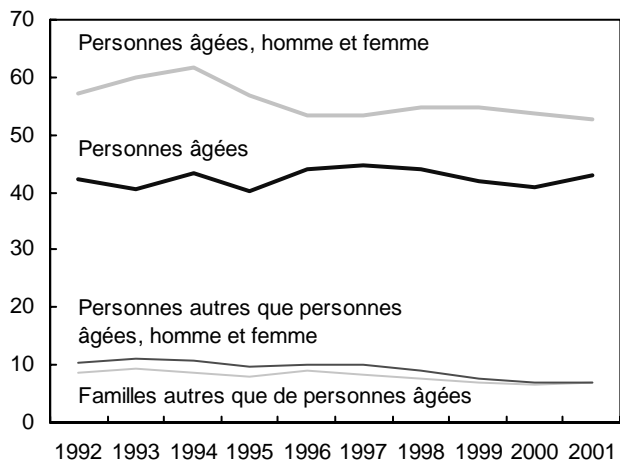
Les familles de personnes âgées ont reçu en moyenne un montant estimatif de 19 900 \$ en transferts gouvernementaux en 2001, comparativement à une moyenne de 5 000 \$ pour les familles autres que de personnes âgées. Ces montants peuvent également être exprimés en proportion du revenu total, ce que l'on appelle le taux implicite des transferts. En 2001, les familles autres que de personnes âgées et les personnes seules autres que de personnes âgées ont reçu respectivement 6,8 % et 7,0 % de leur revenu total sous forme de transferts, tandis que les taux implicites des transferts des familles de personnes âgées et des personnes âgées vivant seules ont été de 43 % et de 53 %, respectivement.

Au cours des deux dernières décennies, la tendance des transferts gouvernementaux aux familles de personnes âgées a moins varié que celle des transferts aux familles autres que de personnes âgées. Étant donné que la plupart des personnes âgées sont à la retraite, les transferts gouvernementaux à ce groupe comportent un lien plus faible aux conditions du marché du travail que les transferts aux familles avec enfants ou aux autres personnes en âge de travailler. Les prestations du Régime de pensions du Canada et du Régime de rentes du Québec, ainsi que les prestations de la Sécurité de la vieillesse, figurent parmi les transferts principaux aux personnes âgées. Ces transferts sont relativement indépendants du niveau de revenu de la personne ou de la famille. Le Supplément de revenu garanti — la partie de la Sécurité de la vieillesse fondée sur les besoins — apporte un autre supplément aux personnes à faible revenu, au besoin.

Graphique 3.1

**Les taux implicites des transferts sont plus élevés pour les personnes âgées que pour les personnes plus jeunes, 1992 à 2001**

Taux de transfert (%)



## Environ 30 % des transferts gouvernementaux aux familles vont aux familles les plus pauvres

Seule une partie des transferts gouvernementaux est fondée sur les besoins, ce qui signifie que ces transferts visent à compléter le revenu des familles et des personnes à faible revenu. Cela ressort de la distribution des transferts dans la population, lorsque l'on effectue un classement du revenu après impôt du plus faible au plus élevé. La proportion des transferts qui va aux familles du quintile de revenu le plus faible après impôt est généralement la plus élevée. Elle s'est située à 31 % en 2001. La proportion qui va aux familles du quintile suivant était la deuxième en importance, à 25 %, et ainsi de suite. Les familles du quintile de revenu le plus élevé ont reçu 10,8 % de leur revenu sous forme de transferts.

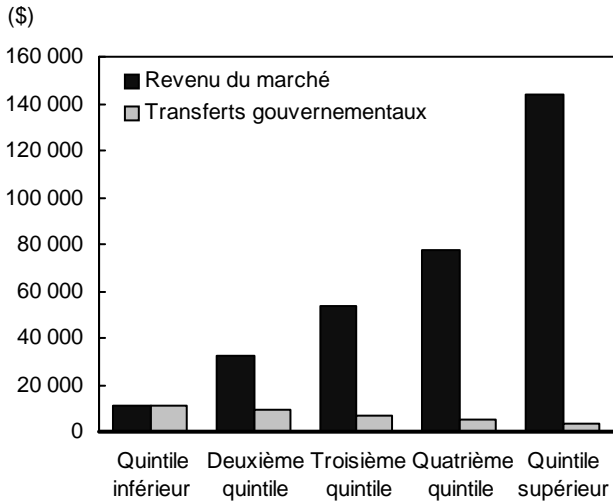
## Tendance à l'augmentation de la proportion de transferts aux familles du quintile de revenu le plus faible

Ces dernières années, la proportion de tous les transferts gouvernementaux aux familles du quintile de revenu le plus faible a augmenté dans l'ensemble. Elle est passée de 28 % en 1996 à 31 % en 2000 et est demeurée pratiquement inchangée en 2001. Il est probable qu'au moins une partie de cette variation découle des modifications apportées aux programmes gouvernementaux, plutôt que des changements

<sup>1</sup> Geoff Bowlby, « Marché du travail en 2001 : bilan de fin d'année », L'emploi et le revenu en perspective, janvier 2002, vol. 3, n° 1, p. 5-14.

<sup>2</sup> Dominique Pérusse, « Les nouvelles prestations de maternité et parentales », L'emploi et le revenu en perspective, mars 2003, vol. 4, n° 3, p. 14-18.

**Graphique 3.2**  
**Revenu du marché et transferts**  
**gouvernementaux pour les familles, selon les**  
**quintiles de revenu après impôt, 2001**



observés sur le marché du travail. Pour l'ensemble des bénéficiaires des prestations fiscales pour enfants, le montant estimatif reçu de sources fédérales et provinciales est passé de 1 800 \$ en moyenne en 1996 à 2 300 \$ en 2001, soit une hausse d'environ 28 %. La proportion de tous les transferts gouvernementaux destinés aux familles du quintile de revenu le plus élevé est à la baisse depuis le milieu des années 90.

**Transferts aux familles sans rémunération avec enfants**

Les familles biparentales qui n'ont touché aucune rémunération pendant l'année ont reçu en moyenne 15 700 \$ en transferts gouvernementaux en 2001, soit 73 % de leur revenu total. Une proportion de 86 % du revenu total des familles monoparentales sans rémunération ayant une femme à leur tête a pris la forme de transferts gouvernementaux; le reste du revenu est provenu principalement d'autres sources, notamment les pensions alimentaires.

**Graphique 3.3**  
**Transferts gouvernementaux moyens par type de famille, 2001**

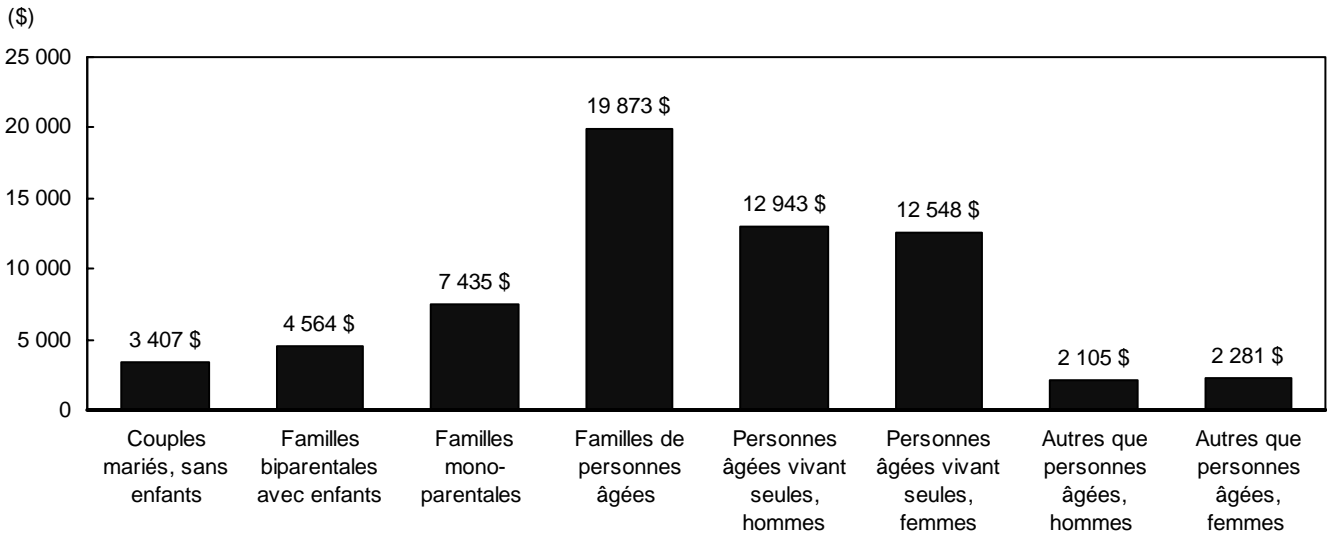


Tableau 3.1

## Transferts gouvernementaux selon les quintiles de revenu après impôt, Canada et provinces, 2000 et 2001

	Transferts gouvernementaux					
	2001			2000		
	Moyen	Taux moyen de transferts gouvernementaux	Parts	Moyen	Taux moyen de transferts gouvernementaux	Parts
\$	%	%	\$	%	%	
<b>CANADA</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>6,403</b>	<b>11.2</b>	<b>100.0</b>	<b>6,252</b>	<b>11.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	6,900	56.3	21.6	6,939	54.5	22.2
Deuxième quintile	8,611	30.0	26.9	8,559	30.0	27.4
Troisième quintile	6,983	15.2	21.8	6,611	14.5	21.1
Quatrième quintile	5,453	7.9	17.0	5,081	7.4	16.3
Quintile supérieur	4,066	3.1	12.7	4,069	3.2	13.0
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>7,081</b>	<b>10.0</b>	<b>100.0</b>	<b>6,854</b>	<b>9.8</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	10,782	49.6	30.5	10,582	46.8	30.9
Deuxième quintile	8,953	21.5	25.3	8,823	21.3	25.7
Troisième quintile	6,771	11.2	19.1	6,232	10.4	18.2
Quatrième quintile	5,079	6.2	14.3	4,638	5.6	13.5
Quintile supérieur	3,816	2.6	10.8	3,993	2.8	11.6
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>4,985</b>	<b>17.0</b>	<b>100.0</b>	<b>4,996</b>	<b>17.3</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	3,773	57.2	15.1	3,811	53.7	15.3
Deuxième quintile	9,286	62.8	37.3	9,017	61.6	36.1
Troisième quintile	6,296	27.5	25.3	6,583	29.2	26.4
Quatrième quintile	3,389	9.6	13.6	3,628	10.5	14.5
Quintile supérieur	2,179	3.3	8.7	1,938	3.0	7.8
<b>TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>10,290</b>	<b>22.3</b>	<b>100.0</b>	<b>9,777</b>	<b>21.6</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	8,815	77.5	17.2	8,537	73.5	17.5
Deuxième quintile	12,970	53.8	25.3	13,435	59.1	27.4
Troisième quintile	12,496	34.5	24.2	11,401	31.9	23.4
Quatrième quintile	10,084	18.0	19.6	9,387	17.0	19.2
Quintile supérieur	7,089	6.9	13.8	6,116	6.0	12.5
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>11,065</b>	<b>21.0</b>	<b>100.0</b>	<b>10,431</b>	<b>20.1</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	12,254	71.1	22.3	12,072	72.2	23.2
Deuxième quintile	13,787	46.2	24.8	14,544	50.9	27.9
Troisième quintile	13,302	31.0	24.1	11,868	28.3	22.7
Quatrième quintile	8,959	14.1	16.1	7,592	12.1	14.6
Quintile supérieur	7,013	6.4	12.7	6,066	5.6	11.6
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>7,209</b>	<b>36.2</b>	<b>100.0</b>	<b>7,210</b>	<b>36.3</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	4,017	68.2	11.3	3,936	67.1	11.0
Deuxième quintile	8,168	68.2	22.6	8,614	74.6	24.0
Troisième quintile	12,157	85.6	33.4	10,727	73.6	29.4
Quatrième quintile	8,564	38.0	23.7	8,052	35.2	22.5
Quintile supérieur	3,236	7.1	8.9	4,757	10.6	13.1

Tableau 3.1

## Transferts gouvernementaux selon les quintiles de revenu après impôt, Canada et provinces, 2000 et 2001

	Transferts gouvernementaux					
	2001			2000		
	Moyen	Taux moyen de transferts gouvernementaux	Parts	Moyen	Taux moyen de transferts gouvernementaux	Parts
\$	%	%	\$	%	%	
<b>ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>8,037</b>	<b>18.0</b>	<b>100.0</b>	<b>8,108</b>	<b>17.7</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	6,635	54.7	16.6	6,678	56.4	16.5
Deuxième quintile	10,134	42.1	25.1	9,871	40.5	24.3
Troisième quintile	8,701	23.6	21.7	9,322	25.2	23.0
Quatrième quintile	8,459	15.5	21.0	8,073	15.0	20.0
Quintile supérieur	6,274	6.5	15.6	6,597	6.5	16.2
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>8,948</b>	<b>16.5</b>	<b>100.0</b>	<b>9,148</b>	<b>16.5</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	11,836	59.7	26.6	11,583	58.3	25.4
Deuxième quintile	10,436	30.8	23.2	11,319	34.2	24.7
Troisième quintile	8,508	17.6	19.2	9,123	19.2	20.0
Quatrième quintile	7,882	12.0	17.5	6,977	10.9	15.3
Quintile supérieur	6,056	5.8	13.5	6,722	5.9	14.6
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>5,781</b>	<b>27.7</b>	<b>100.0</b>	<b>5,555</b>	<b>25.5</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	2,694	36.1	9.4	2,440	35.1	8.8
Deuxième quintile	8,416	64.5	29.0	8,957	69.7	32.4
Troisième quintile	7,507	42.9	26.2	7,296	41.0	26.5
Quatrième quintile	6,268	25.4	21.4	4,787	18.3	17.0
Quintile supérieur	4,044	9.7	13.9	4,251	9.4	15.3
<b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>7,317</b>	<b>15.6</b>	<b>100.0</b>	<b>7,264</b>	<b>15.3</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	7,069	65.1	19.3	7,114	61.7	19.6
Deuxième quintile	9,270	38.4	25.3	9,265	38.3	25.6
Troisième quintile	7,934	20.5	21.7	8,105	20.9	22.4
Quatrième quintile	7,119	12.2	19.5	6,757	11.5	18.5
Quintile supérieur	5,185	5.0	14.1	5,067	4.8	13.9
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>7,929</b>	<b>13.8</b>	<b>100.0</b>	<b>7,933</b>	<b>13.7</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	10,857	56.9	27.5	10,895	55.4	27.5
Deuxième quintile	9,593	28.0	24.1	10,069	29.2	25.4
Troisième quintile	7,975	15.9	20.1	7,786	15.3	19.6
Quatrième quintile	6,309	9.0	15.9	6,359	9.1	16.0
Quintile supérieur	4,892	4.3	12.3	4,548	3.9	11.5
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>5,857</b>	<b>26.0</b>	<b>100.0</b>	<b>5,669</b>	<b>25.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	2,871	56.1	9.8	3,470	54.7	12.3
Deuxième quintile	8,829	71.0	30.1	8,617	68.1	30.5
Troisième quintile	8,207	46.0	28.1	7,989	45.7	28.2
Quatrième quintile	5,332	19.6	18.2	5,322	19.9	18.7
Quintile supérieur	4,048	8.1	13.8	2,928	5.8	10.3

Tableau 3.1

## Transferts gouvernementaux selon les quintiles de revenu après impôt, Canada et provinces, 2000 et 2001

	Transferts gouvernementaux					
	2001			2000		
	Moyen	Taux moyen de transferts gouvernementaux	Parts	Moyen	Taux moyen de transferts gouvernementaux	Parts
\$	%	%	\$	%	%	
<b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>7,846</b>	<b>16.7</b>	<b>100.0</b>	<b>7,400</b>	<b>15.8</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	7,362	67.5	18.9	7,238	64.1	19.6
Deuxième quintile	10,299	42.9	26.2	9,676	39.0	26.1
Troisième quintile	9,053	23.1	23.1	8,415	21.6	22.7
Quatrième quintile	7,083	12.1	18.1	6,463	11.2	17.5
Quintile supérieur	5,440	5.3	13.9	5,205	5.1	14.0
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>8,538</b>	<b>15.0</b>	<b>100.0</b>	<b>7,995</b>	<b>14.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	11,490	62.2	26.9	11,250	57.6	28.2
Deuxième quintile	11,047	31.4	25.9	10,317	29.3	25.9
Troisième quintile	8,388	16.7	19.7	7,416	14.9	18.5
Quatrième quintile	6,573	9.6	15.4	5,674	8.4	14.2
Quintile supérieur	5,183	4.6	12.1	5,286	4.7	13.2
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>6,118</b>	<b>27.7</b>	<b>100.0</b>	<b>5,918</b>	<b>26.6</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	3,153	54.5	10.3	3,327	56.0	11.5
Deuxième quintile	8,320	66.9	27.4	8,323	65.1	27.6
Troisième quintile	9,378	55.4	30.7	8,872	52.3	30.1
Quatrième quintile	6,337	24.6	20.6	5,783	21.4	19.5
Quintile supérieur	3,372	6.8	11.0	3,363	6.9	11.3
<b>QUÉBEC</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>6,814</b>	<b>13.3</b>	<b>100.0</b>	<b>6,474</b>	<b>12.9</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	7,479	64.3	22.0	7,493	66.2	23.2
Deuxième quintile	8,719	34.1	25.6	8,214	32.0	25.4
Troisième quintile	7,726	19.1	22.7	7,718	19.2	23.8
Quatrième quintile	5,867	9.6	17.2	5,325	8.8	16.5
Quintile supérieur	4,274	3.6	12.5	3,617	3.2	11.2
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>7,629</b>	<b>11.9</b>	<b>100.0</b>	<b>7,118</b>	<b>11.3</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	11,554	54.8	30.3	10,940	51.7	30.9
Deuxième quintile	9,987	26.5	26.2	9,697	26.0	27.2
Troisième quintile	7,127	13.3	18.7	6,684	12.5	18.8
Quatrième quintile	5,751	7.7	15.1	4,918	6.7	13.8
Quintile supérieur	3,720	2.8	9.7	3,336	2.6	9.4
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>5,303</b>	<b>19.9</b>	<b>100.0</b>	<b>5,275</b>	<b>20.2</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	4,784	70.1	18.1	4,824	73.6	18.3
Deuxième quintile	9,311	67.5	35.1	8,743	64.7	33.3
Troisième quintile	6,517	31.5	24.7	7,199	35.5	27.2
Quatrième quintile	3,741	11.7	14.1	3,948	12.4	15.0
Quintile supérieur	2,154	3.6	8.1	1,643	2.8	6.2

Tableau 3.1

## Transferts gouvernementaux selon les quintiles de revenu après impôt, Canada et provinces, 2000 et 2001

	Transferts gouvernementaux					
	2001			2000		
	Moyen	Taux moyen de transferts gouvernementaux	Parts	Moyen	Taux moyen de transferts gouvernementaux	Parts
\$	%	%	\$	%	%	
<b>ONTARIO</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>6,235</b>	<b>9.6</b>	<b>100.0</b>	<b>6,123</b>	<b>9.4</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	7,177	50.7	23.0	7,294	48.9	23.8
Deuxième quintile	8,682	26.2	27.8	8,266	25.3	27.0
Troisième quintile	6,393	12.2	20.5	6,251	12.0	20.4
Quatrième quintile	4,882	6.3	15.7	4,372	5.6	14.3
Quintile supérieur	4,042	2.7	13.0	4,427	3.0	14.5
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>6,838</b>	<b>8.7</b>	<b>100.0</b>	<b>6,647</b>	<b>8.4</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	10,954	45.1	32.1	11,003	43.0	33.1
Deuxième quintile	8,682	18.6	25.4	7,891	16.9	23.7
Troisième quintile	5,876	8.8	17.2	5,518	8.2	16.6
Quatrième quintile	4,601	5.1	13.5	4,686	5.2	14.1
Quintile supérieur	4,073	2.4	11.9	4,130	2.5	12.4
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>4,816</b>	<b>14.7</b>	<b>100.0</b>	<b>4,898</b>	<b>15.3</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	4,108	60.4	17.1	4,066	52.2	16.6
Deuxième quintile	9,719	58.6	40.3	9,577	60.0	39.3
Troisième quintile	5,495	21.0	22.8	5,926	23.5	24.1
Quatrième quintile	2,766	7.0	11.5	3,006	7.9	12.3
Quintile supérieur	2,004	2.7	8.3	1,894	2.6	7.7
<b>MANITOBA</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>6,110</b>	<b>12.3</b>	<b>100.0</b>	<b>6,249</b>	<b>12.8</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	7,482	59.6	24.5	7,259	59.2	23.2
Deuxième quintile	8,163	31.2	26.7	8,428	33.3	27.0
Troisième quintile	6,102	14.7	20.0	6,300	15.4	20.2
Quatrième quintile	5,160	8.4	16.9	5,499	9.0	17.6
Quintile supérieur	3,641	3.4	11.9	3,752	3.6	12.0
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>6,383</b>	<b>10.4</b>	<b>100.0</b>	<b>6,473</b>	<b>10.8</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	9,917	47.6	31.2	10,066	50.0	31.1
Deuxième quintile	7,827	20.1	24.4	7,699	19.9	23.8
Troisième quintile	6,384	11.6	20.1	6,234	11.5	19.2
Quatrième quintile	4,394	5.9	13.7	4,998	6.8	15.4
Quintile supérieur	3,377	2.8	10.6	3,361	3.0	10.4
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>5,568</b>	<b>21.3</b>	<b>100.0</b>	<b>5,804</b>	<b>21.8</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	5,053	62.5	18.3	4,914	54.5	17.2
Deuxième quintile	9,438	62.0	34.0	9,563	65.8	32.5
Troisième quintile	7,010	33.5	25.0	7,410	37.5	25.5
Quatrième quintile	4,429	13.9	15.9	4,771	16.0	16.5
Quintile supérieur	1,912	3.5	6.9	2,419	4.0	8.3



Tableau 3.1

## Transferts gouvernementaux selon les quintiles de revenu après impôt, Canada et provinces, 2000 et 2001

	Transferts gouvernementaux					
	2001			2000		
	Moyen	Taux moyen de transferts gouvernementaux	Parts	Moyen	Taux moyen de transferts gouvernementaux	Parts
\$	%	%	\$	%	%	
<b>SASKATCHEWAN</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>6,467</b>	<b>13.2</b>	<b>100.0</b>	<b>6,250</b>	<b>12.9</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	6,878	62.7	21.3	6,940	61.6	22.2
Deuxième quintile	8,663	34.2	26.8	8,251	32.4	26.5
Troisième quintile	7,670	19.1	23.7	7,262	18.5	23.2
Quatrième quintile	6,027	9.9	18.7	5,629	9.3	18.0
Quintile supérieur	3,090	2.9	9.5	3,162	3.0	10.1
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>7,018</b>	<b>11.5</b>	<b>100.0</b>	<b>6,653</b>	<b>11.1</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	10,593	53.1	30.2	10,007	50.5	30.2
Deuxième quintile	9,575	26.1	27.3	9,017	24.8	27.1
Troisième quintile	7,541	14.0	21.5	6,794	12.7	20.4
Quatrième quintile	4,320	5.9	12.3	4,063	5.7	12.2
Quintile supérieur	3,042	2.5	8.7	3,371	2.9	10.1
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>5,357</b>	<b>21.3</b>	<b>100.0</b>	<b>5,439</b>	<b>21.4</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	2,829	50.2	10.6	3,151	49.6	11.7
Deuxième quintile	9,517	69.4	35.6	9,787	69.7	35.9
Troisième quintile	7,291	35.9	27.3	7,342	35.6	27.0
Quatrième quintile	4,314	14.0	16.1	4,195	13.7	15.4
Quintile supérieur	2,817	5.1	10.5	2,734	4.9	10.0
<b>ALBERTA</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>5,250</b>	<b>8.6</b>	<b>100.0</b>	<b>5,296</b>	<b>9.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	5,689	42.9	21.7	5,926	45.3	22.4
Deuxième quintile	7,533	24.2	28.7	7,536	24.9	28.4
Troisième quintile	5,695	11.0	21.7	5,350	10.8	20.2
Quatrième quintile	4,338	5.8	16.5	4,617	6.5	17.4
Quintile supérieur	2,995	2.2	11.4	3,055	2.3	11.5
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>5,600</b>	<b>7.4</b>	<b>100.0</b>	<b>5,692</b>	<b>7.8</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	9,266	38.0	33.1	9,453	39.3	33.3
Deuxième quintile	7,250	15.4	25.9	6,760	14.8	23.7
Troisième quintile	4,968	7.5	17.7	4,987	7.9	17.5
Quatrième quintile	3,707	4.2	13.2	4,555	5.4	16.0
Quintile supérieur	2,798	1.8	10.0	2,693	1.8	9.5
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>4,503</b>	<b>14.9</b>	<b>100.0</b>	<b>4,457</b>	<b>15.2</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	3,092	43.7	13.8	3,148	45.7	14.1
Deuxième quintile	8,022	50.1	35.7	7,610	48.5	34.1
Troisième quintile	5,847	25.0	25.8	6,042	26.5	27.2
Quatrième quintile	2,880	7.9	12.8	3,196	9.0	14.4
Quintile supérieur	2,675	3.9	11.9	2,269	3.4	10.1

Tableau 3.1

## Transferts gouvernementaux selon les quintiles de revenu après impôt, Canada et provinces, 2000 et 2001

	Transferts gouvernementaux					
	2001			2000		
	Moyen	Taux moyen de transferts gouvernementaux	Parts	Moyen	Taux moyen de transferts gouvernementaux	Parts
\$	%	%	\$	%	%	
<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>6,016</b>	<b>10.9</b>	<b>100.0</b>	<b>5,963</b>	<b>11.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	5,734	57.2	19.1	5,727	47.6	19.2
Deuxième quintile	7,423	27.2	24.7	7,780	27.7	26.1
Troisième quintile	6,642	14.8	22.1	6,168	13.8	20.7
Quatrième quintile	5,688	8.4	18.9	5,622	8.2	18.9
Quintile supérieur	4,593	3.7	15.3	4,513	3.8	15.1
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>6,956</b>	<b>10.0</b>	<b>100.0</b>	<b>6,899</b>	<b>10.1</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	8,930	46.9	25.7	9,469	43.3	27.5
Deuxième quintile	8,360	20.3	24.0	8,505	20.4	24.7
Troisième quintile	6,930	11.4	19.9	6,698	10.9	19.4
Quatrième quintile	6,484	7.7	18.6	5,300	6.3	15.3
Quintile supérieur	4,067	2.9	11.7	4,514	3.4	13.1
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>4,410</b>	<b>14.5</b>	<b>100.0</b>	<b>4,364</b>	<b>14.4</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	3,157	52.0	14.3	3,163	45.5	14.5
Deuxième quintile	8,244	56.9	37.4	8,036	52.4	36.9
Troisième quintile	5,083	20.8	23.5	5,664	22.6	26.1
Quatrième quintile	3,474	9.1	15.4	3,342	9.0	15.3
Quintile supérieur	2,056	3.0	9.3	1,584	2.3	7.2

## Chapitre 4: Revenu total

---

*Le revenu total est la somme du revenu du marché et des transferts gouvernementaux.*

Une fois toutes les sources de revenu prises en compte, le revenu total moyen des familles canadiennes était estimé à 70 800 \$ en 2001, soit une hausse de 1,1 % par rapport à 2000, après correction pour l'inflation. Le revenu familial total a augmenté de 16 % par rapport au creux de 1993. Le revenu total moyen des personnes seules était de 29 300 \$ en 2001, soit une hausse de 1,6 % par rapport à 2000. Depuis 1993, le revenu total des personnes seules s'est accru de 11 %.

Le revenu total moyen des familles a augmenté dans six des dix provinces par rapport à l'année précédente. L'Alberta a connu l'augmentation la plus importante (4,1 %), laquelle découle du taux de croissance le plus élevé du revenu du marché. Pour la première fois depuis 1993, le revenu total moyen en Ontario est demeuré pratiquement inchangé (-0,2 %). Néanmoins, l'Ontario demeure la province où le revenu total moyen est le plus élevé (78 900 \$).

### **Augmentation du revenu total moyen des familles autres que de personnes âgées**

En 2001, le revenu total moyen des familles autres que de personnes âgées était de 74 700 \$, soit une augmentation de 1,4 % par rapport à 2000. Les personnes seules en âge de travailler (de 16 à 64 ans) ont touché un revenu total moyen de 31 300 \$, soit une augmentation de 1,6 % par rapport à l'année précédente. Le revenu du marché constituait 93 % du revenu total des familles autres que de personnes âgées et des personnes seules en âge de travailler.

### **Diminution du revenu total des familles de personnes âgées**

De 1997 à 2000, le revenu total moyen des familles dont le soutien économique principal était une personne âgée a augmenté chaque année. Toutefois, le revenu total moyen de ces familles a diminué de 2,7 % en 2001 (pour atteindre 46 400 \$). Cette baisse est attribuable à la diminution du revenu du marché.

Contrairement aux familles de personnes âgées, parmi les personnes seules âgées en 2001, le revenu total moyen des femmes est demeuré pratiquement inchangé à 22 600 \$. Entre-temps, le revenu total moyen des hommes seuls âgés a augmenté de 4,9 % pour atteindre 27 800 \$, ce qui constitue un tournant, car leur revenu total moyen avait été à la baisse depuis 1999. En 2001, le revenu total moyen des hommes seuls âgés a augmenté davantage que celui des femmes seules âgées, parce que le taux de croissance du revenu du marché des hommes a été relativement supérieur à celui des femmes.

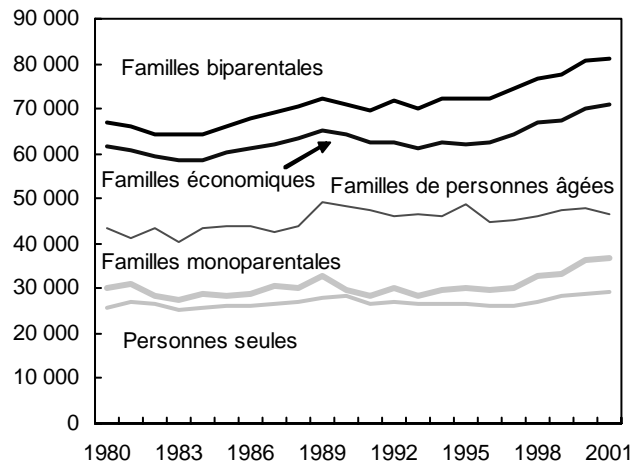
Dans l'ensemble, le revenu du marché constituait 57 % du revenu total des personnes âgées vivant dans une famille, le reste provenant surtout de transferts tels que les prestations de régimes publics de retraite et de la Sécurité de la vieillesse. Parallèlement, le revenu du marché constituait 47 % du revenu total des personnes seules âgées.

### Augmentation du revenu total des familles monoparentales

De 2000 à 2001, le revenu total moyen des familles monoparentales a augmenté de 1,5 % pour atteindre 36 800 \$. Cette augmentation correspond aux gains réalisés en ce qui concerne le revenu du marché. Les familles monoparentales ayant une femme à leur tête ont touché des revenus évalués à 34 400 \$ en 2001, soit une augmentation de 3,5 % par rapport à l'année précédente. De 1993 à 2001, leur revenu total moyen s'est accru de 29 %. Bien que les familles monoparentales ayant un homme à leur tête aient affiché une diminution de 5,9 % de 2000 à 2001, leur revenu total moyen a augmenté de 20 % de 1993 à 2001. Par ailleurs, le revenu du marché constituait 80 % du revenu total des familles monoparentales (soit 77 % de celui des familles monoparentales ayant une femme à leur tête et 89 % de celui des familles monoparentales ayant un homme à leur tête).

**Graphique 4.1**  
**Revenu total moyen des familles et des personnes seules, 1980 à 2001**

Dollars de 2001 (\$)

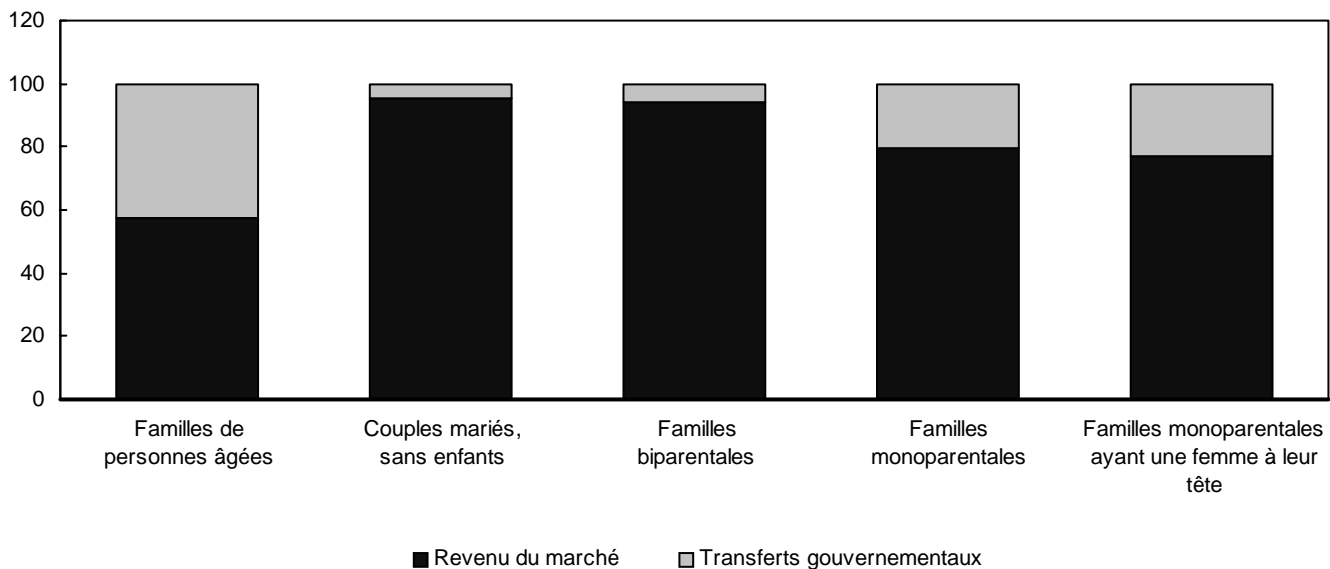


En 2001, le revenu total moyen des familles biparentales était de 80 000 \$, soit une augmentation de 1,0 % par rapport à 2000. Les couples mariés sans enfant ont touché un revenu total moyen de 71 900 \$ en 2001. Leur revenu total estimatif a augmenté de 5,6 % par rapport à l'année précédente.

**Graphique 4.2**

### Le revenu du marché constituait la majorité du revenu total des familles autres que de personnes âgées pour 2001

Revenu total (%)



## Augmentation du revenu total des femmes et des hommes seuls en âge de travailler

En 2001, le revenu total moyen des femmes et des hommes seuls autres que des personnes âgées a augmenté (de 1,3 % et de 1,8 %, respectivement). Depuis 1997, le revenu total moyen des hommes seuls en âge de travailler a augmenté pendant quatre années consécutives.

## Redistribution du revenu : incidence des transferts gouvernementaux

En 2001, les familles du quintile inférieur de revenu n'ont reçu que 3,4 % du revenu du marché global, mais leur part du revenu total s'est élevée à 6,1 %. À l'opposé, les familles du quintile supérieur de revenu ont touché 45 % du revenu du marché global, mais 42 % du revenu total. Avant les transferts gouvernementaux, les personnes dont le revenu s'est situé dans le quintile supérieur ont touché en moyenne 13,10 \$ pour chaque dollar gagné par celles dont le revenu s'est situé dans le quintile inférieur. Après les transferts, ce ratio est passé à 6,80 \$ à 1 \$.

Les transferts gouvernementaux ont eu pour effet d'atténuer les différences de revenu entre les divers types de famille. Avant les transferts, le revenu moyen des familles autres que de personnes âgées était 2,6 fois supérieur à celui des familles de personnes âgées. Après les transferts, ce ratio diminue à 1,6 fois. De même, le revenu des familles biparentales avant les transferts était 2,9 fois supérieur à celui des familles monoparentales ayant une femme à leur tête. Si l'on se fonde sur le revenu total moyen, ce ratio diminue à 2.3.

Graphique 4.3

### Les transferts gouvernementaux augmentent les parts du revenu total pour les quintiles inférieurs, 2001

Part du revenu (%)

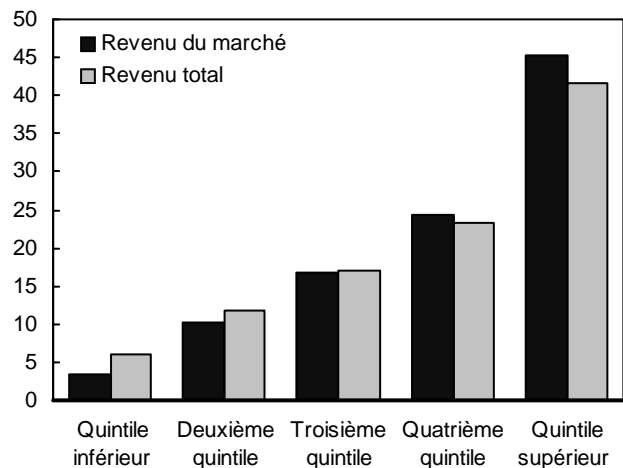


Tableau 4.1

## Revenu total moyen selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Dollars constants (2001)									
<b>CANADA</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>62,517</b>	<b>61,125</b>	<b>62,337</b>	<b>62,280</b>	<b>62,695</b>	<b>64,194</b>	<b>66,837</b>	<b>67,595</b>	<b>70,063</b>	<b>70,814</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>46,039</b>	<b>46,708</b>	<b>46,315</b>	<b>48,566</b>	<b>44,642</b>	<b>45,051</b>	<b>45,941</b>	<b>47,495</b>	<b>47,698</b>	<b>46,410</b>
Couples mariés seulement	41,514	42,838	42,650	43,465	43,396	43,802	44,709	46,678	46,218	45,516
Autres familles de personnes âgées	56,205	55,123	55,047	60,741	49,106	49,176	50,246	50,410	52,938	49,733
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>65,425</b>	<b>63,660</b>	<b>65,172</b>	<b>64,781</b>	<b>65,508</b>	<b>67,241</b>	<b>70,178</b>	<b>70,874</b>	<b>73,660</b>	<b>74,699</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>64,975</b>	<b>61,796</b>	<b>61,561</b>	<b>62,024</b>	<b>64,114</b>	<b>66,666</b>	<b>68,590</b>	<b>66,961</b>	<b>68,129</b>	<b>71,921</b>
Aucune personne gagnant un revenu	29,170	28,317	28,781	26,763	30,946	31,324	30,390	31,575	32,068	33,630
1 personne gagnant un revenu	49,614	50,400	49,868	49,246	48,556	51,881	53,959	54,982	53,894	56,275
2 personnes gagnant un revenu	73,760	70,219	70,110	70,877	74,321	75,747	78,507	75,929	76,631	80,845
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>69,903</b>	<b>68,280</b>	<b>69,816</b>	<b>69,391</b>	<b>69,791</b>	<b>72,058</b>	<b>75,298</b>	<b>76,467</b>	<b>79,200</b>	<b>79,983</b>
Aucune personne gagnant un revenu	19,669	21,347	20,439	19,061	20,942	22,661	21,845	21,324	21,214	21,470
1 personne gagnant un revenu	50,612	49,524	52,023	49,397	52,920	52,133	58,327	56,908	56,426	56,364
2 personnes gagnant un revenu	71,872	69,888	72,073	72,107	72,082	74,290	76,870	77,493	80,530	81,179
3 personnes ou plus gagnant un revenu	87,090	88,298	88,504	88,162	90,157	92,150	91,891	95,477	98,862	99,542
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>86,020</b>	<b>85,993</b>	<b>87,309</b>	<b>85,091</b>	<b>89,250</b>	<b>89,774</b>	<b>92,787</b>	<b>95,659</b>	<b>100,604</b>	<b>98,337</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>30,172</b>	<b>28,439</b>	<b>29,486</b>	<b>30,062</b>	<b>29,906</b>	<b>30,129</b>	<b>32,766</b>	<b>33,062</b>	<b>36,278</b>	<b>36,837</b>
Un homme à leur tête	45,648	40,166	40,296	40,961	44,979	44,773	48,423	47,220	51,286	48,248
Une femme à leur tête	28,063	26,581	27,718	28,299	27,435	27,632	29,934	30,373	33,192	34,357
Aucune personne gagnant un revenu	16,052	16,838	16,429	16,923	15,889	14,836	15,319	16,186	15,318	15,513
1 personne gagnant un revenu	30,997	29,335	30,566	30,920	31,633	30,472	31,402	31,588	33,249	33,880
2 personnes ou plus gagnant un revenu	43,722	40,392	45,012	46,476	43,557	45,563	48,604	47,118	52,624	53,819
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>47,426</b>	<b>49,845</b>	<b>51,567</b>	<b>50,750</b>	<b>57,004</b>	<b>56,034</b>	<b>60,379</b>	<b>61,032</b>	<b>63,964</b>	<b>64,177</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>26,951</b>	<b>26,458</b>	<b>26,777</b>	<b>26,807</b>	<b>26,242</b>	<b>26,343</b>	<b>27,247</b>	<b>28,315</b>	<b>28,843</b>	<b>29,311</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>25,385</b>	<b>23,626</b>	<b>27,331</b>	<b>26,486</b>	<b>27,385</b>	<b>27,889</b>	<b>28,155</b>	<b>27,459</b>	<b>26,500</b>	<b>27,795</b>
Ne gagnant pas un revenu	24,852	22,075	23,672	23,688	24,508	24,845	24,407	24,973	23,759	24,815
Gagnant un revenu	31,508	35,600	55,716	49,389	48,435	44,649	49,930	42,248	39,587	41,911
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>20,320</b>	<b>19,245</b>	<b>19,531</b>	<b>21,021</b>	<b>22,112</b>	<b>22,314</b>	<b>21,780</b>	<b>21,924</b>	<b>22,541</b>	<b>22,601</b>
Ne gagnant pas un revenu	19,791	18,608	19,060	20,457	21,198	21,270	20,921	21,153	21,575	21,501
Gagnant un revenu	28,483	34,542	31,245	34,525	39,685	35,233	32,613	32,786	34,569	36,504
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>30,741</b>	<b>30,647</b>	<b>31,351</b>	<b>30,381</b>	<b>29,358</b>	<b>29,357</b>	<b>31,050</b>	<b>31,670</b>	<b>33,476</b>	<b>33,902</b>
Ne gagnant pas un revenu	12,301	12,311	12,717	11,695	10,456	9,966	9,985	9,695	9,646	9,437
Gagnant un revenu	34,297	34,958	35,260	34,188	33,502	33,599	35,239	35,604	37,028	37,889
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>26,525</b>	<b>26,384</b>	<b>25,313</b>	<b>26,030</b>	<b>24,328</b>	<b>24,430</b>	<b>25,349</b>	<b>28,031</b>	<b>27,154</b>	<b>27,638</b>
Ne gagnant pas un revenu	13,002	12,679	14,591	12,794	10,276	11,037	10,459	10,398	10,265	10,578
Gagnant un revenu	30,571	30,086	29,100	29,914	28,728	28,507	29,929	33,249	31,807	32,255

Tableau 4.1

## Revenu total moyen selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Dollars constants (2001)										
<b>TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>48,661</b>	<b>48,114</b>	<b>48,678</b>	<b>49,065</b>	<b>47,712</b>	<b>47,985</b>	<b>49,225</b>	<b>51,783</b>	<b>51,821</b>	<b>52,712</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>33,043</b>	<b>33,959</b>	<b>33,690</b>	<b>35,391</b>	<b>30,268</b>	<b>32,151</b>	<b>30,480</b>	<b>32,350</b>	<b>31,904</b>	<b>32,573</b>
Couples mariés seulement	28,273	25,922	29,016	34,012	30,192	31,915	29,818	30,876	31,067	32,201
Autres familles de personnes âgées	38,139	44,490	39,236	37,453	30,409	32,585	32,098	35,576	34,041	33,568
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>51,406</b>	<b>50,397</b>	<b>51,369</b>	<b>51,361</b>	<b>50,260</b>	<b>50,409</b>	<b>52,087</b>	<b>54,780</b>	<b>54,969</b>	<b>55,703</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>47,973</b>	<b>46,432</b>	<b>44,018</b>	<b>44,694</b>	<b>46,447</b>	<b>46,284</b>	<b>46,744</b>	<b>46,575</b>	<b>44,327</b>	<b>46,103</b>
Aucune personne gagnant un revenu	19,609	20,962	21,708	18,878	24,520	23,743	23,914	23,279	22,633	21,445
1 personne gagnant un revenu	39,373	37,866	32,505	45,427	42,186	45,855	38,593	41,570	44,214	39,220
2 personnes gagnant un revenu	58,540	56,134	56,983	54,658	57,427	54,058	56,636	57,282	52,089	57,200
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>55,048</b>	<b>52,145</b>	<b>55,795</b>	<b>53,254</b>	<b>53,108</b>	<b>53,929</b>	<b>56,860</b>	<b>58,041</b>	<b>59,359</b>	<b>61,014</b>
Aucune personne gagnant un revenu	15,631	20,618	19,359	16,864	17,093	18,430	14,499	17,114	21,387	28,009
1 personne gagnant un revenu	36,553	36,295	42,647	36,117	39,473	35,286	38,493	41,753	37,695	33,655
2 personnes gagnant un revenu	57,555	53,448	58,433	61,762	58,141	59,589	61,463	61,977	66,451	65,280
3 personnes ou plus gagnant un revenu	74,193	72,170	72,537	77,098	70,589	74,510	79,148	77,211	73,132	77,805
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>64,784</b>	<b>65,184</b>	<b>63,780</b>	<b>70,008</b>	<b>62,363</b>	<b>63,125</b>	<b>63,510</b>	<b>73,372</b>	<b>74,998</b>	<b>74,426</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>19,341</b>	<b>23,519</b>	<b>23,051</b>	<b>22,510</b>	<b>22,953</b>	<b>23,276</b>	<b>25,593</b>	<b>25,018</b>	<b>26,945</b>	<b>30,056</b>
Un homme à leur tête	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Une femme à leur tête	18,324	21,908	21,692	19,890	22,333	22,150	24,798	23,625	26,220	29,360
Aucune personne gagnant un revenu	11,702	12,862	13,034	12,342	14,564	14,397	13,609	15,743	15,339	15,220
1 personne gagnant un revenu	18,893	24,501	26,833	30,002	26,286	28,691	29,344	28,916	25,825	27,524
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>33,559</b>	<b>40,902</b>	<b>35,403</b>	<b>34,074</b>	<b>44,137</b>	<b>43,364</b>	<b>42,354</b>	<b>46,340</b>	<b>45,657</b>	<b>44,668</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>22,867</b>	<b>20,388</b>	<b>22,456</b>	<b>20,678</b>	<b>20,691</b>	<b>18,945</b>	<b>18,496</b>	<b>18,638</b>	<b>19,869</b>	<b>19,920</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>14,026</b>	<b>15,306</b>	<b>21,275</b>	<b>16,995</b>	<b>21,469</b>	<b>22,625</b>	<b>19,398</b>	<b>21,959</b>	<b>18,796</b>	<b>16,442</b>
Ne gagnant pas un revenu	13,227	14,922	18,788	16,854	20,352	F	F	21,035	17,856	15,507
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>16,553</b>	<b>14,124</b>	<b>16,152</b>	<b>17,329</b>	<b>14,522</b>	<b>16,176</b>	<b>15,734</b>	<b>16,572</b>	<b>16,374</b>	<b>15,422</b>
Ne gagnant pas un revenu	16,491	14,124	16,152	17,329	14,522	14,904	14,662	15,693	15,649	14,895
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>26,521</b>	<b>24,359</b>	<b>24,550</b>	<b>27,427</b>	<b>25,036</b>	<b>22,621</b>	<b>22,868</b>	<b>19,837</b>	<b>22,314</b>	<b>23,426</b>
Ne gagnant pas un revenu	F	8,334	9,170	8,140	9,803	8,556	10,301	8,496	8,553	9,237
Gagnant un revenu	29,991	30,085	29,468	38,242	32,498	30,912	30,721	26,095	27,037	29,130
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>26,227</b>	<b>22,123</b>	<b>25,788</b>	<b>18,025</b>	<b>19,198</b>	<b>15,257</b>	<b>15,218</b>	<b>17,778</b>	<b>19,546</b>	<b>20,084</b>
Ne gagnant pas un revenu	14,289	7,898	21,782	9,659	8,631	7,605	8,014	7,864	13,469	10,303
Gagnant un revenu	30,016	29,176	27,106	22,709	25,132	21,378	20,484	24,475	23,461	25,631

Tableau 4.1

## Revenu total moyen selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Dollars constants (2001)										
<b>ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>52,930</b>	<b>51,147</b>	<b>53,325</b>	<b>51,669</b>	<b>53,441</b>	<b>53,045</b>	<b>55,515</b>	<b>54,422</b>	<b>55,507</b>	<b>54,393</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>38,397</b>	<b>39,980</b>	<b>46,412</b>	<b>35,980</b>	<b>40,652</b>	<b>34,665</b>	<b>37,253</b>	<b>39,123</b>	<b>38,483</b>	<b>36,631</b>
Couples mariés seulement	33,892	36,851	41,474	34,464	46,980	39,327	42,575	39,454	38,724	35,955
Autres familles de personnes âgées	45,649	46,321	51,950	39,050	27,627	26,153	27,920	38,490	38,001	38,152
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>55,888</b>	<b>53,430</b>	<b>54,597</b>	<b>54,664</b>	<b>55,700</b>	<b>56,625</b>	<b>59,148</b>	<b>57,611</b>	<b>58,883</b>	<b>57,831</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>52,464</b>	<b>48,711</b>	<b>53,872</b>	<b>50,660</b>	<b>52,054</b>	<b>57,001</b>	<b>55,583</b>	<b>49,155</b>	<b>56,380</b>	<b>54,533</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	F	F	51,882	F	F	F	F	39,585	52,288	46,351
2 personnes gagnant un revenu	57,478	52,695	54,993	52,099	57,262	63,353	62,111	55,524	60,167	60,513
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>58,687</b>	<b>57,912</b>	<b>58,887</b>	<b>58,945</b>	<b>61,310</b>	<b>59,690</b>	<b>60,717</b>	<b>57,431</b>	<b>60,152</b>	<b>59,197</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	42,259	38,417	40,006	F	F	F	F	F	F	33,044
2 personnes gagnant un revenu	55,699	58,702	57,799	58,279	58,877	57,880	59,551	52,561	58,574	57,569
3 personnes ou plus gagnant un revenu	73,403	65,273	70,253	67,133	74,799	70,196	70,467	76,406	75,973	74,107
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>70,552</b>	<b>65,205</b>	<b>64,737</b>	<b>67,595</b>	<b>67,257</b>	<b>69,952</b>	<b>85,185</b>	<b>93,420</b>	<b>79,029</b>	<b>80,651</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>30,116</b>	<b>27,706</b>	<b>29,307</b>	<b>26,652</b>	<b>27,159</b>	<b>27,500</b>	<b>32,785</b>	<b>30,833</b>	<b>34,431</b>	<b>31,572</b>
Un homme à leur tête	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Une femme à leur tête	26,931	26,201	26,310	26,845	26,158	26,935	32,161	30,086	34,029	30,949
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	F	26,432	F	F	F	F	24,716	F	F	26,313
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>49,917</b>	<b>43,446</b>	<b>42,765</b>	<b>44,175</b>	<b>47,575</b>	<b>44,703</b>	<b>48,853</b>	<b>57,836</b>	<b>51,178</b>	<b>52,403</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>21,780</b>	<b>20,930</b>	<b>22,344</b>	<b>21,984</b>	<b>20,530</b>	<b>19,432</b>	<b>19,691</b>	<b>20,025</b>	<b>21,747</b>	<b>20,862</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>F</b>	<b>17,041</b>	<b>19,775</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Ne gagnant pas un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>20,243</b>	<b>19,300</b>	<b>18,862</b>	<b>17,162</b>	<b>18,734</b>	<b>19,632</b>	<b>20,593</b>	<b>19,147</b>	<b>19,524</b>	<b>18,204</b>
Ne gagnant pas un revenu	19,759	18,369	16,885	17,198	18,509	18,569	20,942	18,647	16,991	17,728
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>23,217</b>	<b>21,604</b>	<b>26,422</b>	<b>24,178</b>	<b>22,935</b>	<b>21,302</b>	<b>21,489</b>	<b>22,674</b>	<b>24,112</b>	<b>23,003</b>
Ne gagnant pas un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Gagnant un revenu	27,794	23,182	28,701	28,065	25,406	21,883	21,789	24,850	24,901	24,511
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>23,725</b>	<b>23,146</b>	<b>22,070</b>	<b>24,513</b>	<b>19,836</b>	<b>16,966</b>	<b>17,045</b>	<b>17,976</b>	<b>20,049</b>	<b>19,683</b>
Ne gagnant pas un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Gagnant un revenu	25,357	28,430	24,466	26,499	21,673	18,551	18,030	21,217	21,718	21,985



Tableau 4.1

## Revenu total moyen selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Dollars constants (2001)									
<b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>54,610</b>	<b>53,429</b>	<b>53,339</b>	<b>51,290</b>	<b>52,009</b>	<b>52,212</b>	<b>54,277</b>	<b>56,202</b>	<b>58,084</b>	<b>57,279</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>39,800</b>	<b>38,344</b>	<b>41,912</b>	<b>39,524</b>	<b>43,353</b>	<b>44,347</b>	<b>47,179</b>	<b>43,130</b>	<b>42,912</b>	<b>40,849</b>
Couples mariés seulement	35,617	36,674	36,993	34,878	37,236	36,945	41,149	40,846	42,092	39,142
Autres familles de personnes âgées	47,886	41,873	50,021	46,525	54,052	55,707	56,590	48,129	44,716	45,078
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>57,484</b>	<b>56,373</b>	<b>55,619</b>	<b>53,762</b>	<b>53,580</b>	<b>53,624</b>	<b>55,613</b>	<b>58,579</b>	<b>60,843</b>	<b>60,202</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>53,947</b>	<b>55,460</b>	<b>54,572</b>	<b>51,593</b>	<b>48,334</b>	<b>48,596</b>	<b>51,918</b>	<b>52,760</b>	<b>53,924</b>	<b>57,236</b>
Aucune personne gagnant un revenu	30,989	41,500	23,978	27,213	31,043	26,673	26,019	33,733	33,163	26,042
1 personne gagnant un revenu	49,887	48,537	42,992	42,492	41,269	36,839	40,597	44,454	46,088	48,640
2 personnes gagnant un revenu	60,140	60,666	63,096	60,862	56,430	57,391	63,398	60,966	61,942	67,000
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>62,974</b>	<b>61,482</b>	<b>61,115</b>	<b>60,496</b>	<b>60,932</b>	<b>61,186</b>	<b>64,257</b>	<b>66,164</b>	<b>66,014</b>	<b>65,556</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	42,406	48,681	39,353	45,894	45,888	44,744	46,700	54,916	51,410	51,849
2 personnes gagnant un revenu	65,897	62,915	62,287	61,401	63,234	65,146	66,530	66,160	68,189	66,397
3 personnes ou plus gagnant un revenu	79,769	78,443	83,005	76,773	81,466	77,897	78,612	83,892	79,854	79,682
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>77,797</b>	<b>74,992</b>	<b>70,034</b>	<b>65,895</b>	<b>72,435</b>	<b>75,422</b>	<b>71,712</b>	<b>80,583</b>	<b>81,143</b>	<b>78,974</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>22,422</b>	<b>21,864</b>	<b>23,499</b>	<b>22,542</b>	<b>22,742</b>	<b>20,361</b>	<b>22,263</b>	<b>27,171</b>	<b>30,794</b>	<b>29,332</b>
Un homme à leur tête	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Une femme à leur tête	21,600	21,500	22,153	22,365	20,672	19,491	20,870	26,834	28,864	28,005
Aucune personne gagnant un revenu	15,279	16,096	14,012	15,411	16,309	15,363	13,915	15,230	F	F
1 personne gagnant un revenu	24,197	24,294	25,378	25,969	22,849	22,624	21,754	27,192	29,683	28,769
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>43,149</b>	<b>40,079</b>	<b>38,315</b>	<b>39,058</b>	<b>41,953</b>	<b>44,011</b>	<b>40,352</b>	<b>43,028</b>	<b>56,720</b>	<b>50,028</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>21,558</b>	<b>23,977</b>	<b>20,588</b>	<b>20,464</b>	<b>20,173</b>	<b>20,766</b>	<b>21,482</b>	<b>22,354</b>	<b>22,646</b>	<b>22,488</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>22,411</b>	<b>19,847</b>	<b>21,842</b>	<b>22,513</b>	<b>21,919</b>	<b>24,714</b>	<b>23,134</b>	<b>22,116</b>	<b>21,252</b>	<b>24,449</b>
Ne gagnant pas un revenu	21,456	18,099	21,588	21,102	21,240	24,312	22,119	21,687	20,612	23,720
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>19,505</b>	<b>17,107</b>	<b>18,458</b>	<b>17,508</b>	<b>17,798</b>	<b>18,114</b>	<b>17,920</b>	<b>18,413</b>	<b>19,349</b>	<b>19,499</b>
Ne gagnant pas un revenu	19,081	16,692	18,049	17,331	17,675	17,429	17,355	18,459	18,674	18,710
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>21,685</b>	<b>28,517</b>	<b>23,158</b>	<b>21,267</b>	<b>22,255</b>	<b>22,944</b>	<b>25,019</b>	<b>23,861</b>	<b>24,446</b>	<b>24,688</b>
Ne gagnant pas un revenu	10,512	11,609	13,350	13,476	10,613	15,495	14,960	14,106	13,576	11,162
Gagnant un revenu	25,547	32,651	25,768	24,159	25,168	24,559	27,525	26,216	27,095	28,165
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>22,783</b>	<b>25,710</b>	<b>19,024</b>	<b>21,402</b>	<b>19,244</b>	<b>19,389</b>	<b>19,507</b>	<b>23,550</b>	<b>23,371</b>	<b>21,772</b>
Ne gagnant pas un revenu	14,423	12,830	10,938	13,255	10,082	11,661	12,440	8,588	9,858	9,509
Gagnant un revenu	25,549	28,829	22,658	24,175	23,441	22,257	22,504	29,171	27,360	26,018

Tableau 4.1

## Revenu total moyen selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Dollars constants (2001)									
<b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>53,445</b>	<b>52,783</b>	<b>52,368</b>	<b>51,067</b>	<b>53,153</b>	<b>52,639</b>	<b>54,075</b>	<b>56,059</b>	<b>56,904</b>	<b>56,887</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>36,150</b>	<b>38,383</b>	<b>41,369</b>	<b>39,240</b>	<b>42,842</b>	<b>42,455</b>	<b>45,074</b>	<b>44,533</b>	<b>43,414</b>	<b>42,529</b>
Couples mariés seulement	31,458	33,490	40,524	36,639	40,618	40,842	43,396	42,898	43,236	43,258
Autres familles de personnes âgées	44,591	46,528	42,912	43,059	48,976	46,871	51,137	49,942	43,902	40,489
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>56,885</b>	<b>55,580</b>	<b>54,421</b>	<b>53,396</b>	<b>54,947</b>	<b>54,411</b>	<b>55,556</b>	<b>58,093</b>	<b>59,188</b>	<b>59,224</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>54,737</b>	<b>50,788</b>	<b>52,146</b>	<b>48,936</b>	<b>51,819</b>	<b>49,855</b>	<b>49,932</b>	<b>54,381</b>	<b>54,573</b>	<b>54,419</b>
Aucune personne gagnant un revenu	23,161	23,880	22,587	27,273	22,917	21,307	23,724	26,277	24,636	28,266
1 personne gagnant un revenu	40,992	45,859	46,314	38,477	42,500	45,958	46,258	47,925	44,438	42,910
2 personnes gagnant un revenu	62,539	56,897	59,376	56,605	62,238	57,052	56,598	61,054	62,399	63,253
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>60,267</b>	<b>60,035</b>	<b>58,037</b>	<b>59,451</b>	<b>59,504</b>	<b>59,642</b>	<b>61,804</b>	<b>62,329</b>	<b>63,116</b>	<b>65,032</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	16,198	F	19,630	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	44,577	45,892	42,438	47,533	42,424	42,985	46,060	47,273	43,168	43,804
2 personnes gagnant un revenu	61,971	59,260	59,296	60,379	63,209	62,524	64,502	63,918	66,033	65,742
3 personnes ou plus gagnant un revenu	73,580	78,631	73,734	75,129	76,579	77,493	76,668	75,392	74,302	81,136
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>74,430</b>	<b>73,194</b>	<b>69,105</b>	<b>66,824</b>	<b>74,759</b>	<b>74,488</b>	<b>76,921</b>	<b>81,800</b>	<b>82,093</b>	<b>77,794</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>23,507</b>	<b>22,148</b>	<b>28,410</b>	<b>22,216</b>	<b>22,912</b>	<b>25,176</b>	<b>27,976</b>	<b>26,587</b>	<b>29,893</b>	<b>28,247</b>
Un homme à leur tête	F	F	F	33,190	F	F	40,849	33,505	F	F
Une femme à leur tête	20,267	21,992	24,215	19,762	21,372	23,159	24,983	25,114	29,148	27,655
Aucune personne gagnant un revenu	13,110	12,571	12,709	15,797	12,891	14,017	13,748	15,302	F	14,401
1 personne gagnant un revenu	22,578	23,705	25,245	20,660	23,688	26,988	27,756	27,398	29,998	28,430
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	F	38,277	F	F	F	F	F	F	44,589
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>40,654</b>	<b>44,826</b>	<b>39,018</b>	<b>45,018</b>	<b>41,288</b>	<b>42,179</b>	<b>42,006</b>	<b>46,637</b>	<b>50,873</b>	<b>49,862</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>21,838</b>	<b>22,110</b>	<b>22,130</b>	<b>22,964</b>	<b>21,263</b>	<b>21,543</b>	<b>22,024</b>	<b>22,577</b>	<b>22,282</b>	<b>22,082</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>23,269</b>	<b>19,970</b>	<b>18,163</b>	<b>22,701</b>	<b>23,709</b>	<b>41,150</b>	<b>37,198</b>	<b>30,744</b>	<b>33,575</b>	<b>27,072</b>
Ne gagnant pas un revenu	21,459	18,126	18,256	22,049	20,084	35,571	35,373	28,248	30,393	27,160
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>16,819</b>	<b>17,723</b>	<b>18,281</b>	<b>18,716</b>	<b>19,228</b>	<b>18,448</b>	<b>18,769</b>	<b>19,386</b>	<b>19,953</b>	<b>19,671</b>
Ne gagnant pas un revenu	16,605	16,871	18,204	18,176	19,146	17,942	18,769	19,245	19,211	19,465
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>23,839</b>	<b>26,550</b>	<b>28,057</b>	<b>26,890</b>	<b>23,196</b>	<b>21,736</b>	<b>21,747</b>	<b>23,922</b>	<b>23,760</b>	<b>23,929</b>
Ne gagnant pas un revenu	11,181	10,043	8,961	10,352	7,917	6,891	7,271	8,524	8,315	8,483
Gagnant un revenu	27,696	29,061	31,959	29,304	26,452	25,771	24,311	28,498	27,928	28,301
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>22,823</b>	<b>20,798</b>	<b>19,365</b>	<b>22,105</b>	<b>19,784</b>	<b>20,060</b>	<b>22,156</b>	<b>21,736</b>	<b>19,348</b>	<b>20,215</b>
Ne gagnant pas un revenu	11,855	8,069	10,347	12,235	9,086	10,766	12,368	10,632	7,939	8,522
Gagnant un revenu	25,783	25,550	22,504	24,321	23,136	22,762	24,521	23,557	21,300	22,905

Tableau 4.1

## Revenu total moyen selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Dollars constants (2001)										
<b>QUÉBEC</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>56,433</b>	<b>54,231</b>	<b>56,490</b>	<b>56,411</b>	<b>56,148</b>	<b>56,963</b>	<b>59,519</b>	<b>60,241</b>	<b>63,174</b>	<b>64,369</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>40,500</b>	<b>41,223</b>	<b>41,535</b>	<b>41,334</b>	<b>38,709</b>	<b>38,716</b>	<b>40,521</b>	<b>41,813</b>	<b>42,017</b>	<b>41,629</b>
Couples mariés seulement	36,253	37,162	39,038	36,778	38,747	38,942	38,535	41,007	40,108	40,303
Autres familles de personnes âgées	48,130	49,182	46,170	50,211	38,587	37,980	47,131	44,147	47,812	46,153
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>59,065</b>	<b>56,274</b>	<b>59,083</b>	<b>58,994</b>	<b>58,891</b>	<b>59,825</b>	<b>62,487</b>	<b>63,339</b>	<b>66,589</b>	<b>67,962</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>55,688</b>	<b>51,948</b>	<b>54,167</b>	<b>54,460</b>	<b>55,053</b>	<b>56,346</b>	<b>57,812</b>	<b>58,940</b>	<b>62,359</b>	<b>67,548</b>
Aucune personne gagnant un revenu	23,175	25,745	23,202	24,830	24,369	24,039	26,938	27,329	29,501	31,961
1 personne gagnant un revenu	48,104	39,970	46,723	40,640	42,523	41,867	48,420	49,686	53,630	61,764
2 personnes gagnant un revenu	63,832	61,254	62,429	64,933	66,022	67,837	67,317	69,653	71,273	75,531
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>65,516</b>	<b>62,055</b>	<b>63,642</b>	<b>64,261</b>	<b>64,852</b>	<b>65,732</b>	<b>68,207</b>	<b>69,144</b>	<b>72,287</b>	<b>72,702</b>
Aucune personne gagnant un revenu	21,863	19,500	19,127	18,971	21,369	22,211	20,792	20,333	22,945	19,942
1 personne gagnant un revenu	49,213	47,752	47,151	44,410	46,992	45,721	46,049	48,270	48,602	49,535
2 personnes gagnant un revenu	69,124	67,169	68,055	69,630	71,158	71,024	73,283	73,626	75,292	75,020
3 personnes ou plus gagnant un revenu	80,717	74,131	82,842	82,752	78,061	84,578	87,721	85,969	94,635	95,393
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>74,365</b>	<b>74,825</b>	<b>82,704</b>	<b>77,838</b>	<b>80,663</b>	<b>82,176</b>	<b>85,224</b>	<b>89,800</b>	<b>93,561</b>	<b>91,529</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>29,606</b>	<b>27,910</b>	<b>27,530</b>	<b>31,145</b>	<b>30,743</b>	<b>29,042</b>	<b>30,742</b>	<b>30,569</b>	<b>32,562</b>	<b>34,706</b>
Un homme à leur tête	50,410	40,570	35,226	44,461	44,654	41,605	43,963	44,017	42,477	47,954
Une femme à leur tête	26,500	25,584	25,998	27,998	27,955	26,402	28,172	27,545	30,213	31,340
Aucune personne gagnant un revenu	15,454	14,769	16,044	16,713	16,702	14,429	15,033	14,008	14,958	16,744
1 personne gagnant un revenu	32,378	30,033	30,748	32,477	34,077	29,865	32,896	31,156	32,558	32,116
2 personnes ou plus gagnant un revenu	37,343	34,045	F	45,226	40,010	39,221	F	39,645	45,900	46,555
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>41,193</b>	<b>40,830</b>	<b>46,097</b>	<b>44,230</b>	<b>47,189</b>	<b>47,104</b>	<b>52,575</b>	<b>52,213</b>	<b>55,992</b>	<b>55,459</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>24,413</b>	<b>23,506</b>	<b>23,872</b>	<b>23,489</b>	<b>24,587</b>	<b>23,958</b>	<b>24,712</b>	<b>24,923</b>	<b>26,133</b>	<b>26,667</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>19,981</b>	<b>22,582</b>	<b>24,985</b>	<b>21,776</b>	<b>23,042</b>	<b>24,131</b>	<b>22,803</b>	<b>21,274</b>	<b>20,503</b>	<b>21,720</b>
Ne gagnant pas un revenu	19,826	20,849	20,839	20,435	20,433	19,650	18,607	19,081	18,055	18,017
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	35,128
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>18,466</b>	<b>17,314</b>	<b>17,944</b>	<b>17,723</b>	<b>20,047</b>	<b>20,216</b>	<b>19,208</b>	<b>19,166</b>	<b>20,028</b>	<b>20,571</b>
Ne gagnant pas un revenu	17,857	17,184	17,342	17,276	19,048	19,528	18,870	18,805	19,263	18,874
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>27,852</b>	<b>26,810</b>	<b>26,831</b>	<b>26,276</b>	<b>27,487</b>	<b>25,680</b>	<b>27,366</b>	<b>27,508</b>	<b>30,138</b>	<b>31,093</b>
Ne gagnant pas un revenu	11,317	11,155	10,642	9,953	9,972	8,716	10,007	9,792	8,852	11,237
Gagnant un revenu	32,945	32,148	31,646	31,047	32,735	30,636	32,469	31,247	33,918	34,786
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>24,264</b>	<b>23,480</b>	<b>23,172</b>	<b>23,694</b>	<b>23,645</b>	<b>23,916</b>	<b>24,999</b>	<b>25,539</b>	<b>25,721</b>	<b>25,553</b>
Ne gagnant pas un revenu	12,540	11,470	13,416	12,110	9,605	10,401	10,916	11,681	11,452	12,178
Gagnant un revenu	30,839	28,668	27,707	28,474	29,752	30,097	31,685	32,427	31,998	30,939

Tableau 4.1

## Revenu total moyen selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Dollars constants (2001)									
<b>ONTARIO</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>68,710</b>	<b>66,906</b>	<b>68,338</b>	<b>68,513</b>	<b>69,352</b>	<b>71,294</b>	<b>74,688</b>	<b>76,147</b>	<b>79,063</b>	<b>78,923</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>53,165</b>	<b>51,536</b>	<b>50,620</b>	<b>55,689</b>	<b>49,438</b>	<b>49,599</b>	<b>50,222</b>	<b>52,074</b>	<b>52,059</b>	<b>50,003</b>
Couples mariés seulement	46,708	47,117	45,240	47,238	46,564	46,840	48,806	50,500	49,748	48,583
Autres familles de personnes âgées	67,376	60,578	63,825	75,817	61,467	58,702	55,233	58,085	60,238	55,204
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>71,463</b>	<b>69,646</b>	<b>71,482</b>	<b>70,907</b>	<b>72,273</b>	<b>74,656</b>	<b>78,521</b>	<b>80,019</b>	<b>83,420</b>	<b>83,559</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>70,898</b>	<b>68,570</b>	<b>66,672</b>	<b>67,473</b>	<b>71,749</b>	<b>76,582</b>	<b>79,627</b>	<b>75,688</b>	<b>76,125</b>	<b>80,259</b>
Aucune personne gagnant un revenu	31,192	29,211	31,555	29,038	33,695	34,873	34,241	35,867	37,109	37,320
1 personne gagnant un revenu	52,007	53,528	53,872	51,174	55,444	63,556	62,195	61,737	59,144	57,055
2 personnes gagnant un revenu	80,299	79,003	77,113	78,334	83,400	86,232	92,362	85,890	85,500	91,199
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>76,457</b>	<b>74,508</b>	<b>76,659</b>	<b>75,868</b>	<b>75,671</b>	<b>78,414</b>	<b>82,625</b>	<b>85,768</b>	<b>89,209</b>	<b>88,500</b>
Aucune personne gagnant un revenu	19,553	23,992	22,894	21,667	21,681	22,922	25,666	25,251	22,844	20,463
1 personne gagnant un revenu	53,461	52,546	57,997	53,129	59,591	61,674	71,196	66,641	64,916	66,777
2 personnes gagnant un revenu	78,479	76,192	78,897	78,843	77,189	79,698	83,507	85,935	90,735	89,511
3 personnes ou plus gagnant un revenu	93,039	96,498	96,083	95,756	97,235	98,483	95,078	104,942	107,028	106,593
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>91,538</b>	<b>93,720</b>	<b>93,375</b>	<b>92,968</b>	<b>99,336</b>	<b>98,044</b>	<b>102,900</b>	<b>104,534</b>	<b>113,188</b>	<b>106,693</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>32,090</b>	<b>29,342</b>	<b>31,873</b>	<b>31,084</b>	<b>32,096</b>	<b>33,445</b>	<b>36,634</b>	<b>36,786</b>	<b>40,891</b>	<b>40,864</b>
Un homme à leur tête	44,525	38,981	41,799	39,377	49,209	48,605	58,097	51,699	53,937	47,262
Une femme à leur tête	30,498	27,980	30,364	30,051	29,803	31,063	32,587	34,277	38,264	39,611
Aucune personne gagnant un revenu	17,359	18,661	17,747	18,214	16,587	15,701	16,785	16,985	15,928	14,468
1 personne gagnant un revenu	33,199	31,400	33,449	32,112	33,834	34,555	33,262	34,488	36,783	37,653
2 personnes ou plus gagnant un revenu	48,227	42,891	52,120	51,717	50,222	55,714	53,222	54,542	58,166	64,981
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>52,828</b>	<b>57,179</b>	<b>58,764</b>	<b>55,954</b>	<b>63,366</b>	<b>62,434</b>	<b>66,152</b>	<b>69,646</b>	<b>71,999</b>	<b>74,546</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>30,597</b>	<b>29,097</b>	<b>29,568</b>	<b>29,518</b>	<b>28,077</b>	<b>28,904</b>	<b>30,300</b>	<b>31,848</b>	<b>32,032</b>	<b>32,747</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>30,710</b>	<b>22,221</b>	<b>33,941</b>	<b>28,363</b>	<b>32,235</b>	<b>30,369</b>	<b>30,144</b>	<b>29,704</b>	<b>30,072</b>	<b>32,536</b>
Ne gagnant pas un revenu	30,611	21,388	26,939	26,202	27,955	26,344	26,405	26,289	26,369	28,521
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	52,297	F	45,413	45,706	50,544
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>22,059</b>	<b>20,213</b>	<b>20,767</b>	<b>22,797</b>	<b>23,428</b>	<b>23,797</b>	<b>23,428</b>	<b>23,544</b>	<b>24,013</b>	<b>24,090</b>
Ne gagnant pas un revenu	21,530	19,676	20,289	22,093	22,449	22,841	22,959	22,616	23,019	23,322
Gagnant un revenu	27,187	F	29,071	F	40,917	34,976	28,251	34,202	34,323	33,064
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>35,004</b>	<b>33,728</b>	<b>34,880</b>	<b>33,270</b>	<b>30,558</b>	<b>32,909</b>	<b>36,023</b>	<b>35,647</b>	<b>37,320</b>	<b>38,067</b>
Ne gagnant pas un revenu	13,567	14,118	13,962	13,307	10,906	12,214	9,747	10,090	10,981	8,271
Gagnant un revenu	37,923	38,688	39,428	36,745	34,701	37,326	40,406	39,467	40,898	42,491
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>30,963</b>	<b>31,014</b>	<b>27,701</b>	<b>29,605</b>	<b>27,106</b>	<b>26,808</b>	<b>27,630</b>	<b>33,137</b>	<b>31,048</b>	<b>31,388</b>
Ne gagnant pas un revenu	14,813	14,948	15,404	12,615	12,406	13,192	10,801	9,359	9,716	9,618
Gagnant un revenu	34,224	34,429	32,312	34,245	30,807	30,469	32,051	38,610	35,941	36,067

Tableau 4.1

## Revenu total moyen selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Dollars constants (2001)									
<b>MANITOBA</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>57,421</b>	<b>56,899</b>	<b>56,919</b>	<b>58,551</b>	<b>56,990</b>	<b>57,157</b>	<b>60,600</b>	<b>59,219</b>	<b>59,999</b>	<b>61,517</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>39,956</b>	<b>46,875</b>	<b>40,914</b>	<b>44,234</b>	<b>40,432</b>	<b>37,359</b>	<b>40,189</b>	<b>43,960</b>	<b>44,483</b>	<b>44,006</b>
Couples mariés seulement	35,476	46,411	37,459	40,519	38,309	36,190	39,424	42,504	43,350	43,132
Autres familles de personnes âgées	50,863	48,125	51,172	56,295	47,628	41,620	42,717	51,013	50,617	48,616
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>61,098</b>	<b>59,088</b>	<b>60,312</b>	<b>61,416</b>	<b>59,980</b>	<b>60,666</b>	<b>64,250</b>	<b>61,946</b>	<b>62,756</b>	<b>64,438</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>59,406</b>	<b>54,619</b>	<b>57,230</b>	<b>60,256</b>	<b>61,100</b>	<b>62,447</b>	<b>65,620</b>	<b>59,165</b>	<b>60,030</b>	<b>62,051</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	48,833	43,787	42,249	55,859	47,645	45,116	48,466	47,132	47,613	49,019
2 personnes gagnant un revenu	63,833	58,731	63,460	63,953	67,211	68,394	72,376	63,829	64,893	67,809
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>64,530</b>	<b>62,454</b>	<b>63,659</b>	<b>62,711</b>	<b>61,553</b>	<b>62,042</b>	<b>65,643</b>	<b>65,960</b>	<b>66,258</b>	<b>68,893</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	47,113	42,364	42,471	43,213	43,677	39,684	48,740	43,423	47,026	49,798
2 personnes gagnant un revenu	63,534	63,597	65,170	64,379	61,300	62,717	62,293	62,479	64,125	66,943
3 personnes ou plus gagnant un revenu	89,697	77,590	75,144	75,816	80,979	78,458	88,742	87,642	84,283	84,792
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>84,328</b>	<b>87,274</b>	<b>81,594</b>	<b>89,245</b>	<b>90,387</b>	<b>89,198</b>	<b>94,064</b>	<b>88,102</b>	<b>90,726</b>	<b>91,762</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>32,752</b>	<b>29,109</b>	<b>27,377</b>	<b>30,488</b>	<b>26,059</b>	<b>26,466</b>	<b>27,648</b>	<b>27,607</b>	<b>31,229</b>	<b>31,996</b>
Un homme à leur tête	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Une femme à leur tête	30,222	27,274	25,683	28,702	23,878	23,379	24,600	24,991	28,498	30,050
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	14,560	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	31,739	27,402	27,335	28,674	25,145	22,075	23,526	26,451	27,269	27,374
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>44,361</b>	<b>50,706</b>	<b>48,677</b>	<b>47,079</b>	<b>49,392</b>	<b>53,789</b>	<b>59,906</b>	<b>56,677</b>	<b>56,714</b>	<b>57,776</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>22,042</b>	<b>23,186</b>	<b>23,862</b>	<b>23,854</b>	<b>23,801</b>	<b>24,509</b>	<b>24,727</b>	<b>25,517</b>	<b>26,634</b>	<b>26,140</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>23,774</b>	<b>24,260</b>	<b>21,066</b>	<b>22,747</b>	<b>24,724</b>	<b>25,399</b>	<b>25,871</b>	<b>27,350</b>	<b>23,894</b>	<b>23,965</b>
Ne gagnant pas un revenu	22,543	24,337	20,970	21,527	24,443	25,574	25,550	23,730	23,542	24,478
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>18,545</b>	<b>18,943</b>	<b>19,900</b>	<b>21,294</b>	<b>20,802</b>	<b>20,858</b>	<b>20,589</b>	<b>21,721</b>	<b>21,496</b>	<b>21,248</b>
Ne gagnant pas un revenu	17,985	18,796	19,794	20,877	19,510	19,041	18,648	20,702	20,378	19,939
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>24,500</b>	<b>26,463</b>	<b>27,593</b>	<b>27,981</b>	<b>28,182</b>	<b>28,958</b>	<b>28,761</b>	<b>28,163</b>	<b>31,739</b>	<b>29,487</b>
Ne gagnant pas un revenu	7,978	11,635	8,532	14,117	15,188	11,571	10,192	10,461	10,386	9,332
Gagnant un revenu	28,803	29,520	31,847	30,595	30,926	31,542	32,219	32,667	35,842	32,330
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>21,203</b>	<b>22,337</b>	<b>23,575</b>	<b>21,694</b>	<b>21,020</b>	<b>22,021</b>	<b>22,941</b>	<b>24,561</b>	<b>24,520</b>	<b>26,335</b>
Ne gagnant pas un revenu	9,541	13,114	13,330	11,449	10,013	9,469	8,607	F	F	12,302
Gagnant un revenu	25,402	24,501	26,488	23,768	25,054	26,396	27,403	27,188	26,286	29,628

Tableau 4.1

## Revenu total moyen selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Dollars constants (2001)									
<b>SASKATCHEWAN</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>55,749</b>	<b>54,027</b>	<b>54,815</b>	<b>57,274</b>	<b>54,305</b>	<b>56,235</b>	<b>57,402</b>	<b>58,475</b>	<b>59,773</b>	<b>60,982</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>42,824</b>	<b>43,857</b>	<b>44,850</b>	<b>46,797</b>	<b>40,959</b>	<b>40,108</b>	<b>41,552</b>	<b>42,062</b>	<b>42,848</b>	<b>42,489</b>
Couples mariés seulement	41,189	41,136	38,645	46,307	40,039	38,748	39,983	41,554	42,558	42,241
Autres familles de personnes âgées	49,563	54,683	67,300	49,073	44,549	45,225	46,640	45,147	44,138	43,696
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>58,707</b>	<b>56,415</b>	<b>57,111</b>	<b>59,638</b>	<b>57,190</b>	<b>59,728</b>	<b>61,024</b>	<b>61,690</b>	<b>63,287</b>	<b>64,864</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>56,220</b>	<b>54,046</b>	<b>56,089</b>	<b>55,344</b>	<b>53,701</b>	<b>56,358</b>	<b>61,477</b>	<b>57,201</b>	<b>59,922</b>	<b>62,492</b>
Aucune personne gagnant un revenu	31,943	35,330	31,707	F	25,681	F	30,286	F	25,297	26,670
1 personne gagnant un revenu	51,553	44,649	47,381	47,792	37,712	35,719	44,994	47,765	44,127	53,031
2 personnes gagnant un revenu	59,367	58,891	60,026	59,311	60,010	60,848	66,863	61,434	65,631	67,165
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>61,102</b>	<b>60,700</b>	<b>61,392</b>	<b>64,122</b>	<b>64,741</b>	<b>66,877</b>	<b>66,596</b>	<b>66,893</b>	<b>69,449</b>	<b>70,241</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	18,039	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	46,456	42,848	47,943	44,425	42,378	42,933	47,277	39,986	43,646	45,451
2 personnes gagnant un revenu	59,438	61,429	60,928	61,729	63,578	67,100	65,352	67,115	66,768	70,315
3 personnes ou plus gagnant un revenu	81,283	76,004	75,819	84,499	81,021	81,119	85,011	85,385	95,801	87,878
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>94,189</b>	<b>80,734</b>	<b>79,528</b>	<b>81,993</b>	<b>76,646</b>	<b>84,016</b>	<b>82,635</b>	<b>91,954</b>	<b>85,296</b>	<b>87,521</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>25,334</b>	<b>24,105</b>	<b>24,489</b>	<b>26,821</b>	<b>22,823</b>	<b>25,056</b>	<b>29,748</b>	<b>28,618</b>	<b>28,612</b>	<b>30,242</b>
Un homme à leur tête	42,561	28,628	F	F	29,465	30,319	46,387	F	F	38,250
Une femme à leur tête	22,964	23,495	23,683	25,313	21,802	24,263	27,393	27,843	27,726	28,957
Aucune personne gagnant un revenu	12,596	13,630	12,681	16,409	12,662	14,908	17,252	16,260	12,156	15,820
1 personne gagnant un revenu	25,636	26,385	25,745	25,798	23,903	24,951	25,735	26,953	29,123	29,440
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	45,422	46,823	F	42,965
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>45,009</b>	<b>39,611</b>	<b>38,895</b>	<b>50,964</b>	<b>50,660</b>	<b>47,996</b>	<b>47,757</b>	<b>53,746</b>	<b>58,222</b>	<b>61,292</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>23,624</b>	<b>23,846</b>	<b>24,280</b>	<b>25,514</b>	<b>23,509</b>	<b>24,549</b>	<b>24,753</b>	<b>24,623</b>	<b>25,371</b>	<b>25,171</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>23,134</b>	<b>23,904</b>	<b>24,192</b>	<b>23,379</b>	<b>27,093</b>	<b>26,034</b>	<b>26,994</b>	<b>28,554</b>	<b>26,101</b>	<b>27,479</b>
Ne gagnant pas un revenu	21,523	22,212	22,912	22,234	20,160	20,486	24,997	25,751	24,262	24,777
Gagnant un revenu	28,980	F	F	F	46,850	40,438	32,261	39,324	32,452	37,395
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>19,613</b>	<b>19,491</b>	<b>20,213</b>	<b>19,816</b>	<b>21,901</b>	<b>21,731</b>	<b>20,889</b>	<b>20,510</b>	<b>20,888</b>	<b>20,991</b>
Ne gagnant pas un revenu	18,782	18,990	19,250	19,249	21,603	21,492	20,793	20,434	20,866	21,250
Gagnant un revenu	F	25,562	F	F	24,613	23,711	F	21,276	21,121	19,047
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>27,446</b>	<b>27,238</b>	<b>28,368</b>	<b>32,041</b>	<b>27,203</b>	<b>29,574</b>	<b>28,982</b>	<b>26,182</b>	<b>28,213</b>	<b>29,339</b>
Ne gagnant pas un revenu	9,491	12,042	11,181	8,855	8,908	10,003	7,830	9,970	8,028	6,570
Gagnant un revenu	30,237	28,900	31,344	35,142	30,500	32,321	32,591	28,366	31,752	32,816
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>22,303</b>	<b>23,236</b>	<b>22,965</b>	<b>23,241</b>	<b>18,152</b>	<b>19,516</b>	<b>21,488</b>	<b>24,753</b>	<b>24,971</b>	<b>21,517</b>
Ne gagnant pas un revenu	8,999	10,117	11,935	13,491	10,400	8,387	8,086	6,679	6,263	8,870
Gagnant un revenu	25,241	26,292	25,516	25,561	20,091	22,070	24,255	28,582	28,314	23,566

Tableau 4.1

## Revenu total moyen selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Dollars constants (2001)									
<b>ALBERTA</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>63,385</b>	<b>65,111</b>	<b>63,533</b>	<b>61,222</b>	<b>64,679</b>	<b>68,474</b>	<b>71,276</b>	<b>69,017</b>	<b>72,806</b>	<b>75,806</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>44,172</b>	<b>52,483</b>	<b>51,232</b>	<b>48,918</b>	<b>44,571</b>	<b>47,053</b>	<b>47,201</b>	<b>48,645</b>	<b>47,589</b>	<b>49,414</b>
Couples mariés seulement	39,496	46,282	48,662	45,904	44,884	48,183	46,606	49,035	47,450	48,895
Autres familles de personnes âgées	54,835	67,454	57,834	56,540	43,352	43,323	49,538	47,231	48,298	51,869
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>66,085</b>	<b>66,931</b>	<b>65,206</b>	<b>63,157</b>	<b>67,409</b>	<b>71,285</b>	<b>74,392</b>	<b>71,843</b>	<b>76,030</b>	<b>79,276</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>69,545</b>	<b>73,291</b>	<b>62,783</b>	<b>64,454</b>	<b>65,799</b>	<b>72,091</b>	<b>76,168</b>	<b>69,580</b>	<b>71,756</b>	<b>77,239</b>
Aucune personne gagnant un revenu	36,714	27,895	40,176	31,167	22,091	F	28,049	32,987	F	22,281
1 personne gagnant un revenu	44,728	51,426	47,303	48,684	44,473	62,610	62,269	52,991	50,907	55,175
2 personnes gagnant un revenu	77,727	80,336	68,367	69,247	73,269	76,023	81,556	75,576	78,367	83,748
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>68,410</b>	<b>68,699</b>	<b>69,950</b>	<b>66,131</b>	<b>72,688</b>	<b>77,231</b>	<b>79,411</b>	<b>75,184</b>	<b>79,184</b>	<b>82,192</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	51,921	50,398	50,218	50,909	62,260	50,241	60,717	58,662	58,098	58,110
2 personnes gagnant un revenu	69,608	66,616	70,024	66,585	69,460	77,232	80,091	74,712	79,185	80,829
3 personnes ou plus gagnant un revenu	86,457	93,142	87,053	79,121	99,401	102,167	94,162	92,428	94,658	102,625
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>97,297</b>	<b>89,831</b>	<b>86,567</b>	<b>82,977</b>	<b>88,604</b>	<b>86,737</b>	<b>96,634</b>	<b>96,805</b>	<b>104,265</b>	<b>108,285</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>28,945</b>	<b>29,739</b>	<b>30,416</b>	<b>27,904</b>	<b>32,284</b>	<b>33,152</b>	<b>32,627</b>	<b>39,133</b>	<b>42,175</b>	<b>45,930</b>
Un homme à leur tête	45,392	35,925	47,947	45,955	50,788	53,811	39,865	71,721	82,522	81,450
Une femme à leur tête	26,686	28,771	27,553	25,143	28,099	27,839	30,940	32,937	32,939	36,948
Aucune personne gagnant un revenu	16,682	18,241	14,285	13,454	15,144	14,124	18,420	15,741	F	F
1 personne gagnant un revenu	27,341	29,170	28,466	24,421	29,659	27,595	31,636	31,961	31,798	35,004
2 personnes ou plus gagnant un revenu	40,612	42,522	36,561	38,890	F	F	39,905	43,962	48,504	46,380
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>45,786</b>	<b>45,645</b>	<b>50,586</b>	<b>51,866</b>	<b>57,911</b>	<b>57,782</b>	<b>59,475</b>	<b>56,230</b>	<b>62,124</b>	<b>60,167</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>26,477</b>	<b>25,879</b>	<b>28,627</b>	<b>27,905</b>	<b>26,411</b>	<b>26,898</b>	<b>27,888</b>	<b>28,302</b>	<b>29,279</b>	<b>30,255</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>23,595</b>	<b>23,353</b>	<b>22,523</b>	<b>29,658</b>	<b>24,525</b>	<b>25,495</b>	<b>37,146</b>	<b>33,521</b>	<b>31,021</b>	<b>32,681</b>
Ne gagnant pas un revenu	22,986	21,004	22,072	26,128	22,910	23,341	26,778	32,711	28,074	29,617
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>18,881</b>	<b>19,215</b>	<b>20,604</b>	<b>21,078</b>	<b>25,488</b>	<b>23,869</b>	<b>23,119</b>	<b>24,424</b>	<b>25,224</b>	<b>26,450</b>
Ne gagnant pas un revenu	18,443	18,385	20,227	20,450	24,255	23,090	22,433	23,250	24,214	25,814
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	32,641	34,010	32,520
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>30,402</b>	<b>30,465</b>	<b>34,209</b>	<b>32,585</b>	<b>29,981</b>	<b>30,946</b>	<b>30,577</b>	<b>30,997</b>	<b>33,831</b>	<b>35,087</b>
Ne gagnant pas un revenu	15,592	13,351	16,016	13,763	11,830	9,040	9,123	8,749	9,652	9,270
Gagnant un revenu	32,267	32,685	35,528	35,108	32,501	33,473	32,508	33,836	36,536	38,220
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>24,436</b>	<b>22,946</b>	<b>25,655</b>	<b>24,403</b>	<b>21,436</b>	<b>22,134</b>	<b>23,919</b>	<b>25,030</b>	<b>24,145</b>	<b>24,407</b>
Ne gagnant pas un revenu	10,596	14,036	15,785	15,492	9,940	9,435	12,428	9,837	8,130	11,586
Gagnant un revenu	26,924	24,985	27,320	26,200	23,919	24,671	25,823	28,298	26,822	26,520

Tableau 4.1

## Revenu total moyen selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Dollars constants (2001)									
<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>65,938</b>	<b>64,386</b>	<b>65,957</b>	<b>66,156</b>	<b>65,423</b>	<b>66,254</b>	<b>67,247</b>	<b>67,920</b>	<b>68,471</b>	<b>69,257</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>46,257</b>	<b>46,131</b>	<b>46,825</b>	<b>49,352</b>	<b>48,362</b>	<b>49,580</b>	<b>48,463</b>	<b>51,576</b>	<b>52,985</b>	<b>49,152</b>
Couples mariés seulement	44,137	43,365	44,551	46,606	48,083	48,677	48,761	51,569	51,884	49,341
Autres familles de personnes âgées	54,905	53,550	56,575	59,934	49,528	53,994	46,875	51,609	57,880	48,326
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>69,725</b>	<b>67,982</b>	<b>69,428</b>	<b>69,278</b>	<b>68,212</b>	<b>69,092</b>	<b>70,441</b>	<b>70,526</b>	<b>70,950</b>	<b>72,490</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>73,285</b>	<b>65,587</b>	<b>69,464</b>	<b>69,528</b>	<b>71,532</b>	<b>70,535</b>	<b>68,142</b>	<b>69,575</b>	<b>68,732</b>	<b>70,304</b>
Aucune personne gagnant un revenu	37,238	30,440	33,507	25,122	51,762	59,421	F	34,386	31,805	44,586
1 personne gagnant un revenu	53,113	68,634	53,748	65,938	50,320	45,245	48,366	59,616	52,055	53,909
2 personnes gagnant un revenu	82,497	69,258	77,357	75,152	79,487	78,180	75,757	75,845	75,834	76,554
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>72,226</b>	<b>73,528</b>	<b>73,896</b>	<b>73,563</b>	<b>70,372</b>	<b>72,917</b>	<b>76,457</b>	<b>76,945</b>	<b>76,709</b>	<b>79,741</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	16,253	F	F	F	F	17,601	17,334	F
1 personne gagnant un revenu	53,780	52,241	57,163	54,899	49,440	52,130	58,695	57,749	56,010	49,467
2 personnes gagnant un revenu	73,232	71,388	75,443	74,142	72,440	73,599	75,513	77,241	77,009	81,846
3 personnes ou plus gagnant un revenu	88,099	96,996	93,255	93,930	94,791	92,684	97,823	97,504	101,361	102,641
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>96,999</b>	<b>93,577</b>	<b>94,947</b>	<b>87,768</b>	<b>91,253</b>	<b>98,052</b>	<b>90,253</b>	<b>90,281</b>	<b>89,851</b>	<b>94,648</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>32,145</b>	<b>30,172</b>	<b>30,589</b>	<b>31,985</b>	<b>27,659</b>	<b>27,678</b>	<b>32,458</b>	<b>30,448</b>	<b>35,343</b>	<b>32,585</b>
Un homme à leur tête	F	48,553	43,073	F	F	F	F	39,218	56,166	39,803
Une femme à leur tête	30,956	25,924	28,482	31,357	25,446	26,180	31,105	28,412	31,399	30,915
Aucune personne gagnant un revenu	15,800	16,295	17,451	16,132	14,476	13,623	11,589	19,682	17,640	15,611
1 personne gagnant un revenu	31,366	25,674	29,424	36,478	30,919	29,729	30,822	29,472	31,776	33,171
2 personnes ou plus gagnant un revenu	48,375	41,815	46,374	F	F	F	55,933	F	F	42,034
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>49,102</b>	<b>52,089</b>	<b>50,948</b>	<b>53,550</b>	<b>65,034</b>	<b>60,573</b>	<b>70,315</b>	<b>68,032</b>	<b>66,209</b>	<b>64,636</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>27,294</b>	<b>28,996</b>	<b>27,871</b>	<b>29,085</b>	<b>28,437</b>	<b>27,649</b>	<b>28,225</b>	<b>30,666</b>	<b>30,385</b>	<b>30,492</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>26,612</b>	<b>30,781</b>	<b>25,513</b>	<b>32,792</b>	<b>27,791</b>	<b>31,524</b>	<b>30,529</b>	<b>29,516</b>	<b>27,778</b>	<b>28,605</b>
Ne gagnant pas un revenu	25,573	28,403	25,136	24,500	27,080	31,595	27,903	27,850	25,143	26,181
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>21,610</b>	<b>21,907</b>	<b>18,887</b>	<b>24,338</b>	<b>23,776</b>	<b>24,877</b>	<b>24,531</b>	<b>24,047</b>	<b>24,904</b>	<b>23,557</b>
Ne gagnant pas un revenu	21,467	19,795	18,670	23,692	23,054	22,824	21,756	22,994	23,856	22,123
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	44,099	F	31,751	36,743
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>31,276</b>	<b>33,205</b>	<b>33,069</b>	<b>31,740</b>	<b>32,384</b>	<b>29,651</b>	<b>31,042</b>	<b>35,968</b>	<b>35,883</b>	<b>34,677</b>
Ne gagnant pas un revenu	14,061	10,291	16,709	11,489	9,656	7,960	10,206	8,647	8,081	8,669
Gagnant un revenu	33,857	36,682	35,488	35,142	36,104	33,980	35,017	40,870	38,912	38,655
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>24,654</b>	<b>26,620</b>	<b>26,603</b>	<b>27,217</b>	<b>25,169</b>	<b>25,295</b>	<b>25,526</b>	<b>26,461</b>	<b>25,845</b>	<b>28,756</b>
Ne gagnant pas un revenu	13,609	12,346	16,945	14,329	8,329	9,679	7,670	10,534	9,076	8,273
Gagnant un revenu	27,256	29,130	29,265	29,957	29,957	28,322	29,647	29,873	29,662	34,090



Tableau 4.2

## Revenu total moyen selon la source de revenu, Canada, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Dollars constants (2001)									
<b>TOTAL – FAMILLES ÉCONOMIQUES ET PERSONNES SEULES</b>										
<b>Revenu total</b>	<b>51,560</b>	<b>50,469</b>	<b>51,266</b>	<b>51,104</b>	<b>51,109</b>	<b>52,093</b>	<b>54,121</b>	<b>54,930</b>	<b>56,706</b>	<b>57,386</b>
<b>Revenu du marché</b>	<b>48,583</b>	<b>47,746</b>	<b>48,884</b>	<b>48,618</b>	<b>48,271</b>	<b>49,389</b>	<b>51,348</b>	<b>52,320</b>	<b>54,034</b>	<b>55,036</b>
Gains	50,533	49,922	51,545	50,807	49,755	50,894	53,144	54,069	55,516	56,211
Salaires et traitements	49,528	48,699	50,088	49,058	49,245	49,832	52,222	52,323	53,803	54,559
Emploi automne	18,317	19,720	20,935	22,137	14,840	16,638	16,585	19,973	19,906	19,589
Agricole	11,718	14,118	13,266	14,780	8,510	6,953	5,223	7,927	7,241	8,561
Non agricole	19,024	20,201	21,765	22,748	15,545	17,900	18,223	21,448	21,478	20,833
Revenu de placement	5,535	5,256	5,004	5,375	4,276	4,073	4,142	4,555	4,302	4,572
Pensions de retraite	13,975	15,020	15,456	15,800	16,023	16,331	17,046	17,280	17,579	17,976
Autre revenu	7,588	8,526	7,834	8,241	5,069	5,343	4,821	4,381	4,564	4,597
<b>Transferts gouvernementaux</b>	<b>8,038</b>	<b>8,309</b>	<b>8,398</b>	<b>7,994</b>	<b>8,059</b>	<b>7,979</b>	<b>8,073</b>	<b>7,833</b>	<b>7,475</b>	<b>7,643</b>
Sécurité de la vieillesse	8,935	9,022	8,936	8,675	8,658	8,692	8,671	8,476	8,378	8,421
RPC/RRQ	6,448	6,497	6,940	6,891	6,952	6,994	7,138	7,210	7,050	7,069
Prestations fiscales pour enfants <sup>1</sup>	1,570	1,964	1,964	1,898	1,777	1,833	2,079	2,174	2,148	2,273
Prestations d'assurance-emploi <sup>2</sup>	7,208	7,185	6,870	6,063	5,571	5,393	5,249	5,059	4,764	5,119
Indemnités pour accident du travail <sup>3</sup>	..	8,460	7,041	8,431	5,592	5,903	5,554	5,511	5,268	5,775
Crédit pour la taxe sur les produits et services	430	382	417	411	411	403	398	382	381	379
Crédits d'impôt provinciaux/territoriaux <sup>4</sup>	299	301	325	310	338	295	355	386	358	343
Assistance sociale	6,529	6,874	6,770	7,223	7,060	6,854	6,551	6,503	6,420	6,275
Autres transferts gouvernementaux	3,704	5,956	6,258	6,088	..	..	..	..	..	..
<b>FAMILLES ÉCONOMIQUES, DEUX PERSONNES OU PLUS</b>										
<b>Revenu total</b>	<b>62,562</b>	<b>61,227</b>	<b>62,425</b>	<b>62,305</b>	<b>62,695</b>	<b>64,194</b>	<b>66,837</b>	<b>67,595</b>	<b>70,063</b>	<b>70,814</b>
<b>Revenu du marché</b>	<b>57,703</b>	<b>56,561</b>	<b>57,885</b>	<b>57,758</b>	<b>57,677</b>	<b>59,296</b>	<b>61,894</b>	<b>62,695</b>	<b>65,118</b>	<b>65,989</b>
Gains	57,483	56,554	58,610	57,787	56,874	58,606	61,161	61,872	63,935	64,679
Salaires et traitements	55,846	54,846	56,507	55,252	55,852	56,869	59,553	59,267	61,444	62,229
Emploi automne	18,277	19,862	20,948	22,531	15,119	17,214	17,480	20,553	20,452	20,501
Agricole	12,042	14,543	13,946	15,127	8,546	7,308	5,617	8,009	7,575	9,203
Non agricole	18,886	20,246	21,597	23,102	15,825	18,477	19,182	22,086	22,045	21,783
Revenu de placements	5,717	5,362	5,185	5,596	4,387	4,142	4,287	4,895	4,650	4,812
Pensions de retraite	15,251	16,930	17,055	17,778	18,072	18,125	19,233	19,482	19,781	20,133
Autre revenu	7,864	8,824	8,004	8,308	4,963	5,421	5,137	4,685	4,900	4,795
<b>Transferts gouvernementaux</b>	<b>8,622</b>	<b>9,021</b>	<b>9,058</b>	<b>8,715</b>	<b>8,838</b>	<b>8,712</b>	<b>8,810</b>	<b>8,581</b>	<b>8,123</b>	<b>8,344</b>
Sécurité de la vieillesse	9,910	10,094	9,938	9,727	9,692	9,762	9,776	9,419	9,266	9,395
RPC/RRQ	7,180	7,259	7,737	7,656	7,804	7,875	8,072	8,097	7,872	7,876
Prestations fiscales pour enfants <sup>1</sup>	1,571	1,967	1,964	1,899	1,777	1,833	2,079	2,174	2,148	2,273
Prestations d'assurance-emploi <sup>2</sup>	7,380	7,261	7,048	6,181	5,729	5,459	5,334	5,217	4,876	5,343
Indemnités pour accident du travail <sup>3</sup>	..	8,280	6,743	8,145	5,845	6,078	5,649	5,495	5,420	5,900
Crédit pour la taxe sur les produits et services	519	431	485	489	495	485	478	456	455	452
Crédits d'impôt provinciaux/territoriaux <sup>4</sup>	313	315	346	334	338	316	369	405	382	380
Assistance sociale	7,723	8,125	8,370	8,335	8,085	7,855	7,515	7,252	7,005	6,768
Autres transferts gouvernementaux	4,429	5,956	6,588	6,791	..	..	..	..	..	..

Voir la note à la fin du tableau.

Tableau 4.2

## Revenu total moyen selon la source de revenu, Canada, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Dollars constants (2001)										
<b>PERSONNES SEULES</b>										
<b>Revenu total</b>	<b>27,167</b>	<b>26,738</b>	<b>26,945</b>	<b>26,841</b>	<b>26,256</b>	<b>26,351</b>	<b>27,251</b>	<b>28,330</b>	<b>28,845</b>	<b>29,311</b>
<b>Revenu du marché</b>	<b>25,712</b>	<b>25,436</b>	<b>25,948</b>	<b>25,807</b>	<b>25,108</b>	<b>25,176</b>	<b>25,960</b>	<b>27,454</b>	<b>27,838</b>	<b>28,825</b>
Gains	29,128	29,185	29,614	29,467	28,135	27,792	29,378	31,393	31,505	31,832
Salaires et traitements	29,182	28,985	29,490	29,402	28,644	28,123	29,925	31,513	31,478	31,991
Emploi automne	18,522	18,917	20,855	19,924	13,101	13,272	11,605	16,697	16,764	14,439
Agricole	9,125	10,548	7,866	11,631	8,254	4,526	2,462	7,317	4,872	3,489
Non agricole	19,699	19,960	22,756	20,859	13,803	14,543	12,949	17,888	18,261	15,626
Revenu de placements	4,992	4,945	4,466	4,699	3,923	3,856	3,697	3,514	3,246	3,856
Pensions de retraite	10,978	10,730	11,925	11,538	11,483	12,506	12,329	12,260	12,530	13,228
Autre revenu	6,510	7,345	7,190	7,959	5,582	4,995	3,528	3,054	3,184	3,817
<b>Transferts gouvernementaux</b>	<b>6,646</b>	<b>6,726</b>	<b>6,962</b>	<b>6,446</b>	<b>6,349</b>	<b>6,388</b>	<b>6,487</b>	<b>6,247</b>	<b>6,085</b>	<b>6,117</b>
Sécurité de la vieillesse	7,594	7,619	7,583	7,245	7,209	7,160	7,123	7,097	7,057	6,988
RPC/RRQ	5,148	5,213	5,650	5,618	5,497	5,493	5,548	5,681	5,607	5,663
Prestations fiscales pour enfants <sup>1</sup>	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Prestations d'assurance-emploi <sup>2</sup>	6,322	6,784	5,973	5,457	4,741	5,085	4,868	4,267	4,279	4,088
Indemnités pour accident du travail <sup>3</sup>	..	9,347	8,841	9,814	4,546	5,217	5,107	5,595	4,455	5,086
Crédit pour la taxe sur les produits et services	301	309	311	293	285	281	279	274	273	270
Crédits d'impôt provinciaux/territoriaux <sup>4</sup>	268	269	282	251	339	258	332	358	320	277
Assistance sociale	4,531	4,721	4,560	5,240	5,170	5,045	4,886	5,168	5,396	5,413
Autres transferts gouvernementaux	2,437	5,955	5,557	4,570	..	..	..	..	..	..

1 Comprend toutes les prestations et les crédits pour enfants et autres programmes similaires.

2 Appelées antérieurement «Prestations d'assurance-chômage».

3 Les montants pour les années antérieures à 1993 sont compris dans «Autres transferts gouvernementaux».

4 Comprend le Crédit pour taxe fédérale sur les ventes, de 1987 à 1990.

## Chapitre 5: Impôt sur le revenu

---

*Par impôt sur le revenu, on entend à la fois l'impôt fédéral et l'impôt provincial. Le taux d'imposition implicite correspond à la proportion de l'impôt par rapport au revenu total<sup>1</sup>.*

*Le chapitre 7 (tableaux 7.1 et 7.2) renferme des données sur l'impôt sur le revenu, en plus de celles figurant dans le présent chapitre.*

### **Diminution de 3 % ou plus de l'impôt moyen sur le revenu dans chaque province en 2001**

En 2001, les familles canadiennes ont payé en moyenne 12 800 \$ d'impôt sur le revenu. Cela constitue une diminution marquée de 1 100 \$ ou de 8,2 % par rapport à 2000 (après correction pour l'inflation), et un véritable retournement lorsque comparé à l'augmentation de 6,5 % en 2000 par rapport à 1999. La variation la plus importante à l'impôt moyen sur le revenu des familles en 2001 a eu lieu en Colombie-Britannique, avec une diminution de 13,5 %. Cependant, il y a eu dans les faits des diminutions de 3 % ou plus dans toutes les provinces. À l'Île-du-Prince-Édouard, l'impôt moyen a diminué de 12,7 %, tandis qu'en Ontario et au Québec, il a diminué de 8,1 % dans chaque cas.

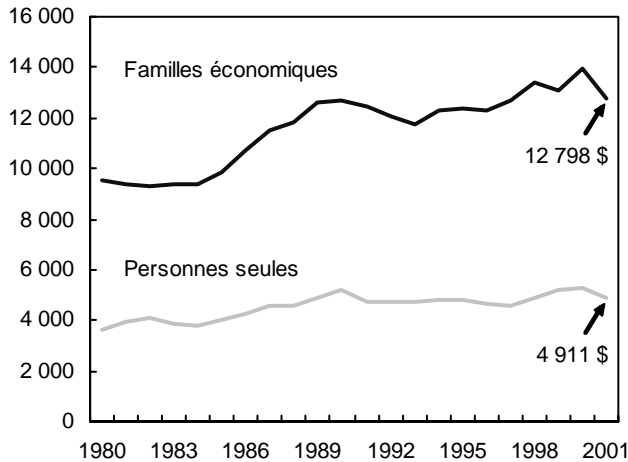
En 2001, l'impôt moyen sur le revenu des personnes seules a diminué de façon semblable dans toutes les provinces. À l'échelle canadienne, les personnes seules ont payé en moyenne 4 900 \$ en impôt sur le revenu, comparativement à 5 300 \$ en 2000, soit une diminution de 7,4 %, suite à une augmentation de 1,1 % en 2000. En 2001, l'impôt moyen sur le revenu des personnes seules a diminué de 4 % ou plus dans toutes les provinces, à l'exception de Terre-Neuve-et-Labrador où il est demeuré inchangé.

Le gouvernement fédéral et certains gouvernements provinciaux ont apporté des modifications aux règles d'imposition sur le revenu des particuliers en 2001, lesquelles devaient permettre de diminuer l'impôt à payer de nombreux types de familles et particuliers. À titre d'exemple de certaines modifications importantes apportées à l'impôt fédéral, les trois taux d'imposition de 17 %, de 25 %, et de 29 % en vigueur en 2000 ont baissé en 2001 à 16 %, à 22 % et à 26 %, respectivement, bien qu'on ait établi une quatrième tranche d'imposition à 29 % à l'intention de ceux dont les revenus nets dépassent 100 000 \$. L'exonération pour les personnes à charge admissibles, destinée aux familles monoparentales, s'est accrue de 12,8 %, bien au-delà du taux nécessaire pour suivre l'inflation.

<sup>1</sup> Dans la présente publication, le revenu total est égal à la somme du revenu du marché et des transferts gouvernementaux, qu'ils soient imposables ou non. Bien que semblable, ce concept n'est pas identique à ceux de « revenu total », de « revenu net » et de « revenu imposable », établis par le gouvernement aux fins de l'évaluation des impôts.

**Graphique 5.1**  
**Impôt moyen sur le revenu des familles et des personnes seules, 1980 à 2001**

Dollars de 2001 (\$)



**Taux d'imposition implicite selon le type de famille**

Le taux d'imposition implicite des familles canadiennes a été de 18,1 % en 2001, ce qui constitue une baisse importante par rapport au taux de 19,9 % enregistré en 2000. La dernière fois que le taux a été inférieur à 19,0% fut dans la dernière portion des années 1980. L'impôt des personnes seules était de 16,8 % de leur revenu total, comparativement à 18,4 % l'année précédente.

L'impôt sur le revenu touche principalement le revenu du marché. Les modifications apportées à la politique fiscale en 2001 ont manifestement contribué à la diminution des taux d'imposition implicites cette année-là, le revenu moyen du marché des familles étant en général demeuré inchangé. En 2001, un des types de familles qui a touché en moyenne un revenu du marché supérieur à celui de 2000 a été les familles monoparentales ayant une femme à leur tête. Toutefois, le taux d'imposition implicite de ce type de familles a également diminué, passant de 10,1 % en 2000 à 9,2 % en 2001. Ces familles ont généralement un taux d'imposition implicite faible en raison de leur revenu du marché inférieur et de la prépondérance des prestations non imposables parmi les transferts qu'elles reçoivent du gouvernement, comme les prestations pour enfants et l'assistance sociale.

Le taux d'imposition implicite moyen des familles de deux personnes ou plus dont le soutien économique principal avait moins de 65 ans a été de 18,6 % en 2001. Les personnes seules de moins de 65 ans avaient un taux d'imposition implicite moyen similaire, soit 18,3 %. En revanche, les taux d'imposition implicites moyens des familles de personnes âgées et des personnes âgées

vivant seules étaient plus bas, à 12,9 % et à 11,2 %, respectivement. La différence entre les personnes âgées et le reste de la population s'explique par le fait que le revenu à la retraite est en moyenne plus faible que pendant les années de travail; d'ailleurs, le rapport entre l'impôt et le revenu total pendant la retraite est également beaucoup plus faible en moyenne.

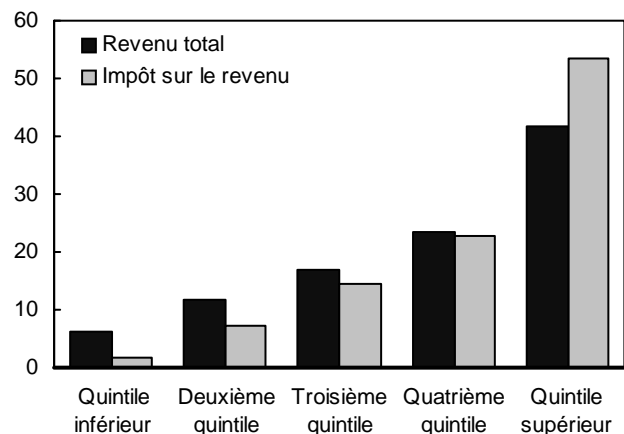
Plusieurs types de familles ont des taux d'imposition implicites semblables. En 2001, parmi les familles dont le soutien économique principal avait moins de 65 ans, les couples sans enfants comptant deux soutiens, les familles biparentales comptant deux soutiens et les familles biparentales comptant un soutien ont tous payé, en moyenne, environ le cinquième de leur revenu total en impôt (21 %, 20 % et 19 %, respectivement).

**Proportion de l'impôt total sur le revenu selon le quintile de revenu**

En 2001, les familles du quintile supérieur de revenu après impôt ont payé en moyenne 34 300 \$ en impôt sur le revenu, soit un peu plus de la moitié (54 %) du montant total d'impôt payé par les familles canadiennes. Preuve de la progressivité du régime fiscal, ces familles ont touché une part plus faible de l'ensemble du revenu du marché, soit 45 %. À l'autre extrémité de la distribution, on peut s'attendre à une inversion de la situation dans le contexte d'un régime fiscal progressif. En effet, les familles du quintile inférieur de revenu après impôt ont payé en moyenne 1 000 \$ en impôt sur le revenu. Ce montant a constitué 1,6 % de l'impôt total sur le revenu des familles, tandis que leur part de l'ensemble du revenu du marché des familles s'établissait à 3,4 %.

**Graphique 5.2**  
**Part du revenu total de l'impôt sur le revenu des familles par quintiles de revenu après impôt, 2001**

Part de revenu %



**Graphique 5.3**  
**Impôt moyen sur le revenu selon le type de famille, 2000 et 2001**

Dollars de 2001 (\$)

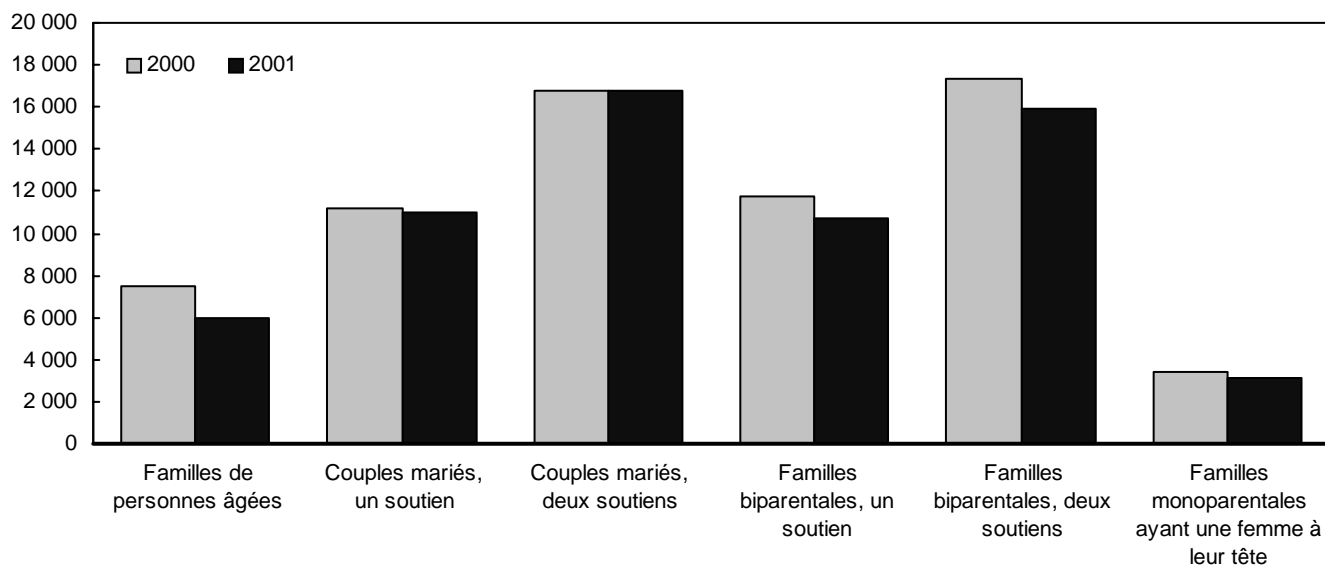


Tableau 5.1

## Impôt sur le revenu selon les quintiles de revenu après impôt, Canada et provinces, 2000 et 2001

	Impôt					
	2001			2000		
	Moyen	Taux moyen d'imposition implicite	Parts	Moyen	Taux moyen d'imposition implicite	Parts
\$	%	%	\$	%	%	
<b>CANADA</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>10,246</b>	<b>17.9</b>	<b>100.0</b>	<b>11,140</b>	<b>19.6</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	578	4.7	1.1	1,313	10.3	2.4
Deuxième quintile	2,819	9.8	5.5	3,254	11.4	5.8
Troisième quintile	6,648	14.4	13.0	7,349	16.1	13.2
Quatrième quintile	11,940	17.3	23.3	13,210	19.3	23.7
Quintile supérieur	29,250	22.3	57.1	30,576	23.9	54.9
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>12,798</b>	<b>18.1</b>	<b>100.0</b>	<b>13,939</b>	<b>19.9</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	1,035	4.8	1.6	2,277	10.1	3.3
Deuxième quintile	4,759	11.4	7.4	5,278	12.8	7.6
Troisième quintile	9,318	15.4	14.6	10,400	17.4	14.9
Quatrième quintile	14,641	17.7	22.9	16,156	19.7	23.2
Quintile supérieur	34,250	23.2	53.5	35,595	24.7	51.1
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>4,911</b>	<b>16.8</b>	<b>100.0</b>	<b>5,301</b>	<b>18.4</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	150	2.3	0.6	481	6.8	1.8
Deuxième quintile	536	3.6	2.2	605	4.1	2.3
Troisième quintile	2,619	11.4	10.7	2,780	12.3	10.5
Quatrième quintile	5,980	16.9	24.3	6,213	18.0	23.4
Quintile supérieur	15,283	22.9	62.2	16,433	25.1	62.0
<b>TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>7,089</b>	<b>15.4</b>	<b>100.0</b>	<b>7,376</b>	<b>16.3</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	216	1.9	0.6	492	4.2	1.3
Deuxième quintile	1,349	5.6	3.8	1,113	4.9	3.0
Troisième quintile	3,711	10.2	10.4	4,000	11.2	10.9
Quatrième quintile	8,557	15.3	24.1	8,935	16.2	24.3
Quintile supérieur	21,638	21.0	61.0	22,403	22.0	60.5
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>8,221</b>	<b>15.6</b>	<b>100.0</b>	<b>8,594</b>	<b>16.6</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	348	2.0	0.9	442	2.6	1.0
Deuxième quintile	1,934	6.5	4.7	1,849	6.5	4.3
Troisième quintile	4,919	11.5	12.0	4,878	11.6	11.3
Quatrième quintile	10,097	15.9	24.5	10,895	17.3	25.4
Quintile supérieur	23,846	21.7	58.0	24,977	22.9	57.9
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>2,591</b>	<b>13.0</b>	<b>100.0</b>	<b>2,595</b>	<b>13.1</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	120	2.0	0.9	723	12.3	5.6
Deuxième quintile	236	2.0	1.8	212	1.8	1.6
Troisième quintile	236	1.7	1.8	525	3.6	4.0
Quatrième quintile	2,686	11.9	20.7	2,791	12.2	21.7
Quintile supérieur	9,720	21.5	74.7	8,782	19.6	67.1

Tableau 5.1

## Impôt sur le revenu selon les quintiles de revenu après impôt, Canada et provinces, 2000 et 2001

	Impôt					
	2001			2000		
	Moyen	Taux moyen d'imposition implicite	Parts	Moyen	Taux moyen d'imposition implicite	Parts
\$	%	%	\$	%	%	
<b>ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>6,419</b>	<b>14.3</b>	<b>100.0</b>	<b>7,374</b>	<b>16.1</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	385	3.2	1.2	585	4.9	1.6
Deuxième quintile	1,737	7.2	5.4	1,967	8.1	5.3
Troisième quintile	4,123	11.2	12.9	4,552	12.3	12.3
Quatrième quintile	7,432	13.6	23.2	7,611	14.1	20.8
Quintile supérieur	18,431	19.2	57.4	22,257	21.9	60.0
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>8,004</b>	<b>14.7</b>	<b>100.0</b>	<b>9,171</b>	<b>16.5</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	524	2.6	1.3	934	4.7	2.0
Deuxième quintile	2,908	8.6	7.2	2,916	8.8	6.4
Troisième quintile	6,078	12.6	15.3	6,280	13.2	13.7
Quatrième quintile	9,972	15.2	24.8	10,431	16.3	22.9
Quintile supérieur	20,623	19.7	51.4	25,466	22.4	55.0
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>2,496</b>	<b>12.0</b>	<b>100.0</b>	<b>2,963</b>	<b>13.6</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	78	1.0	0.6	62	0.9	0.4
Deuxième quintile	355	2.7	2.8	263	2.0	1.8
Troisième quintile	1,261	7.2	10.2	1,423	8.0	9.7
Quatrième quintile	2,847	11.5	22.5	3,712	14.2	24.7
Quintile supérieur	7,993	19.1	63.8	9,410	20.8	63.4
<b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>7,583</b>	<b>16.1</b>	<b>100.0</b>	<b>8,094</b>	<b>17.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	262	2.4	0.7	813	7.1	2.0
Deuxième quintile	1,819	7.5	4.8	1,904	7.9	4.7
Troisième quintile	4,896	12.7	12.9	4,884	12.6	12.1
Quatrième quintile	9,671	16.5	25.6	9,824	16.8	24.2
Quintile supérieur	21,326	20.7	56.0	23,095	22.0	57.0
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>9,445</b>	<b>16.5</b>	<b>100.0</b>	<b>10,025</b>	<b>17.3</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	590	3.1	1.3	959	4.9	1.9
Deuxième quintile	3,106	9.1	6.6	3,012	8.7	6.0
Troisième quintile	7,352	14.6	15.6	7,463	14.7	14.9
Quatrième quintile	12,360	17.7	26.2	12,534	18.0	24.9
Quintile supérieur	23,882	21.1	50.4	26,189	22.6	52.2
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>3,140</b>	<b>14.0</b>	<b>100.0</b>	<b>3,498</b>	<b>15.4</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	50	1.0	0.3	1,300	20.5	7.4
Deuxième quintile	222	1.8	1.4	242	1.9	1.4
Troisième quintile	1,226	6.9	7.8	1,087	6.2	6.2
Quatrième quintile	3,845	14.1	24.5	3,823	14.3	21.8
Quintile supérieur	10,405	20.8	65.9	11,078	22.1	63.2

Tableau 5.1

## Impôt sur le revenu selon les quintiles de revenu après impôt, Canada et provinces, 2000 et 2001

	Impôt					
	2001			2000		
	Moyen	Taux moyen d'imposition implicite	Parts	Moyen	Taux moyen d'imposition implicite	Parts
\$	%	%	\$	%	%	
<b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>7,448</b>	<b>15.9</b>	<b>100.0</b>	<b>7,874</b>	<b>16.8</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	346	3.2	0.9	418	3.7	1.1
Deuxième quintile	1,884	7.8	5.0	2,044	8.2	5.2
Troisième quintile	4,743	12.1	12.7	5,072	13.0	12.9
Quatrième quintile	9,257	15.9	24.9	9,571	16.6	24.4
Quintile supérieur	21,039	20.6	56.4	22,312	21.8	56.5
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>9,208</b>	<b>16.2</b>	<b>100.0</b>	<b>9,756</b>	<b>17.1</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	484	2.6	1.1	613	3.1	1.3
Deuxième quintile	3,302	9.4	7.2	3,484	9.9	7.2
Troisième quintile	6,883	13.7	15.0	7,526	15.1	15.4
Quatrième quintile	11,421	16.7	24.8	12,017	17.7	24.6
Quintile supérieur	24,003	21.4	52.0	25,224	22.5	51.6
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>3,057</b>	<b>13.8</b>	<b>100.0</b>	<b>3,192</b>	<b>14.3</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	488	8.4	3.2	220	3.7	1.4
Deuxième quintile	246	2.0	1.6	419	3.3	2.6
Troisième quintile	952	5.6	6.2	1,164	6.9	7.3
Quatrième quintile	3,387	13.1	22.1	3,847	14.3	24.1
Quintile supérieur	10,259	20.7	66.9	10,359	21.1	64.6
<b>QUÉBEC</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>10,315</b>	<b>20.2</b>	<b>100.0</b>	<b>11,204</b>	<b>22.3</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	457	3.9	0.9	555	4.9	1.0
Deuxième quintile	2,819	11.0	5.5	3,483	13.6	6.2
Troisième quintile	6,386	15.8	12.4	7,065	17.6	12.6
Quatrième quintile	11,995	19.7	23.3	13,471	22.3	24.1
Quintile supérieur	29,938	25.6	58.0	31,455	27.7	56.1
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>13,207</b>	<b>20.5</b>	<b>100.0</b>	<b>14,366</b>	<b>22.7</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	917	4.3	1.4	1,671	7.9	2.3
Deuxième quintile	4,592	12.2	7.0	5,020	13.5	7.0
Troisième quintile	9,149	17.0	13.9	10,638	19.9	14.8
Quatrième quintile	15,288	20.5	23.2	16,995	23.1	23.7
Quintile supérieur	36,121	26.8	54.6	37,563	28.8	52.2
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>4,956</b>	<b>18.6</b>	<b>100.0</b>	<b>5,314</b>	<b>20.3</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	72	1.1	0.3	62	0.9	0.2
Deuxième quintile	478	3.5	1.9	490	3.6	1.9
Troisième quintile	2,537	12.3	10.3	2,607	12.9	9.8
Quatrième quintile	6,282	19.6	25.3	6,913	21.7	26.0
Quintile supérieur	15,426	25.7	62.2	16,525	28.2	62.1



Tableau 5.1

## Impôt sur le revenu selon les quintiles de revenu après impôt, Canada et provinces, 2000 et 2001

	Impôt					
	2001			2000		
	Moyen	Taux moyen d'imposition implicite	Parts	Moyen	Taux moyen d'imposition implicite	Parts
\$	%	%	\$	%	%	
<b>ONTARIO</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>11,576</b>	<b>17.8</b>	<b>100.0</b>	<b>12,535</b>	<b>19.3</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	786	5.5	1.4	1,709	11.5	2.7
Deuxième quintile	3,211	9.7	5.5	3,498	10.7	5.6
Troisième quintile	7,433	14.1	12.9	7,967	15.3	12.7
Quatrième quintile	12,698	16.5	21.9	14,079	18.2	22.4
Quintile supérieur	33,760	22.7	58.3	35,437	24.0	56.5
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>14,174</b>	<b>18.0</b>	<b>100.0</b>	<b>15,416</b>	<b>19.5</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	1,289	5.3	1.8	2,425	9.5	3.2
Deuxième quintile	5,222	11.2	7.4	5,803	12.4	7.5
Troisième quintile	10,035	15.0	14.1	11,238	16.7	14.6
Quatrième quintile	15,395	17.1	21.7	16,497	18.3	21.4
Quintile supérieur	38,945	23.4	54.9	41,125	24.8	53.4
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>5,457</b>	<b>16.7</b>	<b>100.0</b>	<b>5,800</b>	<b>18.1</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	129	1.9	0.5	893	11.5	3.1
Deuxième quintile	707	4.3	2.6	681	4.3	2.4
Troisième quintile	2,875	11.0	10.5	2,853	11.3	9.8
Quatrième quintile	6,341	16.0	23.3	6,570	17.2	22.7
Quintile supérieur	17,247	23.1	63.2	18,044	24.7	62.1
<b>MANITOBA</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>8,101</b>	<b>16.3</b>	<b>100.0</b>	<b>8,554</b>	<b>17.5</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	477	3.8	1.2	678	5.5	1.6
Deuxième quintile	2,335	8.9	5.8	2,448	9.7	5.7
Troisième quintile	5,727	13.8	14.1	5,773	14.2	13.5
Quatrième quintile	10,372	16.8	25.7	11,017	18.0	25.8
Quintile supérieur	21,627	20.3	53.2	22,888	21.9	53.4
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>10,147</b>	<b>16.5</b>	<b>100.0</b>	<b>10,471</b>	<b>17.5</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	713	3.4	1.4	778	3.9	1.5
Deuxième quintile	4,080	10.5	8.0	4,451	11.5	8.5
Troisième quintile	8,097	14.7	16.0	8,572	15.8	16.4
Quatrième quintile	13,246	17.8	26.0	13,849	18.9	26.5
Quintile supérieur	24,656	20.8	48.5	24,733	21.8	47.2
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>4,031</b>	<b>15.4</b>	<b>100.0</b>	<b>4,753</b>	<b>17.8</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	254	3.1	1.3	855	9.5	3.7
Deuxième quintile	534	3.5	2.7	558	3.8	2.3
Troisième quintile	2,134	10.2	10.5	1,927	9.7	8.1
Quatrième quintile	5,127	16.1	25.5	4,858	16.3	20.5
Quintile supérieur	12,132	22.2	60.1	15,611	25.9	65.4

Tableau 5.1

## Impôt sur le revenu selon les quintiles de revenu après impôt, Canada et provinces, 2000 et 2001

	Impôt					
	2001			2000		
	Moyen	Taux moyen d'imposition implicite	Parts	Moyen	Taux moyen d'imposition implicite	Parts
\$	%	%	\$	%	%	
<b>SASKATCHEWAN</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>8,127</b>	<b>16.6</b>	<b>100.0</b>	<b>8,646</b>	<b>17.9</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	275	2.5	0.7	371	3.3	0.9
Deuxième quintile	2,069	8.2	5.1	2,471	9.7	5.7
Troisième quintile	5,247	13.0	12.9	5,400	13.8	12.5
Quatrième quintile	10,009	16.4	24.7	11,073	18.4	25.6
Quintile supérieur	23,060	21.3	56.7	23,951	22.7	55.3
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>10,245</b>	<b>16.8</b>	<b>100.0</b>	<b>10,813</b>	<b>18.1</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	581	2.9	1.1	823	4.1	1.5
Deuxième quintile	3,326	9.1	6.5	3,753	10.3	6.9
Troisième quintile	7,960	14.8	15.5	8,704	16.3	16.1
Quatrième quintile	12,835	17.6	25.0	13,209	18.4	24.5
Quintile supérieur	26,586	21.9	51.8	27,648	23.5	51.0
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>3,860</b>	<b>15.3</b>	<b>100.0</b>	<b>4,282</b>	<b>16.9</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	24	0.4	0.1	193	3.0	0.9
Deuxième quintile	304	2.2	1.6	355	2.5	1.7
Troisième quintile	1,836	9.0	9.5	2,099	10.2	9.8
Quatrième quintile	4,713	15.3	24.4	5,092	16.7	23.7
Quintile supérieur	12,451	22.4	64.4	13,703	24.7	63.9
<b>ALBERTA</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>10,174</b>	<b>16.6</b>	<b>100.0</b>	<b>10,829</b>	<b>18.4</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	766	5.8	1.5	643	4.9	1.2
Deuxième quintile	2,947	9.5	5.8	3,196	10.5	5.9
Troisième quintile	7,153	13.9	14.1	7,795	15.7	14.4
Quatrième quintile	11,896	16.0	23.4	13,146	18.4	24.3
Quintile supérieur	28,132	20.7	55.2	29,374	22.6	54.2
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>12,754</b>	<b>16.8</b>	<b>100.0</b>	<b>13,594</b>	<b>18.7</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	1,285	5.3	2.0	1,374	5.7	2.0
Deuxième quintile	5,061	10.7	7.9	5,908	13.0	8.7
Troisième quintile	9,691	14.6	15.2	10,459	16.6	15.4
Quatrième quintile	15,063	17.0	23.6	15,744	18.5	23.2
Quintile supérieur	32,707	21.4	51.2	34,516	23.6	50.7
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>4,666</b>	<b>15.4</b>	<b>100.0</b>	<b>4,952</b>	<b>16.9</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	440	6.2	1.9	131	1.9	0.5
Deuxième quintile	620	3.9	2.7	739	4.7	3.0
Troisième quintile	2,292	9.8	9.8	2,474	10.8	10.0
Quatrième quintile	5,727	15.7	24.5	5,946	16.7	24.1
Quintile supérieur	14,289	20.8	61.2	15,569	23.7	62.3

Tableau 5.1

## Impôt sur le revenu selon les quintiles de revenu après impôt, Canada et provinces, 2000 et 2001

	Impôt					
	2001			2000		
	Moyen	Taux moyen d'imposition implicite	Parts	Moyen	Taux moyen d'imposition implicite	Parts
\$	%	%	\$	%	%	
<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>						
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>9,210</b>	<b>16.8</b>	<b>100.0</b>	<b>10,581</b>	<b>19.4</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	328	3.3	0.7	2,749	22.9	5.2
Deuxième quintile	2,456	9.0	5.3	3,585	12.8	6.8
Troisième quintile	6,333	14.1	13.8	6,980	15.6	13.2
Quatrième quintile	11,098	16.3	24.1	12,925	18.9	24.4
Quintile supérieur	25,850	20.8	56.1	26,733	22.4	50.4
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>						
<b>Total</b>	<b>11,676</b>	<b>16.9</b>	<b>100.0</b>	<b>13,499</b>	<b>19.7</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	810	4.3	1.4	5,210	23.8	7.7
Deuxième quintile	4,416	10.7	7.6	4,986	11.9	7.4
Troisième quintile	8,757	14.4	15.0	10,628	17.3	15.7
Quatrième quintile	14,002	16.7	24.0	15,948	19.0	23.6
Quintile supérieur	30,444	21.5	52.1	30,752	23.0	45.5
<b>Personnes seules</b>						
<b>Total</b>	<b>4,996</b>	<b>16.4</b>	<b>100.0</b>	<b>5,595</b>	<b>18.4</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	80	1.3	0.3	287	4.1	1.0
Deuxième quintile	457	3.2	1.8	785	5.1	2.8
Troisième quintile	2,682	11.0	11.0	3,532	14.1	12.7
Quatrième quintile	6,278	16.4	24.6	6,582	17.8	23.6
Quintile supérieur	15,576	22.4	62.3	16,893	24.9	59.9

## Chapitre 6: Revenu après impôt

---

*Le revenu après impôt est défini comme étant le revenu total (le revenu du marché et les transferts gouvernementaux) moins l'impôt sur le revenu. Par conséquent, le revenu après impôt est fonction des deux mécanismes de redistribution de revenu que sont l'impôt et les transferts.*

### **Le revenu après impôt en hausse considérable pour une cinquième année consécutive**

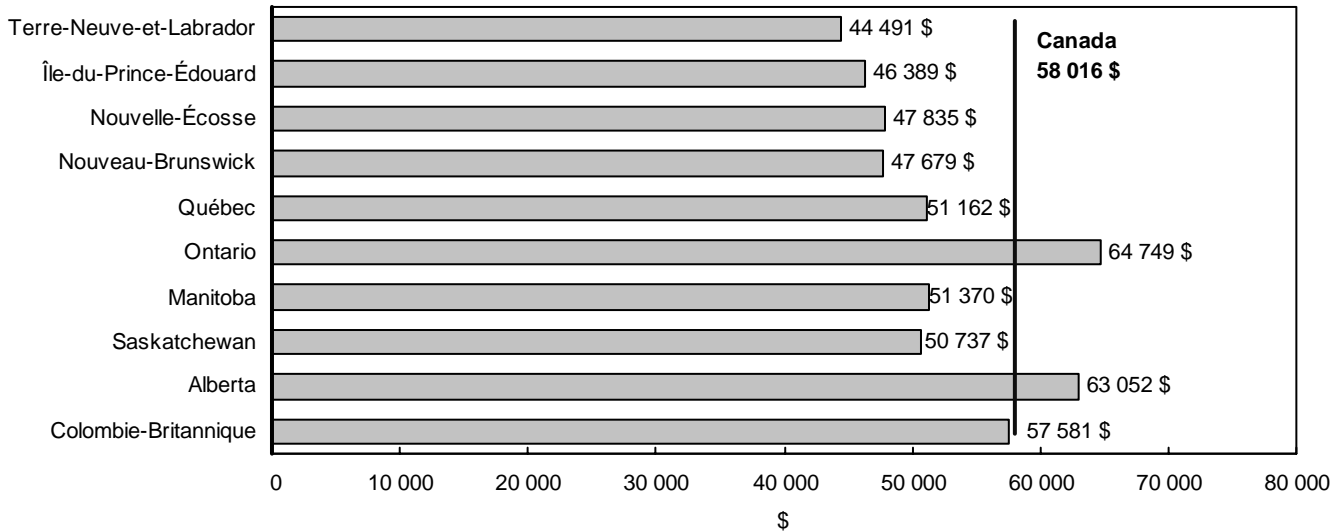
Le revenu après impôt poursuit sa tendance à la hausse pour une cinquième année consécutive. Après l'ajustement pour tenir compte de l'inflation, le revenu moyen après impôt pour les familles de deux personnes ou plus a atteint 58 000 \$ en 2001, soit une hausse de 3,4 % comparativement à 2000 et 15,2 % comparativement à 1996 (une hausse annuelle de 2,9 % en moyenne). En 2001, le revenu après impôt a connu une croissance plus marquée que le revenu du marché et le revenu total, qui ont augmenté légèrement de 0,8 % et 1,1 % respectivement, par rapport à l'année précédente. Le revenu moyen après impôt des personnes seules s'élevait à 24 400 \$ en 2001, soit une hausse de 3,6 % par rapport à 2000. Il s'agit de la quatrième hausse consécutive, ainsi le revenu moyen après impôt des personnes seules était 13,0 % plus élevé en 2001 qu'en 1996 (une hausse annuelle de 2,5 % en moyenne).

En 2001, le revenu moyen après impôt des familles monoparentales ayant une femme à leur tête se chiffrait à 31 200 \$, soit une hausse de 4,6 % par rapport à l'année précédente. Entre 1997 et 2001, le revenu moyen après impôt de ce type de famille n'a cessé de croître. En 2001, il était de 25 % supérieur à ce qu'il s'avérait quatre ans plus tôt (une hausse annuelle de 5,8 % en moyenne).

Les familles dont le principal soutien économique était âgé de moins de 65 ans ont touché en 2001 un revenu après impôt de 60 800 \$, soit 2 100 \$ supérieur à celui de l'année précédente (ou une hausse d'environ 3,6 %). Depuis 1995 le revenu moyen après impôt de ces familles a augmenté de près de 9 400 \$, soit 18,3 %. Par ailleurs, le revenu des familles de personnes âgées est demeuré relativement stable depuis que nous disposons de données comparables (1980). Au cours des dix dernières années leur revenu moyen après impôt a fluctué entre un maximum de 41 700 \$ en 1995 et un minimum de 38 100 \$ en 1996. En 2001, leur revenu moyen après impôt s'établissait à 40 400 \$ demeurant quasi inchangé par rapport à leur revenu moyen en 2000, alors de 40 200 \$.

### Graphique 6.1

#### Revenu moyen après impôt des familles, Canada et provinces, 2001



### La croissance varie d'une province à l'autre

Le revenu après impôt des familles de deux personnes ou plus a augmenté dans toutes les provinces depuis le creux de la vague de la dernière récession. Entre 1993 et 2001, le taux de croissance nationale s'élevait à 17,5 %, mais les taux variaient considérablement d'une province à l'autre. L'Ontario, l'Alberta et le Québec ont tous dépassé la moyenne nationale avec des taux de croissance de 20,4 %, 18,9 % et 17,7 % respectivement. Le taux de croissance dans les autres provinces a varié entre 7,3 % (Île-du-Prince-Édouard) et 14,7 % (la Saskatchewan). Entre 2000 et 2001, les familles de deux personnes ou plus en Alberta ont connu la hausse la plus importante pour ce qui est de leur revenu après impôt (6,5 %).

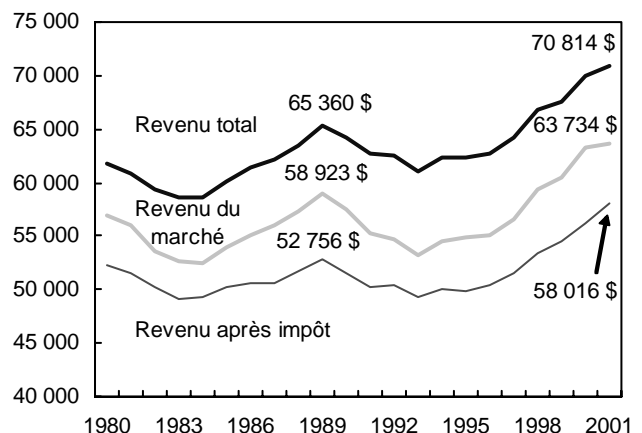
### Les transferts gouvernementaux et l'impôt contribuent à réduire les disparités entre les différents types de famille

En 2001, les familles ont touché en moyenne 7 100 \$ en transferts gouvernementaux et ont payé 12 800 \$ d'impôt, soit une contribution nette de 5 700 \$. Cette contribution représentait 9,0 % de leur revenu avant transferts et impôt, ce qui revient à dire que la famille moyenne a conservé 91 % de son revenu du marché. Les couples à deux soutiens sans enfants sont celles qui ont enregistré la plus faible proportion, conservant 81 % de leur revenu de marché. À l'opposé, le ratio du revenu après impôt sur le revenu du marché pour les

### Graphique 6.2

#### Les moyennes du revenu du marché, du revenu total et du revenu après impôt des familles ont suivi des tendances similaires, 1980 à 2001

Dollars de 2001 (\$)

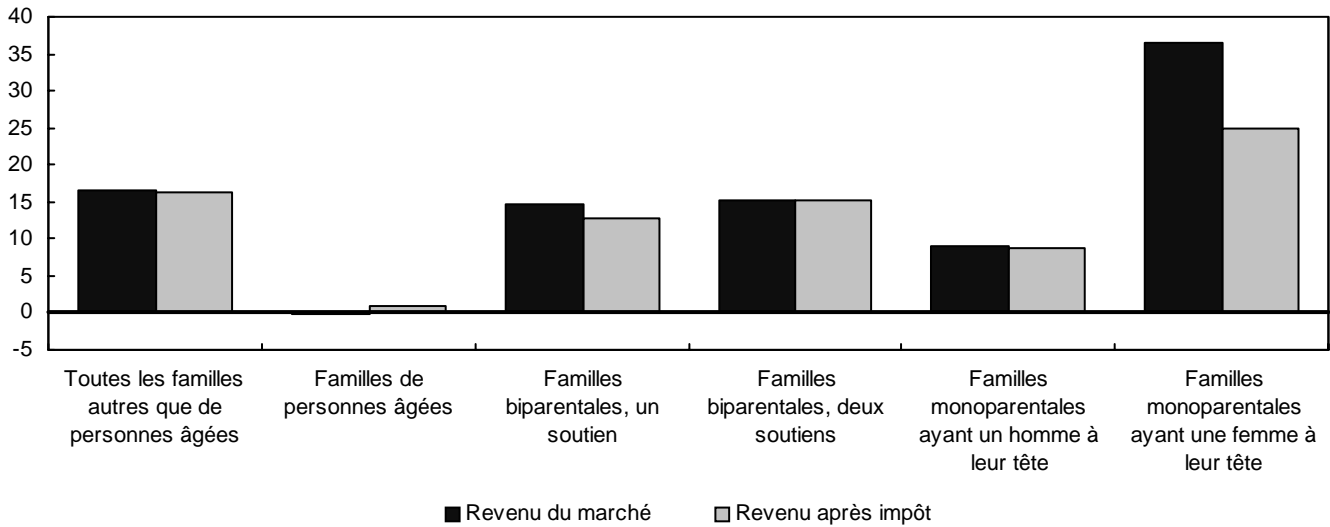


familles dont le principal soutien était une personne âgée et pour les familles monoparentales ayant une femme à leur tête étaient de 152 % et de 118 % respectivement. Autrement dit, ces familles ont touché plus en transferts gouvernementaux qu'elles n'ont payé d'impôt.

L'impôt sur le revenu des particuliers et les transferts gouvernementaux réduisent les différences de revenu entre les divers types de familles. Bien que le revenu moyen du marché des familles âgées correspondait à

**Graphique 6.3**  
**Changement du revenu moyen du marché et du revenu moyen après impôt par type de famille**  
**1992 et 2001**

Variation en pourcentage (%)

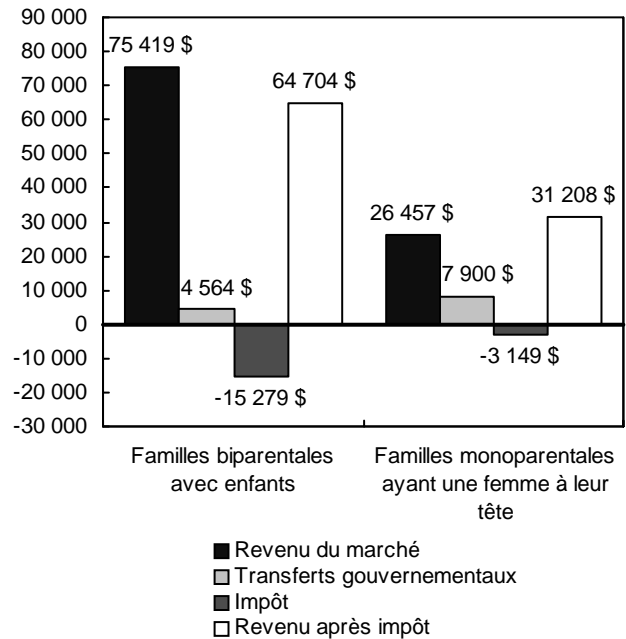


38 % du revenu moyen du marché du reste des familles, leur revenu après impôt s'établissait à 66 %. Le revenu après impôt des familles âgées est inférieur à ce qui a été observé entre 1989 et 1995, alors qu'il avait atteint un sommet à 81 %. Depuis 1996, il s'est avéré en baisse de façon constante. Au cours de cette période, le revenu des familles de personnes âgées est demeuré stable alors que le revenu des familles autres que les familles âgées a augmenté. Le revenu moyen du marché des familles monoparentales ayant une femme à leur tête correspondait à 35 % du revenu moyen du marché des familles biparentales avec enfants, mais il s'élevait à 48 % après les transferts et l'impôt.

De même, la différence quant au revenu moyen entre les familles biparentales avec enfants comptant deux soutiens et celles comptant un seul soutien économique s'est atténuée en raison des transferts gouvernementaux et de l'impôt sur le revenu. En 2001, avant l'impôt et les paiements de transfert, la famille moyenne comptant un seul soutien économique touchait 65 % du revenu moyen du marché des familles à deux soutiens. Après impôt et transferts gouvernementaux, cette part s'élevait à 70 %.

**Graphique 6.4**  
**Les familles monoparentales ayant une femme à leur tête ne gagnaient en moyenne que 35,1 % du revenu du marché des familles biparentales, mais touchaient 48,2 % du revenu après impôt de celles-ci, 2001**

Dollars de 2001 (\$)



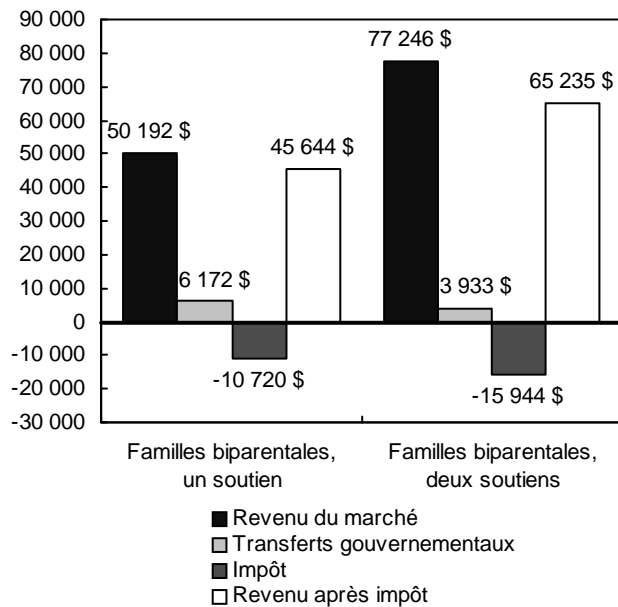
## Réduction de la disparité par quintile de revenus

En 2001, les familles de deux personnes ou plus dont le revenu de marché se situait dans le quintile supérieur ont reçu 13,10 \$ pour chaque dollar touché par les familles appartenant au quintile inférieur. Après les transferts gouvernementaux et l'impôt, la différence est ramenée à 5,50 \$ pour chaque dollar. Dans le cas des personnes seules la réduction est encore plus importante. Ainsi, ceux et celles qui se trouvaient dans le quintile supérieur touchaient 22,90 \$ du revenu du marché pour chaque dollar gagné par les personnes seules du quintile inférieur. Après les transferts et l'impôt, les personnes seules du quintile supérieur recevaient 8,00 \$ pour chaque dollar gagné par ceux et celles du quintile inférieur.

Graphique 6.5

**Les familles biparentales comptant un seul soutien économique ont reçu 70 % du revenu après impôt des familles comptant deux soutiens, 2001**

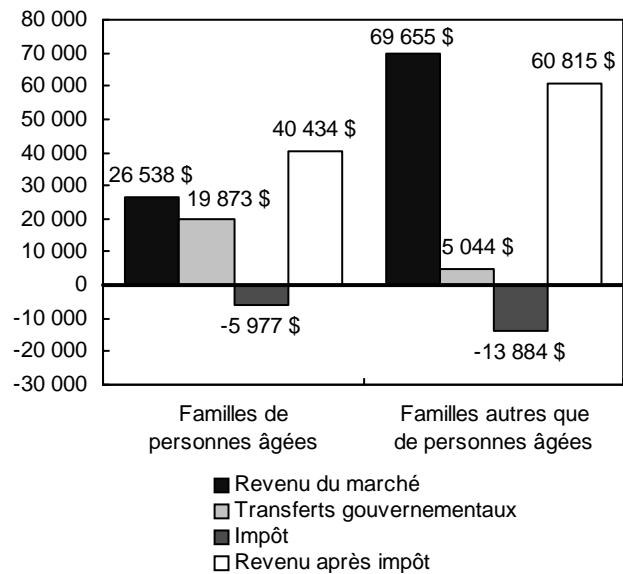
Dollars de 2001 (\$)



Graphique 6.6

**Les transferts gouvernementaux et les impôts réduisent la disparité du revenu entre les familles âgées et les familles autres que de personnes âgées, 2001**

Dollars de 2001 (\$)



Graphique 6.7

**Les familles des quintiles de revenu inférieurs ont eu de plus grandes parts du revenu global, après transferts et impôts, 2001**

Part du revenu (%)

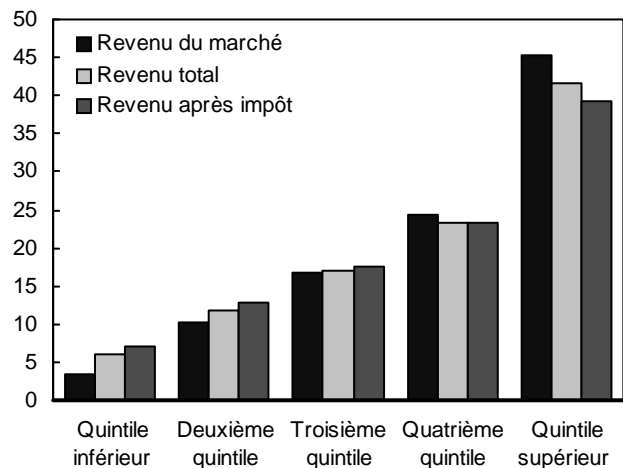


Tableau 6.1

## Revenu moyen après impôt selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Dollars constants (2001)									
<b>CANADA</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>50,472</b>	<b>49,378</b>	<b>50,062</b>	<b>49,922</b>	<b>50,376</b>	<b>51,490</b>	<b>53,407</b>	<b>54,512</b>	<b>56,124</b>	<b>58,016</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>40,103</b>	<b>40,490</b>	<b>40,150</b>	<b>41,691</b>	<b>38,146</b>	<b>38,653</b>	<b>39,150</b>	<b>40,626</b>	<b>40,213</b>	<b>40,434</b>
Couples mariés seulement	36,416	37,206	37,037	37,507	36,864	37,318	37,843	39,640	38,981	39,319
Autres familles de personnes âgées	48,386	47,630	47,569	51,678	42,735	43,060	43,719	44,144	44,573	44,580
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>52,302</b>	<b>50,941</b>	<b>51,816</b>	<b>51,423</b>	<b>52,281</b>	<b>53,533</b>	<b>55,687</b>	<b>56,777</b>	<b>58,682</b>	<b>60,815</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>51,162</b>	<b>48,541</b>	<b>48,424</b>	<b>48,652</b>	<b>50,212</b>	<b>51,948</b>	<b>53,319</b>	<b>52,749</b>	<b>53,496</b>	<b>57,282</b>
Aucune personne gagnant un revenu	25,819	24,637	25,442	23,814	26,260	26,290	26,052	26,447	26,622	28,225
1 personne gagnant un revenu	40,265	40,194	39,791	39,084	38,747	41,288	42,607	43,509	42,680	45,288
2 personnes gagnant un revenu	57,387	54,625	54,559	55,071	57,665	58,516	60,492	59,529	59,899	64,092
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>55,445</b>	<b>54,304</b>	<b>55,063</b>	<b>54,634</b>	<b>55,229</b>	<b>56,810</b>	<b>59,200</b>	<b>60,581</b>	<b>62,628</b>	<b>64,704</b>
Aucune personne gagnant un revenu	19,418	20,879	20,085	18,771	20,548	22,023	21,233	20,913	20,299	21,075
1 personne gagnant un revenu	40,437	40,224	41,272	39,716	41,673	40,225	44,807	44,887	44,654	45,644
2 personnes gagnant un revenu	56,629	55,071	56,395	56,193	56,814	58,364	60,229	61,035	63,163	65,235
3 personnes ou plus gagnant un revenu	69,527	70,315	70,269	69,794	71,711	73,700	73,323	76,540	79,470	81,519
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>69,129</b>	<b>68,855</b>	<b>69,438</b>	<b>67,653</b>	<b>71,088</b>	<b>71,649</b>	<b>73,741</b>	<b>76,923</b>	<b>80,248</b>	<b>80,478</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>26,402</b>	<b>25,378</b>	<b>25,931</b>	<b>26,267</b>	<b>26,489</b>	<b>26,689</b>	<b>28,840</b>	<b>29,214</b>	<b>31,730</b>	<b>32,756</b>
Un homme à leur tête	36,686	33,573	32,615	33,208	36,937	36,857	39,713	38,170	41,004	39,880
Une femme à leur tête	25,001	24,080	24,838	25,144	24,776	24,955	26,873	27,513	29,824	31,208
Aucune personne gagnant un revenu	15,926	16,731	16,202	16,662	15,770	14,786	15,157	15,738	15,263	15,493
1 personne gagnant un revenu	27,021	25,923	26,843	26,891	27,854	27,037	27,800	28,245	29,547	30,559
2 personnes ou plus gagnant un revenu	37,433	35,490	38,685	39,535	38,274	40,027	42,970	42,455	46,843	48,268
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>40,015</b>	<b>41,556</b>	<b>42,737</b>	<b>42,182</b>	<b>47,775</b>	<b>47,213</b>	<b>50,217</b>	<b>51,266</b>	<b>52,385</b>	<b>54,358</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>22,212</b>	<b>21,764</b>	<b>21,940</b>	<b>21,960</b>	<b>21,584</b>	<b>21,761</b>	<b>22,332</b>	<b>23,075</b>	<b>23,541</b>	<b>24,400</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>22,111</b>	<b>20,876</b>	<b>23,115</b>	<b>22,712</b>	<b>23,150</b>	<b>23,626</b>	<b>23,765</b>	<b>23,306</b>	<b>22,588</b>	<b>23,958</b>
Ne gagnant pas un revenu	21,763	19,820	20,930	21,000	21,279	21,653	21,335	21,780	20,888	21,928
Gagnant un revenu	26,100	29,034	40,060	36,732	36,841	34,489	37,884	32,378	30,702	33,574
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>18,483</b>	<b>17,693</b>	<b>18,001</b>	<b>18,843</b>	<b>19,548</b>	<b>19,685</b>	<b>19,387</b>	<b>19,444</b>	<b>19,792</b>	<b>20,342</b>
Ne gagnant pas un revenu	18,107	17,266	17,682	18,468	18,935	18,995	18,797	18,959	19,142	19,510
Gagnant un revenu	24,303	27,951	25,919	27,843	31,345	28,224	26,837	26,277	27,894	30,862
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>24,514</b>	<b>24,213</b>	<b>24,620</b>	<b>24,015</b>	<b>23,389</b>	<b>23,566</b>	<b>24,602</b>	<b>25,160</b>	<b>26,589</b>	<b>27,424</b>
Ne gagnant pas un revenu	11,439	11,422	11,772	10,887	9,769	9,244	9,414	9,098	9,008	8,912
Gagnant un revenu	27,035	27,220	27,314	26,690	26,375	26,700	27,623	28,036	29,209	30,440
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>21,566</b>	<b>21,425</b>	<b>20,672</b>	<b>21,159</b>	<b>20,019</b>	<b>20,175</b>	<b>20,785</b>	<b>22,498</b>	<b>22,049</b>	<b>22,939</b>
Ne gagnant pas un revenu	11,768	11,665	13,162	11,826	9,642	10,218	9,674	9,349	9,235	9,687
Gagnant un revenu	24,497	24,061	23,324	23,898	23,269	23,206	24,203	26,389	25,579	26,526



Tableau 6.1

## Revenu moyen après impôt selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Dollars constants (2001)										
<b>TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>40,998</b>	<b>40,481</b>	<b>40,615</b>	<b>40,394</b>	<b>39,908</b>	<b>40,098</b>	<b>40,918</b>	<b>42,893</b>	<b>43,227</b>	<b>44,491</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>30,719</b>	<b>31,475</b>	<b>31,288</b>	<b>32,057</b>	<b>28,391</b>	<b>29,486</b>	<b>28,382</b>	<b>29,777</b>	<b>29,169</b>	<b>30,002</b>
Couples mariés seulement	26,602	24,851	27,183	30,073	27,927	29,006	27,580	28,454	28,509	29,541
Autres familles de personnes âgées	35,118	40,152	36,159	35,026	29,257	30,368	30,345	32,675	30,855	31,240
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>42,804</b>	<b>41,933</b>	<b>42,289</b>	<b>41,793</b>	<b>41,590</b>	<b>41,723</b>	<b>42,832</b>	<b>44,916</b>	<b>45,449</b>	<b>46,643</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>39,149</b>	<b>38,228</b>	<b>36,080</b>	<b>36,187</b>	<b>37,848</b>	<b>37,580</b>	<b>37,871</b>	<b>38,276</b>	<b>36,634</b>	<b>38,643</b>
Aucune personne gagnant un revenu	18,034	19,329	19,684	16,892	21,498	20,888	21,110	20,873	20,446	19,546
1 personne gagnant un revenu	32,700	32,036	27,864	35,629	33,947	37,106	31,357	33,905	36,577	33,416
2 personnes gagnant un revenu	47,037	45,365	45,487	44,317	46,329	43,402	45,379	46,595	42,411	47,187
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>45,538</b>	<b>43,161</b>	<b>45,382</b>	<b>43,254</b>	<b>43,454</b>	<b>44,091</b>	<b>46,179</b>	<b>47,417</b>	<b>48,757</b>	<b>50,658</b>
Aucune personne gagnant un revenu	15,582	19,510	18,792	16,327	16,992	17,973	14,499	17,114	20,204	26,321
1 personne gagnant un revenu	31,433	30,961	34,948	30,989	33,420	30,414	32,015	35,138	32,357	29,899
2 personnes gagnant un revenu	47,250	43,961	46,956	49,317	46,789	47,977	49,312	49,923	53,464	53,228
3 personnes ou plus gagnant un revenu	60,616	58,964	59,356	61,056	57,468	60,295	64,290	63,194	61,122	65,177
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>54,348</b>	<b>54,325</b>	<b>53,028</b>	<b>56,103</b>	<b>51,933</b>	<b>52,881</b>	<b>52,493</b>	<b>58,189</b>	<b>61,064</b>	<b>61,241</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>17,976</b>	<b>21,142</b>	<b>20,853</b>	<b>19,981</b>	<b>20,873</b>	<b>21,123</b>	<b>23,049</b>	<b>22,747</b>	<b>24,748</b>	<b>27,165</b>
Un homme à leur tête	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Une femme à leur tête	17,234	19,907	19,784	18,190	20,487	20,306	22,471	21,740	24,216	26,699
Aucune personne gagnant un revenu	11,620	12,705	13,032	12,342	14,475	14,325	13,609	15,743	15,339	15,012
1 personne gagnant un revenu	17,912	21,860	23,755	25,949	23,490	25,139	25,892	25,985	23,989	25,547
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>29,567</b>	<b>35,243</b>	<b>30,930</b>	<b>29,739</b>	<b>38,240</b>	<b>37,494</b>	<b>36,642</b>	<b>40,448</b>	<b>38,985</b>	<b>39,406</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>19,420</b>	<b>17,294</b>	<b>18,773</b>	<b>17,753</b>	<b>17,334</b>	<b>16,029</b>	<b>15,630</b>	<b>16,276</b>	<b>17,274</b>	<b>17,329</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>13,764</b>	<b>14,876</b>	<b>19,661</b>	<b>15,849</b>	<b>18,089</b>	<b>19,341</b>	<b>17,286</b>	<b>19,156</b>	<b>17,221</b>	<b>15,566</b>
Ne gagnant pas un revenu	13,149	14,496	18,129	15,557	17,047	F	F	18,483	16,678	14,805
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>15,798</b>	<b>13,999</b>	<b>15,324</b>	<b>16,472</b>	<b>14,172</b>	<b>15,398</b>	<b>14,909</b>	<b>15,671</b>	<b>14,948</b>	<b>14,956</b>
Ne gagnant pas un revenu	15,755	13,999	15,324	16,472	14,172	14,474	14,178	15,070	14,423	14,576
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>21,729</b>	<b>19,428</b>	<b>19,791</b>	<b>21,878</b>	<b>19,976</b>	<b>18,087</b>	<b>17,935</b>	<b>16,735</b>	<b>18,887</b>	<b>19,214</b>
Ne gagnant pas un revenu	F	8,029	8,920	7,814	9,196	8,270	9,698	8,307	8,402	8,727
Gagnant un revenu	24,291	23,501	23,267	29,764	25,257	23,874	23,082	21,386	22,486	23,431
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>21,263</b>	<b>18,067</b>	<b>20,282</b>	<b>15,299</b>	<b>15,968</b>	<b>13,006</b>	<b>13,058</b>	<b>15,258</b>	<b>16,861</b>	<b>17,330</b>
Ne gagnant pas un revenu	12,150	7,620	16,080	9,275	8,131	7,367	7,797	7,541	12,384	9,459
Gagnant un revenu	24,155	23,245	21,665	18,671	20,369	17,517	16,905	20,469	19,746	21,794

Tableau 6.1

## Revenu moyen après impôt selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Dollars constants (2001)										
<b>ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>44,461</b>	<b>43,216</b>	<b>44,727</b>	<b>43,612</b>	<b>44,647</b>	<b>44,307</b>	<b>45,899</b>	<b>45,936</b>	<b>46,336</b>	<b>46,389</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>35,029</b>	<b>36,142</b>	<b>40,868</b>	<b>32,774</b>	<b>35,171</b>	<b>31,112</b>	<b>32,918</b>	<b>34,506</b>	<b>33,978</b>	<b>33,064</b>
Couples mariés seulement	30,838	33,551	36,253	31,100	39,394	34,499	36,642	34,419	34,012	32,441
Autres familles de personnes âgées	41,777	41,394	46,043	36,163	26,478	24,929	26,390	34,674	33,909	34,465
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>46,380</b>	<b>44,662</b>	<b>45,437</b>	<b>45,681</b>	<b>46,321</b>	<b>46,877</b>	<b>48,482</b>	<b>48,318</b>	<b>48,786</b>	<b>48,968</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>43,176</b>	<b>40,123</b>	<b>43,764</b>	<b>41,957</b>	<b>42,313</b>	<b>45,360</b>	<b>44,540</b>	<b>40,693</b>	<b>45,103</b>	<b>45,120</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	F	F	40,103	F	F	F	F	33,072	40,901	37,709
2 personnes gagnant un revenu	46,740	43,204	45,226	43,241	45,963	49,721	49,179	45,715	48,658	50,183
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>48,504</b>	<b>48,021</b>	<b>48,712</b>	<b>48,651</b>	<b>50,490</b>	<b>49,449</b>	<b>50,188</b>	<b>48,451</b>	<b>49,876</b>	<b>50,286</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	34,682	34,097	34,082	F	F	F	F	F	F	30,428
2 personnes gagnant un revenu	46,028	47,837	47,349	47,379	48,356	47,527	48,488	44,167	47,960	48,636
3 personnes ou plus gagnant un revenu	60,764	54,860	58,525	56,617	61,901	58,741	59,589	64,331	63,773	62,570
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>58,224</b>	<b>55,158</b>	<b>54,557</b>	<b>57,540</b>	<b>56,987</b>	<b>58,210</b>	<b>67,249</b>	<b>76,655</b>	<b>65,663</b>	<b>67,547</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>27,168</b>	<b>24,813</b>	<b>26,140</b>	<b>24,405</b>	<b>24,562</b>	<b>24,789</b>	<b>28,953</b>	<b>27,881</b>	<b>31,315</b>	<b>28,956</b>
Un homme à leur tête	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Une femme à leur tête	24,795	24,003	24,083	24,634	23,613	24,156	28,622	27,524	30,952	28,582
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	F	24,307	F	F	F	F	22,646	F	F	24,438
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>41,928</b>	<b>37,545</b>	<b>37,476</b>	<b>38,171</b>	<b>41,451</b>	<b>39,255</b>	<b>42,343</b>	<b>49,063</b>	<b>44,051</b>	<b>45,856</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>18,800</b>	<b>18,173</b>	<b>19,051</b>	<b>18,816</b>	<b>17,844</b>	<b>16,809</b>	<b>17,219</b>	<b>17,554</b>	<b>18,785</b>	<b>18,366</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>F</b>	<b>16,166</b>	<b>18,313</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Ne gagnant pas un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>18,806</b>	<b>17,782</b>	<b>17,372</b>	<b>16,355</b>	<b>17,069</b>	<b>17,618</b>	<b>18,537</b>	<b>17,612</b>	<b>17,888</b>	<b>17,024</b>
Ne gagnant pas un revenu	18,499	17,115	16,273	16,398	17,020	16,968	18,765	17,291	16,030	16,683
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>19,025</b>	<b>18,063</b>	<b>21,030</b>	<b>19,797</b>	<b>19,348</b>	<b>17,743</b>	<b>18,312</b>	<b>19,309</b>	<b>20,001</b>	<b>19,621</b>
Ne gagnant pas un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Gagnant un revenu	22,312	19,205	22,589	22,697	21,343	18,327	18,627	21,043	20,694	20,874
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>19,901</b>	<b>19,464</b>	<b>18,666</b>	<b>20,217</b>	<b>16,883</b>	<b>14,764</b>	<b>14,780</b>	<b>15,574</b>	<b>17,461</b>	<b>17,203</b>
Ne gagnant pas un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Gagnant un revenu	20,975	23,069	20,353	21,459	18,338	15,981	15,438	18,200	18,808	19,057

Tableau 6.1

## Revenu moyen après impôt selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Dollars constants (2001)									
<b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>44,771</b>	<b>43,894</b>	<b>43,895</b>	<b>42,456</b>	<b>43,135</b>	<b>43,366</b>	<b>44,651</b>	<b>46,393</b>	<b>48,058</b>	<b>47,835</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>35,859</b>	<b>34,818</b>	<b>37,068</b>	<b>35,723</b>	<b>37,651</b>	<b>38,553</b>	<b>40,716</b>	<b>37,551</b>	<b>37,566</b>	<b>36,214</b>
Couples mariés seulement	32,278	33,196	33,153	31,724	33,106	32,840	36,152	35,392	36,302	34,562
Autres familles de personnes âgées	42,782	38,245	43,522	41,749	45,600	47,318	47,838	42,278	40,347	40,307
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>46,500</b>	<b>45,665</b>	<b>45,257</b>	<b>43,871</b>	<b>44,130</b>	<b>44,231</b>	<b>45,392</b>	<b>48,000</b>	<b>49,966</b>	<b>49,902</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>43,376</b>	<b>43,793</b>	<b>43,789</b>	<b>41,684</b>	<b>39,612</b>	<b>39,728</b>	<b>41,363</b>	<b>42,227</b>	<b>43,775</b>	<b>46,826</b>
Aucune personne gagnant un revenu	27,501	31,722	21,733	24,030	26,666	22,108	21,844	27,087	26,123	22,836
1 personne gagnant un revenu	39,997	38,560	35,463	35,063	33,855	31,051	32,400	35,263	37,085	39,772
2 personnes gagnant un revenu	47,875	47,977	49,926	48,410	45,937	46,506	50,251	48,937	50,607	54,563
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>50,540</b>	<b>49,140</b>	<b>49,195</b>	<b>48,777</b>	<b>49,305</b>	<b>49,640</b>	<b>51,738</b>	<b>53,579</b>	<b>53,920</b>	<b>53,602</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	35,423	39,144	33,219	37,417	37,656	36,459	37,809	43,853	41,858	42,275
2 personnes gagnant un revenu	52,184	50,069	49,613	49,341	51,118	52,725	53,177	53,543	55,367	53,903
3 personnes ou plus gagnant un revenu	64,328	62,503	66,539	61,591	64,888	63,108	64,099	68,185	66,075	66,067
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>62,166</b>	<b>61,751</b>	<b>57,709</b>	<b>53,647</b>	<b>59,866</b>	<b>62,393</b>	<b>59,403</b>	<b>66,594</b>	<b>66,731</b>	<b>66,060</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>20,551</b>	<b>20,406</b>	<b>21,409</b>	<b>20,692</b>	<b>21,004</b>	<b>18,853</b>	<b>20,615</b>	<b>25,122</b>	<b>27,787</b>	<b>26,966</b>
Un homme à leur tête	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Une femme à leur tête	19,840	20,115	20,405	20,593	19,352	18,229	19,601	25,192	26,910	26,352
Aucune personne gagnant un revenu	15,199	15,915	13,917	15,250	16,053	15,159	13,884	15,156	F	F
1 personne gagnant un revenu	21,261	21,873	22,855	23,074	20,874	20,489	20,426	25,337	27,383	26,753
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>36,490</b>	<b>35,084</b>	<b>33,028</b>	<b>34,393</b>	<b>36,771</b>	<b>38,463</b>	<b>35,262</b>	<b>37,427</b>	<b>47,021</b>	<b>43,297</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>18,458</b>	<b>20,156</b>	<b>17,818</b>	<b>17,665</b>	<b>17,640</b>	<b>17,989</b>	<b>18,388</b>	<b>18,675</b>	<b>19,149</b>	<b>19,348</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>19,999</b>	<b>18,207</b>	<b>19,963</b>	<b>20,414</b>	<b>19,930</b>	<b>22,052</b>	<b>20,297</b>	<b>19,769</b>	<b>17,890</b>	<b>21,431</b>
Ne gagnant pas un revenu	19,287	17,090	19,782	19,272	19,586	21,859	19,688	19,531	17,355	20,912
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>17,643</b>	<b>16,188</b>	<b>17,268</b>	<b>16,574</b>	<b>16,705</b>	<b>16,947</b>	<b>16,584</b>	<b>15,496</b>	<b>17,000</b>	<b>17,993</b>
Ne gagnant pas un revenu	17,327	15,894	16,989	16,427	16,622	16,508	16,216	17,067	16,749	17,316
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>18,114</b>	<b>22,856</b>	<b>19,036</b>	<b>17,541</b>	<b>18,581</b>	<b>19,228</b>	<b>20,671</b>	<b>19,871</b>	<b>20,306</b>	<b>20,561</b>
Ne gagnant pas un revenu	9,875	10,717	11,829	11,975	9,462	13,200	13,064	12,145	11,625	10,405
Gagnant un revenu	20,961	25,824	20,953	19,607	20,863	20,534	22,566	21,736	22,422	23,172
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>18,959</b>	<b>20,950</b>	<b>16,260</b>	<b>17,962</b>	<b>16,706</b>	<b>16,350</b>	<b>16,580</b>	<b>19,333</b>	<b>19,715</b>	<b>18,514</b>
Ne gagnant pas un revenu	12,949	11,628	10,466	11,996	8,942	10,200	11,135	7,720	8,873	8,913
Gagnant un revenu	20,947	23,207	18,864	19,993	20,263	18,632	18,889	23,695	22,915	21,839

Tableau 6.1

## Revenu moyen après impôt selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Dollars constants (2001)									
<b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>44,347</b>	<b>43,779</b>	<b>43,030</b>	<b>42,230</b>	<b>43,837</b>	<b>43,513</b>	<b>44,522</b>	<b>46,197</b>	<b>47,149</b>	<b>47,679</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>33,254</b>	<b>35,065</b>	<b>36,810</b>	<b>35,445</b>	<b>37,411</b>	<b>36,744</b>	<b>38,284</b>	<b>38,253</b>	<b>37,636</b>	<b>37,415</b>
Couples mariés seulement	29,409	30,868	35,452	32,809	35,502	35,244	36,960	36,568	37,135	37,350
Autres familles de personnes âgées	40,171	42,050	39,290	39,314	42,677	40,852	43,065	43,830	39,006	37,599
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>46,553</b>	<b>45,472</b>	<b>44,191</b>	<b>43,567</b>	<b>44,955</b>	<b>44,690</b>	<b>45,549</b>	<b>47,598</b>	<b>48,759</b>	<b>49,350</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>44,360</b>	<b>41,286</b>	<b>41,736</b>	<b>39,377</b>	<b>42,156</b>	<b>40,310</b>	<b>40,735</b>	<b>44,169</b>	<b>44,485</b>	<b>44,802</b>
Aucune personne gagnant un revenu	20,537	21,171	20,115	23,722	20,618	19,405	21,082	22,230	21,383	23,845
1 personne gagnant un revenu	33,988	37,903	37,516	31,829	35,050	36,619	37,386	39,376	37,018	35,936
2 personnes gagnant un revenu	50,248	45,700	47,009	44,915	49,985	46,001	45,976	49,295	50,402	51,750
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>48,901</b>	<b>48,647</b>	<b>46,707</b>	<b>48,006</b>	<b>48,188</b>	<b>48,543</b>	<b>49,807</b>	<b>50,680</b>	<b>51,552</b>	<b>53,689</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	15,955	F	19,516	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	36,268	37,485	34,861	38,314	35,570	35,608	37,567	38,604	35,884	36,894
2 personnes gagnant un revenu	50,060	47,822	47,462	48,565	50,446	50,411	51,550	51,685	53,334	54,145
3 personnes ou plus gagnant un revenu	59,983	63,741	59,072	60,560	62,715	63,362	62,260	61,792	62,033	66,692
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>61,166</b>	<b>60,340</b>	<b>56,670</b>	<b>55,006</b>	<b>60,353</b>	<b>60,503</b>	<b>62,260</b>	<b>65,880</b>	<b>67,222</b>	<b>64,918</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>21,140</b>	<b>20,180</b>	<b>24,548</b>	<b>20,268</b>	<b>21,024</b>	<b>23,138</b>	<b>25,502</b>	<b>24,347</b>	<b>27,304</b>	<b>26,001</b>
Un homme à leur tête	F	F	F	28,006	F	F	36,100	29,117	F	F
Une femme à leur tête	18,757	20,034	21,924	18,537	19,836	21,698	23,039	23,332	26,980	25,683
Aucune personne gagnant un revenu	12,978	12,471	12,629	15,489	12,891	13,960	13,726	15,302	F	14,401
1 personne gagnant un revenu	20,537	21,695	22,415	19,106	21,763	24,875	25,018	24,792	27,706	26,038
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	F	33,962	F	F	F	F	F	F	40,808
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>35,322</b>	<b>37,671</b>	<b>33,327</b>	<b>37,973</b>	<b>35,825</b>	<b>36,696</b>	<b>36,918</b>	<b>40,243</b>	<b>43,744</b>	<b>43,389</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>18,652</b>	<b>18,741</b>	<b>18,729</b>	<b>19,293</b>	<b>18,162</b>	<b>18,384</b>	<b>18,856</b>	<b>19,348</b>	<b>19,090</b>	<b>19,025</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>20,993</b>	<b>18,163</b>	<b>16,904</b>	<b>20,158</b>	<b>20,355</b>	<b>34,666</b>	<b>31,983</b>	<b>26,412</b>	<b>28,186</b>	<b>24,343</b>
Ne gagnant pas un revenu	19,714	16,879	17,026	19,688	18,119	30,783	30,133	24,660	26,087	24,371
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>15,897</b>	<b>16,430</b>	<b>17,042</b>	<b>17,420</b>	<b>17,558</b>	<b>17,047</b>	<b>17,155</b>	<b>17,880</b>	<b>18,080</b>	<b>17,716</b>
Ne gagnant pas un revenu	15,746	15,839	16,997	17,044	17,500	16,741	17,159	17,797	17,555	17,612
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>19,473</b>	<b>21,286</b>	<b>22,296</b>	<b>21,471</b>	<b>19,269</b>	<b>18,103</b>	<b>18,154</b>	<b>19,811</b>	<b>19,865</b>	<b>19,951</b>
Ne gagnant pas un revenu	10,327	8,943	8,643	9,613	7,765	6,625	6,940	7,806	7,780	7,807
Gagnant un revenu	22,260	23,164	25,086	23,202	21,720	21,223	20,140	23,379	23,126	23,388
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>19,158</b>	<b>17,597</b>	<b>16,284</b>	<b>18,046</b>	<b>16,683</b>	<b>16,767</b>	<b>18,613</b>	<b>18,370</b>	<b>16,528</b>	<b>17,397</b>
Ne gagnant pas un revenu	11,034	7,741	9,857	11,257	8,207	9,567	10,932	9,172	7,171	7,941
Gagnant un revenu	21,351	21,277	18,520	19,571	19,339	18,861	20,468	19,878	18,129	19,572

Tableau 6.1

## Revenu moyen après impôt selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Dollars constants (2001)									
<b>QUÉBEC</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>45,532</b>	<b>43,457</b>	<b>44,773</b>	<b>44,778</b>	<b>44,661</b>	<b>45,116</b>	<b>46,338</b>	<b>47,248</b>	<b>48,808</b>	<b>51,162</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>35,386</b>	<b>36,001</b>	<b>35,830</b>	<b>35,840</b>	<b>33,423</b>	<b>33,472</b>	<b>34,243</b>	<b>35,227</b>	<b>35,227</b>	<b>35,560</b>
Couples mariés seulement	31,874	32,654	33,475	32,097	32,908	33,101	32,437	34,101	33,423	34,136
Autres familles de personnes âgées	41,696	42,561	40,202	43,132	35,095	34,685	40,255	38,488	40,702	40,417
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>47,208</b>	<b>44,628</b>	<b>46,324</b>	<b>46,309</b>	<b>46,429</b>	<b>46,943</b>	<b>48,227</b>	<b>49,269</b>	<b>51,000</b>	<b>53,627</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>43,543</b>	<b>40,573</b>	<b>41,854</b>	<b>41,936</b>	<b>42,918</b>	<b>43,755</b>	<b>43,931</b>	<b>44,664</b>	<b>46,344</b>	<b>51,238</b>
Aucune personne gagnant un revenu	21,012	22,304	20,725	21,781	21,048	20,834	22,609	22,649	23,868	26,455
1 personne gagnant un revenu	38,591	32,394	36,656	32,564	34,073	34,007	37,250	37,358	40,078	46,473
2 personnes gagnant un revenu	49,076	46,996	47,531	49,051	50,701	51,710	50,576	52,493	52,553	57,089
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>52,152</b>	<b>48,946</b>	<b>49,962</b>	<b>50,255</b>	<b>50,656</b>	<b>50,729</b>	<b>52,251</b>	<b>53,587</b>	<b>55,157</b>	<b>57,385</b>
Aucune personne gagnant un revenu	21,627	19,346	18,995	18,655	21,225	21,964	20,090	19,819	21,223	19,942
1 personne gagnant un revenu	40,235	38,746	38,633	36,605	37,575	33,924	36,726	39,256	38,217	41,011
2 personnes gagnant un revenu	54,419	52,233	52,758	53,540	54,939	54,768	55,428	56,234	56,758	58,468
3 personnes ou plus gagnant un revenu	64,376	58,745	64,149	64,604	61,056	66,250	67,130	66,768	72,993	75,306
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>59,662</b>	<b>59,133</b>	<b>63,233</b>	<b>61,036</b>	<b>62,702</b>	<b>64,455</b>	<b>65,723</b>	<b>69,139</b>	<b>71,134</b>	<b>72,169</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>25,546</b>	<b>24,239</b>	<b>24,033</b>	<b>26,577</b>	<b>26,586</b>	<b>25,394</b>	<b>26,346</b>	<b>26,447</b>	<b>27,742</b>	<b>30,330</b>
Un homme à leur tête	39,202	33,144	28,708	34,933	36,616	34,282	34,700	34,796	33,217	37,983
Une femme à leur tête	23,507	22,604	23,103	24,603	24,576	23,526	24,722	24,569	26,445	28,385
Aucune personne gagnant un revenu	15,389	14,730	15,707	16,370	16,459	14,429	14,812	13,813	14,872	16,742
1 personne gagnant un revenu	27,487	25,649	26,453	27,706	28,676	25,859	27,906	27,318	27,997	28,769
2 personnes ou plus gagnant un revenu	32,716	29,692	F	37,845	34,520	34,382	F	34,899	39,441	41,518
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>34,989</b>	<b>34,039</b>	<b>37,840</b>	<b>36,347</b>	<b>39,324</b>	<b>39,460</b>	<b>41,677</b>	<b>42,516</b>	<b>45,186</b>	<b>46,258</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>19,999</b>	<b>19,215</b>	<b>19,264</b>	<b>19,007</b>	<b>19,900</b>	<b>19,592</b>	<b>19,718</b>	<b>20,022</b>	<b>20,819</b>	<b>21,711</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>17,932</b>	<b>20,131</b>	<b>21,181</b>	<b>19,249</b>	<b>19,664</b>	<b>20,824</b>	<b>19,592</b>	<b>18,408</b>	<b>17,870</b>	<b>19,017</b>
Ne gagnant pas un revenu	17,794	18,958	18,639	18,468	18,038	18,233	17,074	17,208	16,755	16,660
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	27,554
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>16,752</b>	<b>16,212</b>	<b>16,428</b>	<b>16,193</b>	<b>17,707</b>	<b>18,064</b>	<b>17,193</b>	<b>17,057</b>	<b>17,738</b>	<b>18,620</b>
Ne gagnant pas un revenu	16,354	16,127	16,044	15,867	17,070	17,584	16,948	16,828	17,281	17,180
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>22,187</b>	<b>20,950</b>	<b>20,788</b>	<b>20,343</b>	<b>21,550</b>	<b>20,402</b>	<b>20,957</b>	<b>21,514</b>	<b>23,244</b>	<b>24,419</b>
Ne gagnant pas un revenu	10,725	10,164	10,111	9,283	9,319	8,050	9,328	9,207	8,421	10,530
Gagnant un revenu	25,717	24,628	23,963	23,576	25,214	24,011	24,375	24,111	25,877	27,002
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>19,433</b>	<b>18,682</b>	<b>18,511</b>	<b>18,937</b>	<b>18,983</b>	<b>19,183</b>	<b>19,665</b>	<b>20,074</b>	<b>20,125</b>	<b>20,587</b>
Ne gagnant pas un revenu	11,138	10,526	12,060	11,186	9,109	9,682	9,947	10,280	9,975	10,889
Gagnant un revenu	24,085	22,205	21,509	22,136	23,278	23,529	24,279	24,942	24,590	24,492

Tableau 6.1

## Revenu moyen après impôt selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Dollars constants (2001)									
<b>ONTARIO</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>54,933</b>	<b>53,781</b>	<b>54,682</b>	<b>54,568</b>	<b>55,436</b>	<b>57,034</b>	<b>59,704</b>	<b>61,733</b>	<b>63,648</b>	<b>64,749</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>45,294</b>	<b>44,150</b>	<b>43,686</b>	<b>47,132</b>	<b>41,968</b>	<b>42,387</b>	<b>42,784</b>	<b>44,568</b>	<b>43,498</b>	<b>43,632</b>
Couples mariés seulement	40,200	40,368	39,320	40,554	39,527	39,864	41,236	43,046	41,818	42,073
Autres familles de personnes âgées	56,505	51,889	54,401	62,800	52,185	50,712	48,259	50,381	49,445	49,342
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>56,640</b>	<b>55,497</b>	<b>56,633</b>	<b>55,956</b>	<b>57,412</b>	<b>59,304</b>	<b>62,354</b>	<b>64,494</b>	<b>66,898</b>	<b>68,134</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>55,733</b>	<b>53,596</b>	<b>52,343</b>	<b>52,831</b>	<b>55,672</b>	<b>59,103</b>	<b>61,757</b>	<b>60,134</b>	<b>60,414</b>	<b>64,192</b>
Aucune personne gagnant un revenu	27,603	25,933	28,148	26,276	29,324	29,750	30,073	30,074	31,034	31,486
1 personne gagnant un revenu	42,181	43,056	43,079	41,243	43,897	49,883	48,993	50,135	47,685	47,437
2 personnes gagnant un revenu	62,438	60,918	59,704	60,447	63,931	65,913	70,874	67,652	67,455	72,245
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>59,817</b>	<b>58,904</b>	<b>59,965</b>	<b>59,145</b>	<b>59,633</b>	<b>61,837</b>	<b>64,904</b>	<b>67,994</b>	<b>70,462</b>	<b>71,382</b>
Aucune personne gagnant un revenu	19,255	23,578	22,384	21,362	21,242	22,150	25,275	24,788	22,512	20,262
1 personne gagnant un revenu	41,237	42,653	44,719	42,257	46,048	46,846	52,698	51,162	50,353	52,122
2 personnes gagnant un revenu	61,087	59,555	61,383	60,754	60,708	62,741	65,729	67,850	71,154	71,841
3 personnes ou plus gagnant un revenu	73,837	76,466	76,106	75,297	77,380	79,179	76,344	84,911	86,496	88,026
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>73,222</b>	<b>74,873</b>	<b>74,691</b>	<b>73,628</b>	<b>78,602</b>	<b>78,228</b>	<b>81,992</b>	<b>85,361</b>	<b>91,180</b>	<b>88,092</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>28,041</b>	<b>26,421</b>	<b>28,023</b>	<b>27,246</b>	<b>28,520</b>	<b>29,626</b>	<b>32,206</b>	<b>32,778</b>	<b>36,173</b>	<b>36,628</b>
Un homme à leur tête	35,964	33,003	33,844	32,663	39,804	40,401	47,943	42,616	44,375	40,507
Une femme à leur tête	27,027	25,491	27,138	26,572	27,008	27,932	29,238	31,122	34,521	35,869
Aucune personne gagnant un revenu	17,321	18,585	17,667	17,996	16,547	15,657	16,687	16,973	15,866	14,437
1 personne gagnant un revenu	28,809	27,759	29,322	27,804	29,942	30,535	29,682	30,855	32,919	33,960
2 personnes ou plus gagnant un revenu	40,654	37,650	43,942	43,252	44,354	48,528	46,025	49,125	52,155	58,187
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>44,088</b>	<b>46,888</b>	<b>48,285</b>	<b>46,363</b>	<b>53,093</b>	<b>52,391</b>	<b>55,606</b>	<b>59,197</b>	<b>60,591</b>	<b>63,011</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>24,941</b>	<b>23,768</b>	<b>24,151</b>	<b>24,100</b>	<b>23,209</b>	<b>23,962</b>	<b>25,011</b>	<b>25,972</b>	<b>26,232</b>	<b>27,290</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>25,911</b>	<b>19,968</b>	<b>27,322</b>	<b>24,494</b>	<b>26,670</b>	<b>25,245</b>	<b>25,273</b>	<b>25,223</b>	<b>25,434</b>	<b>27,521</b>
Ne gagnant pas un revenu	25,972	19,397	23,248	23,103	23,796	22,493	22,644	23,114	22,966	24,657
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	40,238	F	34,926	35,853	40,370
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>19,895</b>	<b>18,450</b>	<b>19,149</b>	<b>20,087</b>	<b>20,712</b>	<b>20,947</b>	<b>20,888</b>	<b>20,896</b>	<b>21,042</b>	<b>21,673</b>
Ne gagnant pas un revenu	19,522	18,081	18,818	19,664	20,012	20,312	20,547	20,207	20,297	21,114
Gagnant un revenu	23,514	F	24,896	F	33,213	28,380	24,399	28,816	28,775	28,212
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>27,622</b>	<b>26,537</b>	<b>27,348</b>	<b>26,348</b>	<b>24,595</b>	<b>26,506</b>	<b>28,676</b>	<b>28,557</b>	<b>29,884</b>	<b>30,847</b>
Ne gagnant pas un revenu	12,596	13,220	12,980	12,554	10,320	11,310	9,249	9,695	9,992	7,910
Gagnant un revenu	29,668	29,905	30,471	28,750	27,604	29,750	31,917	31,376	32,586	34,253
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>24,866</b>	<b>24,840</b>	<b>22,685</b>	<b>23,881</b>	<b>22,312</b>	<b>22,378</b>	<b>23,015</b>	<b>26,300</b>	<b>25,208</b>	<b>26,191</b>
Ne gagnant pas un revenu	13,588	13,664	14,030	11,875	11,590	12,122	10,072	8,721	9,062	9,001
Gagnant un revenu	27,144	27,216	25,931	27,161	25,011	25,135	26,415	30,346	28,911	29,885

Tableau 6.1

## Revenu moyen après impôt selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Dollars constants (2001)									
<b>MANITOBA</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>47,033</b>	<b>46,640</b>	<b>46,676</b>	<b>47,862</b>	<b>46,659</b>	<b>46,639</b>	<b>49,079</b>	<b>48,669</b>	<b>49,528</b>	<b>51,370</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>36,066</b>	<b>39,958</b>	<b>36,801</b>	<b>38,887</b>	<b>35,510</b>	<b>33,163</b>	<b>35,112</b>	<b>38,220</b>	<b>38,411</b>	<b>38,380</b>
Couples mariés seulement	32,179	39,221	34,016	35,839	33,591	32,061	34,316	36,772	37,224	37,504
Autres familles de personnes âgées	45,530	41,942	45,066	48,784	42,012	37,177	37,740	45,238	44,835	42,999
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>49,342</b>	<b>48,100</b>	<b>48,770</b>	<b>49,658</b>	<b>48,672</b>	<b>49,027</b>	<b>51,577</b>	<b>50,536</b>	<b>51,503</b>	<b>53,536</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>47,713</b>	<b>44,209</b>	<b>45,701</b>	<b>48,357</b>	<b>48,167</b>	<b>48,967</b>	<b>51,205</b>	<b>47,192</b>	<b>48,074</b>	<b>50,122</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	39,546	36,411	35,041	44,775	38,220	36,114	39,334	38,622	39,066	40,126
2 personnes gagnant un revenu	51,068	47,103	50,214	51,161	52,698	53,347	56,023	50,673	51,684	54,594
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>51,755</b>	<b>50,772</b>	<b>51,276</b>	<b>50,409</b>	<b>50,216</b>	<b>50,341</b>	<b>52,972</b>	<b>53,657</b>	<b>54,325</b>	<b>57,097</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	38,648	35,653	35,647	35,914	36,026	32,872	39,193	36,022	38,962	40,140
2 personnes gagnant un revenu	51,212	51,202	51,721	51,026	49,950	50,400	50,335	50,619	52,051	55,215
3 personnes ou plus gagnant un revenu	69,899	63,092	61,257	61,760	65,580	64,630	71,360	71,513	70,345	71,502
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>67,483</b>	<b>69,371</b>	<b>65,932</b>	<b>71,124</b>	<b>70,676</b>	<b>70,219</b>	<b>73,757</b>	<b>71,460</b>	<b>74,023</b>	<b>76,953</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>27,953</b>	<b>26,177</b>	<b>24,403</b>	<b>27,040</b>	<b>23,487</b>	<b>23,511</b>	<b>24,943</b>	<b>24,875</b>	<b>28,047</b>	<b>28,740</b>
Un homme à leur tête	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Une femme à leur tête	26,362	24,929	23,253	25,891	21,703	21,458	22,883	23,046	26,213	27,462
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	14,519	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	27,894	25,125	24,447	25,414	22,886	20,424	22,145	24,264	25,326	25,404
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>38,001</b>	<b>41,766</b>	<b>40,291</b>	<b>39,716</b>	<b>43,100</b>	<b>45,998</b>	<b>49,309</b>	<b>47,791</b>	<b>47,981</b>	<b>49,493</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>18,938</b>	<b>19,861</b>	<b>20,025</b>	<b>20,035</b>	<b>20,026</b>	<b>20,397</b>	<b>20,586</b>	<b>21,215</b>	<b>21,881</b>	<b>22,109</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>21,446</b>	<b>21,476</b>	<b>19,182</b>	<b>19,589</b>	<b>21,634</b>	<b>21,903</b>	<b>21,880</b>	<b>22,622</b>	<b>19,922</b>	<b>22,062</b>
Ne gagnant pas un revenu	20,471	21,565	19,249	18,640	21,333	21,901	21,528	20,389	19,370	22,517
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>17,458</b>	<b>17,706</b>	<b>18,242</b>	<b>19,351</b>	<b>18,686</b>	<b>18,412</b>	<b>18,488</b>	<b>19,377</b>	<b>18,966</b>	<b>19,131</b>
Ne gagnant pas un revenu	17,020	17,590	18,177	19,060	17,880	17,341	17,266	18,763	18,338	18,323
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>20,007</b>	<b>21,695</b>	<b>21,990</b>	<b>22,277</b>	<b>22,432</b>	<b>23,086</b>	<b>23,097</b>	<b>22,614</b>	<b>25,017</b>	<b>24,100</b>
Ne gagnant pas un revenu	7,689	10,817	8,035	12,288	12,412	10,158	9,512	10,057	10,029	8,450
Gagnant un revenu	23,215	23,938	25,104	24,160	24,548	25,007	25,627	25,809	27,896	26,308
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>18,015</b>	<b>18,856</b>	<b>19,355</b>	<b>18,169</b>	<b>17,750</b>	<b>18,269</b>	<b>18,757</b>	<b>20,353</b>	<b>20,453</b>	<b>21,779</b>
Ne gagnant pas un revenu	9,231	12,217	12,011	10,898	9,620	8,820	7,971	F	F	10,444
Gagnant un revenu	21,178	20,414	21,443	19,641	20,729	21,562	22,114	22,393	21,810	24,438

Tableau 6.1

## Revenu moyen après impôt selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Dollars constants (2001)									
<b>SASKATCHEWAN</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>46,236</b>	<b>44,245</b>	<b>44,400</b>	<b>45,220</b>	<b>44,495</b>	<b>45,627</b>	<b>46,560</b>	<b>47,743</b>	<b>48,960</b>	<b>50,737</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>38,162</b>	<b>37,718</b>	<b>38,199</b>	<b>38,787</b>	<b>35,451</b>	<b>34,537</b>	<b>35,810</b>	<b>36,377</b>	<b>37,279</b>	<b>37,538</b>
Couples mariés seulement	36,749	35,429	33,655	38,198	34,436	33,157	34,099	35,883	36,823	37,072
Autres familles de personnes âgées	43,984	46,822	54,641	41,521	39,414	39,732	41,360	39,380	39,309	39,813
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>48,084</b>	<b>45,778</b>	<b>45,829</b>	<b>46,672</b>	<b>46,450</b>	<b>48,029</b>	<b>49,016</b>	<b>49,969</b>	<b>51,386</b>	<b>53,507</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>46,002</b>	<b>43,406</b>	<b>44,556</b>	<b>42,680</b>	<b>43,473</b>	<b>45,093</b>	<b>48,745</b>	<b>45,945</b>	<b>47,989</b>	<b>50,779</b>
Aucune personne gagnant un revenu	26,971	29,718	27,645	F	22,861	F	25,287	F	22,492	23,821
1 personne gagnant un revenu	42,564	36,340	37,674	36,389	30,855	29,675	35,553	37,854	35,991	43,388
2 personnes gagnant un revenu	48,415	47,016	47,511	45,670	48,350	48,450	52,967	49,370	52,279	54,370
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>50,207</b>	<b>49,050</b>	<b>49,184</b>	<b>49,769</b>	<b>51,691</b>	<b>52,811</b>	<b>52,522</b>	<b>53,583</b>	<b>55,893</b>	<b>57,715</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	18,027	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	39,262	35,884	38,257	34,109	35,709	36,056	37,674	33,905	37,073	38,704
2 personnes gagnant un revenu	48,775	49,401	48,760	48,173	50,712	52,444	51,301	53,312	53,966	57,472
3 personnes ou plus gagnant un revenu	65,766	60,750	60,632	64,803	63,687	64,278	67,351	68,351	75,013	72,192
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>73,475</b>	<b>64,309</b>	<b>62,190</b>	<b>65,280</b>	<b>62,891</b>	<b>67,648</b>	<b>66,967</b>	<b>73,526</b>	<b>68,943</b>	<b>71,239</b>
<b>Familles monoparentales</b>	22,771	22,048	22,213	23,522	20,913	22,887	26,874	26,342	25,990	27,851
Un homme à leur tête	35,395	24,969	F	F	25,654	26,263	38,752	F	F	32,451
Une femme à leur tête	21,034	21,654	21,683	22,574	20,185	22,378	25,193	25,895	25,410	27,113
Aucune personne gagnant un revenu	12,596	13,629	12,681	16,084	12,537	14,746	17,252	16,157	12,156	15,820
1 personne gagnant un revenu	23,063	23,797	23,293	22,786	22,070	22,980	23,529	25,079	26,846	27,543
2 personnes ou plus gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	41,128	42,113	F	39,087
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>38,434</b>	<b>33,844</b>	<b>32,585</b>	<b>40,998</b>	<b>42,744</b>	<b>40,826</b>	<b>40,746</b>	<b>45,434</b>	<b>49,322</b>	<b>51,648</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>20,257</b>	<b>19,969</b>	<b>20,116</b>	<b>20,614</b>	<b>19,601</b>	<b>20,208</b>	<b>20,358</b>	<b>20,360</b>	<b>21,089</b>	<b>21,310</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>20,590</b>	<b>20,602</b>	<b>20,628</b>	<b>20,146</b>	<b>22,351</b>	<b>21,768</b>	<b>22,153</b>	<b>23,543</b>	<b>22,229</b>	<b>23,595</b>
Ne gagnant pas un revenu	19,620	19,800	19,757	19,504	18,186	18,348	21,281	22,235	21,472	22,078
Gagnant un revenu	24,114	F	F	F	34,220	30,650	24,453	28,569	24,843	29,161
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>18,291</b>	<b>17,680</b>	<b>18,232</b>	<b>17,705</b>	<b>19,171</b>	<b>18,971</b>	<b>18,483</b>	<b>18,281</b>	<b>18,457</b>	<b>18,877</b>
Ne gagnant pas un revenu	17,616	17,359	17,599	17,330	18,984	18,829	18,426	18,303	18,508	19,074
Gagnant un revenu	F	21,574	F	F	20,873	20,142	F	18,064	17,912	17,390
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>22,352</b>	<b>21,955</b>	<b>22,535</b>	<b>24,217</b>	<b>21,980</b>	<b>23,283</b>	<b>22,851</b>	<b>21,157</b>	<b>22,755</b>	<b>23,882</b>
Ne gagnant pas un revenu	8,878	10,997	10,577	8,576	8,102	8,837	7,267	9,042	7,347	6,532
Gagnant un revenu	24,447	23,153	24,605	26,309	24,482	25,310	25,510	22,789	25,457	26,531
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>19,040</b>	<b>19,090</b>	<b>18,563</b>	<b>18,853</b>	<b>15,370</b>	<b>16,399</b>	<b>17,913</b>	<b>19,891</b>	<b>20,556</b>	<b>18,576</b>
Ne gagnant pas un revenu	8,632	9,218	10,811	12,088	9,255	7,653	7,516	6,436	6,134	8,409
Gagnant un revenu	21,339	21,390	20,356	20,464	16,900	18,407	20,059	22,742	23,133	20,223



Tableau 6.1

## Revenu moyen après impôt selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Dollars constants (2001)									
<b>ALBERTA</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>51,551</b>	<b>53,011</b>	<b>51,757</b>	<b>50,162</b>	<b>52,455</b>	<b>54,652</b>	<b>56,967</b>	<b>56,040</b>	<b>59,212</b>	<b>63,052</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>39,321</b>	<b>45,101</b>	<b>44,013</b>	<b>42,153</b>	<b>38,562</b>	<b>39,902</b>	<b>40,127</b>	<b>42,387</b>	<b>41,617</b>	<b>44,185</b>
Couples mariés seulement	35,286	40,267	41,474	39,397	38,670	40,379	39,290	42,141	41,154	43,186
Autres familles de personnes âgées	48,523	56,772	50,532	49,121	38,142	38,326	43,413	43,281	43,978	48,909
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>53,270</b>	<b>54,150</b>	<b>52,810</b>	<b>51,422</b>	<b>54,341</b>	<b>56,588</b>	<b>59,147</b>	<b>57,933</b>	<b>61,462</b>	<b>65,533</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>55,268</b>	<b>57,216</b>	<b>50,556</b>	<b>52,066</b>	<b>52,504</b>	<b>56,330</b>	<b>59,144</b>	<b>55,277</b>	<b>57,552</b>	<b>63,295</b>
Aucune personne gagnant un revenu	31,503	24,311	34,391	26,909	18,660	F	24,087	28,166	F	18,078
1 personne gagnant un revenu	37,321	41,101	38,202	39,723	35,397	47,533	48,141	42,574	41,579	46,924
2 personnes gagnant un revenu	61,187	62,376	54,875	55,770	58,422	59,632	63,281	59,824	62,669	68,296
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>54,747</b>	<b>55,715</b>	<b>56,213</b>	<b>53,588</b>	<b>57,714</b>	<b>60,569</b>	<b>62,470</b>	<b>60,207</b>	<b>63,428</b>	<b>67,669</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
1 personne gagnant un revenu	41,242	40,747	40,807	41,133	47,386	40,415	46,755	46,551	46,790	48,448
2 personnes gagnant un revenu	55,566	53,788	55,908	53,620	55,865	60,123	62,757	59,709	63,000	66,348
3 personnes ou plus gagnant un revenu	69,646	76,255	70,464	65,089	78,050	80,553	75,581	74,699	76,879	84,563
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>78,745</b>	<b>73,291</b>	<b>70,016</b>	<b>67,496</b>	<b>73,234</b>	<b>69,904</b>	<b>78,243</b>	<b>78,554</b>	<b>85,286</b>	<b>89,025</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>25,755</b>	<b>26,504</b>	<b>26,772</b>	<b>24,935</b>	<b>28,268</b>	<b>28,282</b>	<b>28,636</b>	<b>33,478</b>	<b>35,351</b>	<b>39,587</b>
Un homme à leur tête	36,866	30,394	38,414	37,054	41,306	41,454	33,226	53,990	62,122	63,665
Une femme à leur tête	24,229	25,895	24,870	23,081	25,319	24,894	27,566	29,578	29,222	33,499
Aucune personne gagnant un revenu	16,276	17,588	13,947	13,428	14,930	13,825	17,553	15,640	F	F
1 personne gagnant un revenu	24,822	26,109	25,350	22,482	26,337	24,463	27,744	28,284	27,816	31,684
2 personnes ou plus gagnant un revenu	35,104	37,301	33,067	34,443	F	F	36,110	39,658	43,601	41,641
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>38,841</b>	<b>39,661</b>	<b>42,869</b>	<b>43,078</b>	<b>49,071</b>	<b>49,278</b>	<b>50,571</b>	<b>47,846</b>	<b>52,633</b>	<b>52,262</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>22,001</b>	<b>21,837</b>	<b>23,517</b>	<b>23,209</b>	<b>22,015</b>	<b>22,264</b>	<b>23,128</b>	<b>23,532</b>	<b>24,327</b>	<b>25,589</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>21,004</b>	<b>20,811</b>	<b>20,442</b>	<b>24,729</b>	<b>21,633</b>	<b>22,321</b>	<b>30,715</b>	<b>28,535</b>	<b>25,676</b>	<b>27,614</b>
Ne gagnant pas un revenu	20,586	19,266	20,006	22,920	20,582	20,533	24,816	28,340	23,829	25,635
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>17,737</b>	<b>18,087</b>	<b>18,966</b>	<b>19,453</b>	<b>22,216</b>	<b>20,883</b>	<b>20,631</b>	<b>21,874</b>	<b>22,501</b>	<b>23,439</b>
Ne gagnant pas un revenu	17,407	17,465	18,725	19,046	21,322	20,472	19,998	21,118	21,820	23,215
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	27,167	28,425	25,582
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>24,463</b>	<b>24,881</b>	<b>27,041</b>	<b>26,300</b>	<b>24,327</b>	<b>24,881</b>	<b>24,712</b>	<b>25,161</b>	<b>27,333</b>	<b>28,925</b>
Ne gagnant pas un revenu	13,820	12,150	14,413	12,708	10,996	8,576	8,834	8,030	9,408	8,793
Gagnant un revenu	25,803	26,533	27,957	28,123	26,177	26,762	26,141	27,347	29,339	31,369
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>20,362</b>	<b>19,484</b>	<b>21,217</b>	<b>20,426</b>	<b>18,254</b>	<b>18,722</b>	<b>20,257</b>	<b>20,933</b>	<b>20,457</b>	<b>21,225</b>
Ne gagnant pas un revenu	9,908	12,982	14,170	13,651	9,310	9,124	11,804	9,211	7,422	11,002
Gagnant un revenu	22,242	20,972	22,406	21,792	20,186	20,639	21,657	23,454	22,636	22,910

Tableau 6.1

## Revenu moyen après impôt selon certains types de famille, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Dollars constants (2001)										
<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>53,310</b>	<b>52,099</b>	<b>53,045</b>	<b>53,191</b>	<b>52,611</b>	<b>53,598</b>	<b>54,764</b>	<b>54,969</b>	<b>54,972</b>	<b>57,581</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>40,741</b>	<b>40,409</b>	<b>40,748</b>	<b>42,546</b>	<b>39,977</b>	<b>41,942</b>	<b>41,043</b>	<b>43,722</b>	<b>43,657</b>	<b>42,536</b>
Couples mariés seulement	38,904	37,972	38,683	39,975	39,420	41,128	40,931	43,439	43,005	42,224
Autres familles de personnes âgées	48,232	46,947	49,603	52,453	42,308	45,918	41,642	45,116	46,557	43,904
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>55,728</b>	<b>54,402</b>	<b>55,276</b>	<b>55,169</b>	<b>54,677</b>	<b>55,582</b>	<b>57,097</b>	<b>56,763</b>	<b>56,783</b>	<b>60,000</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>56,949</b>	<b>51,763</b>	<b>54,703</b>	<b>54,441</b>	<b>55,792</b>	<b>55,359</b>	<b>54,280</b>	<b>55,275</b>	<b>54,818</b>	<b>57,394</b>
Aucune personne gagnant un revenu	32,277	26,149	28,719	22,562	39,661	44,464	F	29,276	27,484	37,180
1 personne gagnant un revenu	43,255	51,878	42,648	49,086	40,151	36,909	40,827	46,482	41,813	43,990
2 personnes gagnant un revenu	63,226	55,174	60,575	59,254	61,809	61,127	59,601	60,279	60,241	62,435
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>57,468</b>	<b>58,275</b>	<b>58,059</b>	<b>58,222</b>	<b>56,209</b>	<b>58,330</b>	<b>61,493</b>	<b>61,039</b>	<b>61,876</b>	<b>65,459</b>
Aucune personne gagnant un revenu	F	F	16,119	F	F	F	F	17,264	17,100	F
1 personne gagnant un revenu	43,341	41,748	44,179	42,786	39,391	41,483	45,907	45,056	45,332	41,625
2 personnes gagnant un revenu	57,746	56,780	58,861	58,676	57,543	58,675	60,689	61,302	61,793	66,725
3 personnes ou plus gagnant un revenu	70,683	75,982	74,452	74,755	76,754	74,742	79,528	77,320	82,260	84,620
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>78,909</b>	<b>74,984</b>	<b>76,888</b>	<b>70,555</b>	<b>74,530</b>	<b>79,086</b>	<b>73,360</b>	<b>73,561</b>	<b>72,820</b>	<b>79,043</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>28,248</b>	<b>27,023</b>	<b>26,793</b>	<b>27,980</b>	<b>25,033</b>	<b>25,341</b>	<b>29,181</b>	<b>27,062</b>	<b>31,277</b>	<b>29,213</b>
Un homme à leur tête	F	40,334	34,396	F	F	F	F	32,699	44,572	34,550
Une femme à leur tête	27,408	23,947	25,510	27,618	23,563	24,178	28,364	25,753	28,759	27,978
Aucune personne gagnant un revenu	15,474	16,144	16,840	15,716	14,433	13,623	11,589	17,133	17,594	15,611
1 personne gagnant un revenu	27,644	23,595	26,123	31,313	28,051	27,117	27,989	26,794	28,694	29,405
2 personnes ou plus gagnant un revenu	41,452	37,262	39,907	F	F	F	50,143	F	F	38,548
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>41,700</b>	<b>44,406</b>	<b>42,817</b>	<b>45,084</b>	<b>53,362</b>	<b>50,741</b>	<b>58,505</b>	<b>56,787</b>	<b>48,077</b>	<b>55,068</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>22,583</b>	<b>23,603</b>	<b>23,015</b>	<b>23,839</b>	<b>23,017</b>	<b>22,672</b>	<b>23,111</b>	<b>24,690</b>	<b>24,790</b>	<b>25,496</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>23,169</b>	<b>25,839</b>	<b>22,526</b>	<b>26,624</b>	<b>23,615</b>	<b>26,421</b>	<b>25,747</b>	<b>24,636</b>	<b>23,938</b>	<b>24,744</b>
Ne gagnant pas un revenu	22,410	24,071	22,236	21,569	23,227	26,415	23,824	23,324	22,152	22,872
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>19,417</b>	<b>19,389</b>	<b>17,617</b>	<b>21,326</b>	<b>20,653</b>	<b>21,222</b>	<b>21,168</b>	<b>20,941</b>	<b>21,210</b>	<b>21,017</b>
Ne gagnant pas un revenu	19,334	18,055	17,448	20,834	20,243	19,827	19,422	20,257	20,542	19,995
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	33,479	F	25,575	30,414
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>25,044</b>	<b>25,954</b>	<b>26,126</b>	<b>25,341</b>	<b>25,306</b>	<b>23,855</b>	<b>24,874</b>	<b>27,905</b>	<b>28,491</b>	<b>28,504</b>
Ne gagnant pas un revenu	12,739	9,896	14,560	10,624	9,197	7,688	9,922	7,984	7,695	8,232
Gagnant un revenu	26,889	28,390	27,836	27,813	27,943	27,082	27,726	31,480	30,757	31,604
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>20,494</b>	<b>22,117</b>	<b>22,044</b>	<b>22,515</b>	<b>20,732</b>	<b>20,904</b>	<b>20,985</b>	<b>21,795</b>	<b>21,432</b>	<b>23,798</b>
Ne gagnant pas un revenu	12,242	11,477	15,053	13,131	7,908	9,015	7,339	9,126	8,284	7,757
Gagnant un revenu	22,438	23,988	23,970	24,511	24,379	23,210	24,134	24,509	24,425	27,975

## Chapitre 7: Revenu familial : inégalité du revenu

---

*Ce chapitre met en évidence les tendances générales de l'inégalité du revenu en fonction du revenu du marché et du revenu après impôt. Comme la différence entre ces deux concepts de revenu tient aux transferts gouvernementaux et à l'impôt sur le revenu, ce chapitre contient aussi des renseignements sur l'effet de redistribution du régime fiscal et du système de transferts.*

*On procède souvent dans la présente publication à des analyses des données par quintile. Pour de plus amples renseignements au sujet des quintiles, voir le chapitre 1 et le paragraphe intitulé « Centiles » dans les Notes et définitions.*

### **L'inégalité du revenu a-t-elle changé au cours des dernières années?**

On peut procéder de plusieurs façons différentes pour trouver la réponse à cette question. Par exemple, on peut examiner la valeur absolue du revenu pour déterminer si les écarts dans les revenus de la population se sont accentués ou s'ils ont au contraire rétréci en termes monétaires. On peut aussi se pencher sur les parts relatives du revenu pour déterminer comment la répartition de revenu a évolué pour ce qui est de la part détenue par les familles au revenu le plus faible et celles au revenu le plus élevé. Selon la façon dont le revenu de toutes les familles a évolué, ces deux approches pourraient aboutir chacune à une conclusion différente. L'analyse ci-dessous montre les changements survenus dans l'inégalité du revenu des familles canadiennes selon l'un et l'autre point de vue.

Les écarts dans le revenu après impôt se sont accrus en termes absolus depuis 1993, particulièrement depuis 1996<sup>1</sup>. Ce phénomène est attribuable principalement à l'augmentation plus importante du revenu moyen des familles se situant dans le quintile de revenu supérieur que de celui des familles se situant dans le quintile inférieur et des groupes du milieu. Néanmoins, le revenu moyen de tous les groupes de familles a augmenté dans une certaine mesure.

En termes relatifs, l'inégalité de la répartition du revenu après impôt s'est légèrement accentuée de 1993 à 2001.

<sup>1</sup> L'année 1996 est celle à partir de laquelle les statistiques sont fondées sur l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu. Les données qui datent d'avant 1996 sont tirées de l'Enquête sur les finances des consommateurs. Comme on constate le plus grand changement dans le revenu moyen et l'inégalité du revenu dans les données recueillies depuis 1996, il semble que toute discontinuité dans la série résultant du changement de la source de données ait eu une incidence négligeable sur les conclusions tirées ici.

## Les revenus ont augmenté pendant plusieurs années pour toutes les tranches de distribution du revenu

Comme la variation du revenu agrégé peut influencer sur les conclusions tirées au sujet de l'inégalité, il importe de reconnaître que le revenu moyen après impôt de toutes les familles est à la hausse depuis qu'il a atteint un bas niveau vers 1993. La plus grande partie de cette augmentation a eu lieu au cours des cinq dernières années, de 1997 à 2001.

Lorsque la population de familles est répartie chaque année en cinq groupes de taille égale selon leur revenu en ordre ascendant, on constate que les cinq quintiles ont tous bénéficié dans une certaine mesure des augmentations du revenu après impôt survenues depuis 1993. Il en est de même pour le revenu du marché.

### En termes monétaires, l'écart s'accroît

Pendant la période de 1993 à 2001, on estime que le revenu moyen après impôt des 20 % des familles au revenu supérieur a augmenté de 21 900 \$, une hausse de 24 % par rapport à son niveau de 1993. Le quintile inférieur a affiché la hausse la plus faible, son revenu moyen après impôt augmentant de 1 800 \$, soit un peu moins de 10 % comparativement à 1993. Le revenu moyen après impôt des trois quintiles du milieu a augmenté de 13 à 15 %. Bref, les gains absolus affichés par le quintile supérieur étaient manifestement les plus importants et ceux du quintile inférieur, les plus faibles, en termes monétaires et en pourcentage du revenu au début de la période à l'étude. Autrement dit, l'écart en termes monétaires entre le revenu moyen après impôt du quintile supérieur et celui du quintile inférieur est passé de 72 800 \$ en 1993 à 92 900 \$ en 2001.

Pour ce qui est du revenu du marché au cours de la même période, celui des deux quintiles inférieurs (toujours selon le niveau de revenu après impôt) a affiché des augmentations en pourcentage beaucoup plus importantes que leur revenu après impôt. Cependant, leur revenu du marché est tellement faible que même une petite variation en termes monétaires se traduit par une importante variation en pourcentage. Par exemple, le revenu moyen du marché du quintile inférieur a augmenté de 33 % entre 1993 et 2001 et celui du deuxième quintile, de 19 %. En termes monétaires, toutefois, le revenu moyen du marché du quintile inférieur a augmenté de 2 700 \$ et celui du deuxième quintile, de 5 300 \$, par rapport à une augmentation de 27 900 \$ pour le quintile supérieur. Dans le cas du quintile supérieur, cette augmentation représentait une hausse de 24 % de son revenu moyen du marché.

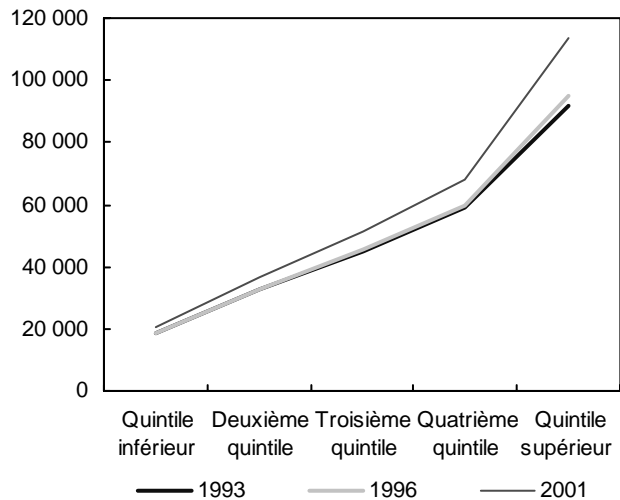
Le graphique 7.1 montre le revenu moyen après impôt des familles dans chaque quintile, à trois moments précis pendant la période de 1993 à 2001. Une courbe

tracée entre les points de chaque paire de quintiles adjacents montre le degré d'inégalité dans la répartition entre les cinq groupes de la population, en termes absolus. Une pente plus forte entre deux années laisse supposer que la distribution est devenue moins égale, tandis qu'une pente moins forte laisse supposer qu'elle est devenue plus égale.

Entre 1993 et 1996, la courbe du graphique 7.1 s'est déplacée vers le haut entre les quatrième et cinquième quintiles, la pente devenant un peu plus forte. Entre 1996 et 2001, elle s'est déplacée encore plus, la pente devenant encore plus forte. Cette tendance s'observe pour tous les segments de la courbe, mais particulièrement entre le quatrième et le cinquième quintile. On peut donc conclure que l'inégalité de la distribution du revenu s'est accentuée dans tous les cinq quintiles, et particulièrement dans le quintile supérieur<sup>2</sup>.

**Graphique 7.1**  
**Revenu moyen après impôt des familles selon le quintile pour les années 1993, 1996 et 2001**

Dollars de 2001 (\$)



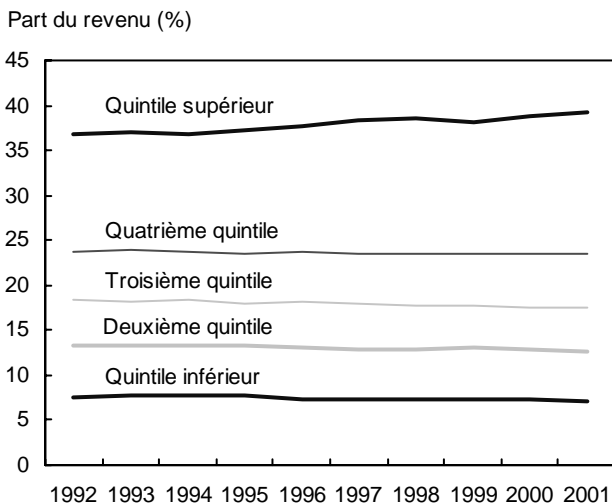
### L'inégalité du revenu en termes relatifs

En exprimant le revenu de chaque quintile en part du revenu de toutes les familles, nous nous concentrons sur les changements relatifs entre les quintiles. Une augmentation dans un quintile particulier s'accompagne nécessairement d'une diminution dans d'autres quintiles. Comment les parts du revenu des familles à revenu faible, moyen et élevé ont-elles évolué au cours des dernières années?

<sup>2</sup> Certaines valeurs particulièrement élevées mais néanmoins valides pourraient avoir une incidence sur le revenu moyen du quintile supérieur. Même si elles ne figurent pas ici, des données sur le revenu médian dans chaque quintile pourraient utilement confirmer ou permettre de corriger l'analyse fondée sur les moyennes.

On constate une très petite augmentation progressive de la part du revenu des familles du quintile de revenu le plus élevé de 1994 à 1998, leur part du revenu après impôt étant passée de 37 % à 39 %. Celle-ci a diminué légèrement en 1999, pour revenir à 39 % en 2001. Les variations des parts de revenu du marché ont été encore moins manifestes pendant la période de 1993 à 2001.

**Graphique 7.2**  
**Parts du revenu après impôt agrégé selon le quintile, de 1992 à 2001**



### Le ratio du quintile supérieur au quintile inférieur augmente

Une autre mesure relative de l'inégalité du revenu est le ratio du revenu moyen des familles au revenu le plus élevé à celui des familles au revenu le plus faible. Cette mesure porte sur les deux extrémités de la courbe de distribution du revenu. À nouveau, ces deux groupes de familles sont classés selon le quintile de revenu après impôt.

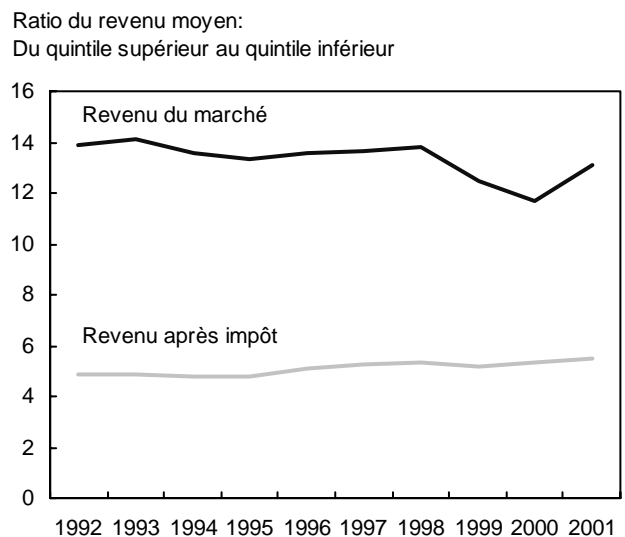
Ce ratio montre très bien la mesure dans laquelle les impôts et les transferts atténuent les différences entre les deux extrémités de la distribution. En ce qui a trait au revenu du marché, le ratio du revenu moyen des familles du quintile supérieur à celui des familles du quintile inférieur était de 13,1 à 1 en 2001, soit de 13,10 \$ pour le quintile supérieur pour chaque dollar de revenu du marché du quintile inférieur. Toutefois, après les impôts et les transferts, le ratio était nettement inférieur, soit de 5,5 à 1.

Concernant le ratio du revenu après impôt du quintile supérieur au quintile inférieur, il est demeuré relativement stable, à environ 4,8 à 1, pendant plusieurs années jusqu'en 1995. Il a augmenté en 1996 et 1997 et est demeuré au même niveau jusqu'en 2000. En 2001, il s'est accru de nouveau pour atteindre 5,5.

Bien que cette mesure laisse supposer que l'inégalité du revenu a augmenté au milieu des années 90, il faut user de prudence en interprétant les variations de ce ratio. Une augmentation ou une diminution monétaire donnée sera toujours plus importante en pourcentage pour le quintile inférieur que pour le quintile supérieur. Dans le cas du ratio, tout particulièrement, lorsque le revenu du quintile inférieur augmente, la valeur du ratio peut diminuer alors même que l'écart monétaire entre le quintile supérieur et le quintile inférieur s'accroît.

La baisse du ratio du revenu du marché survenue entre 1998 et 2000 (ce ratio a augmenté de nouveau en 2001) fait d'ailleurs état de cette contradiction apparente. Au cours de cette période, l'écart du revenu moyen du marché entre les 20 % des familles au revenu inférieur et les 20 % au revenu supérieur a augmenté de plus de 4 000 \$ en raison d'une hausse de 2 300 \$ pour le quintile inférieur et de 6 700 \$ pour le quintile supérieur. Il s'agissait manifestement d'une augmentation monétaire plus importante dans le cas du quintile supérieur. Cependant, comme elle représentait une hausse de 24 % pour le quintile inférieur et de 5 % seulement pour le quintile supérieur, le ratio du revenu moyen du marché entre le quintile supérieur et le quintile inférieur a diminué, passant de 13,8 à 1 en 1998 à 11,7 à 1 en 2000.

**Graphique 7.3**  
**Ratio du revenu moyen des familles du quintile supérieur et de celui des familles du quintile inférieur, compte tenu du revenu du marché et du revenu après impôt, 1992 à 2001**



## Le coefficient de Gini indique une augmentation globale de l'inégalité du revenu

Le coefficient de Gini, compris entre zéro et un, mesure le degré d'inégalité dans la distribution du revenu. Encore une fois, il s'agit d'une mesure relative de l'inégalité. Le coefficient serait de zéro (égalité parfaite) dans le cas d'une population dont chaque membre touche exactement le même revenu et il serait de un si un membre touchait tout le revenu et les autres n'en touchaient pas du tout. Même s'il n'y a pas d'interprétation simple d'une seule valeur d'un coefficient de Gini, la comparaison du niveau au fil du temps ou entre les populations, elle, est très simple : plus le coefficient est élevé, plus grande est l'inégalité de la distribution, et vice versa.

Les coefficients de Gini sont demeurés relativement stables de 1991 à 1995, soit à environ 0,43 pour le revenu du marché et à 0,30 pour le revenu après impôt. Ces coefficients ont par la suite augmenté au cours des quelques années subséquentes. Ils ont chuté en 1999, puis ont augmenté à nouveau au cours des deux dernières années pour atteindre 0,43 et 0,32 en 2001, respectivement.

Graphique 7.4  
Coefficients de Gini pour les familles,  
1992 à 2001

Valeur du coefficient

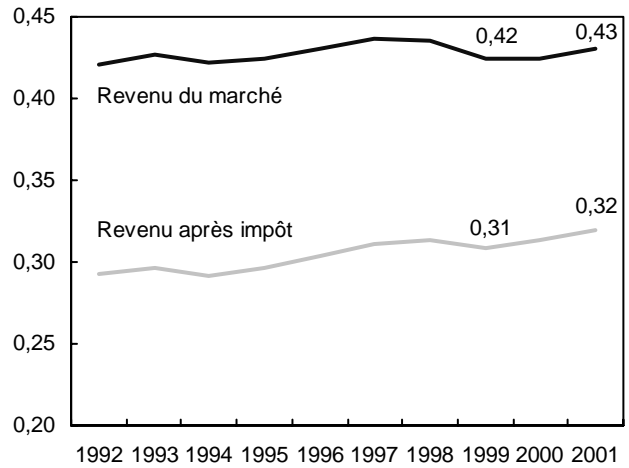


Tableau 7.1

## Revenu moyen selon certains types de famille, par différents concepts de revenu, Canada, 2000-2001

	2001					2000				
	Revenu moyen du marché	Transferts gouvernementaux	Revenu total moyen	Impôt moyen sur le revenu	Revenu moyen après impôt	Revenu moyen du marché	Transferts gouvernementaux	Revenu total moyen	Impôt moyen sur le revenu	Revenu moyen après impôt
<b>CANADA</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>63,734</b>	<b>7,081</b>	<b>70,814</b>	<b>12,798</b>	<b>58,016</b>	<b>63,209</b>	<b>6,854</b>	<b>70,063</b>	<b>13,939</b>	<b>56,124</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>26,538</b>	<b>19,873</b>	<b>46,410</b>	<b>5,976</b>	<b>40,434</b>	<b>28,124</b>	<b>19,574</b>	<b>47,698</b>	<b>7,485</b>	<b>40,213</b>
Couples mariés seulement	25,783	19,733	45,516	6,197	39,319	26,572	19,646	46,218	7,236	38,981
Autres familles de personnes âgées	29,342	20,392	49,733	5,153	44,580	33,617	19,322	52,938	8,366	44,573
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>69,655</b>	<b>5,044</b>	<b>74,699</b>	<b>13,884</b>	<b>60,815</b>	<b>68,851</b>	<b>4,809</b>	<b>73,660</b>	<b>14,977</b>	<b>58,682</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>68,514</b>	<b>3,407</b>	<b>71,921</b>	<b>14,639</b>	<b>57,282</b>	<b>64,901</b>	<b>3,227</b>	<b>68,129</b>	<b>14,632</b>	<b>53,496</b>
Aucune personne gagnant un revenu	23,159	10,472	33,630	5,405	28,225	21,579	10,489	32,068	5,446	26,622
1 personne gagnant un revenu	50,793	5,482	56,275	10,986	45,288	48,707	5,188	53,894	11,214	42,680
2 personnes gagnant un revenu	78,830	2,016	80,845	16,754	64,092	74,825	1,805	76,631	16,732	59,899
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>75,419</b>	<b>4,564</b>	<b>79,983</b>	<b>15,279</b>	<b>64,704</b>	<b>75,044</b>	<b>4,155</b>	<b>79,200</b>	<b>16,572</b>	<b>62,628</b>
Aucune personne gagnant un revenu	5,767	15,704	21,470	396	21,075	5,888	15,326	21,214	915	20,299
1 personne gagnant un revenu	50,192	6,172	56,364	10,720	45,644	50,350	6,077	56,426	11,772	44,654
2 personnes gagnant un revenu	77,246	3,933	81,179	15,944	65,235	77,015	3,515	80,530	17,367	63,163
3 personnes ou plus gagnant un revenu	95,261	4,282	99,542	18,023	81,519	95,283	3,579	98,862	19,392	79,470
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>93,145</b>	<b>5,192</b>	<b>98,337</b>	<b>17,860</b>	<b>80,478</b>	<b>95,542</b>	<b>5,062</b>	<b>100,604</b>	<b>20,356</b>	<b>80,248</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>29,401</b>	<b>7,435</b>	<b>36,837</b>	<b>4,081</b>	<b>32,756</b>	<b>28,727</b>	<b>7,550</b>	<b>36,278</b>	<b>4,547</b>	<b>31,730</b>
Un homme à leur tête	42,953	5,296	48,248	8,368	39,880	46,706	4,580	51,286	10,282	41,004
Une femme à leur tête	26,457	7,900	34,357	3,149	31,208	25,031	8,161	33,192	3,368	29,824
Aucune personne gagnant un revenu	2,135	13,379	15,513	20	15,493	1,297	14,021	15,318	54	15,263
1 personne gagnant un revenu	27,163	6,718	33,880	3,321	30,559	26,556	6,693	33,249	3,702	29,547
2 personnes ou plus gagnant un revenu	47,217	6,602	53,819	5,551	48,268	45,503	7,121	52,624	5,781	46,843
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>55,258</b>	<b>8,918</b>	<b>64,177</b>	<b>9,819</b>	<b>54,358</b>	<b>54,949</b>	<b>9,015</b>	<b>63,964</b>	<b>11,579</b>	<b>52,385</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>24,326</b>	<b>4,985</b>	<b>29,311</b>	<b>4,911</b>	<b>24,400</b>	<b>23,846</b>	<b>4,996</b>	<b>28,843</b>	<b>5,301</b>	<b>23,541</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>14,852</b>	<b>12,943</b>	<b>27,795</b>	<b>3,837</b>	<b>23,958</b>	<b>13,378</b>	<b>13,122</b>	<b>26,500</b>	<b>3,912</b>	<b>22,588</b>
Ne gagnant pas un revenu	11,625	13,190	24,815	2,887	21,928	10,446	13,312	23,759	2,871	20,888
Gagnant un revenu	30,138	11,773	41,911	8,337	33,574	27,370	12,216	39,587	8,884	30,702
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>10,053</b>	<b>12,548</b>	<b>22,601</b>	<b>2,258</b>	<b>20,342</b>	<b>10,040</b>	<b>12,501</b>	<b>22,541</b>	<b>2,748</b>	<b>19,792</b>
Ne gagnant pas un revenu	8,890	12,611	21,501	1,991	19,510	8,923	12,653	21,575	2,433	19,142
Gagnant un revenu	24,758	11,746	36,504	5,643	30,862	23,964	10,605	34,569	6,675	27,894
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>31,797</b>	<b>2,105</b>	<b>33,902</b>	<b>6,478</b>	<b>27,424</b>	<b>31,330</b>	<b>2,146</b>	<b>33,476</b>	<b>6,888</b>	<b>26,589</b>
Ne gagnant pas un revenu	2,943	6,494	9,437	525	8,912	2,405	7,241	9,646	638	9,008
Gagnant un revenu	36,499	1,390	37,889	7,449	30,440	35,641	1,387	37,028	7,819	29,209
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>25,356</b>	<b>2,281</b>	<b>27,638</b>	<b>4,699</b>	<b>22,939</b>	<b>24,919</b>	<b>2,236</b>	<b>27,154</b>	<b>5,105</b>	<b>22,049</b>
Ne gagnant pas un revenu	4,143	6,435	10,578	891	9,687	4,017	6,248	10,265	1,031	9,235
Gagnant un revenu	31,098	1,157	32,255	5,730	26,526	30,677	1,130	31,807	6,228	25,579

Tableau 7.2

## Revenu moyen et parts du revenu selon les quintiles de revenu après impôt, par différents concepts de revenu, Canada, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>Revenu moyen du marché en dollars constants (2001)</b>										
<b>CANADA</b>										
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>										
<b>Total</b>	44,317	43,052	43,916	44,203	44,145	45,232	47,335	48,472	50,453	50,984
Quintile inférieur	4,538	4,301	4,484	4,822	4,545	4,778	4,720	5,041	5,799	5,353
Deuxième quintile	17,344	16,381	16,288	17,149	16,373	16,601	17,831	18,957	19,999	20,053
Troisième quintile	35,657	33,959	35,335	34,932	34,311	34,444	36,005	37,470	39,008	39,037
Quatrième quintile	57,435	56,123	57,311	56,862	57,164	57,826	60,220	61,447	63,494	63,673
Quintile supérieur	106,620	104,519	106,171	107,256	108,343	112,540	117,924	119,450	123,971	126,812
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>										
<b>Total</b>	54,725	53,275	54,563	54,813	55,011	56,659	59,392	60,507	63,209	63,734
Quintile inférieur	8,551	8,246	8,689	9,010	8,954	9,346	9,704	10,728	12,046	10,974
Deuxième quintile	28,650	27,338	28,405	28,684	27,738	27,956	29,636	31,192	32,513	32,636
Troisième quintile	48,482	46,832	48,323	47,335	47,840	48,525	50,347	51,886	53,611	53,621
Quatrième quintile	69,239	67,813	69,342	69,141	68,713	70,261	73,662	75,360	77,516	77,441
Quintile supérieur	118,722	116,179	118,069	119,907	121,823	127,272	133,698	133,394	140,395	144,050
<b>Personnes seules</b>										
<b>Total</b>	21,405	20,699	20,821	21,239	20,848	20,931	21,861	23,208	23,846	24,326
Quintile inférieur	3,026	2,862	3,022	3,075	2,757	2,765	2,785	2,873	3,280	2,821
Deuxième quintile	5,032	4,458	5,153	5,504	4,828	5,090	5,340	5,736	5,616	5,490
Troisième quintile	13,115	12,252	10,760	13,030	11,971	12,566	13,601	14,319	15,955	16,639
Quatrième quintile	28,862	27,735	27,659	28,017	27,548	27,354	28,612	29,314	30,916	32,061
Quintile supérieur	57,010	56,211	57,523	56,577	57,175	56,897	58,989	63,824	63,490	64,667
<b>Parts du revenu (%)</b>										
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>										
<b>Total</b>	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Quintile inférieur	2.0	2.0	2.0	2.2	2.1	2.1	2.0	2.1	2.3	2.1
Deuxième quintile	7.8	7.6	7.4	7.8	7.4	7.3	7.5	7.8	7.9	7.9
Troisième quintile	16.1	15.8	16.1	15.8	15.5	15.2	15.2	15.5	15.5	15.3
Quatrième quintile	25.9	26.1	26.1	25.7	25.9	25.6	25.4	25.4	25.2	25.0
Quintile supérieur	48.1	48.5	48.3	48.5	49.1	49.8	49.8	49.3	49.1	49.7
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>										
<b>Total</b>	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Quintile inférieur	3.1	3.1	3.2	3.3	3.3	3.3	3.3	3.5	3.8	3.4
Deuxième quintile	10.5	10.3	10.4	10.5	10.1	9.9	10.0	10.3	10.3	10.2
Troisième quintile	17.7	17.6	17.7	17.3	17.4	17.1	17.0	17.2	17.0	16.8
Quatrième quintile	25.3	25.5	25.4	25.2	25.0	24.8	24.8	24.9	24.5	24.3
Quintile supérieur	43.4	43.6	43.3	43.7	44.3	44.9	45.0	44.1	44.4	45.2
<b>Personnes seules</b>										
<b>Total</b>	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Quintile inférieur	2.8	2.8	2.9	2.9	2.6	2.6	2.5	2.5	2.8	2.3
Deuxième quintile	4.7	4.3	4.9	5.2	4.6	4.9	4.9	4.9	4.7	4.5
Troisième quintile	12.3	11.8	10.3	12.3	11.5	12.0	12.4	12.3	13.4	13.7
Quatrième quintile	27.0	26.8	26.6	26.4	26.4	26.1	26.2	25.3	25.9	26.3
Quintile supérieur	53.3	54.3	55.2	53.3	54.8	54.3	53.9	55.0	53.2	53.1



Tableau 7.2

## Revenu moyen et parts du revenu selon les quintiles de revenu après impôt, par différents concepts de revenu, Canada, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>Transferts gouvernementaux moyens en dollars constants (2001)</b>										
<b>CANADA</b>										
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>7,091</b>	<b>7,194</b>	<b>7,200</b>	<b>6,867</b>	<b>6,956</b>	<b>6,855</b>	<b>6,783</b>	<b>6,449</b>	<b>6,252</b>	<b>6,403</b>
Quintile inférieur	7,426	7,650	7,641	7,379	6,886	6,899	7,175	6,902	6,939	6,900
Deuxième quintile	9,398	9,470	9,940	9,136	9,285	9,250	9,104	8,720	8,559	8,611
Troisième quintile	7,490	7,595	7,573	7,237	7,613	7,556	7,379	7,068	6,611	6,983
Quatrième quintile	6,388	6,142	6,089	5,929	6,018	5,890	5,637	5,320	5,081	5,453
Quintile supérieur	4,751	5,114	4,755	4,655	4,977	4,680	4,621	4,233	4,069	4,066
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>										
<b>Total</b>	<b>7,792</b>	<b>7,851</b>	<b>7,773</b>	<b>7,468</b>	<b>7,685</b>	<b>7,534</b>	<b>7,445</b>	<b>7,088</b>	<b>6,854</b>	<b>7,081</b>
Quintile inférieur	11,332	11,367	11,476	11,067	10,832	10,874	11,061	10,736	10,582	10,782
Deuxième quintile	9,841	9,756	9,959	9,219	9,677	9,730	9,542	9,238	8,823	8,953
Troisième quintile	7,250	7,212	7,285	7,269	7,218	6,912	6,956	6,387	6,232	6,771
Quatrième quintile	5,860	5,947	5,603	5,391	6,047	5,637	5,118	4,825	4,638	5,079
Quintile supérieur	4,676	4,969	4,543	4,392	4,647	4,514	4,546	4,252	3,993	3,816
<b>Personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>5,546</b>	<b>5,759</b>	<b>5,956</b>	<b>5,568</b>	<b>5,394</b>	<b>5,412</b>	<b>5,385</b>	<b>5,107</b>	<b>4,996</b>	<b>4,985</b>
Quintile inférieur	4,289	4,364	4,462	4,187	3,604	3,631	4,055	3,739	3,811	3,773
Deuxième quintile	9,228	9,492	9,174	8,933	8,587	8,506	8,763	8,489	9,017	9,286
Troisième quintile	7,540	8,001	8,955	7,612	7,756	7,426	7,322	7,038	6,583	6,296
Quatrième quintile	4,219	4,274	4,777	4,287	4,469	4,650	4,285	4,173	3,628	3,389
Quintile supérieur	2,453	2,662	2,413	2,819	2,548	2,847	2,503	2,094	1,938	2,179
<b>Parts (%)</b>										
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	20.9	21.3	21.2	21.5	19.8	20.1	21.2	21.4	22.2	21.6
Deuxième quintile	26.5	26.3	27.6	26.6	26.7	27.0	26.8	27.0	27.4	26.9
Troisième quintile	21.1	21.1	21.0	21.1	21.9	22.1	21.8	21.9	21.1	21.8
Quatrième quintile	18.0	17.1	16.9	17.3	17.3	17.2	16.6	16.5	16.3	17.0
Quintile supérieur	13.4	14.2	13.2	13.6	14.3	13.7	13.6	13.1	13.0	12.7
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>										
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	29.1	29.0	29.5	29.6	28.2	28.9	29.7	30.3	30.9	30.5
Deuxième quintile	25.3	24.9	25.6	24.7	25.2	25.8	25.6	26.1	25.7	25.3
Troisième quintile	18.6	18.4	18.7	19.5	18.8	18.4	18.7	18.0	18.2	19.1
Quatrième quintile	15.0	15.2	14.4	14.4	15.7	14.9	13.8	13.6	13.5	14.3
Quintile supérieur	12.0	12.7	11.7	11.8	12.1	12.0	12.2	12.0	11.6	10.8
<b>Personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	15.5	15.2	15.0	15.0	13.4	13.4	15.1	14.6	15.3	15.1
Deuxième quintile	33.3	33.0	30.8	32.1	31.8	31.4	32.5	33.3	36.1	37.3
Troisième quintile	27.2	27.8	30.1	27.3	28.8	27.5	27.2	27.5	26.4	25.3
Quatrième quintile	15.2	14.8	16.0	15.4	16.6	17.2	15.9	16.3	14.5	13.6
Quintile supérieur	8.8	9.2	8.1	10.1	9.4	10.5	9.3	8.2	7.8	8.7

Tableau 7.2

## Revenu moyen et parts du revenu selon les quintiles de revenu après impôt, par différents concepts de revenu, Canada, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>Revenu total moyen en dollars constants (2001)</b>										
<b>CANADA</b>										
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>51,407</b>	<b>50,246</b>	<b>51,116</b>	<b>51,070</b>	<b>51,100</b>	<b>52,087</b>	<b>54,118</b>	<b>54,921</b>	<b>56,705</b>	<b>57,386</b>
Quintile inférieur	11,964	11,951	12,126	12,200	11,432	11,677	11,895	11,943	12,739	12,253
Deuxième quintile	26,741	25,850	26,228	26,285	25,657	25,852	26,935	27,677	28,558	28,665
Troisième quintile	43,147	41,554	42,908	42,169	41,924	42,000	43,384	44,538	45,620	46,020
Quatrième quintile	63,823	62,265	63,400	62,791	63,182	63,716	65,857	66,767	68,575	69,126
Quintile supérieur	111,371	109,633	110,926	111,911	113,320	117,220	122,545	123,683	128,041	130,879
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>										
<b>Total</b>	<b>62,517</b>	<b>61,125</b>	<b>62,337</b>	<b>62,280</b>	<b>62,695</b>	<b>64,194</b>	<b>66,837</b>	<b>67,595</b>	<b>70,063</b>	<b>70,814</b>
Quintile inférieur	19,883	19,613	20,165	20,076	19,786	20,220	20,765	21,464	22,628	21,756
Deuxième quintile	38,491	37,093	38,364	37,902	37,414	37,686	39,178	40,430	41,336	41,588
Troisième quintile	55,732	54,044	55,608	54,604	55,058	55,436	57,303	58,272	59,843	60,392
Quatrième quintile	75,100	73,761	74,945	74,532	74,760	75,898	78,781	80,184	82,154	82,520
Quintile supérieur	123,397	121,149	122,613	124,299	126,471	131,786	138,244	137,646	144,388	147,866
<b>Personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>26,951</b>	<b>26,458</b>	<b>26,777</b>	<b>26,807</b>	<b>26,242</b>	<b>26,343</b>	<b>27,247</b>	<b>28,315</b>	<b>28,843</b>	<b>29,311</b>
Quintile inférieur	7,315	7,225	7,484	7,262	6,362	6,396	6,840	6,612	7,091	6,594
Deuxième quintile	14,260	13,950	14,327	14,437	13,415	13,595	14,103	14,225	14,633	14,776
Troisième quintile	20,655	20,252	19,715	20,642	19,727	19,992	20,923	21,357	22,538	22,935
Quatrième quintile	33,081	32,009	32,436	32,303	32,017	32,004	32,897	33,487	34,545	35,450
Quintile supérieur	59,463	58,873	59,937	59,397	59,723	59,744	61,493	65,918	65,427	66,845
<b>Parts du revenu (%)</b>										
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	4.7	4.8	4.7	4.8	4.5	4.5	4.4	4.3	4.5	4.3
Deuxième quintile	10.4	10.3	10.3	10.3	10.0	9.9	10.0	10.1	10.1	10.0
Troisième quintile	16.8	16.6	16.8	16.5	16.4	16.1	16.0	16.2	16.1	16.0
Quatrième quintile	24.8	24.8	24.8	24.6	24.7	24.4	24.3	24.3	24.2	24.1
Quintile supérieur	43.3	43.6	43.4	43.8	44.3	45.0	45.3	45.0	45.2	45.6
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>										
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	6.4	6.4	6.5	6.4	6.3	6.3	6.2	6.4	6.5	6.1
Deuxième quintile	12.3	12.1	12.3	12.2	11.9	11.7	11.7	12.0	11.8	11.8
Troisième quintile	17.8	17.7	17.8	17.5	17.6	17.3	17.1	17.2	17.1	17.0
Quatrième quintile	24.0	24.1	24.0	23.9	23.8	23.6	23.6	23.7	23.5	23.3
Quintile supérieur	39.5	39.6	39.3	39.9	40.3	41.1	41.3	40.7	41.2	41.7
<b>Personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	5.4	5.5	5.6	5.4	4.8	4.9	5.0	4.7	4.9	4.5
Deuxième quintile	10.6	10.5	10.7	10.8	10.2	10.3	10.3	10.1	10.1	10.1
Troisième quintile	15.3	15.3	14.7	15.4	15.0	15.2	15.4	15.1	15.6	15.7
Quatrième quintile	24.5	24.2	24.2	24.1	24.4	24.3	24.2	23.7	23.9	24.2
Quintile supérieur	44.1	44.5	44.8	44.3	45.5	45.3	45.1	46.5	45.4	45.6

Tableau 7.2

## Revenu moyen et parts du revenu selon les quintiles de revenu après impôt, par différents concepts de revenu, Canada, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>Impôt moyen sur le revenu en dollars constants (2001)</b>										
<b>CANADA</b>										
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>9,763</b>	<b>9,534</b>	<b>9,928</b>	<b>9,985</b>	<b>9,883</b>	<b>10,106</b>	<b>10,694</b>	<b>10,553</b>	<b>11,140</b>	<b>10,246</b>
Quintile inférieur	490	458	454	484	626	970	771	697	1,313	578
Deuxième quintile	2,742	2,621	2,670	2,773	2,511	2,559	2,869	2,894	3,254	2,819
Troisième quintile	6,734	6,455	6,928	6,731	6,590	6,512	6,970	6,981	7,349	6,648
Quatrième quintile	12,330	12,011	12,531	12,456	12,247	12,122	12,799	12,578	13,210	11,940
Quintile supérieur	26,522	26,132	27,061	27,480	27,443	28,376	30,070	29,614	30,576	29,250
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>										
<b>Total</b>	<b>12,045</b>	<b>11,747</b>	<b>12,275</b>	<b>12,359</b>	<b>12,320</b>	<b>12,704</b>	<b>13,430</b>	<b>13,083</b>	<b>13,939</b>	<b>12,798</b>
Quintile inférieur	808	722	815	775	1,143	1,548	1,361	1,307	2,277	1,035
Deuxième quintile	4,587	4,377	4,702	4,645	4,519	4,499	4,951	4,974	5,278	4,759
Troisième quintile	9,605	9,306	9,864	9,567	9,520	9,472	9,914	9,816	10,400	9,318
Quatrième quintile	14,996	14,875	15,495	15,525	14,920	15,013	15,864	15,710	16,156	14,641
Quintile supérieur	30,237	29,466	30,502	31,285	31,499	33,002	35,086	33,614	35,595	34,250
<b>Personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>4,739</b>	<b>4,694</b>	<b>4,837</b>	<b>4,847</b>	<b>4,658</b>	<b>4,582</b>	<b>4,915</b>	<b>5,241</b>	<b>5,301</b>	<b>4,911</b>
Quintile inférieur	103	132	134	103	127	188	281	297	481	150
Deuxième quintile	610	584	678	716	458	610	608	537	605	536
Troisième quintile	2,298	2,215	1,876	2,371	2,001	2,100	2,289	2,314	2,780	2,619
Quatrième quintile	5,998	5,837	5,969	5,988	5,553	5,502	5,873	5,808	6,213	5,980
Quintile supérieur	14,694	14,709	15,532	15,060	15,161	14,515	15,530	17,255	16,433	15,283
<b>Parts (%)</b>										
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	1.0	1.0	0.9	1.0	1.3	1.9	1.4	1.3	2.4	1.1
Deuxième quintile	5.6	5.5	5.4	5.6	5.1	5.1	5.4	5.5	5.8	5.5
Troisième quintile	13.8	13.5	14.0	13.5	13.3	12.9	13.0	13.2	13.2	13.0
Quatrième quintile	25.3	25.2	25.2	25.0	24.8	24.0	23.9	23.8	23.7	23.3
Quintile supérieur	54.3	54.8	54.5	55.0	55.5	56.1	56.2	56.1	54.9	57.1
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>										
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	1.3	1.2	1.3	1.3	1.9	2.4	2.0	2.0	3.3	1.6
Deuxième quintile	7.6	7.5	7.7	7.5	7.3	7.1	7.4	7.6	7.6	7.4
Troisième quintile	16.0	15.8	16.1	15.5	15.5	14.9	14.8	15.0	14.9	14.6
Quatrième quintile	24.9	25.3	25.2	25.1	24.2	23.6	23.7	24.0	23.2	22.9
Quintile supérieur	50.2	50.1	49.7	50.6	51.1	52.0	52.2	51.4	51.1	53.5
<b>Personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	0.4	0.6	0.6	0.4	0.5	0.8	1.1	1.1	1.8	0.6
Deuxième quintile	2.6	2.5	2.8	3.0	2.0	2.7	2.5	2.1	2.3	2.2
Troisième quintile	9.7	9.4	7.8	9.8	8.6	9.2	9.3	8.8	10.5	10.7
Quatrième quintile	25.3	24.9	24.7	24.7	23.9	24.0	23.9	22.2	23.4	24.3
Quintile supérieur	62.0	62.6	64.2	62.1	65.0	63.3	63.2	65.8	62.0	62.2

Tableau 7.2

## Revenu moyen et parts du revenu selon les quintiles de revenu après impôt, par différents concepts de revenu, Canada, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>Revenu moyen après impôt en dollars constants (2001)</b>										
<b>CANADA</b>										
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>41,644</b>	<b>40,712</b>	<b>41,188</b>	<b>41,086</b>	<b>41,218</b>	<b>41,981</b>	<b>43,424</b>	<b>44,368</b>	<b>45,565</b>	<b>47,140</b>
Quintile inférieur	11,474	11,493	11,672	11,716	10,805	10,706	11,124	11,246	11,425	11,675
Deuxième quintile	23,999	23,229	23,558	23,512	23,146	23,293	24,066	24,783	25,303	25,845
Troisième quintile	36,413	35,100	35,981	35,437	35,334	35,488	36,413	37,557	38,271	39,372
Quatrième quintile	51,492	50,255	50,869	50,335	50,935	51,595	53,058	54,189	55,365	57,187
Quintile supérieur	84,849	83,501	83,865	84,431	85,877	88,844	92,475	94,069	97,464	101,628
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>										
<b>Total</b>	<b>50,472</b>	<b>49,378</b>	<b>50,062</b>	<b>49,922</b>	<b>50,376</b>	<b>51,490</b>	<b>53,407</b>	<b>54,512</b>	<b>56,124</b>	<b>58,016</b>
Quintile inférieur	19,075	18,891	19,350	19,301	18,643	18,671	19,404	20,157	20,351	20,721
Deuxième quintile	33,904	32,717	33,662	33,258	32,895	33,187	34,226	35,456	36,057	36,830
Troisième quintile	46,126	44,738	45,744	45,038	45,538	45,964	47,389	48,456	49,443	51,074
Quatrième quintile	60,104	58,886	59,450	59,007	59,839	60,886	62,917	64,474	65,999	67,878
Quintile supérieur	93,161	91,683	92,110	93,014	94,972	98,784	103,157	104,032	108,793	113,615
<b>Personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>22,212</b>	<b>21,764</b>	<b>21,940</b>	<b>21,960</b>	<b>21,584</b>	<b>21,761</b>	<b>22,332</b>	<b>23,075</b>	<b>23,541</b>	<b>24,400</b>
Quintile inférieur	7,212	7,093	7,349	7,158	6,234	6,208	6,559	6,315	6,610	6,445
Deuxième quintile	13,651	13,367	13,649	13,721	12,956	12,985	13,495	13,688	14,028	14,240
Troisième quintile	18,357	18,037	17,840	18,271	17,726	17,893	18,634	19,043	19,758	20,316
Quatrième quintile	27,084	26,171	26,467	26,316	26,464	26,502	27,024	27,679	28,331	29,470
Quintile supérieur	44,769	44,164	44,404	44,337	44,562	45,229	45,963	48,663	48,995	51,562
<b>Parts du revenu (%)</b>										
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus et personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	5.5	5.6	5.7	5.7	5.2	5.1	5.1	5.1	5.0	5.0
Deuxième quintile	11.5	11.4	11.4	11.4	11.2	11.1	11.1	11.2	11.1	11.0
Troisième quintile	17.5	17.3	17.5	17.2	17.1	16.9	16.8	16.9	16.8	16.7
Quatrième quintile	24.7	24.7	24.7	24.5	24.7	24.6	24.4	24.4	24.3	24.3
Quintile supérieur	40.7	41.0	40.7	41.1	41.7	42.3	42.6	42.4	42.8	43.1
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>										
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	7.6	7.7	7.7	7.7	7.4	7.3	7.3	7.4	7.3	7.1
Deuxième quintile	13.4	13.3	13.4	13.3	13.1	12.9	12.8	13.0	12.8	12.7
Troisième quintile	18.3	18.1	18.3	18.0	18.1	17.9	17.7	17.8	17.6	17.6
Quatrième quintile	23.8	23.9	23.8	23.6	23.8	23.6	23.6	23.6	23.5	23.4
Quintile supérieur	36.9	37.1	36.8	37.3	37.7	38.4	38.6	38.2	38.8	39.2
<b>Personnes seules</b>										
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Quintile inférieur	6.5	6.5	6.7	6.5	5.8	5.7	5.9	5.5	5.6	5.3
Deuxième quintile	12.3	12.3	12.4	12.5	12.0	11.9	12.1	11.9	11.9	11.7
Troisième quintile	16.5	16.6	16.3	16.6	16.4	16.5	16.7	16.5	16.8	16.7
Quatrième quintile	24.4	24.0	24.1	24.0	24.5	24.4	24.2	24.0	24.0	24.1
Quintile supérieur	40.3	40.6	40.5	40.4	41.3	41.6	41.1	42.2	41.6	42.2

Tableau 7.3

## Coefficients de Gini du revenu du marché, du revenu total et du revenu après impôt selon certains types de famille, Canada, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>1. Revenu du marché</b>										
<b>CANADA</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>0.421</b>	<b>0.427</b>	<b>0.422</b>	<b>0.425</b>	<b>0.431</b>	<b>0.436</b>	<b>0.435</b>	<b>0.424</b>	<b>0.424</b>	<b>0.431</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>0.569</b>	<b>0.563</b>	<b>0.564</b>	<b>0.573</b>	<b>0.570</b>	<b>0.589</b>	<b>0.578</b>	<b>0.563</b>	<b>0.555</b>	<b>0.560</b>
Couples mariés seulement	0.592	0.584	0.583	0.568	0.555	0.572	0.566	0.561	0.547	0.555
Autres familles de personnes âgées	0.493	0.499	0.501	0.548	0.610	0.631	0.609	0.563	0.566	0.572
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>0.383</b>	<b>0.394</b>	<b>0.386</b>	<b>0.389</b>	<b>0.398</b>	<b>0.400</b>	<b>0.400</b>	<b>0.389</b>	<b>0.391</b>	<b>0.397</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>0.372</b>	<b>0.378</b>	<b>0.364</b>	<b>0.382</b>	<b>0.393</b>	<b>0.401</b>	<b>0.405</b>	<b>0.379</b>	<b>0.371</b>	<b>0.397</b>
Aucune personne gagnant un revenu	0.661	0.635	0.638	0.655	0.624	0.634	0.605	0.605	0.599	0.638
1 personne gagnant un revenu	0.370	0.400	0.376	0.420	0.384	0.418	0.420	0.400	0.401	0.430
2 personnes gagnant un revenu	0.315	0.313	0.295	0.309	0.334	0.344	0.351	0.321	0.317	0.345
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>0.332</b>	<b>0.348</b>	<b>0.343</b>	<b>0.347</b>	<b>0.355</b>	<b>0.356</b>	<b>0.350</b>	<b>0.350</b>	<b>0.355</b>	<b>0.357</b>
Aucune personne gagnant un revenu	0.910	0.923	0.914	0.876	0.883	0.876	0.904	0.866	0.897	0.885
1 personne gagnant un revenu	0.378	0.393	0.402	0.394	0.437	0.438	0.474	0.457	0.461	0.476
2 personnes gagnant un revenu	0.294	0.297	0.292	0.301	0.302	0.314	0.308	0.313	0.319	0.320
3 personnes ou plus gagnant un revenu	0.283	0.294	0.275	0.285	0.285	0.281	0.264	0.267	0.278	0.281
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>0.315</b>	<b>0.302</b>	<b>0.317</b>	<b>0.318</b>	<b>0.317</b>	<b>0.323</b>	<b>0.316</b>	<b>0.303</b>	<b>0.338</b>	<b>0.331</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>0.578</b>	<b>0.593</b>	<b>0.593</b>	<b>0.576</b>	<b>0.576</b>	<b>0.563</b>	<b>0.537</b>	<b>0.526</b>	<b>0.498</b>	<b>0.496</b>
Un homme à leur tête	0.394	0.487	0.509	0.473	0.445	0.428	0.425	0.435	0.395	0.407
Une femme à leur tête	0.597	0.602	0.600	0.587	0.586	0.577	0.544	0.530	0.506	0.508
Aucune personne gagnant un revenu	0.914	0.902	0.896	0.875	0.852	0.879	0.910	0.886	0.832	0.853
1 personne gagnant un revenu	0.426	0.444	0.436	0.434	0.421	0.433	0.439	0.412	0.402	0.410
2 personnes ou plus gagnant un revenu	0.368	0.360	0.336	0.353	0.300	0.307	0.286	0.298	0.334	0.347
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>0.431</b>	<b>0.425</b>	<b>0.415</b>	<b>0.401</b>	<b>0.394</b>	<b>0.390</b>	<b>0.438</b>	<b>0.401</b>	<b>0.405</b>	<b>0.410</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>0.558</b>	<b>0.575</b>	<b>0.580</b>	<b>0.561</b>	<b>0.571</b>	<b>0.567</b>	<b>0.560</b>	<b>0.569</b>	<b>0.550</b>	<b>0.551</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>0.652</b>	<b>0.685</b>	<b>0.716</b>	<b>0.673</b>	<b>0.695</b>	<b>0.684</b>	<b>0.699</b>	<b>0.680</b>	<b>0.685</b>	<b>0.688</b>
Ne gagnant pas un revenu	0.659	0.705	0.692	0.651	0.688	0.697	0.689	0.679	0.698	0.709
Gagnant un revenu	0.553	0.474	0.624	0.615	0.582	0.535	0.595	0.591	0.560	0.539
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>0.698</b>	<b>0.708</b>	<b>0.722</b>	<b>0.714</b>	<b>0.687</b>	<b>0.692</b>	<b>0.673</b>	<b>0.681</b>	<b>0.681</b>	<b>0.689</b>
Ne gagnant pas un revenu	0.712	0.708	0.728	0.719	0.689	0.701	0.674	0.688	0.690	0.697
Gagnant un revenu	0.452	0.522	0.445	0.503	0.471	0.509	0.585	0.488	0.483	0.516
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>0.487</b>	<b>0.505</b>	<b>0.490</b>	<b>0.486</b>	<b>0.511</b>	<b>0.505</b>	<b>0.488</b>	<b>0.486</b>	<b>0.461</b>	<b>0.467</b>
Ne gagnant pas un revenu	0.870	0.892	0.881	0.874	0.908	0.902	0.899	0.907	0.918	0.918
Gagnant un revenu	0.410	0.410	0.405	0.402	0.421	0.415	0.402	0.407	0.391	0.392
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>0.495</b>	<b>0.491</b>	<b>0.513</b>	<b>0.488</b>	<b>0.513</b>	<b>0.511</b>	<b>0.508</b>	<b>0.540</b>	<b>0.512</b>	<b>0.505</b>
Ne gagnant pas un revenu	0.810	0.833	0.832	0.819	0.857	0.863	0.848	0.827	0.839	0.868
Gagnant un revenu	0.395	0.392	0.397	0.382	0.397	0.399	0.395	0.443	0.413	0.402

Tableau 7.3

## Coefficients de Gini du revenu du marché, du revenu total et du revenu après impôt selon certains types de famille, Canada, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>2. Revenu total</b>										
<b>CANADA</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>0.334</b>	<b>0.337</b>	<b>0.333</b>	<b>0.339</b>	<b>0.346</b>	<b>0.353</b>	<b>0.356</b>	<b>0.349</b>	<b>0.354</b>	<b>0.359</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>0.320</b>	<b>0.326</b>	<b>0.312</b>	<b>0.329</b>	<b>0.316</b>	<b>0.325</b>	<b>0.323</b>	<b>0.317</b>	<b>0.316</b>	<b>0.313</b>
Couples mariés seulement	0.303	0.318	0.300	0.300	0.302	0.310	0.311	0.312	0.302	0.306
Autres familles de personnes âgées	0.315	0.315	0.307	0.355	0.359	0.364	0.354	0.329	0.351	0.333
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>0.326</b>	<b>0.332</b>	<b>0.327</b>	<b>0.333</b>	<b>0.340</b>	<b>0.346</b>	<b>0.349</b>	<b>0.343</b>	<b>0.348</b>	<b>0.352</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>0.327</b>	<b>0.332</b>	<b>0.316</b>	<b>0.336</b>	<b>0.348</b>	<b>0.359</b>	<b>0.364</b>	<b>0.343</b>	<b>0.338</b>	<b>0.363</b>
Aucune personne gagnant un revenu	0.387	0.381	0.364	0.348	0.384	0.394	0.374	0.414	0.414	0.458
1 personne gagnant un revenu	0.311	0.339	0.313	0.351	0.326	0.363	0.358	0.349	0.352	0.376
2 personnes gagnant un revenu	0.292	0.291	0.275	0.292	0.315	0.325	0.333	0.306	0.303	0.329
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>0.284</b>	<b>0.294</b>	<b>0.293</b>	<b>0.300</b>	<b>0.304</b>	<b>0.309</b>	<b>0.306</b>	<b>0.311</b>	<b>0.318</b>	<b>0.317</b>
Aucune personne gagnant un revenu	0.264	0.251	0.275	0.284	0.269	0.260	0.283	0.294	0.306	0.351
1 personne gagnant un revenu	0.293	0.302	0.315	0.303	0.348	0.349	0.384	0.369	0.376	0.389
2 personnes gagnant un revenu	0.256	0.258	0.258	0.268	0.264	0.278	0.277	0.284	0.291	0.288
3 personnes ou plus gagnant un revenu	0.253	0.264	0.249	0.260	0.263	0.261	0.243	0.248	0.261	0.260
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>0.278</b>	<b>0.262</b>	<b>0.279</b>	<b>0.281</b>	<b>0.284</b>	<b>0.288</b>	<b>0.286</b>	<b>0.275</b>	<b>0.308</b>	<b>0.302</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>0.352</b>	<b>0.332</b>	<b>0.347</b>	<b>0.346</b>	<b>0.349</b>	<b>0.350</b>	<b>0.353</b>	<b>0.343</b>	<b>0.346</b>	<b>0.352</b>
Un homme à leur tête	0.297	0.334	0.368	0.345	0.348	0.337	0.346	0.343	0.326	0.329
Une femme à leur tête	0.344	0.318	0.334	0.337	0.330	0.334	0.335	0.326	0.334	0.346
Aucune personne gagnant un revenu	0.224	0.226	0.232	0.244	0.212	0.188	0.238	0.247	0.204	0.237
1 personne gagnant un revenu	0.300	0.292	0.291	0.299	0.287	0.291	0.292	0.278	0.283	0.294
2 personnes ou plus gagnant un revenu	0.287	0.265	0.262	0.259	0.246	0.255	0.234	0.234	0.277	0.288
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>0.325</b>	<b>0.329</b>	<b>0.326</b>	<b>0.319</b>	<b>0.330</b>	<b>0.329</b>	<b>0.370</b>	<b>0.346</b>	<b>0.349</b>	<b>0.353</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>0.391</b>	<b>0.394</b>	<b>0.395</b>	<b>0.393</b>	<b>0.410</b>	<b>0.408</b>	<b>0.403</b>	<b>0.422</b>	<b>0.409</b>	<b>0.414</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>0.318</b>	<b>0.324</b>	<b>0.352</b>	<b>0.335</b>	<b>0.359</b>	<b>0.356</b>	<b>0.373</b>	<b>0.346</b>	<b>0.340</b>	<b>0.361</b>
Ne gagnant pas un revenu	0.312	0.306	0.285	0.284	0.314	0.319	0.316	0.311	0.304	0.333
Gagnant un revenu	0.348	0.337	0.479	0.470	0.445	0.391	0.457	0.414	0.383	0.376
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>0.264</b>	<b>0.252</b>	<b>0.232</b>	<b>0.273</b>	<b>0.298</b>	<b>0.296</b>	<b>0.275</b>	<b>0.277</b>	<b>0.289</b>	<b>0.295</b>
Ne gagnant pas un revenu	0.256	0.233	0.221	0.262	0.279	0.281	0.260	0.265	0.274	0.276
Gagnant un revenu	0.271	0.382	0.274	0.354	0.362	0.303	0.330	0.313	0.320	0.352
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>0.403</b>	<b>0.411</b>	<b>0.408</b>	<b>0.410</b>	<b>0.429</b>	<b>0.429</b>	<b>0.417</b>	<b>0.426</b>	<b>0.407</b>	<b>0.415</b>
Ne gagnant pas un revenu	0.385	0.404	0.392	0.414	0.408	0.435	0.408	0.458	0.414	0.498
Gagnant un revenu	0.366	0.365	0.368	0.368	0.384	0.379	0.369	0.380	0.365	0.367
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>0.406</b>	<b>0.397</b>	<b>0.404</b>	<b>0.397</b>	<b>0.423</b>	<b>0.420</b>	<b>0.418</b>	<b>0.466</b>	<b>0.440</b>	<b>0.435</b>
Ne gagnant pas un revenu	0.433	0.399	0.400	0.385	0.430	0.418	0.412	0.450	0.461	0.490
Gagnant un revenu	0.359	0.356	0.365	0.355	0.365	0.369	0.363	0.417	0.388	0.378

Tableau 7.3

## Coefficients de Gini du revenu du marché, du revenu total et du revenu après impôt selon certains types de famille, Canada, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>3. Revenu après impôt</b>										
<b>CANADA</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>0.293</b>	<b>0.296</b>	<b>0.291</b>	<b>0.296</b>	<b>0.304</b>	<b>0.311</b>	<b>0.313</b>	<b>0.308</b>	<b>0.314</b>	<b>0.320</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>0.271</b>	<b>0.277</b>	<b>0.262</b>	<b>0.277</b>	<b>0.260</b>	<b>0.270</b>	<b>0.266</b>	<b>0.262</b>	<b>0.264</b>	<b>0.267</b>
Couples mariés seulement	0.250	0.263	0.245	0.244	0.242	0.251	0.250	0.252	0.247	0.256
Autres familles de personnes âgées	0.273	0.275	0.266	0.308	0.308	0.318	0.306	0.283	0.304	0.298
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>0.289</b>	<b>0.294</b>	<b>0.289</b>	<b>0.294</b>	<b>0.302</b>	<b>0.307</b>	<b>0.310</b>	<b>0.305</b>	<b>0.311</b>	<b>0.316</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>0.289</b>	<b>0.293</b>	<b>0.279</b>	<b>0.297</b>	<b>0.307</b>	<b>0.316</b>	<b>0.322</b>	<b>0.305</b>	<b>0.301</b>	<b>0.324</b>
Aucune personne gagnant un revenu	0.344	0.338	0.326	0.304	0.336	0.346	0.332	0.369	0.376	0.420
1 personne gagnant un revenu	0.270	0.294	0.268	0.300	0.286	0.321	0.317	0.313	0.312	0.337
2 personnes gagnant un revenu	0.257	0.256	0.243	0.258	0.273	0.282	0.292	0.267	0.265	0.288
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>0.247</b>	<b>0.257</b>	<b>0.254</b>	<b>0.260</b>	<b>0.265</b>	<b>0.270</b>	<b>0.265</b>	<b>0.270</b>	<b>0.278</b>	<b>0.279</b>
Aucune personne gagnant un revenu	0.260	0.238	0.265	0.275	0.258	0.245	0.274	0.285	0.277	0.341
1 personne gagnant un revenu	0.237	0.249	0.251	0.246	0.284	0.287	0.306	0.299	0.308	0.323
2 personnes gagnant un revenu	0.219	0.220	0.220	0.228	0.227	0.239	0.237	0.243	0.249	0.250
3 personnes ou plus gagnant un revenu	0.222	0.233	0.218	0.227	0.230	0.230	0.211	0.218	0.231	0.229
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>0.248</b>	<b>0.234</b>	<b>0.246</b>	<b>0.247</b>	<b>0.253</b>	<b>0.256</b>	<b>0.258</b>	<b>0.247</b>	<b>0.275</b>	<b>0.272</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>0.302</b>	<b>0.287</b>	<b>0.297</b>	<b>0.295</b>	<b>0.308</b>	<b>0.307</b>	<b>0.311</b>	<b>0.301</b>	<b>0.304</b>	<b>0.314</b>
Un homme à leur tête	0.254	0.290	0.303	0.286	0.322	0.295	0.312	0.297	0.284	0.285
Une femme à leur tête	0.298	0.277	0.290	0.290	0.291	0.296	0.297	0.291	0.299	0.314
Aucune personne gagnant un revenu	0.219	0.223	0.223	0.235	0.207	0.186	0.231	0.228	0.202	0.236
1 personne gagnant un revenu	0.255	0.248	0.246	0.252	0.248	0.252	0.249	0.240	0.244	0.256
2 personnes ou plus gagnant un revenu	0.249	0.233	0.225	0.214	0.219	0.230	0.209	0.212	0.253	0.266
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>0.294</b>	<b>0.296</b>	<b>0.292</b>	<b>0.287</b>	<b>0.301</b>	<b>0.306</b>	<b>0.337</b>	<b>0.319</b>	<b>0.323</b>	<b>0.324</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>0.339</b>	<b>0.341</b>	<b>0.337</b>	<b>0.339</b>	<b>0.356</b>	<b>0.359</b>	<b>0.351</b>	<b>0.366</b>	<b>0.358</b>	<b>0.368</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>0.259</b>	<b>0.272</b>	<b>0.274</b>	<b>0.271</b>	<b>0.289</b>	<b>0.290</b>	<b>0.308</b>	<b>0.279</b>	<b>0.276</b>	<b>0.303</b>
Ne gagnant pas un revenu	0.255	0.259	0.225	0.233	0.251	0.259	0.259	0.252	0.250	0.279
Gagnant un revenu	0.284	0.275	0.383	0.391	0.378	0.327	0.395	0.341	0.313	0.322
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>0.213</b>	<b>0.206</b>	<b>0.186</b>	<b>0.216</b>	<b>0.236</b>	<b>0.235</b>	<b>0.219</b>	<b>0.220</b>	<b>0.229</b>	<b>0.247</b>
Ne gagnant pas un revenu	0.207	0.191	0.178	0.207	0.221	0.223	0.207	0.209	0.217	0.228
Gagnant un revenu	0.223	0.324	0.227	0.286	0.309	0.251	0.268	0.267	0.254	0.324
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>0.359</b>	<b>0.365</b>	<b>0.360</b>	<b>0.366</b>	<b>0.380</b>	<b>0.387</b>	<b>0.371</b>	<b>0.379</b>	<b>0.365</b>	<b>0.378</b>
Ne gagnant pas un revenu	0.350	0.370	0.354	0.383	0.374	0.407	0.381	0.432	0.388	0.476
Gagnant un revenu	0.326	0.324	0.324	0.328	0.338	0.339	0.325	0.335	0.325	0.330
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>0.363</b>	<b>0.354</b>	<b>0.358</b>	<b>0.352</b>	<b>0.382</b>	<b>0.379</b>	<b>0.376</b>	<b>0.413</b>	<b>0.397</b>	<b>0.396</b>
Ne gagnant pas un revenu	0.394	0.364	0.353	0.349	0.405	0.383	0.378	0.415	0.423	0.458
Gagnant un revenu	0.320	0.316	0.325	0.315	0.328	0.333	0.324	0.363	0.344	0.340

Tableau 7.4

**Revenu moyen selon les quintiles de revenu ajusté après impôt, par la correction en fonction de la taille de la famille, Canada, 1992-2001**

	Revenu du marché					
	Moyenne avant ajustement (\$)	Taille moyenne des familles	Revenu rajusté (\$)	Moyenne avant ajustement (\$)	Taille moyenne des familles	Revenu rajusté (\$)
	2001			2000		
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>63,734</b>	<b>3.10</b>	<b>36,113</b>	<b>63,209</b>	<b>3.10</b>	<b>35,630</b>
Quintile inférieur	13,590	3.17	7,262	14,698	3.21	7,871
Deuxième quintile	34,447	3.15	18,749	34,649	3.11	18,946
Troisième quintile	55,098	3.19	30,196	55,247	3.18	30,310
Quatrième quintile	77,470	3.10	43,282	77,243	3.11	42,975
Quintile supérieur	138,093	2.88	81,094	134,219	2.89	78,055
	1999			1998		
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>60,507</b>	<b>3.11</b>	<b>34,162</b>	<b>59,392</b>	<b>3.11</b>	<b>33,575</b>
Quintile inférieur	13,365	3.21	7,125	12,243	3.20	6,524
Deuxième quintile	33,423	3.16	18,103	31,499	3.13	17,083
Troisième quintile	53,487	3.18	29,297	52,062	3.23	28,262
Quatrième quintile	74,692	3.12	41,436	73,420	3.14	40,656
Quintile supérieur	127,591	2.88	74,860	127,759	2.88	75,361
	1997			1996		
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>56,659</b>	<b>3.12</b>	<b>32,041</b>	<b>55,011</b>	<b>3.12</b>	<b>31,138</b>
Quintile inférieur	11,993	3.22	6,401	11,479	3.25	6,091
Deuxième quintile	29,673	3.17	15,941	29,400	3.17	15,819
Troisième quintile	49,725	3.21	27,091	49,373	3.23	26,787
Quatrième quintile	70,805	3.15	39,134	68,912	3.12	38,355
Quintile supérieur	121,123	2.86	71,654	115,935	2.84	68,662
	1995			1994		
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>54,813</b>	<b>3.12</b>	<b>31,036</b>	<b>54,563</b>	<b>3.13</b>	<b>30,732</b>
Quintile inférieur	11,876	3.26	6,274	11,448	3.23	6,041
Deuxième quintile	30,574	3.21	16,315	30,784	3.25	16,254
Troisième quintile	48,581	3.17	26,607	49,270	3.25	26,610
Quatrième quintile	68,951	3.12	38,278	69,128	3.12	38,411
Quintile supérieur	114,095	2.82	67,714	112,195	2.82	66,348
	1993			1992		
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>53,275</b>	<b>3.13</b>	<b>30,078</b>	<b>54,725</b>	<b>3.12</b>	<b>31,020</b>
Quintile inférieur	10,711	3.20	5,690	11,416	3.22	6,060
Deuxième quintile	29,205	3.21	15,614	30,769	3.21	16,410
Troisième quintile	48,182	3.27	25,954	49,092	3.26	26,538
Quatrième quintile	67,549	3.14	37,474	68,771	3.10	38,499
Quintile supérieur	110,757	2.83	65,678	113,631	2.83	67,626



Tableau 7.4

**Revenu moyen selon les quintiles de revenu ajusté après impôt, par la correction en fonction de la taille de la famille, Canada, 1992-2001**

	Revenu total					
	Moyenne avant ajustement (\$)	Taille moyenne des familles	Revenu rajusté (\$)	Moyenne avant ajustement (\$)	Taille moyenne des familles	Revenu rajusté (\$)
	2001			2000		
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>70,814</b>	<b>3.10</b>	<b>40,377</b>	<b>70,063</b>	<b>3.10</b>	<b>39,777</b>
Quintile inférieur	23,680	3.17	13,192	24,590	3.21	13,653
Deuxième quintile	43,669	3.15	24,384	43,327	3.11	24,356
Troisième quintile	62,039	3.19	34,390	61,827	3.18	34,317
Quatrième quintile	82,974	3.10	46,601	82,559	3.11	46,178
Quintile supérieur	141,738	2.88	83,338	138,023	2.89	80,387
	1999			1998		
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>67,595</b>	<b>3.11</b>	<b>38,450</b>	<b>66,837</b>	<b>3.11</b>	<b>38,055</b>
Quintile inférieur	23,332	3.21	12,919	22,678	3.20	12,570
Deuxième quintile	42,558	3.16	23,780	41,064	3.13	23,001
Troisième quintile	60,206	3.18	33,409	59,201	3.23	32,556
Quatrième quintile	80,239	3.12	44,792	79,151	3.14	44,121
Quintile supérieur	131,659	2.88	77,360	132,113	2.88	78,042
	1997			1996		
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>64,194</b>	<b>3.12</b>	<b>36,561</b>	<b>62,695</b>	<b>3.12</b>	<b>35,730</b>
Quintile inférieur	22,095	3.22	12,216	21,685	3.25	11,928
Deuxième quintile	39,611	3.17	22,047	39,313	3.17	21,852
Troisième quintile	57,006	3.21	31,451	56,807	3.23	31,249
Quatrième quintile	76,567	3.15	42,605	75,095	3.12	42,082
Quintile supérieur	125,709	2.86	74,499	120,620	2.84	71,563
	1995			1994		
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>62,281</b>	<b>3.12</b>	<b>35,531</b>	<b>62,337</b>	<b>3.13</b>	<b>35,391</b>
Quintile inférieur	22,112	3.26	12,197	22,220	3.23	12,292
Deuxième quintile	40,049	3.21	22,099	40,772	3.25	22,340
Troisième quintile	55,875	3.17	31,034	56,841	3.25	31,139
Quatrième quintile	74,689	3.12	41,746	75,279	3.12	42,118
Quintile supérieur	118,688	2.82	70,585	116,578	2.82	69,067
	1993			1992		
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>61,125</b>	<b>3.13</b>	<b>34,754</b>	<b>62,517</b>	<b>3.12</b>	<b>35,671</b>
Quintile inférieur	21,465	3.20	11,945	21,949	3.22	12,240
Deuxième quintile	39,120	3.21	21,622	40,753	3.21	22,457
Troisième quintile	55,815	3.27	30,438	57,003	3.26	31,206
Quatrième quintile	73,843	3.14	41,192	74,868	3.10	42,121
Quintile supérieur	115,412	2.83	68,588	118,063	2.83	70,359

Tableau 7.4

**Revenu moyen selon les quintiles de revenu ajusté après impôt, par la correction en fonction de la taille de la famille, Canada, 1992-2001**

	Revenu après impôt					
	Moyenne avant ajustement (\$)	Taille moyenne des familles	Revenu rajusté (\$)	Moyenne avant ajustement (\$)	Taille moyenne des familles	Revenu rajusté (\$)
	2001			2000		
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>58,016</b>	<b>3.10</b>	<b>33,067</b>	<b>56,124</b>	<b>3.10</b>	<b>31,867</b>
Quintile inférieur	22,510	3.17	12,563	22,154	3.21	12,294
Deuxième quintile	38,719	3.15	21,686	37,730	3.11	21,299
Troisième quintile	52,520	3.19	29,149	51,140	3.18	28,430
Quatrième quintile	68,251	3.10	38,337	66,303	3.11	37,106
Quintile supérieur	108,103	2.88	63,613	103,300	2.89	60,214
	1999			1998		
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>54,512</b>	<b>3.11</b>	<b>31,006</b>	<b>53,407</b>	<b>3.11</b>	<b>30,407</b>
Quintile inférieur	21,853	3.21	12,137	21,043	3.20	11,725
Deuxième quintile	37,261	3.16	20,913	35,903	3.13	20,213
Troisième quintile	50,014	3.18	27,812	48,888	3.23	26,939
Quatrième quintile	64,762	3.12	36,180	63,163	3.14	35,263
Quintile supérieur	98,684	2.88	57,994	98,053	2.88	57,902
	1997			1996		
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>51,490</b>	<b>3.12</b>	<b>29,336</b>	<b>50,376</b>	<b>3.12</b>	<b>28,720</b>
Quintile inférieur	20,291	3.22	11,271	20,221	3.25	11,126
Deuxième quintile	34,751	3.17	19,456	34,433	3.17	19,265
Troisième quintile	47,287	3.21	26,162	46,939	3.23	25,916
Quatrième quintile	61,415	3.15	34,236	60,168	3.12	33,778
Quintile supérieur	93,719	2.86	55,561	90,149	2.84	53,535
	1995			1994		
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>49,922</b>	<b>3.12</b>	<b>28,512</b>	<b>50,062</b>	<b>3.13</b>	<b>28,458</b>
Quintile inférieur	20,974	3.26	11,618	21,048	3.23	11,697
Deuxième quintile	34,967	3.21	19,436	35,626	3.25	19,657
Troisième quintile	46,020	3.17	25,670	46,840	3.25	25,767
Quatrième quintile	59,221	3.12	33,170	59,648	3.12	33,443
Quintile supérieur	88,436	2.82	52,671	87,150	2.82	51,729
	1993			1992		
<b>Total – Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>49,378</b>	<b>3.13</b>	<b>28,089</b>	<b>50,472</b>	<b>3.12</b>	<b>28,825</b>
Quintile inférieur	20,429	3.20	11,412	20,774	3.22	11,641
Deuxième quintile	34,306	3.21	19,094	35,634	3.21	19,788
Troisième quintile	46,268	3.27	25,331	47,331	3.26	26,007
Quatrième quintile	58,975	3.14	32,960	59,816	3.10	33,727
Quintile supérieur	86,931	2.83	51,661	88,839	2.83	52,987

## Chapitre 8: Faible revenu

---

*Une personne à faible revenu est une personne dont le revenu familial est inférieur aux seuils de faible revenu (SFR) de Statistique Canada. Les seuils reflètent un niveau de revenu auquel une famille est susceptible de dépenser une part considérablement plus grande de son revenu pour s'alimenter, se loger et se vêtir que la famille moyenne.*

*Des seuils de faible revenu ont été calculés à partir du revenu total (autrement dit, le revenu après les transferts gouvernementaux, mais avant les impôts) et du revenu après impôt. L'analyse ci-dessous nous renseigne sur le faible revenu après impôt. Statistique Canada juge cette mesure préférable, et ce, pour deux raisons principales. D'abord, l'impôt sur le revenu et les transferts constituent essentiellement deux mécanismes de redistribution du revenu. Les taux avant impôt ne reflètent que partiellement les répercussions de la redistribution du régime fiscal et du système de transferts du Canada, en tenant compte de l'effet des transferts, mais non de celui de l'impôt sur le revenu. Puis, comme l'achat des produits de première nécessité se fait avec des dollars après impôt, il est logique d'utiliser le revenu après impôt des gens pour tirer des conclusions sur leur bien-être économique général.*

*Cependant, certains utilisateurs de données préfèrent utiliser des taux et des niveaux de faible revenu calculés à partir du revenu total. C'est pourquoi Statistique Canada continuera de publier cette information. Pour plus de renseignements, voir la section « Produits et services connexes ».*

Quand peut-on affirmer qu'une personne ne bénéficie que d'un faible revenu? Les seuils de faible revenu sont établis en fonction de la taille de la famille, étant donné que les familles nombreuses ont besoin d'un revenu plus élevé pour subvenir à leurs besoins. Les seuils tiennent également compte de la variation des coûts selon la taille de la collectivité. En 2001, on a considéré qu'une famille de quatre personnes vivant dans une ville d'un demi-million d'habitants ou plus était à faible revenu si le revenu total après impôt de tous les membres de la famille était inférieur au seuil de 29 900 \$. Pour la même famille en région rurale, le seuil était de 19 600 \$.

### **Le nombre de familles à faible revenu a baissé pour une cinquième année consécutive**

Le taux des familles à faible revenu a diminué pour une cinquième année consécutive, passant du sommet de 10,7 % en 1996 à 7,9 % en 2000 puis à 7,6 % en 2001, soit le taux le plus bas chez les familles économiques depuis

1989 (7,5 %). Le taux de faible revenu de 2001 représente environ 646 000 familles. Ces cinq années consécutives de diminution du taux de familles à faible revenu reflètent le bon rendement de l'économie, une baisse de l'impôt sur le revenu et une augmentation des transferts gouvernementaux en 2001.

Bien que le taux des familles à faible revenu ait diminué, la situation financière de ces familles s'est quelque peu détériorée. En moyenne, il aurait fallu 7 200 \$ supplémentaires après impôt à ces familles pour leur permettre d'atteindre le seuil de faible revenu. En valeur relative, cet écart a constitué 33 % du seuil de faible revenu. De 1996 à 2000, le manque à gagner des familles à faible revenu a été de 30 % à 32 %.

Chez les personnes seules, 1 127 000 ou 28 % étaient à faible revenu en 2001, soit une diminution par rapport aux 34 % de 1996 et aux 29 % de 2000. Il aurait fallu 5 700 \$ supplémentaires aux personnes seules à faible revenu pour leur permettre d'atteindre le seuil de faible revenu en 2001. En valeur relative, le manque à gagner des personnes seules a constitué 40 % du seuil de faible revenu, soit une légère détérioration par rapport aux 38 % de 1996.

### Le taux de faible revenu varie selon le type de famille et le nombre de soutiens

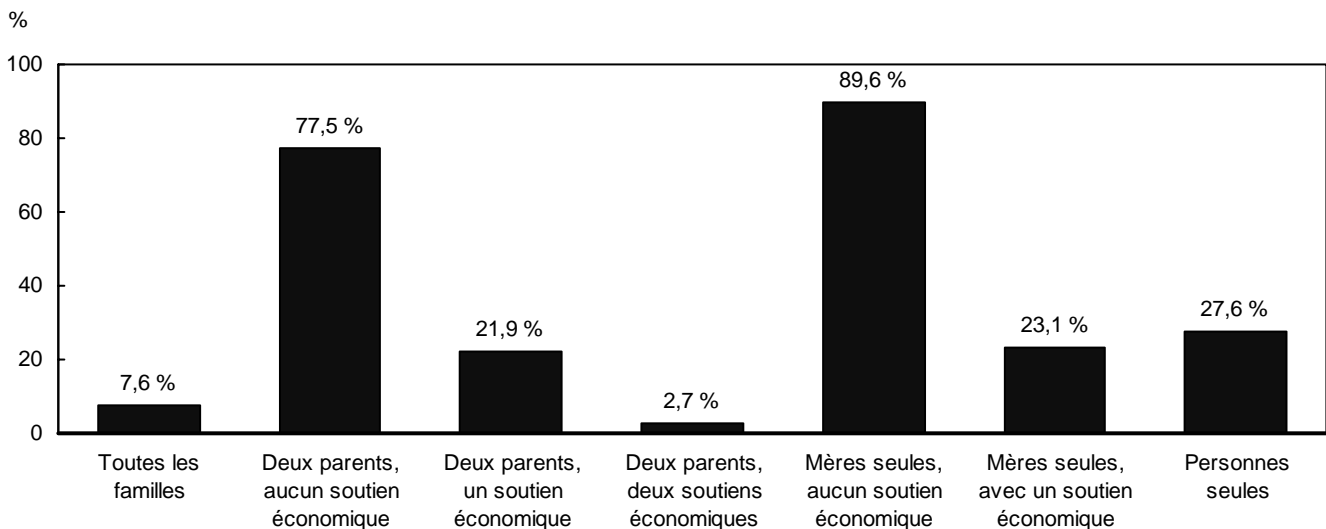
Au cours des cinq dernières années, le taux des familles de personnes âgées à faible revenu n'a guère varié, passant de 3,0 % en 1996 à 3,3 % en 2001, tandis que le taux des autres types de familles à faible revenu a

diminué, passant de 11,9 % à 8,3 %. Toutefois, les différences sont plus importantes entre les types de familles, lorsqu'on tient compte du nombre de soutiens économiques dans la famille. Seulement 5,8 % des couples mariés autres que de personnes âgées sans enfants au foyer étaient en deçà du seuil de faible revenu en 2001. Leur taux de faible revenu a été de 36 % dans les cas où les deux conjoints n'ont pas touché de revenu de travail en 2001, et a été nettement inférieur (1,6 %) si les deux ont touché une rémunération.

Pour ce qui est des 3 107 000 familles biparentales avec enfants, le taux moyen de celles à faible revenu a été de 6,7 %. Ces familles biparentales (1 973 000) ont compté pour la plupart deux soutiens économiques en 2001; le taux de familles à faible revenu de ce groupe était de 2,7 %, soit une diminution par rapport au taux de 3,6 % de l'année précédente. Des quelque 457 000 familles biparentales comptant un soutien économique, 22 % étaient sous le seuil de faible revenu. Bien que relativement peu nombreuses, les 62 000 familles biparentales sans soutien économique étaient à faible revenu en 2001 à 78 %. Entre 1980 (première année où des données comparables sont disponibles) et 2000, les familles biparentales avec deux soutiens économiques ont connu des taux de faible revenu assez stable, variant entre 3,5 % et 5,3 %. Ainsi, le taux de 2001 (2,7 %) est le plus bas enregistré au cours de ces années. Par ailleurs, le taux de faible revenu chez les familles biparentales avec un soutien économique a conservé une tendance généralement à la hausse depuis 1980, année où il était à 12 %.

Graphique 8.1

### La plupart des familles sans soutien économique étaient à faible revenu, 2001

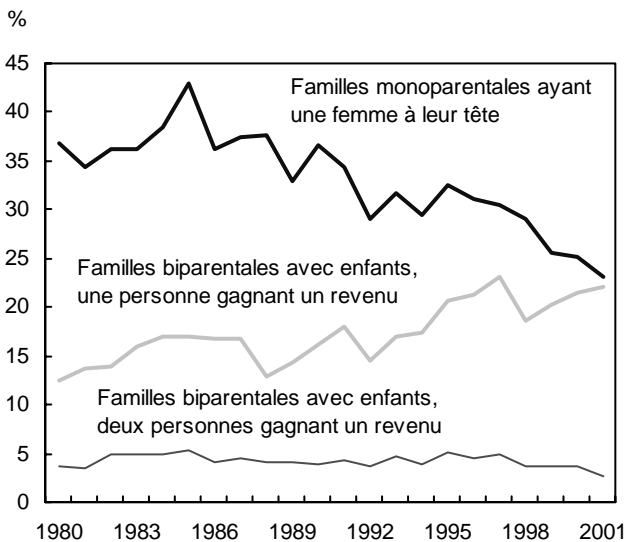


## Le taux de familles monoparentales à faible revenu diminue encore mais demeure relativement élevé

Le taux de familles monoparentales à faible revenu a légèrement diminué, passant de 30 % en 2000 à 29 % en 2001. Des 512 000 familles monoparentales ayant une femme à leur tête, 32 % ont été à faible revenu en 2001, soit une diminution par rapport à 34 % de 2000 et à 49 % de 1996. Environ 82 % des familles monoparentales ayant une femme à leur tête ont eu des gains en 2001. En 1996, ce taux était de 65 %. Bien que le taux des familles monoparentales à faible revenu comptant un soutien économique ayant une femme à leur tête soit trois fois supérieur à la moyenne de l'ensemble des familles (23 % par rapport à 7,6 %), ces familles s'en tirent nettement mieux que les familles monoparentales sans rémunération ayant une femme à leur tête : 90 % de ces dernières étaient en deçà du seuil de faible revenu en 2001.

Au début des années 80, le taux des familles monoparentales à faible revenu comptant un soutien économique ayant une femme à leur tête a été presque trois fois supérieur à celui des familles biparentales comptant un soutien économique. L'écart s'est constamment amenuisé depuis, si bien qu'en 2001, les taux des familles monoparentales à faible revenu comptant un soutien économique ayant une femme à leur tête et des familles biparentales comptant un soutien ont été pratiquement les mêmes (à 23 % et à 22 %, respectivement).

**Graphique 8.2**  
Le taux de faible revenu des familles dépend du nombre de personnes gagnant un revenu



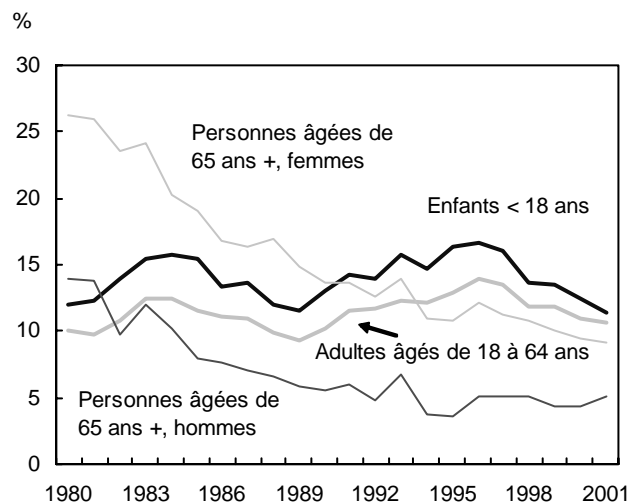
## Le taux des personnes à faible revenu diminue également pour une cinquième année consécutive

En 2001, 10,4 % de tous les Canadiens étaient sous le seuil de faible revenu (environ 3,2 millions de personnes). Après une hausse continue au début des années 90, le taux des personnes à faible revenu a atteint un sommet en 1996, à 14,0 %, et n'a cessé de diminuer par la suite. La fréquence du faible revenu est plus élevée chez les femmes que chez les hommes (11,1 % par rapport à 9,6 % en 2001).

Environ 786 000 enfants de moins de 18 ans vivaient dans des familles à faible revenu en 2001, soit une diminution par rapport aux 868 000 enfants qui étaient dans cette situation en 2000. La proportion d'enfants vivant dans des familles à faible revenu diminue depuis 1996, année où elle a atteint un sommet de 16,7 %, selon le revenu après impôt. En 2001, le pourcentage d'enfants de familles à faible revenu a chuté à 11,4 %, le taux le plus faible depuis 1980 (première année pour laquelle des données comparables sont disponibles).

Un peu plus de la moitié des enfants vivant dans des familles à faible revenu se trouvent dans des familles biparentales. Toutefois, le taux de faible revenu des enfants vivant dans ces familles, à 7,7 % en 2001, était nettement inférieur à celui des enfants vivant dans des familles monoparentales ayant une femme à leur tête (36 %).

**Graphique 8.3**  
Taux de faible revenu chez les enfants, les adultes d'un âge à travailler, et les personnes âgées, 1980 à 2001



Chez les personnes âgées (65 ans et plus), les taux de personnes à faible revenu et les tendances qui s'y rapportent varient selon le sexe. En 2001, pour la première fois depuis le début des années 80, le taux des femmes à faible revenu de 65 ans et plus (9,1 %) constituait moins du double du taux des hommes à faible revenu (5,1 %). Le ratio du taux des femmes âgées à faible revenu à celui des hommes âgés à faible revenu est le plus faible depuis que des données comparables sont disponibles (1980). Depuis 1996, les taux des hommes âgés à faible revenu sont demeurés plus ou moins stables, à environ 5 %. Le taux des femmes âgées à faible revenu était de 12,1 % en 1996, mais ce taux est en baisse constante depuis. Les personnes âgées vivant seules ne s'en tirent pas aussi bien que celles vivant dans une famille : 19,4 % étaient à faible revenu en 2001, comparativement à seulement 2,3 % des personnes âgées vivant dans une famille économique. Les taux de personnes à faible revenu pour les femmes âgées vivant seules et pour les hommes âgés vivant seuls étaient de 21 % et de 16 %, respectivement.

Les personnes de 18 à 64 ans constituent environ les deux tiers de la population à faible revenu. En 2001, ce groupe d'âge était à faible revenu dans une proportion de 10,6 %, taux qui se rapproche du taux moyen de l'ensemble de la population.

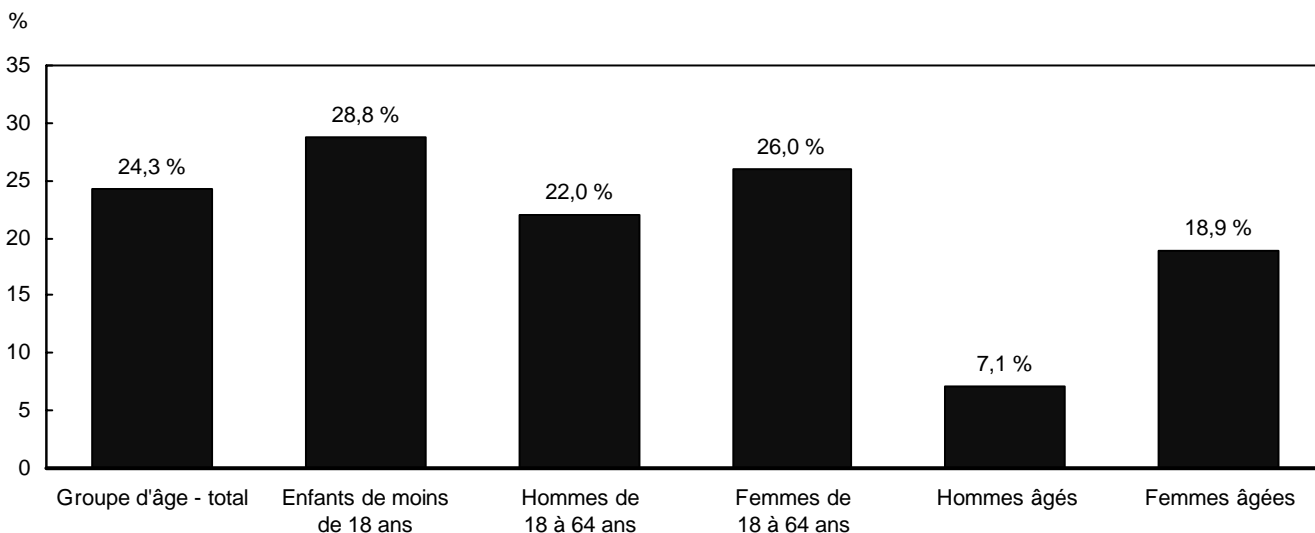
## Franchir le SFR

Souvent, le revenu d'une famille change considérablement avec le temps. Un soutien économique dans une famille peut perdre son emploi ou un deuxième membre de la famille peut intégrer le marché du travail. La famille elle-même peut vivre un changement, comme la séparation des conjoints, qui influe souvent sur le revenu. La naissance d'un enfant, un parent âgé qui s'ajoute au ménage ou même le déménagement vers une grande ville sont des facteurs qui peuvent influencer sur les besoins en revenu. À la suite de ces changements, une famille peut « franchir le seuil », soit passer par dessus ou sous le seuil de faible revenu.

De toutes les personnes à faible revenu en 2000, 37 % ont cessé de l'être en 2001, tandis que les 63 % restants sont demeurés sous le seuil de faible revenu pendant les deux années. Malgré la diminution des taux globaux de personnes à faible revenu en 2001, beaucoup se sont retrouvées sous le seuil de faible revenu cette année-là. Plus particulièrement, de toutes les personnes à faible revenu en 2001, 33 % ne l'étaient pas l'année précédente. Bref, il y a manifestement un taux de roulement au sein de la population à faible revenu d'une année à l'autre. Il y a au moins des personnes qui ne sont pas à faible revenu en permanence. Toutefois, ce taux de roulement signifie également que sur plusieurs années, le nombre de personnes qui ont été à faible revenu à un moment donné est beaucoup plus important que ce que pourraient laisser croire les taux annuels de personnes à faible revenu.

**Graphique 8.4**

**Personnes ayant eu un faible revenu pendant au moins une année durant une période de six ans, 1996-2001**



### **Le faible revenu touche près d'une personne sur quatre sur une période de six ans**

Près du quart de tous les Canadiens ont été à faible revenu à un moment donné en six ans (24 % de 1996 à 2001). Cette observation rend compte de la nature transitoire du faible revenu chez certaines personnes. Environ 8,5 % ont été à faible revenu pendant un an et 5,2 % l'ont été pendant deux ans (pas nécessairement consécutifs). À l'autre extrémité, 3,2 % de la population a été à faible revenu pendant les six ans. En moyenne, de toutes les personnes ayant été au moins une fois sous le seuil de faible revenu, elles y ont été pendant 2,7 ans sur six ans.

Chez les enfants de moins de 18 ans, 29 % ont vécu dans des familles qui étaient sous le seuil de faible revenu à un moment ou l'autre entre 1996 à 2001. Environ 9,6 % ont été à faible revenu pendant un an et 3,0 % l'ont été pendant les six ans. En moyenne, les enfants ont été à faible revenu pendant 2,7 ans, soit le même nombre que la moyenne de l'ensemble des personnes.

Au cours de la période de 1996 à 2001, 14 % des personnes âgées ont été en situation de faible revenu à un moment ou l'autre. Bien que ce taux soit inférieur au taux de 24 % de l'ensemble de la population, 4,2 % des personnes âgées ont été à faible revenu pendant les six ans, ce qui est supérieur au taux de l'ensemble des Canadiens.

Tableau 8.1

## Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>Prévalence du faible revenu (%)</b>										
<b>CANADA</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>12.0</b>	<b>12.9</b>	<b>12.3</b>	<b>13.1</b>	<b>14.0</b>	<b>13.5</b>	<b>11.9</b>	<b>11.7</b>	<b>10.9</b>	<b>10.4</b>
Moins de 18 ans	14.0	15.7	14.7	16.3	16.7	16.0	13.6	13.5	12.5	11.4
18 à 64	11.7	12.3	12.2	12.9	13.9	13.5	11.9	11.8	11.0	10.6
65 et plus	9.2	10.8	7.9	7.7	9.1	8.6	8.3	7.6	7.3	7.3
Hommes	11.0	11.8	11.1	12.2	13.3	12.6	11.1	11.1	9.9	9.6
Moins de 18 ans	14.2	15.3	14.3	16.1	17.0	16.1	14.1	13.8	12.2	11.5
18 à 64	10.7	11.2	11.0	12.0	13.1	12.4	10.9	11.2	9.9	9.7
65 et plus	4.8	6.7	3.7	3.6	5.1	5.1	5.1	4.3	4.4	5.1
Femmes	13.0	14.1	13.5	14.0	14.8	14.5	12.6	12.3	11.9	11.1
Moins de 18 ans	13.8	16.1	15.1	16.5	16.4	16.0	13.1	13.2	12.9	11.3
18 à 64	12.8	13.4	13.4	13.8	14.7	14.6	12.9	12.4	12.1	11.5
65 et plus	12.6	13.9	11.0	10.8	12.1	11.3	10.8	10.1	9.5	9.1
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>9.3</b>	<b>10.2</b>	<b>9.6</b>	<b>10.5</b>	<b>11.1</b>	<b>10.6</b>	<b>9.0</b>	<b>8.8</b>	<b>8.2</b>	<b>7.7</b>
Hommes	8.4	9.2	8.7	9.8	10.4	9.7	8.4	8.3	7.5	7.2
Femmes	10.1	11.3	10.5	11.3	11.8	11.5	9.7	9.4	8.9	8.2
Personnes âgées	2.3	3.3	2.1	1.7	2.5	3.3	3.1	2.0	1.9	2.3
Hommes	2.4	3.5	1.9	1.8	2.3	2.9	2.5	1.8	1.7	2.6
Femmes	2.3	3.1	2.2	1.6	2.7	3.8	3.6	2.2	2.2	1.9
Personnes de moins de 18 ans	14.0	15.7	14.7	16.3	16.7	16.0	13.6	13.5	12.5	11.4
Familles biparentales	8.3	9.9	9.3	10.8	11.2	10.6	8.5	8.8	8.5	7.7
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	47.5	48.6	48.7	51.5	52.3	49.6	42.5	40.5	38.1	35.8
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	18.6	17.9	23.9	19.6	20.9	24.5	21.6	22.1	13.8	13.2
Personnes âgées de 18 à 64 ans	8.1	8.8	8.5	9.2	9.9	9.3	8.0	7.9	7.3	7.0
Hommes	6.6	7.1	7.1	8.0	8.6	7.9	6.7	6.9	6.4	6.1
Femmes	9.5	10.3	9.7	10.4	11.1	10.7	9.2	8.9	8.2	7.9
<b>Personnes seules</b>	<b>30.9</b>	<b>31.4</b>	<b>30.7</b>	<b>30.6</b>	<b>33.7</b>	<b>33.0</b>	<b>30.5</b>	<b>30.4</b>	<b>28.6</b>	<b>27.6</b>
Hommes	28.9	29.6	27.7	29.1	32.3	31.6	29.0	29.3	25.5	25.1
Femmes	32.8	33.1	33.5	31.9	35.0	34.5	32.0	31.4	31.6	30.1
Personnes âgées	24.5	26.5	20.5	20.8	23.9	21.0	20.5	20.5	19.9	19.4
Hommes	16.0	20.2	11.7	11.7	18.0	15.5	16.7	16.3	16.8	16.4
Femmes	27.3	28.7	23.5	23.9	25.9	22.9	21.8	22.0	21.0	20.5
Personnes de moins de 65 ans	33.3	33.3	34.7	34.3	37.3	37.5	34.3	34.0	31.8	30.6
Hommes	31.0	31.3	30.4	32.1	34.6	34.2	31.0	31.4	27.0	26.5
Femmes	36.5	36.2	40.5	37.3	41.3	42.1	38.7	37.6	38.2	36.2

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.



Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1992-2001**

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	<b>Nombre estimatif ('000)</b>									
<b>CANADA</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>3,339</b>	<b>3,639</b>	<b>3,510</b>	<b>3,765</b>	<b>4,076</b>	<b>3,975</b>	<b>3,518</b>	<b>3,497</b>	<b>3,294</b>	<b>3,163</b>
Moins de 18 ans	958	1,083	1,024	1,138	1,175	1,122	951	940	868	786
18 à 64	2,095	2,214	2,230	2,373	2,596	2,555	2,276	2,287	2,161	2,105
65 et plus	286	342	255	254	305	298	292	270	265	271
<b>Hommes</b>	<b>1,514</b>	<b>1,639</b>	<b>1,568</b>	<b>1,733</b>	<b>1,908</b>	<b>1,829</b>	<b>1,626</b>	<b>1,640</b>	<b>1,476</b>	<b>1,452</b>
Moins de 18 ans	498	542	512	577	613	578	504	491	433	407
18 à 64	952	1,006	1,004	1,104	1,221	1,174	1,044	1,081	973	963
65 et plus	64	91	52	51	74	77	78	67	70	82
<b>Femmes</b>	<b>1,825</b>	<b>2,000</b>	<b>1,942</b>	<b>2,033</b>	<b>2,168</b>	<b>2,146</b>	<b>1,892</b>	<b>1,857</b>	<b>1,818</b>	<b>1,711</b>
Moins de 18 ans	460	541	513	561	562	544	447	449	435	379
18 à 64	1,143	1,208	1,226	1,269	1,374	1,381	1,232	1,206	1,188	1,142
65 et plus	222	250	203	202	231	221	214	202	195	189
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>2,247</b>	<b>2,513</b>	<b>2,390</b>	<b>2,631</b>	<b>2,804</b>	<b>2,705</b>	<b>2,325</b>	<b>2,291</b>	<b>2,138</b>	<b>2,036</b>
Hommes	1,015	1,116	1,073	1,214	1,301	1,228	1,067	1,064	971	946
Femmes	1,232	1,397	1,317	1,417	1,504	1,477	1,258	1,227	1,167	1,090
<b>Personnes âgées</b>	<b>50</b>	<b>71</b>	<b>46</b>	<b>39</b>	<b>58</b>	<b>79</b>	<b>75</b>	<b>50</b>	<b>49</b>	<b>59</b>
Hommes	26	39	22	21	27	35	32	23	22	34
Femmes	24	32	24	18	31	44	43	27	27	25
<b>Personnes de moins de 18 ans</b>	<b>958</b>	<b>1,083</b>	<b>1,024</b>	<b>1,138</b>	<b>1,175</b>	<b>1,122</b>	<b>951</b>	<b>940</b>	<b>868</b>	<b>786</b>
Familles biparentales	472	561	540	632	656	617	489	507	488	439
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	440	477	414	456	461	433	394	365	337	304
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	46	45	71	50	58	73	68	68	42	44
<b>Personnes âgées de 18 à 64 ans</b>	<b>1,240</b>	<b>1,359</b>	<b>1,319</b>	<b>1,454</b>	<b>1,571</b>	<b>1,503</b>	<b>1,299</b>	<b>1,301</b>	<b>1,221</b>	<b>1,191</b>
Hommes	491	535	539	616	661	614	531	550	517	505
Femmes	748	824	780	838	911	889	768	751	705	686
<b>Personnes seules</b>	<b>1,092</b>	<b>1,125</b>	<b>1,120</b>	<b>1,134</b>	<b>1,272</b>	<b>1,270</b>	<b>1,193</b>	<b>1,206</b>	<b>1,156</b>	<b>1,127</b>
Hommes	499	523	495	519	607	601	559	576	505	506
Femmes	593	602	625	615	664	669	634	630	651	621
<b>Personnes âgées</b>	<b>236</b>	<b>271</b>	<b>209</b>	<b>215</b>	<b>247</b>	<b>219</b>	<b>217</b>	<b>220</b>	<b>216</b>	<b>212</b>
Hommes	38	53	30	31	47	42	46	45	48	48
Femmes	198	218	179	185	201	177	170	176	168	165
<b>Personnes de moins de 65 ans</b>	<b>856</b>	<b>855</b>	<b>911</b>	<b>919</b>	<b>1,024</b>	<b>1,052</b>	<b>977</b>	<b>986</b>	<b>940</b>	<b>914</b>
Hommes	461	471	465	488	561	559	513	532	457	458
Femmes	395	384	446	431	464	492	464	455	483	456

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1992-2001**

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>Prévalence du faible revenu (%)</b>										
<b>TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>14.1</b>	<b>13.0</b>	<b>14.4</b>	<b>15.9</b>	<b>14.3</b>	<b>12.9</b>	<b>13.4</b>	<b>13.5</b>	<b>13.0</b>	<b>10.7</b>
Moins de 18 ans	19.4	16.8	18.9	20.7	19.3	17.6	18.2	19.2	17.8	13.1
18 à 64	13.0	12.7	14.1	16.4	14.5	13.2	13.5	13.4	12.9	11.2
65 et plus	7.2	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Hommes	13.2	12.1	13.2	14.5	14.4	13.3	13.7	13.0	12.7	11.0
Moins de 18 ans	19.4	16.4	18.2	19.6	21.0	20.4	20.4	19.6	19.6	14.8
18 à 64	11.8	11.4	13.0	14.5	13.6	12.3	13.2	12.7	12.1	11.2
65 et plus	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	15.1	13.9	15.6	17.3	14.2	12.6	13.2	14.0	13.2	10.5
Moins de 18 ans	19.3	17.2	19.6	21.9	17.6	14.8	15.9	18.7	16.0	11.3
18 à 64	14.1	14.1	15.3	18.4	15.4	14.0	13.9	14.1	13.8	11.2
65 et plus	10.6	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>13.3</b>	<b>11.6</b>	<b>13.4</b>	<b>14.7</b>	<b>12.9</b>	<b>11.1</b>	<b>11.4</b>	<b>11.5</b>	<b>11.4</b>	<b>9.1</b>
Hommes	12.2	10.6	12.3	13.5	12.9	11.4	11.7	10.8	11.2	9.3
Femmes	14.3	12.7	14.5	16.0	12.9	10.8	11.2	12.1	11.7	8.9
Personnes âgées	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Personnes de moins de 18 ans	19.4	16.8	18.9	20.7	19.3	17.6	18.2	19.2	17.8	13.1
Familles biparentales	13.9	12.1	13.9	15.3	15.3	12.6	13.7	13.7	12.2	9.4
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	64.4	58.0	59.8	65.7	64.6	65.3	56.3	60.1	54.9	37.4
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Personnes âgées de 18 à 64 ans	11.6	10.4	12.4	14.0	11.9	9.9	10.4	10.2	10.6	8.9
Hommes	10.2	8.8	11.2	12.6	11.0	9.1	9.8	9.0	9.5	8.5
Femmes	13.0	12.0	13.6	15.4	12.9	10.7	10.9	11.4	11.7	9.2
<b>Personnes seules</b>	<b>26.6</b>	<b>32.1</b>	<b>28.2</b>	<b>30.9</b>	<b>31.6</b>	<b>36.1</b>	<b>38.1</b>	<b>38.4</b>	<b>31.4</b>	<b>30.6</b>
Hommes	27.7	35.2	27.8	30.2	34.2	38.4	42.2	42.1	30.4	32.0
Femmes	25.6	29.3	28.6	31.4	29.3	34.1	34.9	35.1	32.5	29.3
Personnes âgées	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Personnes de moins de 65 ans	31.0	42.7	37.2	50.0	44.2	51.1	51.4	53.6	41.0	40.8
Hommes	31.4	41.3	34.8	39.6	40.6	45.1	49.3	52.7	36.4	38.0
Femmes	30.4	44.4	39.9	60.9	48.5	59.0	54.0	54.7	48.7	45.5

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1992-2001**

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	<b>Nombre estimatif ('000)</b>									
<b>TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>81</b>	<b>74</b>	<b>81</b>	<b>89</b>	<b>79</b>	<b>70</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	<b>69</b>	<b>57</b>
Moins de 18 ans	30	25	27	29	26	23	22	23	21	15
18 à 64	47	47	52	60	52	47	48	48	46	40
65 et plus	4	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Hommes</b>	<b>38</b>	<b>35</b>	<b>37</b>	<b>40</b>	<b>39</b>	<b>36</b>	<b>37</b>	<b>35</b>	<b>33</b>	<b>29</b>
Moins de 18 ans	15	13	13	14	14	13	13	12	12	8
18 à 64	22	21	24	26	24	22	23	23	21	20
65 et plus	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Femmes</b>	<b>43</b>	<b>40</b>	<b>44</b>	<b>48</b>	<b>39</b>	<b>34</b>	<b>36</b>	<b>38</b>	<b>36</b>	<b>28</b>
Moins de 18 ans	15	13	14	15	11	9	10	11	9	6
18 à 64	26	26	28	33	28	25	25	25	25	20
65 et plus	3	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>71</b>	<b>62</b>	<b>70</b>	<b>76</b>	<b>66</b>	<b>56</b>	<b>57</b>	<b>57</b>	<b>56</b>	<b>45</b>
Hommes	33	28	32	35	33	29	29	27	27	22
Femmes	38	33	38	41	33	27	28	30	29	22
Personnes âgées	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Personnes de moins de 18 ans	30	25	27	29	26	23	22	23	21	15
Familles biparentales	18	16	17	18	18	14	15	14	12	9
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	10	8	8	10	8	8	8	9	8	5
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Personnes âgées de 18 à 64 ans	39	36	42	47	40	33	34	34	35	29
Hommes	17	15	19	21	18	15	16	15	15	14
Femmes	22	21	23	26	22	18	18	19	20	16
<b>Personnes seules</b>	<b>10</b>	<b>12</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	<b>12</b>
Hommes	5	6	5	5	6	7	7	8	6	6
Femmes	5	6	6	7	6	7	8	8	7	6
Personnes âgées	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Personnes de moins de 65 ans	8	11	10	12	13	14	14	14	11	11
Hommes	4	6	5	5	6	7	7	8	6	6
Femmes	3	5	5	7	6	7	7	6	5	4

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1992-2001**

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>Prévalence du faible revenu (%)</b>										
<b>ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>6.9</b>	<b>4.9</b>	<b>6.1</b>	<b>8.0</b>	<b>8.5</b>	<b>8.3</b>	<b>7.2</b>	<b>8.2</b>	<b>7.9</b>	<b>7.3</b>
Moins de 18 ans	9.3	4.8	7.6	9.4	8.7	9.3	6.4	6.7	6.6	6.0
18 à 64	6.5	5.7	6.1	8.0	8.8	8.6	7.7	9.5	9.0	8.2
65 et plus	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Hommes</b>	<b>6.5</b>	<b>4.6</b>	<b>5.7</b>	<b>7.2</b>	<b>7.8</b>	<b>6.7</b>	<b>6.9</b>	<b>7.3</b>	<b>7.6</b>	<b>6.3</b>
Moins de 18 ans	8.4	F	F	F	F	F	F	F	F	F
18 à 64	6.4	5.1	5.3	7.3	9.0	7.7	7.1	8.5	8.6	7.2
65 et plus	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Femmes</b>	<b>7.2</b>	<b>5.1</b>	<b>6.6</b>	<b>8.8</b>	<b>9.1</b>	<b>9.8</b>	<b>7.4</b>	<b>9.1</b>	<b>8.3</b>	<b>8.2</b>
Moins de 18 ans	10.3	F	F	10.6	9.3	11.5	F	F	F	F
18 à 64	6.7	6.3	6.9	8.7	8.7	9.5	8.2	10.4	9.5	9.1
65 et plus	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>5.2</b>	<b>3.0</b>	<b>4.5</b>	<b>5.8</b>	<b>6.1</b>	<b>5.7</b>	<b>5.0</b>	<b>5.4</b>	<b>5.5</b>	<b>4.9</b>
Hommes	4.3	2.8	3.6	4.8	5.3	3.8	4.5	4.4	5.2	4.2
Femmes	6.0	3.1	5.3	6.8	6.9	7.5	5.4	6.3	5.7	5.6
<b>Personnes âgées</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes de moins de 18 ans</b>	<b>9.3</b>	<b>4.8</b>	<b>7.6</b>	<b>9.4</b>	<b>8.7</b>	<b>9.3</b>	<b>6.4</b>	<b>6.7</b>	<b>6.6</b>	<b>6.0</b>
Familles biparentales	6.0	F	F	5.5	6.6	F	F	F	F	F
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	F	F	38.3	F	F	43.3	F	F	F	F
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées de 18 à 64 ans</b>	<b>3.6</b>	<b>2.5</b>	<b>3.6</b>	<b>4.8</b>	<b>5.2</b>	<b>4.4</b>	<b>4.3</b>	<b>5.0</b>	<b>5.3</b>	<b>4.7</b>
Hommes	F	F	F	F	4.7	F	F	F	4.8	F
Femmes	4.5	F	4.9	6.0	5.8	6.0	5.1	6.0	5.7	5.6
<b>Personnes seules</b>	<b>21.5</b>	<b>21.1</b>	<b>20.2</b>	<b>26.1</b>	<b>28.1</b>	<b>29.3</b>	<b>24.5</b>	<b>30.4</b>	<b>26.7</b>	<b>25.0</b>
Hommes	27.0	F	24.4	28.6	30.2	30.7	25.7	31.2	25.7	22.3
Femmes	F	20.5	F	24.1	26.2	27.9	23.3	29.7	27.6	27.6
<b>Personnes âgées</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes de moins de 65 ans</b>	<b>30.9</b>	<b>31.8</b>	<b>27.8</b>	<b>33.3</b>	<b>36.8</b>	<b>38.9</b>	<b>31.9</b>	<b>40.3</b>	<b>34.6</b>	<b>31.8</b>
Hommes	32.7	F	F	32.2	36.3	35.5	27.9	35.5	29.4	26.3
Femmes	F	F	F	F	F	44.4	F	46.5	42.2	39.5

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1992-2001**

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	<b>Nombre estimatif ('000)</b>									
<b>ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>8</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>10</b>
Moins de 18 ans	3	2	3	3	3	3	2	2	2	2
18 à 64	5	5	5	7	7	7	6	8	8	7
65 et plus	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Hommes</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>4</b>
Moins de 18 ans	2	F	F	F	F	F	F	F	F	F
18 à 64	3	2	2	3	4	3	3	4	4	3
65 et plus	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Femmes</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>6</b>
Moins de 18 ans	2	F	F	2	2	2	F	F	F	F
18 à 64	3	2	3	4	4	4	3	5	4	4
65 et plus	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>6</b>
Hommes	3	2	2	3	3	2	3	3	3	3
Femmes	4	2	3	4	4	5	3	4	3	3
<b>Personnes âgées</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes de moins de 18 ans</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
Familles biparentales	2	F	F	2	2	F	F	F	F	F
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	F	F	2	F	F	2	F	F	F	F
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées de 18 à 64 ans</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>
Hommes	F	F	F	F	2	F	F	F	2	F
Femmes	2	F	2	2	2	2	2	2	2	2
<b>Personnes seules</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>4</b>
Hommes	2	F	2	2	2	2	2	2	2	2
Femmes	F	2	F	2	2	2	2	2	2	2
<b>Personnes âgées</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes de moins de 65 ans</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>
Hommes	2	F	F	2	2	2	2	2	2	2
Femmes	F	F	F	F	F	2	F	2	2	2

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1992-2001**

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>Prévalence du faible revenu (%)</b>										
<b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>10.7</b>	<b>12.1</b>	<b>12.6</b>	<b>13.6</b>	<b>13.1</b>	<b>13.1</b>	<b>13.0</b>	<b>10.7</b>	<b>10.4</b>	<b>10.7</b>
Moins de 18 ans	11.9	17.5	15.9	18.1	17.1	18.1	15.3	11.3	11.4	13.2
18 à 64	10.9	11.3	13.4	13.7	13.3	12.9	13.7	11.7	11.0	10.9
65 et plus	7.1	5.4	F	4.3	4.9	5.5	5.2	5.1	5.9	5.5
<b>Hommes</b>	<b>9.8</b>	<b>11.1</b>	<b>12.2</b>	<b>13.1</b>	<b>10.6</b>	<b>10.3</b>	<b>10.4</b>	<b>10.1</b>	<b>9.7</b>	<b>10.3</b>
Moins de 18 ans	12.7	17.7	17.5	19.0	15.7	15.6	13.8	12.4	12.0	12.6
18 à 64	9.8	9.8	11.7	12.6	10.3	9.6	10.2	10.7	9.9	10.6
65 et plus	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Femmes</b>	<b>11.5</b>	<b>13.1</b>	<b>13.1</b>	<b>14.1</b>	<b>15.6</b>	<b>15.8</b>	<b>15.4</b>	<b>11.3</b>	<b>11.1</b>	<b>11.1</b>
Moins de 18 ans	11.1	17.3	14.3	17.2	18.6	20.7	16.9	10.2	10.8	13.9
18 à 64	12.0	12.8	15.0	14.8	16.3	16.0	17.1	12.6	12.0	11.1
65 et plus	10.1	7.1	F	6.1	7.7	7.4	6.1	7.6	7.5	6.7
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>7.7</b>	<b>10.6</b>	<b>10.3</b>	<b>11.2</b>	<b>10.7</b>	<b>10.8</b>	<b>10.5</b>	<b>7.8</b>	<b>7.8</b>	<b>8.0</b>
Hommes	6.9	9.4	9.7	10.2	8.5	8.6	8.7	7.7	7.6	7.5
Femmes	8.5	11.7	10.9	12.1	12.8	13.1	12.3	7.9	8.1	8.4
<b>Personnes âgées</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes de moins de 18 ans</b>	<b>11.9</b>	<b>17.5</b>	<b>15.9</b>	<b>18.1</b>	<b>17.1</b>	<b>18.1</b>	<b>15.3</b>	<b>11.3</b>	<b>11.4</b>	<b>13.2</b>
Familles biparentales	4.9	8.3	8.4	9.7	8.4	7.2	5.9	6.4	7.7	8.9
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	53.0	64.0	54.2	62.8	64.3	70.9	66.4	38.9	35.3	40.4
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées de 18 à 64 ans</b>	<b>6.9</b>	<b>9.0</b>	<b>9.4</b>	<b>9.6</b>	<b>9.5</b>	<b>9.0</b>	<b>9.8</b>	<b>7.5</b>	<b>7.3</b>	<b>6.9</b>
Hommes	5.2	6.9	7.6	7.5	6.5	6.3	7.3	6.8	6.6	6.2
Femmes	8.5	11.0	11.1	11.6	12.3	11.5	12.2	8.2	8.0	7.6
<b>Personnes seules</b>	<b>33.8</b>	<b>23.6</b>	<b>30.4</b>	<b>31.8</b>	<b>31.6</b>	<b>30.0</b>	<b>31.0</b>	<b>31.8</b>	<b>28.8</b>	<b>29.8</b>
Hommes	36.0	25.5	32.7	36.3	28.6	25.1	24.2	28.4	27.6	32.4
Femmes	32.1	22.2	28.5	28.1	34.0	33.8	36.6	34.6	29.7	27.8
<b>Personnes âgées</b>	<b>19.4</b>	<b>14.9</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>14.4</b>	<b>F</b>	<b>12.3</b>	<b>14.7</b>	<b>14.9</b>	<b>13.1</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	22.7	15.9	F	F	17.9	F	F	17.9	16.8	F
<b>Personnes de moins de 65 ans</b>	<b>41.7</b>	<b>28.2</b>	<b>42.4</b>	<b>43.1</b>	<b>40.2</b>	<b>39.9</b>	<b>39.1</b>	<b>39.5</b>	<b>35.1</b>	<b>37.3</b>
Hommes	43.8	28.7	39.7	44.2	34.5	31.4	27.8	33.3	31.9	37.2
Femmes	39.6	27.7	45.4	41.8	46.5	48.8	51.2	47.5	38.2	37.5

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1992-2001**

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	<b>Nombre estimatif ('000)</b>									
<b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>96</b>	<b>109</b>	<b>114</b>	<b>123</b>	<b>119</b>	<b>119</b>	<b>118</b>	<b>98</b>	<b>96</b>	<b>98</b>
Moins de 18 ans	26	38	35	39	37	38	32	23	23	26
18 à 64	62	64	76	79	77	75	80	69	65	65
65 et plus	8	6	F	5	6	6	6	6	7	7
<b>Hommes</b>	<b>43</b>	<b>48</b>	<b>53</b>	<b>57</b>	<b>47</b>	<b>46</b>	<b>46</b>	<b>45</b>	<b>44</b>	<b>46</b>
Moins de 18 ans	14	20	19	21	17	17	15	13	13	13
18 à 64	27	27	33	35	29	27	29	31	29	31
65 et plus	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Femmes</b>	<b>53</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>65</b>	<b>72</b>	<b>74</b>	<b>72</b>	<b>53</b>	<b>52</b>	<b>52</b>
Moins de 18 ans	12	19	15	18	20	21	17	10	11	13
18 à 64	34	37	43	43	48	47	51	38	36	34
65 et plus	6	5	F	4	5	5	4	5	5	5
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>61</b>	<b>84</b>	<b>82</b>	<b>89</b>	<b>85</b>	<b>87</b>	<b>84</b>	<b>63</b>	<b>63</b>	<b>64</b>
Hommes	27	37	38	40	33	34	34	30	30	30
Femmes	34	47	44	49	52	53	50	32	33	34
<b>Personnes âgées</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes de moins de 18 ans</b>	<b>26</b>	<b>38</b>	<b>35</b>	<b>39</b>	<b>37</b>	<b>38</b>	<b>32</b>	<b>23</b>	<b>23</b>	<b>26</b>
Familles biparentales	9	15	15	17	15	12	10	11	13	15
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	16	22	17	22	20	23	20	11	9	10
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées de 18 à 64 ans</b>	<b>34</b>	<b>45</b>	<b>47</b>	<b>48</b>	<b>48</b>	<b>46</b>	<b>50</b>	<b>39</b>	<b>38</b>	<b>36</b>
Hommes	13	17	18	18	16	16	18	17	17	16
Femmes	22	28	28	30	32	30	32	22	21	20
<b>Personnes seules</b>	<b>34</b>	<b>24</b>	<b>32</b>	<b>34</b>	<b>34</b>	<b>33</b>	<b>34</b>	<b>35</b>	<b>33</b>	<b>34</b>
Hommes	16	11	15	17	13	12	12	15	13	16
Femmes	19	13	17	16	21	21	22	21	19	18
<b>Personnes âgées</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>5</b>	<b>F</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>5</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	6	4	F	F	5	F	F	5	4	F
<b>Personnes de moins de 65 ans</b>	<b>27</b>	<b>19</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>29</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	<b>27</b>	<b>29</b>
Hommes	15	10	14	17	13	12	11	14	12	15
Femmes	13	9	15	13	16	17	19	16	15	14

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1992-2001**

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>Prévalence du faible revenu (%)</b>										
<b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>10.3</b>	<b>10.7</b>	<b>11.2</b>	<b>12.3</b>	<b>10.4</b>	<b>11.0</b>	<b>10.3</b>	<b>9.7</b>	<b>8.8</b>	<b>8.7</b>
Moins de 18 ans	12.4	14.3	14.5	19.5	12.7	12.7	13.0	12.3	10.2	9.7
18 à 64	10.6	10.5	11.1	11.5	10.8	12.1	10.6	9.8	9.4	9.5
65 et plus	4.4	4.4	5.1	F	4.3	F	3.3	4.1	3.0	2.9
Hommes	9.7	9.8	10.0	11.4	9.6	10.4	10.0	9.1	8.7	8.7
Moins de 18 ans	12.4	14.2	16.0	20.0	12.8	13.6	14.0	12.1	11.8	10.6
18 à 64	9.9	9.4	8.8	9.7	9.5	10.8	10.1	9.3	8.9	9.3
65 et plus	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	10.9	11.5	12.4	13.2	11.3	11.6	10.5	10.2	8.9	8.8
Moins de 18 ans	12.5	14.4	13.0	18.9	12.6	11.7	11.8	12.5	8.6	8.6
18 à 64	11.2	11.5	13.4	13.3	12.1	13.3	11.1	10.4	9.9	9.8
65 et plus	6.4	6.5	7.1	F	5.2	F	5.4	5.8	F	F
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>8.2</b>	<b>8.7</b>	<b>9.2</b>	<b>10.9</b>	<b>8.1</b>	<b>8.7</b>	<b>8.1</b>	<b>7.8</b>	<b>6.4</b>	<b>6.3</b>
Hommes	7.4	7.7	8.4	10.2	7.1	7.8	7.5	6.9	6.1	5.9
Femmes	9.0	9.7	9.9	11.7	9.1	9.6	8.7	8.7	6.7	6.7
Personnes âgées	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Personnes de moins de 18 ans	12.4	14.3	14.5	19.5	12.7	12.7	13.0	12.3	10.2	9.7
Familles biparentales	6.0	7.1	7.8	11.7	6.3	6.1	6.7	6.5	6.1	4.3
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	64.2	65.0	56.5	64.2	56.9	57.7	49.0	49.5	44.1	47.2
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Personnes âgées de 18 à 64 ans	7.5	7.5	8.1	8.8	7.2	8.2	7.3	7.0	5.8	5.9
Hommes	6.0	5.9	6.2	7.2	5.5	6.4	5.9	5.8	4.8	4.9
Femmes	8.9	9.0	10.0	10.3	8.9	10.0	8.7	8.2	6.7	6.8
<b>Personnes seules</b>	<b>28.4</b>	<b>27.7</b>	<b>28.5</b>	<b>23.4</b>	<b>29.2</b>	<b>29.7</b>	<b>27.0</b>	<b>23.8</b>	<b>26.6</b>	<b>26.7</b>
Hommes	30.7	29.4	24.3	22.4	31.2	33.1	31.4	26.6	28.6	29.6
Femmes	26.2	26.2	32.0	24.2	27.4	26.8	23.3	21.4	24.8	24.1
Personnes âgées	14.0	13.9	15.2	F	11.4	F	9.7	10.2	F	F
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	16.9	14.8	16.6	F	F	F	12.0	11.3	F	F
Personnes de moins de 65 ans	35.0	35.0	35.8	33.6	36.8	39.5	35.1	30.6	35.4	36.4
Hommes	35.7	33.2	27.6	27.6	33.4	37.7	36.1	30.0	32.7	34.6
Femmes	34.2	37.8	46.5	41.0	41.8	41.9	33.6	31.6	39.5	39.4

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.



Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1992-2001**

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	<b>Nombre estimatif ('000)</b>									
<b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>75</b>	<b>78</b>	<b>82</b>	<b>90</b>	<b>77</b>	<b>81</b>	<b>75</b>	<b>71</b>	<b>65</b>	<b>64</b>
Moins de 18 ans	23	26	26	34	22	22	22	20	17	15
18 à 64	49	49	52	54	51	57	51	47	45	46
65 et plus	4	4	4	F	4	F	3	4	3	3
<b>Hommes</b>	<b>35</b>	<b>36</b>	<b>36</b>	<b>41</b>	<b>35</b>	<b>38</b>	<b>36</b>	<b>33</b>	<b>32</b>	<b>31</b>
Moins de 18 ans	12	13	15	18	11	12	12	10	10	9
18 à 64	23	22	21	23	22	26	24	22	21	22
65 et plus	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Femmes</b>	<b>40</b>	<b>43</b>	<b>46</b>	<b>49</b>	<b>42</b>	<b>43</b>	<b>39</b>	<b>38</b>	<b>33</b>	<b>33</b>
Moins de 18 ans	11	13	11	16	11	10	10	10	7	7
18 à 64	26	27	31	31	29	32	27	25	24	24
65 et plus	3	3	4	F	3	F	3	3	F	F
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>54</b>	<b>57</b>	<b>60</b>	<b>72</b>	<b>53</b>	<b>57</b>	<b>53</b>	<b>51</b>	<b>42</b>	<b>41</b>
Hommes	24	25	27	33	23	25	24	22	20	19
Femmes	30	32	33	38	30	31	28	28	22	22
<b>Personnes âgées</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes de moins de 18 ans</b>	<b>23</b>	<b>26</b>	<b>26</b>	<b>34</b>	<b>22</b>	<b>22</b>	<b>22</b>	<b>20</b>	<b>17</b>	<b>15</b>
Familles biparentales	9	11	11	16	9	9	9	9	8	6
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	12	15	12	16	12	12	11	10	8	9
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées de 18 à 64 ans</b>	<b>31</b>	<b>31</b>	<b>34</b>	<b>37</b>	<b>30</b>	<b>34</b>	<b>31</b>	<b>30</b>	<b>24</b>	<b>25</b>
Hommes	12	12	13	15	11	13	12	12	10	10
Femmes	19	19	21	22	19	21	19	18	15	15
<b>Personnes seules</b>	<b>21</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>19</b>	<b>24</b>	<b>24</b>	<b>23</b>	<b>20</b>	<b>23</b>	<b>23</b>
Hommes	11	10	9	8	12	13	12	11	12	12
Femmes	10	11	13	11	12	12	10	10	11	11
<b>Personnes âgées</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>F</b>	<b>3</b>	<b>F</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	3	3	3	F	F	F	3	3	F	F
<b>Personnes de moins de 65 ans</b>	<b>18</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>17</b>	<b>21</b>	<b>23</b>	<b>20</b>	<b>17</b>	<b>21</b>	<b>21</b>
Hommes	11	10	8	8	11	13	12	10	12	12
Femmes	7	8	10	9	10	10	8	7	9	9

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

## Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>Prévalence du faible revenu (%)</b>										
<b>QUÉBEC</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>13.3</b>	<b>15.6</b>	<b>15.2</b>	<b>15.4</b>	<b>17.4</b>	<b>17.8</b>	<b>15.6</b>	<b>14.3</b>	<b>13.6</b>	<b>13.0</b>
Moins de 18 ans	13.3	16.9	15.5	17.0	18.9	21.3	17.2	14.8	14.9	14.6
18 à 64	13.1	15.5	15.4	15.4	17.2	17.3	15.1	14.4	13.3	12.8
65 et plus	14.4	13.4	13.1	12.1	15.3	14.0	15.0	13.1	12.6	11.4
<b>Hommes</b>	<b>11.7</b>	<b>14.2</b>	<b>13.9</b>	<b>14.1</b>	<b>16.5</b>	<b>16.7</b>	<b>14.5</b>	<b>12.9</b>	<b>11.8</b>	<b>11.3</b>
Moins de 18 ans	12.7	16.0	16.0	16.6	19.3	21.5	17.9	15.4	14.7	14.5
18 à 64	11.8	14.4	14.1	14.6	16.8	16.3	14.1	13.1	11.6	11.1
65 et plus	8.6	8.2	6.7	4.4	7.3	7.4	9.3	6.3	6.4	5.9
<b>Femmes</b>	<b>14.9</b>	<b>16.9</b>	<b>16.4</b>	<b>16.6</b>	<b>18.2</b>	<b>18.9</b>	<b>16.6</b>	<b>15.7</b>	<b>15.4</b>	<b>14.6</b>
Moins de 18 ans	14.0	17.7	15.0	17.3	18.5	21.0	16.5	14.2	15.1	14.7
18 à 64	14.5	16.5	16.7	16.1	17.5	18.3	16.1	15.7	15.1	14.5
65 et plus	18.5	17.2	17.7	17.7	21.1	18.9	19.1	18.1	17.1	15.3
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>9.3</b>	<b>12.0</b>	<b>11.2</b>	<b>11.5</b>	<b>13.4</b>	<b>14.0</b>	<b>11.6</b>	<b>10.3</b>	<b>9.8</b>	<b>9.5</b>
Hommes	8.1	10.9	10.3	10.7	13.0	12.9	10.8	9.4	8.9	8.7
Femmes	10.5	13.1	11.9	12.3	13.9	15.1	12.4	11.2	10.7	10.2
Personnes âgées	F	3.4	3.8	F	3.6	4.1	5.4	3.2	2.8	F
Hommes	F	F	F	F	F	F	5.4	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	5.4	F	F	F
Personnes de moins de 18 ans	13.3	16.9	15.5	17.0	18.9	21.3	17.2	14.8	14.9	14.6
Familles biparentales	6.3	11.4	9.8	11.5	13.5	15.0	11.5	9.3	9.3	10.1
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	54.4	52.2	54.7	49.2	52.3	56.7	45.2	44.2	43.2	38.4
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	F	F	23.7	F	32.9	35.3	27.8	19.7	F
Personnes âgées de 18 à 64 ans	8.4	11.0	10.3	10.5	12.5	12.4	10.3	9.5	8.8	8.6
Hommes	6.6	9.5	8.8	9.3	11.6	10.6	8.6	7.8	7.4	7.4
Femmes	10.1	12.3	11.7	11.6	13.3	14.2	11.8	11.2	10.2	9.7
<b>Personnes seules</b>	<b>39.6</b>	<b>38.6</b>	<b>40.2</b>	<b>39.4</b>	<b>40.9</b>	<b>40.1</b>	<b>38.5</b>	<b>37.4</b>	<b>34.8</b>	<b>32.5</b>
Hommes	35.7	36.1	35.9	36.7	37.3	38.8	36.3	33.5	28.3	25.8
Femmes	43.3	41.0	44.4	41.7	44.5	41.4	40.6	41.2	40.7	38.8
Personnes âgées	39.4	31.7	33.3	34.3	39.8	34.5	34.6	35.2	33.5	31.2
Hommes	31.1	24.3	F	F	26.1	23.4	25.2	F	21.2	21.3
Femmes	42.0	34.4	37.6	40.4	44.1	38.2	37.9	39.0	37.6	34.8
Personnes de moins de 65 ans	39.7	41.3	42.6	41.1	41.3	42.1	39.9	38.2	35.2	32.9
Hommes	36.4	38.3	38.2	40.0	38.9	41.2	38.1	35.0	29.4	26.5
Femmes	44.1	45.4	48.4	42.3	44.8	43.4	42.3	42.5	42.4	41.1

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1992-2001**

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	<b>Nombre estimatif ('000)</b>									
<b>QUÉBEC</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>932</b>	<b>1,098</b>	<b>1,074</b>	<b>1,094</b>	<b>1,241</b>	<b>1,278</b>	<b>1,122</b>	<b>1,038</b>	<b>986</b>	<b>946</b>
Moins de 18 ans	223	282	259	282	313	347	277	236	234	225
18 à 64	602	713	713	715	803	814	718	688	641	619
65 et plus	107	102	102	96	124	117	127	114	111	102
<b>Hommes</b>	<b>405</b>	<b>495</b>	<b>485</b>	<b>496</b>	<b>582</b>	<b>591</b>	<b>516</b>	<b>462</b>	<b>422</b>	<b>407</b>
Moins de 18 ans	108	137	137	141	163	180	147	125	118	114
18 à 64	270	332	326	340	394	385	336	314	279	270
65 et plus	27	26	22	15	25	26	33	23	24	23
<b>Femmes</b>	<b>527</b>	<b>602</b>	<b>589</b>	<b>597</b>	<b>659</b>	<b>687</b>	<b>606</b>	<b>575</b>	<b>564</b>	<b>539</b>
Moins de 18 ans	114	145	122	141	150	167	130	111	116	111
18 à 64	332	381	387	375	409	429	382	374	362	348
65 et plus	81	76	80	82	99	91	94	91	87	80
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>562</b>	<b>729</b>	<b>681</b>	<b>702</b>	<b>824</b>	<b>862</b>	<b>715</b>	<b>633</b>	<b>602</b>	<b>584</b>
Hommes	242	327	312	325	393	393	330	285	272	267
Femmes	320	402	369	376	432	469	385	348	330	317
Personnes âgées	F	16	20	F	20	23	31	19	17	F
Hommes	F	F	F	F	F	F	15	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	15	F	F	F
Personnes de moins de 18 ans	223	282	259	282	313	347	277	236	234	225
Familles biparentales	86	160	139	160	187	202	151	121	116	125
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	132	113	106	108	117	123	102	94	102	87
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	F	F	14	F	22	24	21	15	F
Personnes âgées de 18 à 64 ans	325	430	402	409	491	491	407	378	351	346
Hommes	124	182	167	179	221	203	167	151	145	146
Femmes	201	249	235	230	271	288	240	227	207	200
<b>Personnes seules</b>	<b>370</b>	<b>369</b>	<b>393</b>	<b>392</b>	<b>416</b>	<b>416</b>	<b>408</b>	<b>405</b>	<b>384</b>	<b>363</b>
Hommes	163	169	173	171	190	198	187	177	150	140
Femmes	207	200	220	221	227	218	221	228	234	222
Personnes âgées	94	86	82	86	104	93	96	95	94	90
Hommes	18	18	F	F	16	16	18	F	15	16
Femmes	76	68	69	76	88	77	78	81	80	73
Personnes de moins de 65 ans	276	283	311	306	312	323	312	310	290	273
Hommes	145	151	160	161	173	182	169	163	135	124
Femmes	131	132	151	145	139	141	143	147	155	149

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1992-2001**

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>Prévalence du faible revenu (%)</b>										
<b>ONTARIO</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>9.8</b>	<b>11.3</b>	<b>10.1</b>	<b>11.6</b>	<b>12.3</b>	<b>11.4</b>	<b>10.0</b>	<b>9.9</b>	<b>9.0</b>	<b>8.5</b>
Moins de 18 ans	11.6	14.5	13.0	15.1	15.5	14.0	12.8	12.5	11.3	9.5
18 à 64	9.6	10.0	9.8	11.1	12.0	11.1	9.7	9.7	8.9	8.6
65 et plus	7.2	11.7	5.4	7.2	7.2	7.5	6.1	5.7	5.4	5.9
Hommes	9.2	10.4	9.0	10.6	11.9	10.6	9.2	9.5	8.1	7.9
Moins de 18 ans	12.3	14.4	12.2	14.2	16.5	14.2	13.0	12.4	10.1	9.4
18 à 64	8.9	9.3	8.8	10.4	11.3	10.1	8.7	9.4	8.2	8.0
65 et plus	F	7.9	F	3.3	4.0	4.8	3.8	3.7	3.2	4.6
Femmes	10.5	12.1	11.2	12.6	12.7	12.1	10.7	10.3	9.9	9.0
Moins de 18 ans	10.8	14.6	13.8	16.1	14.6	13.7	12.7	12.6	12.5	9.7
18 à 64	10.3	10.8	10.9	11.8	12.6	12.1	10.6	10.1	9.6	9.2
65 et plus	10.5	14.5	7.5	10.1	9.6	9.5	8.0	7.2	7.1	7.0
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>7.8</b>	<b>9.1</b>	<b>8.1</b>	<b>9.4</b>	<b>9.9</b>	<b>8.9</b>	<b>7.9</b>	<b>7.7</b>	<b>6.9</b>	<b>6.5</b>
Hommes	7.2	8.1	7.3	8.5	9.3	8.3	7.2	7.3	6.2	6.1
Femmes	8.3	10.0	8.9	10.3	10.4	9.6	8.7	8.1	7.7	6.9
Personnes âgées	1.8	3.8	F	F	F	3.0	2.3	F	1.7	2.3
Hommes	F	4.0	F	F	F	F	F	F	F	2.9
Femmes	F	F	F	F	F	F	3.1	F	F	F
Personnes de moins de 18 ans	11.6	14.5	13.0	15.1	15.5	14.0	12.8	12.5	11.3	9.5
Familles biparentales	7.2	9.2	8.4	9.6	9.6	8.9	7.6	8.1	7.9	6.6
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	37.3	42.3	41.0	50.0	53.5	47.3	45.2	39.0	35.7	31.4
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	18.6	F	21.7	21.9	18.6	19.4	16.4	20.1	F	F
Personnes âgées de 18 à 64 ans	6.9	7.4	6.9	8.1	8.6	7.7	6.7	6.6	5.9	5.9
Hommes	5.7	5.7	5.9	6.9	7.2	6.4	5.5	6.0	5.2	5.2
Femmes	8.0	9.0	7.8	9.1	10.0	8.8	7.8	7.2	6.5	6.5
<b>Personnes seules</b>	<b>24.9</b>	<b>27.7</b>	<b>24.9</b>	<b>27.8</b>	<b>30.1</b>	<b>29.4</b>	<b>25.2</b>	<b>26.3</b>	<b>24.8</b>	<b>23.7</b>
Hommes	24.2	27.7	22.1	26.7	31.2	28.3	24.8	27.2	23.5	22.4
Femmes	25.6	27.7	27.6	28.8	29.0	30.4	25.6	25.4	26.0	24.8
Personnes âgées	19.2	28.9	14.0	20.5	20.1	18.3	15.5	16.5	15.2	15.9
Hommes	F	27.2	F	F	F	F	14.8	16.8	F	F
Femmes	22.2	29.5	16.1	23.4	21.6	19.6	15.8	16.4	15.5	16.7
Personnes de moins de 65 ans	27.2	27.2	29.4	30.8	34.2	33.9	29.2	30.1	28.5	26.6
Hommes	26.6	27.8	24.5	29.4	33.9	30.7	26.7	29.0	25.1	23.9
Femmes	28.0	26.2	36.2	32.8	34.7	38.1	32.6	31.6	32.7	30.0

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1992-2001**

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>Nombre estimatif ('000)</b>										
<b>ONTARIO</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>1,026</b>	<b>1,194</b>	<b>1,082</b>	<b>1,258</b>	<b>1,351</b>	<b>1,268</b>	<b>1,129</b>	<b>1,133</b>	<b>1,050</b>	<b>1,003</b>
Moins de 18 ans	293	373	340	398	415	375	346	339	307	260
18 à 64	649	681	677	769	844	794	700	716	667	658
65 et plus	84	141	66	90	92	98	83	78	76	84
<b>Hommes</b>	<b>472</b>	<b>544</b>	<b>477</b>	<b>568</b>	<b>644</b>	<b>582</b>	<b>515</b>	<b>538</b>	<b>466</b>	<b>463</b>
Moins de 18 ans	159	190	164	192	226	196	179	172	141	131
18 à 64	299	313	299	358	396	359	313	344	305	304
65 et plus	F	41	F	18	22	27	22	22	20	29
<b>Femmes</b>	<b>553</b>	<b>649</b>	<b>605</b>	<b>690</b>	<b>707</b>	<b>685</b>	<b>614</b>	<b>595</b>	<b>584</b>	<b>539</b>
Moins de 18 ans	133	182	175	207	189	179	167	167	166	129
18 à 64	349	368	378	411	448	435	387	373	362	354
65 et plus	70	99	53	72	70	71	60	56	56	56
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>710</b>	<b>842</b>	<b>763</b>	<b>898</b>	<b>958</b>	<b>879</b>	<b>791</b>	<b>777</b>	<b>708</b>	<b>674</b>
Hommes	329	370	340	401	447	402	356	364	314	314
Femmes	381	472	422	497	511	477	435	412	394	360
Personnes âgées	15	31	F	F	F	28	22	F	17	24
Hommes	F	17	F	F	F	F	F	F	F	15
Femmes	F	F	F	F	F	F	15	F	F	F
Personnes de moins de 18 ans	293	373	340	398	415	375	346	339	307	260
Familles biparentales	152	190	183	214	214	200	169	181	180	152
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	125	172	132	166	179	154	156	134	118	94
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	16	F	25	19	22	21	21	25	F	F
Personnes âgées de 18 à 64 ans	403	438	409	487	529	476	423	424	384	389
Hommes	163	162	169	202	213	193	169	186	167	167
Femmes	240	275	240	285	315	283	254	238	216	222
<b>Personnes seules</b>	<b>315</b>	<b>352</b>	<b>320</b>	<b>360</b>	<b>393</b>	<b>389</b>	<b>338</b>	<b>356</b>	<b>342</b>	<b>329</b>
Hommes	143	174	137	167	198	180	159	174	152	150
Femmes	172	178	183	193	196	209	179	183	190	179
Personnes âgées	70	109	52	78	78	71	61	64	58	60
Hommes	F	24	F	F	F	F	15	16	F	F
Femmes	62	85	46	67	63	57	46	48	44	46
Personnes de moins de 65 ans	245	243	268	283	316	318	277	293	283	269
Hommes	136	150	130	156	183	166	144	158	138	136
Femmes	109	93	138	126	132	152	133	135	146	133

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1992-2001**

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>Prévalence du faible revenu (%)</b>										
<b>MANITOBA</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>15.2</b>	<b>14.0</b>	<b>13.9</b>	<b>14.0</b>	<b>15.1</b>	<b>15.1</b>	<b>13.1</b>	<b>13.8</b>	<b>12.6</b>	<b>11.1</b>
Moins de 18 ans	18.2	18.8	17.5	18.5	20.0	20.4	16.3	18.5	16.7	15.4
18 à 64	15.0	13.1	13.1	13.5	14.1	13.9	12.4	13.0	11.9	10.0
65 et plus	10.4	8.9	10.5	7.7	10.5	11.2	10.4	8.6	8.6	8.3
<b>Hommes</b>	<b>14.3</b>	<b>13.1</b>	<b>12.2</b>	<b>12.6</b>	<b>13.1</b>	<b>13.1</b>	<b>11.6</b>	<b>13.3</b>	<b>11.8</b>	<b>10.1</b>
Moins de 18 ans	17.7	20.8	16.3	18.6	18.5	19.4	16.4	20.6	17.4	14.9
18 à 64	14.2	11.7	12.0	11.6	12.1	11.7	10.8	12.0	10.8	9.1
65 et plus	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Femmes</b>	<b>16.2</b>	<b>14.9</b>	<b>15.5</b>	<b>15.4</b>	<b>17.1</b>	<b>17.1</b>	<b>14.6</b>	<b>14.2</b>	<b>13.5</b>	<b>12.1</b>
Moins de 18 ans	18.8	16.6	18.8	18.4	21.5	21.4	16.2	16.4	16.0	16.1
18 à 64	15.8	14.5	14.1	15.4	16.1	16.0	14.0	14.0	13.1	11.0
65 et plus	13.4	13.3	15.2	10.1	14.0	14.5	14.1	11.9	11.1	10.2
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>11.8</b>	<b>11.2</b>	<b>10.4</b>	<b>11.1</b>	<b>12.3</b>	<b>12.4</b>	<b>10.0</b>	<b>11.0</b>	<b>9.9</b>	<b>8.8</b>
Hommes	11.0	10.7	9.1	10.0	10.9	11.2	9.0	10.3	8.8	7.6
Femmes	12.6	11.7	11.8	12.1	13.8	13.6	11.0	11.8	11.1	10.0
<b>Personnes âgées</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes de moins de 18 ans</b>	<b>18.2</b>	<b>18.8</b>	<b>17.5</b>	<b>18.5</b>	<b>20.0</b>	<b>20.4</b>	<b>16.3</b>	<b>18.5</b>	<b>16.7</b>	<b>15.4</b>
Familles biparentales	13.8	12.0	9.9	12.8	15.4	14.9	11.3	12.0	9.9	9.5
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	50.8	58.7	63.5	59.6	53.7	58.5	43.7	58.3	57.7	46.9
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées de 18 à 64 ans</b>	<b>9.9</b>	<b>9.0</b>	<b>8.4</b>	<b>9.1</b>	<b>10.1</b>	<b>10.2</b>	<b>8.1</b>	<b>9.1</b>	<b>8.2</b>	<b>7.0</b>
Hommes	8.8	7.3	6.9	7.3	8.4	8.5	6.6	6.7	5.9	5.1
Femmes	11.0	10.6	9.9	10.9	11.8	11.8	9.6	11.3	10.3	8.8
<b>Personnes seules</b>	<b>37.9</b>	<b>32.4</b>	<b>36.1</b>	<b>32.8</b>	<b>32.7</b>	<b>32.2</b>	<b>32.7</b>	<b>30.8</b>	<b>29.3</b>	<b>25.2</b>
Hommes	37.1	30.2	34.0	31.7	28.7	26.2	29.2	32.1	29.7	25.1
Femmes	38.7	34.3	37.9	33.7	35.9	37.3	35.7	29.5	29.0	25.2
<b>Personnes âgées</b>	<b>23.2</b>	<b>21.3</b>	<b>26.4</b>	<b>19.0</b>	<b>22.0</b>	<b>23.9</b>	<b>22.3</b>	<b>20.3</b>	<b>20.7</b>	<b>19.8</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	25.7	25.1	29.5	19.9	25.1	27.0	24.3	23.6	22.2	21.4
<b>Personnes de moins de 65 ans</b>	<b>45.1</b>	<b>38.2</b>	<b>41.5</b>	<b>40.7</b>	<b>39.5</b>	<b>37.3</b>	<b>38.9</b>	<b>36.7</b>	<b>34.0</b>	<b>28.0</b>
Hommes	41.9	34.9	38.1	36.0	33.3	29.3	32.8	37.4	32.8	27.4
Femmes	49.3	42.7	46.3	46.3	47.4	47.8	47.2	35.6	35.9	29.0

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1992-2001**

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	<b>Nombre estimatif ('000)</b>									
<b>MANITOBA</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>161</b>	<b>149</b>	<b>147</b>	<b>149</b>	<b>161</b>	<b>162</b>	<b>140</b>	<b>148</b>	<b>136</b>	<b>120</b>
Moins de 18 ans	50	51	47	50	54	54	43	49	44	40
18 à 64	97	85	85	88	93	91	82	87	80	68
65 et plus	15	13	15	11	15	16	15	12	12	12
<b>Hommes</b>	<b>75</b>	<b>69</b>	<b>64</b>	<b>67</b>	<b>69</b>	<b>69</b>	<b>62</b>	<b>71</b>	<b>63</b>	<b>54</b>
Moins de 18 ans	25	29	23	26	25	27	22	28	23	20
18 à 64	46	38	39	38	40	39	36	40	36	31
65 et plus	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Femmes</b>	<b>87</b>	<b>80</b>	<b>83</b>	<b>83</b>	<b>92</b>	<b>92</b>	<b>79</b>	<b>77</b>	<b>73</b>	<b>66</b>
Moins de 18 ans	25	22	25	24	28	28	21	21	20	20
18 à 64	51	47	46	50	52	52	46	47	44	37
65 et plus	11	11	12	8	11	12	12	10	9	8
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>108</b>	<b>103</b>	<b>96</b>	<b>102</b>	<b>114</b>	<b>115</b>	<b>92</b>	<b>102</b>	<b>92</b>	<b>82</b>
Hommes	51	49	42	46	50	52	41	47	40	35
Femmes	58	54	54	56	64	63	51	55	52	47
Personnes âgées	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Personnes de moins de 18 ans	50	51	47	50	54	54	43	49	44	40
Familles biparentales	32	26	22	29	35	33	25	26	21	20
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	17	22	20	19	15	17	13	21	20	17
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Personnes âgées de 18 à 64 ans	55	50	47	51	58	58	46	52	47	40
Hommes	24	20	19	20	24	24	18	18	16	14
Femmes	31	30	28	31	34	34	28	33	31	26
<b>Personnes seules</b>	<b>53</b>	<b>46</b>	<b>51</b>	<b>47</b>	<b>47</b>	<b>47</b>	<b>48</b>	<b>46</b>	<b>44</b>	<b>38</b>
Hommes	24	20	22	20	19	18	20	24	23	19
Femmes	29	26	29	27	29	29	28	22	21	19
Personnes âgées	11	10	13	10	12	13	12	11	11	10
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	9	9	11	8	10	11	10	9	8	8
Personnes de moins de 65 ans	42	35	38	37	35	34	36	35	33	28
Hommes	22	18	20	18	17	15	17	22	20	17
Femmes	20	17	18	19	18	19	18	13	13	11

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1992-2001**

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>Prévalence du faible revenu (%)</b>										
<b>SASKATCHEWAN</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>13.0</b>	<b>12.7</b>	<b>11.7</b>	<b>12.3</b>	<b>11.4</b>	<b>9.8</b>	<b>9.0</b>	<b>9.0</b>	<b>9.3</b>	<b>9.5</b>
Moins de 18 ans	18.0	17.6	16.1	18.2	15.3	11.2	9.7	10.5	11.6	10.8
18 à 64	13.1	12.4	11.8	12.0	11.7	10.8	10.1	9.9	10.0	10.3
65 et plus	2.4	3.8	2.4	2.3	3.0	3.2	3.2	2.6	2.4	3.6
<b>Hommes</b>	<b>12.4</b>	<b>11.7</b>	<b>11.0</b>	<b>11.0</b>	<b>10.4</b>	<b>8.5</b>	<b>8.2</b>	<b>8.5</b>	<b>8.9</b>	<b>8.6</b>
Moins de 18 ans	17.9	17.6	16.8	17.7	14.4	9.6	8.6	9.2	10.7	9.9
18 à 64	11.8	10.9	10.1	9.9	10.3	9.4	9.3	9.5	9.7	9.3
65 et plus	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Femmes</b>	<b>13.6</b>	<b>13.6</b>	<b>12.4</b>	<b>13.6</b>	<b>12.5</b>	<b>11.2</b>	<b>9.8</b>	<b>9.6</b>	<b>9.7</b>	<b>10.4</b>
Moins de 18 ans	18.1	17.6	15.3	18.7	16.2	12.9	10.8	11.9	12.6	11.8
18 à 64	14.4	14.0	13.5	14.1	13.2	12.3	10.9	10.3	10.2	11.3
65 et plus	F	5.0	F	F	3.5	4.3	4.0	F	F	4.7
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>11.1</b>	<b>11.0</b>	<b>10.0</b>	<b>11.0</b>	<b>9.1</b>	<b>7.3</b>	<b>6.5</b>	<b>6.6</b>	<b>7.2</b>	<b>7.1</b>
Hommes	9.9	10.0	9.1	9.8	7.8	6.1	5.6	5.5	6.1	6.1
Femmes	12.3	12.1	10.8	12.2	10.3	8.5	7.4	7.7	8.3	8.1
<b>Personnes âgées</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes de moins de 18 ans</b>	<b>18.0</b>	<b>17.6</b>	<b>16.1</b>	<b>18.2</b>	<b>15.3</b>	<b>11.2</b>	<b>9.7</b>	<b>10.5</b>	<b>11.6</b>	<b>10.8</b>
Familles biparentales	11.7	10.0	9.1	12.0	7.5	7.6	7.9	6.0	6.6	5.7
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	55.9	55.8	54.6	58.8	53.4	30.5	18.2	30.4	34.5	33.7
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	38.3	38.6	37.6	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées de 18 à 64 ans</b>	<b>9.1</b>	<b>9.2</b>	<b>8.3</b>	<b>8.9</b>	<b>7.1</b>	<b>6.5</b>	<b>5.7</b>	<b>5.6</b>	<b>6.2</b>	<b>6.3</b>
Hommes	7.0	7.3	6.3	7.1	5.3	5.3	4.8	4.3	4.8	5.0
Femmes	11.1	11.0	10.2	10.7	8.9	7.6	6.7	6.8	7.5	7.5
<b>Personnes seules</b>	<b>25.8</b>	<b>23.5</b>	<b>23.0</b>	<b>21.0</b>	<b>26.8</b>	<b>26.1</b>	<b>25.2</b>	<b>24.2</b>	<b>22.4</b>	<b>24.1</b>
Hommes	29.4	23.7	24.3	19.5	27.6	24.0	25.9	26.6	26.0	23.7
Femmes	22.4	23.4	21.9	22.4	26.1	28.0	24.6	21.7	18.6	24.5
<b>Personnes âgées</b>	<b>F</b>	<b>8.8</b>	<b>5.5</b>	<b>F</b>	<b>5.8</b>	<b>8.0</b>	<b>6.9</b>	<b>5.3</b>	<b>6.2</b>	<b>7.4</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	9.9	F	F	F	9.1	F	F	F	8.2
<b>Personnes de moins de 65 ans</b>	<b>37.7</b>	<b>32.0</b>	<b>33.4</b>	<b>30.5</b>	<b>38.6</b>	<b>36.2</b>	<b>34.8</b>	<b>34.8</b>	<b>31.3</b>	<b>32.8</b>
Hommes	35.8	28.3	29.3	24.4	33.9	28.9	31.2	32.3	30.7	27.9
Femmes	40.7	37.9	39.3	38.8	45.6	46.7	39.7	39.2	32.4	41.1

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.



Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1992-2001**

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	<b>Nombre estimatif ('000)</b>									
<b>SASKATCHEWAN</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>124</b>	<b>121</b>	<b>112</b>	<b>118</b>	<b>111</b>	<b>95</b>	<b>88</b>	<b>88</b>	<b>90</b>	<b>91</b>
Moins de 18 ans	48	46	42	48	40	29	25	26	28	26
18 à 64	73	70	66	68	67	62	59	58	58	60
65 et plus	3	5	3	3	4	4	4	4	3	5
<b>Hommes</b>	<b>59</b>	<b>56</b>	<b>52</b>	<b>53</b>	<b>50</b>	<b>41</b>	<b>40</b>	<b>41</b>	<b>43</b>	<b>41</b>
Moins de 18 ans	24	24	23	24	19	13	11	12	13	12
18 à 64	33	31	29	28	30	27	27	28	29	27
65 et plus	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Femmes</b>	<b>65</b>	<b>65</b>	<b>60</b>	<b>66</b>	<b>60</b>	<b>55</b>	<b>48</b>	<b>47</b>	<b>47</b>	<b>50</b>
Moins de 18 ans	23	23	20	24	20	16	13	15	15	14
18 à 64	40	39	38	40	37	35	32	30	30	33
65 et plus	F	4	F	F	3	3	3	F	F	4
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>93</b>	<b>92</b>	<b>83</b>	<b>92</b>	<b>76</b>	<b>61</b>	<b>54</b>	<b>55</b>	<b>60</b>	<b>58</b>
Hommes	41	42	38	41	33	26	23	23	25	25
Femmes	51	50	45	51	43	35	31	33	35	34
Personnes âgées	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Personnes de moins de 18 ans	48	46	42	48	40	29	25	26	28	26
Familles biparentales	26	22	20	27	16	16	16	12	13	11
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	20	22	18	18	22	12	8	13	14	13
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	3	4	3	F	F	F	F	F	F
Personnes âgées de 18 à 64 ans	44	45	40	43	35	32	28	28	31	31
Hommes	17	17	15	17	13	13	12	10	12	12
Femmes	27	27	25	26	22	19	17	18	19	19
<b>Personnes seules</b>	<b>32</b>	<b>29</b>	<b>29</b>	<b>27</b>	<b>35</b>	<b>34</b>	<b>34</b>	<b>32</b>	<b>30</b>	<b>32</b>
Hommes	17	14	14	12	17	15	17	18	18	16
Femmes	14	15	15	15	17	19	17	14	12	16
Personnes âgées	F	4	3	F	3	4	3	3	3	3
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	3	F	F	F	3	F	F	F	3
Personnes de moins de 65 ans	29	25	26	25	32	30	30	30	27	29
Hommes	17	14	14	11	17	14	16	18	17	15
Femmes	13	12	13	13	15	16	15	12	10	13

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1992-2001**

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>Prévalence du faible revenu (%)</b>										
<b>ALBERTA</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>15.9</b>	<b>13.7</b>	<b>12.6</b>	<b>13.3</b>	<b>14.2</b>	<b>13.3</b>	<b>11.5</b>	<b>10.5</b>	<b>10.1</b>	<b>9.6</b>
Moins de 18 ans	20.2	16.2	14.4	16.7	17.2	14.5	12.2	11.7	12.0	10.5
18 à 64	14.6	13.4	12.6	13.2	14.1	14.0	12.1	11.3	10.5	10.3
65 et plus	11.2	8.7	7.0	4.1	6.0	5.1	5.2	F	2.5	2.6
<b>Hommes</b>	<b>14.6</b>	<b>12.0</b>	<b>11.0</b>	<b>12.8</b>	<b>12.9</b>	<b>12.7</b>	<b>11.4</b>	<b>10.3</b>	<b>9.4</b>	<b>9.7</b>
Moins de 18 ans	21.0	15.4	13.1	19.0	15.2	14.1	12.6	11.9	12.4	11.8
18 à 64	12.8	11.3	10.9	11.4	13.2	13.2	11.9	11.0	9.4	9.8
65 et plus	6.4	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Femmes</b>	<b>17.1</b>	<b>15.5</b>	<b>14.2</b>	<b>13.8</b>	<b>15.4</b>	<b>13.9</b>	<b>11.6</b>	<b>10.7</b>	<b>10.8</b>	<b>9.6</b>
Moins de 18 ans	19.3	17.1	15.8	14.3	19.3	14.9	11.8	11.5	11.6	9.2
18 à 64	16.4	15.5	14.3	15.0	15.0	14.9	12.4	11.6	11.6	10.9
65 et plus	15.1	11.7	8.8	4.9	7.9	5.9	6.8	F	F	F
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>13.4</b>	<b>11.0</b>	<b>10.3</b>	<b>11.5</b>	<b>11.2</b>	<b>10.4</b>	<b>8.6</b>	<b>7.7</b>	<b>7.6</b>	<b>7.2</b>
Hommes	12.5	9.7	8.9	11.4	10.0	9.8	8.4	7.5	7.3	7.2
Femmes	14.2	12.2	11.7	11.7	12.4	11.0	8.8	7.9	7.9	7.2
<b>Personnes âgées</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>3.7</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes de moins de 18 ans</b>	<b>20.2</b>	<b>16.2</b>	<b>14.4</b>	<b>16.7</b>	<b>17.2</b>	<b>14.5</b>	<b>12.2</b>	<b>11.7</b>	<b>12.0</b>	<b>10.5</b>
Familles biparentales	12.5	10.8	9.6	11.0	13.5	10.3	8.5	9.7	9.6	8.5
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	59.6	50.1	50.1	58.9	41.2	37.1	34.2	29.1	38.3	31.9
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	31.0	27.1	F	F	27.6	36.7	26.4	F	F	F
<b>Personnes âgées de 18 à 64 ans</b>	<b>11.1</b>	<b>9.3</b>	<b>9.2</b>	<b>10.1</b>	<b>9.2</b>	<b>9.3</b>	<b>7.7</b>	<b>6.9</b>	<b>6.4</b>	<b>6.4</b>
Hommes	9.1	7.5	7.5	8.5	8.4	8.5	7.3	6.4	5.8	5.8
Femmes	13.0	11.1	10.7	11.6	10.0	10.1	8.1	7.3	7.0	7.1
<b>Personnes seules</b>	<b>32.8</b>	<b>32.9</b>	<b>28.2</b>	<b>25.3</b>	<b>34.3</b>	<b>33.1</b>	<b>31.0</b>	<b>28.9</b>	<b>27.0</b>	<b>25.8</b>
Hommes	28.0	27.2	24.9	22.4	30.9	30.5	29.2	27.5	23.3	25.1
Femmes	38.4	39.0	31.9	28.4	38.5	36.3	33.2	30.6	31.2	26.5
<b>Personnes âgées</b>	<b>31.4</b>	<b>24.9</b>	<b>17.0</b>	<b>9.0</b>	<b>12.1</b>	<b>10.4</b>	<b>13.1</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	35.6	28.3	17.7	10.3	12.7	F	13.0	F	F	F
<b>Personnes de moins de 65 ans</b>	<b>33.2</b>	<b>34.9</b>	<b>31.5</b>	<b>30.0</b>	<b>39.9</b>	<b>38.9</b>	<b>35.3</b>	<b>34.5</b>	<b>32.4</b>	<b>31.6</b>
Hommes	28.9	28.5	26.1	24.3	33.3	32.8	31.0	30.1	25.2	27.4
Femmes	39.7	43.9	39.6	38.4	50.7	48.6	42.3	41.4	43.4	38.1

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1992-2001**

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	<b>Nombre estimatif ('000)</b>									
<b>ALBERTA</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>411</b>	<b>360</b>	<b>333</b>	<b>357</b>	<b>387</b>	<b>371</b>	<b>329</b>	<b>305</b>	<b>298</b>	<b>289</b>
Moins de 18 ans	144	117	104	121	125	106	91	86	89	78
18 à 64	242	223	213	225	247	252	225	213	202	204
65 et plus	25	20	17	10	15	13	14	F	7	8
Hommes	191	158	147	173	178	178	164	151	141	146
Moins de 18 ans	77	57	49	71	56	53	48	45	47	45
18 à 64	107	96	93	99	117	120	112	105	92	98
65 et plus	6	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	220	202	186	184	209	193	165	153	157	143
Moins de 18 ans	67	59	55	50	68	52	43	41	42	33
18 à 64	134	128	120	127	130	132	112	108	110	106
65 et plus	19	15	12	7	11	8	10	F	F	F
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>303</b>	<b>251</b>	<b>238</b>	<b>270</b>	<b>267</b>	<b>253</b>	<b>215</b>	<b>196</b>	<b>194</b>	<b>188</b>
Hommes	141	112	103	134	118	118	104	95	94	95
Femmes	162	139	135	137	149	135	111	101	101	94
Personnes âgées	F	F	F	F	7	F	F	F	F	F
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Personnes de moins de 18 ans	144	117	104	121	125	106	91	86	89	78
Familles biparentales	73	65	58	67	82	64	53	62	62	55
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	62	44	41	49	33	29	28	23	26	21
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	9	8	F	F	10	13	10	F	F	F
Personnes âgées de 18 à 64 ans	154	131	131	146	136	141	120	109	104	108
Hommes	62	52	52	60	60	63	55	50	46	47
Femmes	92	79	79	86	76	79	65	59	58	60
<b>Personnes seules</b>	<b>108</b>	<b>109</b>	<b>95</b>	<b>86</b>	<b>119</b>	<b>118</b>	<b>114</b>	<b>109</b>	<b>104</b>	<b>101</b>
Hommes	49	46	44	39	59	60	60	56	47	52
Femmes	59	63	51	47	60	58	54	53	57	49
Personnes âgées	20	17	13	7	9	8	9	F	F	F
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	17	14	10	6	6	F	7	F	F	F
Personnes de moins de 65 ans	88	93	82	80	111	111	105	104	98	96
Hommes	46	44	41	39	57	57	57	56	46	51
Femmes	42	49	41	41	54	53	48	48	52	45

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1992-2001**

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>Prévalence du faible revenu (%)</b>										
<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>12.3</b>	<b>12.7</b>	<b>13.1</b>	<b>12.8</b>	<b>14.1</b>	<b>13.4</b>	<b>11.1</b>	<b>13.5</b>	<b>12.4</b>	<b>12.1</b>
Moins de 18 ans	14.5	14.8	16.5	15.2	15.9	14.1	10.3	15.4	11.9	11.5
18 à 64	12.3	12.2	12.5	12.8	14.3	14.1	12.1	13.7	13.4	12.8
65 et plus	8.5	11.5	9.6	7.9	9.5	8.3	7.6	9.3	8.6	9.4
Hommes	11.3	11.1	11.7	12.5	13.6	12.6	10.6	13.3	11.6	11.6
Moins de 18 ans	14.7	13.5	15.3	15.2	17.1	14.6	12.1	16.2	12.3	12.2
18 à 64	11.0	10.9	11.8	12.7	13.3	13.1	11.0	13.3	12.1	11.9
65 et plus	F	6.9	F	F	7.5	5.3	F	7.2	7.8	8.4
Femmes	13.4	14.4	14.4	13.1	14.7	14.1	11.6	13.8	13.2	12.6
Moins de 18 ans	14.4	16.3	17.8	15.3	14.6	13.6	8.4	14.5	11.4	10.7
18 à 64	13.5	13.6	13.1	12.9	15.4	15.0	13.1	14.1	14.7	13.8
65 et plus	11.3	15.1	14.7	10.2	11.0	10.7	9.9	10.9	9.3	10.2
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>9.6</b>	<b>9.7</b>	<b>10.1</b>	<b>10.2</b>	<b>10.9</b>	<b>10.1</b>	<b>7.8</b>	<b>10.6</b>	<b>9.4</b>	<b>8.7</b>
Hommes	8.7	8.3	8.9	9.9	10.5	9.1	7.6	10.3	9.0	8.3
Femmes	10.4	11.0	11.2	10.6	11.4	11.0	8.1	10.8	9.9	9.1
Personnes âgées	F	5.0	F	F	F	4.4	F	3.3	F	3.5
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Personnes de moins de 18 ans	14.5	14.8	16.5	15.2	15.9	14.1	10.3	15.4	11.9	11.5
Familles biparentales	9.6	8.1	10.4	11.3	10.5	9.0	5.7	9.9	8.5	6.4
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	41.9	48.7	49.3	43.0	50.4	47.0	36.0	41.0	27.6	39.3
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	F	30.5	F	F	F	F	29.8	F	F
Personnes âgées de 18 à 64 ans	8.3	8.1	8.5	9.2	10.0	9.2	7.6	9.7	9.5	8.5
Hommes	6.7	6.3	7.1	8.6	8.7	7.7	6.4	9.0	8.7	7.5
Femmes	9.8	9.7	9.8	9.7	11.2	10.7	8.7	10.3	10.3	9.4
<b>Personnes seules</b>	<b>28.3</b>	<b>30.1</b>	<b>30.0</b>	<b>27.0</b>	<b>31.7</b>	<b>31.5</b>	<b>28.7</b>	<b>29.3</b>	<b>28.4</b>	<b>29.8</b>
Hommes	25.1	26.1	27.0	26.8	29.4	30.2	25.8	27.5	24.5	27.4
Femmes	31.9	34.4	33.1	27.2	34.1	32.9	32.0	31.5	32.8	32.5
Personnes âgées	20.5	26.0	26.0	18.8	24.2	18.1	19.1	21.6	21.6	22.0
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	22.9	26.8	26.7
Femmes	23.2	32.2	32.4	20.3	22.9	19.0	20.1	21.0	19.2	20.0
Personnes de moins de 65 ans	30.9	31.5	31.4	29.8	33.9	35.2	31.6	32.0	30.6	32.5
Hommes	26.9	28.6	29.9	28.8	29.6	32.0	27.0	28.3	24.1	27.6
Femmes	37.2	35.5	33.6	31.2	40.4	40.2	38.5	38.0	40.5	39.9

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.1

**Personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992), par la prévalence et le nombre estimatif, Canada et provinces, 1992-2001**

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	<b>Nombre estimatif ('000)</b>									
<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>										
<b>Toutes les personnes</b>	<b>424</b>	<b>450</b>	<b>475</b>	<b>477</b>	<b>539</b>	<b>519</b>	<b>434</b>	<b>533</b>	<b>494</b>	<b>485</b>
Moins de 18 ans	119	124	142	134	141	125	91	135	103	99
18 à 64	270	277	292	308	355	355	306	353	348	338
65 et plus	35	49	42	35	44	39	37	45	43	48
<b>Hommes</b>	<b>193</b>	<b>195</b>	<b>212</b>	<b>233</b>	<b>258</b>	<b>244</b>	<b>205</b>	<b>260</b>	<b>229</b>	<b>230</b>
Moins de 18 ans	62	58	67	69	78	67	55	73	55	54
18 à 64	122	124	139	154	165	166	140	171	157	156
65 et plus	F	13	F	F	15	11	F	16	18	19
<b>Femmes</b>	<b>231</b>	<b>255</b>	<b>263</b>	<b>245</b>	<b>281</b>	<b>276</b>	<b>229</b>	<b>274</b>	<b>265</b>	<b>255</b>
Moins de 18 ans	57	66	74	65	63	59	36	62	48	45
18 à 64	148	153	153	154	190	189	167	182	191	182
65 et plus	26	36	36	25	28	28	26	30	25	28
<b>Personnes dans les familles économiques</b>	<b>279</b>	<b>290</b>	<b>311</b>	<b>324</b>	<b>353</b>	<b>330</b>	<b>258</b>	<b>351</b>	<b>315</b>	<b>294</b>
Hommes	124	124	137	155	167	147	122	167	147	138
Femmes	155	166	174	169	186	183	136	184	168	157
Personnes âgées	F	15	F	F	F	15	F	11	F	12
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Femmes	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Personnes de moins de 18 ans	119	124	142	134	141	125	91	135	103	99
Familles biparentales	66	55	73	82	78	66	41	70	61	45
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	45	58	57	48	55	52	47	50	32	47
Ensemble des autres familles <sup>1</sup>	F	F	12	F	F	F	F	15	F	F
Personnes âgées de 18 à 64 ans	151	152	165	182	202	190	157	205	202	183
Hommes	59	58	67	83	84	75	63	90	88	77
Femmes	93	94	98	99	118	115	94	115	115	106
<b>Personnes seules</b>	<b>145</b>	<b>160</b>	<b>165</b>	<b>153</b>	<b>186</b>	<b>190</b>	<b>176</b>	<b>183</b>	<b>180</b>	<b>191</b>
Hommes	68	71	76	78	91	97	83	93	83	92
Femmes	77	89	89	76	95	93	93	90	97	99
Personnes âgées	26	34	38	27	33	24	27	34	34	35
Hommes	F	F	F	F	F	F	F	11	13	13
Femmes	21	29	34	21	23	19	21	23	21	22
Personnes de moins de 65 ans	119	125	127	126	153	166	149	148	146	155
Hommes	63	66	72	71	81	91	77	81	69	79
Femmes	56	59	55	55	72	75	72	67	77	76

<sup>1</sup> Comprend les personnes de moins de 18 ans au sein d'une famille de personnes âgées.

Tableau 8.2

**Pourcentage de personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992) selon l'âge, le sexe et le niveau de scolarité, par la persistance du faible revenu au Canada entre 1996 et 2001**

	Nombre d'années de faible revenu <sup>2</sup>						
	0	1	2	3	4	5	6
<b>ENSEMBLE DES PERSONNES<sup>1</sup></b>							
<b>Groupe d'âge – Total</b>	<b>75.7</b>	<b>8.5</b>	<b>5.2</b>	<b>3.2</b>	<b>2.3</b>	<b>2.0</b>	<b>3.2</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	71.1	9.1	5.8	3.7	2.9	2.6	4.7
Diplôme d'études secondaires	79.2	7.5	4.9	2.3	1.8	1.8	2.5
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	70.4	9.8	7.8	4.5	2.8	1.6	3.0
Certificat ou diplôme non universitaire	81.7	7.3	3.6	2.6	1.7	1.2	1.8
Grade ou certificat universitaire	86.0	6.6	1.9	2.4	1.0	1.2	0.9
<b>Moins de 18 ans</b>	<b>71.2</b>	<b>9.6</b>	<b>6.7</b>	<b>4.1</b>	<b>3.0</b>	<b>2.5</b>	<b>3.0</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	72.0	9.3	6.2	4.0	3.0	2.5	3.0
Diplôme d'études secondaires	55.2	F	30.3	F	F	F	F
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	54.2	17.7	12.0	F	F	F	F
Certificat ou diplôme non universitaire	F	F	F	F	F	F	F
Grade ou certificat universitaire	F	F	F	F	F	F	F
<b>18 à 24 ans</b>	<b>61.8</b>	<b>15.3</b>	<b>10.6</b>	<b>5.1</b>	<b>3.1</b>	<b>2.1</b>	<b>2.0</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	44.0	17.8	14.6	8.0	F	F	6.6
Diplôme d'études secondaires	68.4	14.0	8.6	F	F	F	F
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	59.7	14.9	13.1	5.1	4.2	F	F
Certificat ou diplôme non universitaire	69.6	13.0	7.7	5.0	F	F	F
Grade ou certificat universitaire	63.1	20.5	F	F	F	F	F
<b>25 à 54 ans</b>	<b>78.4</b>	<b>7.5</b>	<b>4.1</b>	<b>2.9</b>	<b>2.1</b>	<b>1.9</b>	<b>3.2</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	64.6	9.7	6.6	3.9	3.9	3.0	8.2
Diplôme d'études secondaires	79.9	6.8	4.3	2.2	1.9	2.1	2.8
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	76.6	6.7	5.0	4.3	2.3	1.5	3.6
Certificat ou diplôme non universitaire	82.6	7.0	3.2	2.5	1.7	1.3	1.8
Grade ou certificat universitaire	87.2	5.7	1.5	2.4	0.9	1.3	1.0
<b>55 à 64 ans</b>	<b>77.3</b>	<b>8.3</b>	<b>4.5</b>	<b>2.5</b>	<b>1.9</b>	<b>1.6</b>	<b>3.9</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	71.4	11.1	4.2	3.4	2.4	2.2	5.4
Diplôme d'études secondaires	80.2	8.6	4.2	F	F	F	F
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	77.0	F	F	F	F	F	F
Certificat ou diplôme non universitaire	80.8	5.6	5.0	F	F	F	3.4
Grade ou certificat universitaire	92.1	F	F	F	F	F	F
<b>65 ans et plus</b>	<b>86.0</b>	<b>4.4</b>	<b>1.8</b>	<b>1.2</b>	<b>1.1</b>	<b>1.4</b>	<b>4.2</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	83.0	4.2	2.2	1.3	1.2	2.0	6.0
Diplôme d'études secondaires	90.1	4.4	F	F	F	F	F
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	92.9	F	F	F	F	F	F
Certificat ou diplôme non universitaire	91.8	4.4	F	F	F	F	F
Grade ou certificat universitaire	89.8	F	F	F	F	F	F

<sup>1</sup> Les non-répondants aux questions sur le niveau de scolarité sont exclus de la ventilation par niveau de scolarité, mais sont tenus en compte dans les totaux par âge et par sexe.

<sup>2</sup> Les années où la personne a été à faible revenu pendant la période de six ans n'étaient pas nécessairement consécutives, à moins que ce soit toutes les six années.

Tableau 8.2

Pourcentage de personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992) selon l'âge, le sexe et le niveau de scolarité, par la persistance du faible revenu au Canada entre 1996 et 2001

	Nombre d'années de faible revenu <sup>2</sup>						
	0	1	2	3	4	5	6
<b>HOMMES<sup>1</sup></b>							
<b>Groupe d'âge – Total</b>	<b>77.3</b>	<b>8.3</b>	<b>5.1</b>	<b>2.8</b>	<b>2.3</b>	<b>1.7</b>	<b>2.5</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	72.9	8.9	6.0	3.4	3.1	2.2	3.4
Diplôme d'études secondaires	80.0	7.8	4.0	2.1	1.8	2.1	2.3
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	74.1	8.7	6.8	4.2	2.3	1.4	2.5
Certificat ou diplôme non universitaire	82.9	7.1	4.1	1.8	1.5	0.9	1.7
Grade ou certificat universitaire	87.0	6.4	2.2	1.6	F	F	F
<b>Moins de 18 ans</b>	<b>71.1</b>	<b>9.6</b>	<b>6.9</b>	<b>4.2</b>	<b>3.3</b>	<b>2.4</b>	<b>2.6</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	71.6	9.3	6.9	4.1	3.3	2.3	2.6
Diplôme d'études secondaires	F	F	F	F	F	F	F
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	62.3	17.4	F	F	F	F	F
Certificat ou diplôme non universitaire	F	F	F	F	F	F	F
Grade ou certificat universitaire	F	F	F	F	F	F	F
<b>18 à 24 ans</b>	<b>66.2</b>	<b>14.1</b>	<b>10.7</b>	<b>4.2</b>	<b>2.8</b>	<b>F</b>	<b>F</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	58.1	16.1	11.8	F	F	F	F
Diplôme d'études secondaires	77.4	11.3	F	F	F	F	F
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	62.8	13.5	13.1	5.0	3.4	F	F
Certificat ou diplôme non universitaire	69.2	12.5	11.7	F	F	F	F
Grade ou certificat universitaire	62.3	F	F	F	F	F	F
<b>25 à 54 ans</b>	<b>80.1</b>	<b>7.5</b>	<b>3.9</b>	<b>2.1</b>	<b>1.9</b>	<b>1.6</b>	<b>2.8</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	68.9	10.1	5.9	2.6	3.8	2.7	6.0
Diplôme d'études secondaires	79.9	7.1	3.9	2.0	2.0	2.4	2.6
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	80.6	5.6	4.1	3.8	F	F	3.5
Certificat ou diplôme non universitaire	84.0	6.7	3.4	1.8	1.4	1.0	1.8
Grade ou certificat universitaire	87.9	6.0	1.8	1.6	F	F	F
<b>55 à 64 ans</b>	<b>78.5</b>	<b>8.2</b>	<b>4.3</b>	<b>2.3</b>	<b>2.5</b>	<b>1.4</b>	<b>2.8</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	73.4	9.8	4.3	3.4	3.8	F	3.8
Diplôme d'études secondaires	74.6	12.6	F	F	F	F	F
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	77.6	F	F	F	F	F	F
Certificat ou diplôme non universitaire	81.8	7.5	F	F	F	F	F
Grade ou certificat universitaire	92.7	F	F	F	F	F	F
<b>65 ans et plus</b>	<b>92.9</b>	<b>2.3</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>F</b>	<b>2.4</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	91.7	F	F	F	F	F	3.6
Diplôme d'études secondaires	95.5	F	F	F	F	F	F
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	100.0	F	F	F	F	F	F
Certificat ou diplôme non universitaire	95.7	F	F	F	F	F	F
Grade ou certificat universitaire	87.1	F	F	F	F	F	F

<sup>1</sup> Les non-répondants aux questions sur le niveau de scolarité sont exclus de la ventilation par niveau de scolarité, mais sont tenus en compte dans les totaux par âge et par sexe.

<sup>2</sup> Les années où la personne a été à faible revenu pendant la période de six ans n'étaient pas nécessairement consécutives, à moins que ce soit toutes les six années.

Tableau 8.2

**Pourcentage de personnes à faible revenu après impôt (SFR – base de 1992) selon l'âge, le sexe et le niveau de scolarité, par la persistance du faible revenu au Canada entre 1996 et 2001**

	Nombre d'années de faible revenu <sup>2</sup>						
	0	1	2	3	4	5	6
<b>FEMMES<sup>1</sup></b>							
<b>Groupe d'âge – Total</b>	<b>74.1</b>	<b>8.7</b>	<b>5.2</b>	<b>3.6</b>	<b>2.3</b>	<b>2.3</b>	<b>3.8</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	69.4	9.4	5.7	4.0	2.7	3.0	5.9
Diplôme d'études secondaires	78.6	7.2	5.7	2.5	1.9	1.6	2.7
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	66.3	11.0	8.9	4.8	3.4	1.9	3.6
Certificat ou diplôme non universitaire	80.6	7.5	3.1	3.4	2.0	1.5	1.9
Grade ou certificat universitaire	84.9	6.7	1.6	3.3	F	1.6	F
<b>Moins de 18 ans</b>	<b>71.3</b>	<b>9.6</b>	<b>6.4</b>	<b>3.9</b>	<b>2.7</b>	<b>2.7</b>	<b>3.4</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	72.4	9.3	5.6	3.9	2.6	2.7	3.4
Diplôme d'études secondaires	50.2	F	41.4	F	F	F	F
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	46.6	18.0	19.8	F	F	F	F
Certificat ou diplôme non universitaire	F	F	F	F	F	F	F
Grade ou certificat universitaire	F	F	F	F	F	F	F
<b>18 à 24 ans</b>	<b>57.2</b>	<b>16.5</b>	<b>10.5</b>	<b>6.0</b>	<b>3.4</b>	<b>3.1</b>	<b>3.2</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	29.0	19.5	17.5	10.3	F	F	11.3
Diplôme d'études secondaires	56.0	17.7	13.1	F	F	F	F
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	56.1	16.5	13.2	5.4	5.0	F	F
Certificat ou diplôme non universitaire	69.9	13.4	F	6.5	F	F	F
Grade ou certificat universitaire	63.6	21.9	F	F	F	F	F
<b>25 à 54 ans</b>	<b>76.6</b>	<b>7.5</b>	<b>4.3</b>	<b>3.6</b>	<b>2.3</b>	<b>2.2</b>	<b>3.6</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	60.2	9.4	7.3	5.3	3.9	3.3	10.5
Diplôme d'études secondaires	79.8	6.5	4.6	2.4	1.8	1.9	3.0
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	72.1	8.0	6.0	5.0	3.1	2.2	3.7
Certificat ou diplôme non universitaire	81.3	7.3	3.0	3.1	2.0	1.6	1.7
Grade ou certificat universitaire	86.5	5.4	F	3.3	F	1.7	F
<b>55 à 64 ans</b>	<b>76.2</b>	<b>8.4</b>	<b>4.7</b>	<b>2.7</b>	<b>1.4</b>	<b>1.7</b>	<b>4.9</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	69.6	12.3	4.0	3.4	F	2.7	6.9
Diplôme d'études secondaires	84.3	F	F	F	F	F	F
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	76.2	F	F	F	F	F	F
Certificat ou diplôme non universitaire	79.9	F	5.6	F	F	F	F
Grade ou certificat universitaire	90.6	F	F	F	F	F	F
<b>65 ans et plus</b>	<b>81.1</b>	<b>5.8</b>	<b>2.4</b>	<b>1.8</b>	<b>1.6</b>	<b>1.8</b>	<b>5.5</b>
Moins que le niveau secondaire de scolarité	76.8	5.9	2.7	2.1	1.9	2.8	7.8
Diplôme d'études secondaires	87.2	F	F	F	F	F	F
Études postsecondaires partielles, aucun grade, certificat ou diplôme	88.3	F	F	F	F	F	F
Certificat ou diplôme non universitaire	89.4	F	F	F	F	F	F
Grade ou certificat universitaire	94.2	F	F	F	F	F	F

<sup>1</sup> Les non-répondants aux questions sur le niveau de scolarité sont exclus de la ventilation par niveau de scolarité, mais sont tenus en compte dans les totaux par âge et par sexe.

<sup>2</sup> Les années où la personne a été à faible revenu pendant la période de six ans n'étaient pas nécessairement consécutives, à moins que ce soit toutes les six années.



Tableau 8.3

Faible revenu après impôt (SFR – base de 1992) selon certains types de famille, par la prévalence, la répartition et l'écart du revenu moyen, Canada, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>1. Prévalence du faible revenu (%)</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>9.0</b>	<b>10.0</b>	<b>9.4</b>	<b>9.9</b>	<b>10.7</b>	<b>10.2</b>	<b>8.8</b>	<b>8.6</b>	<b>7.9</b>	<b>7.6</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>2.5</b>	<b>4.1</b>	<b>2.5</b>	<b>2.1</b>	<b>3.0</b>	<b>3.8</b>	<b>3.6</b>	<b>2.7</b>	<b>2.9</b>	<b>3.3</b>
Couples mariés seulement	F	2.6	F	F	1.9	1.9	1.6	F	F	2.3
Autres familles de personnes âgées	4.6	7.3	5.5	3.7	6.7	10.3	10.7	8.4	9.1	6.8
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>10.1</b>	<b>11.1</b>	<b>10.6</b>	<b>11.3</b>	<b>11.9</b>	<b>11.2</b>	<b>9.6</b>	<b>9.5</b>	<b>8.7</b>	<b>8.3</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>5.5</b>	<b>6.6</b>	<b>6.3</b>	<b>6.8</b>	<b>7.1</b>	<b>6.5</b>	<b>5.6</b>	<b>6.8</b>	<b>5.8</b>	<b>5.8</b>
Aucune personne gagnant un revenu	30.1	32.4	31.5	32.7	29.2	27.4	29.4	36.3	35.3	36.1
1 personne gagnant un revenu	7.8	7.5	6.9	10.3	10.3	10.0	6.9	8.5	8.5	9.1
2 personnes gagnant un revenu	1.9	2.7	2.4	2.2	2.9	2.7	2.1	2.1	1.7	1.6
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>7.2</b>	<b>8.8</b>	<b>8.3</b>	<b>9.7</b>	<b>9.7</b>	<b>9.3</b>	<b>7.4</b>	<b>7.6</b>	<b>7.4</b>	<b>6.7</b>
Aucune personne gagnant un revenu	76.1	78.8	78.2	82.4	80.8	69.7	75.8	78.9	83.3	77.5
1 personne gagnant un revenu	14.5	17.0	17.3	20.7	21.2	23.2	18.7	20.3	21.4	21.9
2 personnes gagnant un revenu	3.6	4.7	3.8	5.1	4.5	5.0	3.6	3.7	3.6	2.7
3 personnes ou plus gagnant un revenu	4.2	F	F	2.7	2.7	F	F	F	F	F
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>3.9</b>	<b>2.7</b>	<b>3.8</b>	<b>3.7</b>	<b>3.7</b>	<b>3.7</b>	<b>3.5</b>	<b>2.6</b>	<b>3.2</b>	<b>4.2</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>40.7</b>	<b>41.4</b>	<b>42.1</b>	<b>42.5</b>	<b>45.3</b>	<b>41.3</b>	<b>35.5</b>	<b>34.3</b>	<b>30.2</b>	<b>28.6</b>
Un homme à leur tête	F	18.7	26.5	20.6	22.4	18.1	15.7	16.3	F	13.4
Une femme à leur tête	44.6	44.9	44.7	46.0	49.0	45.3	39.1	37.7	33.9	31.9
Aucune personne gagnant un revenu	81.2	76.2	79.6	81.0	88.0	87.9	84.6	87.7	87.8	89.6
1 personne gagnant un revenu	29.1	31.7	29.5	32.5	31.1	30.5	29.0	25.5	25.1	23.1
2 personnes ou plus gagnant un revenu	16.7	19.5	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>15.8</b>	<b>13.2</b>	<b>13.9</b>	<b>11.8</b>	<b>12.9</b>	<b>12.3</b>	<b>12.4</b>	<b>10.4</b>	<b>9.4</b>	<b>9.2</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>30.9</b>	<b>31.4</b>	<b>30.7</b>	<b>30.6</b>	<b>33.7</b>	<b>33.0</b>	<b>30.5</b>	<b>30.4</b>	<b>28.6</b>	<b>27.6</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>16.0</b>	<b>20.2</b>	<b>11.7</b>	<b>11.7</b>	<b>18.0</b>	<b>15.5</b>	<b>16.7</b>	<b>16.3</b>	<b>16.8</b>	<b>16.4</b>
Ne gagnant pas un revenu	16.9	21.8	13.1	12.9	19.9	17.8	18.7	18.3	19.1	19.1
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>27.3</b>	<b>28.7</b>	<b>23.5</b>	<b>23.9</b>	<b>25.9</b>	<b>22.9</b>	<b>21.8</b>	<b>22.0</b>	<b>21.0</b>	<b>20.5</b>
Ne gagnant pas un revenu	28.7	29.6	24.3	24.7	26.5	24.2	23.0	23.2	22.2	21.6
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>31.0</b>	<b>31.3</b>	<b>30.4</b>	<b>32.1</b>	<b>34.6</b>	<b>34.2</b>	<b>31.0</b>	<b>31.4</b>	<b>27.0</b>	<b>26.5</b>
Ne gagnant pas un revenu	76.7	77.8	74.1	77.1	81.9	84.6	84.9	83.6	84.6	86.1
Gagnant un revenu	22.2	20.4	21.3	22.9	24.2	23.2	20.3	22.1	18.4	16.8
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>36.5</b>	<b>36.2</b>	<b>40.5</b>	<b>37.3</b>	<b>41.3</b>	<b>42.1</b>	<b>38.7</b>	<b>37.6</b>	<b>38.2</b>	<b>36.2</b>
Ne gagnant pas un revenu	73.0	71.5	68.3	73.2	82.0	81.4	80.6	80.0	81.7	80.0
Gagnant un revenu	25.6	26.7	30.7	26.7	28.6	30.2	25.8	25.1	26.2	24.4

Tableau 8.3

Faible revenu après impôt (SFR – base de 1992) selon certains types de famille, par la prévalence, la répartition et l'écart du revenu moyen, Canada, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>2. Nombre de familles ('000)</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>699</b>	<b>785</b>	<b>744</b>	<b>796</b>	<b>870</b>	<b>830</b>	<b>726</b>	<b>714</b>	<b>666</b>	<b>646</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>30</b>	<b>48</b>	<b>30</b>	<b>26</b>	<b>32</b>	<b>43</b>	<b>41</b>	<b>32</b>	<b>34</b>	<b>38</b>
Couples mariés seulement	F	21	F	F	16	16	14	F	F	21
Autres familles de personnes âgées	17	27	19	14	16	27	27	22	23	17
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>670</b>	<b>737</b>	<b>714</b>	<b>770</b>	<b>837</b>	<b>787</b>	<b>685</b>	<b>682</b>	<b>631</b>	<b>608</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>90</b>	<b>109</b>	<b>107</b>	<b>116</b>	<b>125</b>	<b>114</b>	<b>99</b>	<b>124</b>	<b>109</b>	<b>113</b>
Aucune personne gagnant un revenu	42	50	53	51	48	42	44	62	51	52
1 personne gagnant un revenu	26	28	26	39	43	39	29	35	36	39
2 personnes gagnant un revenu	22	31	28	26	34	33	26	26	22	22
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>222</b>	<b>270</b>	<b>260</b>	<b>309</b>	<b>307</b>	<b>294</b>	<b>230</b>	<b>238</b>	<b>233</b>	<b>207</b>
Aucune personne gagnant un revenu	44	77	74	70	78	57	58	50	50	48
1 personne gagnant un revenu	87	97	105	128	128	128	92	104	104	100
2 personnes gagnant un revenu	65	83	69	94	87	99	71	72	71	54
3 personnes ou plus gagnant un revenu	26	F	F	17	14	F	F	F	F	F
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>32</b>	<b>23</b>	<b>33</b>	<b>32</b>	<b>27</b>	<b>29</b>	<b>29</b>	<b>22</b>	<b>29</b>	<b>37</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>260</b>	<b>278</b>	<b>253</b>	<b>261</b>	<b>287</b>	<b>261</b>	<b>235</b>	<b>223</b>	<b>193</b>	<b>178</b>
Un homme à leur tête	F	17	22	18	20	17	16	17	F	15
Une femme à leur tête	250	261	231	243	267	244	219	206	180	164
Aucune personne gagnant un revenu	153	147	143	143	169	143	113	114	89	83
1 personne gagnant un revenu	82	99	77	92	90	95	101	84	85	74
2 personnes ou plus gagnant un revenu	15	14	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>66</b>	<b>58</b>	<b>61</b>	<b>52</b>	<b>91</b>	<b>90</b>	<b>91</b>	<b>75</b>	<b>68</b>	<b>72</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>1,092</b>	<b>1,125</b>	<b>1,120</b>	<b>1,134</b>	<b>1,272</b>	<b>1,270</b>	<b>1,193</b>	<b>1,206</b>	<b>1,156</b>	<b>1,127</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>38</b>	<b>53</b>	<b>30</b>	<b>31</b>	<b>47</b>	<b>42</b>	<b>46</b>	<b>45</b>	<b>48</b>	<b>48</b>
Ne gagnant pas un revenu	37	51	30	30	45	41	44	43	45	46
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>198</b>	<b>218</b>	<b>179</b>	<b>185</b>	<b>201</b>	<b>177</b>	<b>170</b>	<b>176</b>	<b>168</b>	<b>165</b>
Ne gagnant pas un revenu	195	216	178	183	196	173	166	173	164	161
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>461</b>	<b>471</b>	<b>465</b>	<b>488</b>	<b>561</b>	<b>559</b>	<b>513</b>	<b>532</b>	<b>457</b>	<b>458</b>
Ne gagnant pas un revenu	184	223	196	198	239	248	233	215	186	208
Gagnant un revenu	277	248	269	290	322	311	280	317	271	250
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>395</b>	<b>384</b>	<b>446</b>	<b>431</b>	<b>464</b>	<b>492</b>	<b>464</b>	<b>455</b>	<b>483</b>	<b>456</b>
Ne gagnant pas un revenu	182	161	196	192	219	222	227	221	223	214
Gagnant un revenu	213	223	249	239	244	270	236	234	260	242

Tableau 8.3

Faible revenu après impôt (SFR – base de 1992) selon certains types de famille, par la prévalence, la répartition et l'écart du revenu moyen, Canada, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>3. Écart du revenu moyen (\$)</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>6,762</b>	<b>6,542</b>	<b>6,778</b>	<b>6,754</b>	<b>6,815</b>	<b>6,807</b>	<b>7,110</b>	<b>6,854</b>	<b>6,878</b>	<b>7,199</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>4,115</b>	<b>5,331</b>	<b>4,837</b>	<b>2,973</b>	<b>5,975</b>	<b>5,239</b>	<b>5,143</b>	<b>3,504</b>	<b>5,163</b>	<b>4,465</b>
Couples mariés seulement	F	4,328	F	F	6,447	6,412	6,790	F	F	4,980
Autres familles de personnes âgées	4,368	6,126	4,424	2,749	5,492	4,533	4,294	3,929	4,577	3,813
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>6,879</b>	<b>6,621</b>	<b>6,860</b>	<b>6,881</b>	<b>6,848</b>	<b>6,892</b>	<b>7,228</b>	<b>7,012</b>	<b>6,971</b>	<b>7,371</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>5,634</b>	<b>5,843</b>	<b>5,197</b>	<b>5,400</b>	<b>5,934</b>	<b>5,912</b>	<b>6,407</b>	<b>7,016</b>	<b>6,916</b>	<b>6,475</b>
Aucune personne gagnant un revenu	6,160	6,968	5,622	5,486	6,739	7,663	7,406	7,654	7,707	8,210
1 personne gagnant un revenu	4,714	5,113	5,201	5,549	6,358	5,558	5,461	7,126	6,416	5,457
2 personnes gagnant un revenu	5,739	4,681	4,401	5,003	4,263	4,142	5,784	5,347	5,923	4,201
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>8,005</b>	<b>7,338</b>	<b>7,934</b>	<b>8,009</b>	<b>7,985</b>	<b>7,660</b>	<b>7,774</b>	<b>7,525</b>	<b>7,619</b>	<b>8,495</b>
Aucune personne gagnant un revenu	9,141	9,187	10,543	10,986	10,031	9,901	11,277	10,180	9,908	11,421
1 personne gagnant un revenu	7,733	7,630	7,011	7,404	7,740	8,101	7,376	6,862	7,559	7,848
2 personnes gagnant un revenu	7,035	5,680	6,546	6,607	5,930	5,975	5,222	6,734	6,204	6,885
3 personnes ou plus gagnant un revenu	9,381	F	F	7,955	11,789	F	F	F	F	F
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>6,359</b>	<b>6,430</b>	<b>7,560</b>	<b>6,975</b>	<b>6,216</b>	<b>6,877</b>	<b>9,923</b>	<b>8,942</b>	<b>8,624</b>	<b>9,272</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>6,661</b>	<b>6,418</b>	<b>6,479</b>	<b>6,334</b>	<b>5,883</b>	<b>6,386</b>	<b>6,546</b>	<b>6,159</b>	<b>5,813</b>	<b>6,046</b>
Un homme à leur tête	F	6,377	5,669	5,176	6,374	6,636	6,413	9,183	F	5,477
Une femme à leur tête	6,514	6,421	6,557	6,418	5,847	6,369	6,556	5,911	5,840	6,098
Aucune personne gagnant un revenu	6,777	6,507	6,501	7,090	6,520	6,948	7,732	6,568	6,836	7,077
1 personne gagnant un revenu	5,839	6,232	6,805	5,605	4,722	5,541	5,312	5,131	4,793	5,019
2 personnes ou plus gagnant un revenu	7,485	6,848	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>5,893</b>	<b>5,789</b>	<b>6,405</b>	<b>6,151</b>	<b>7,497</b>	<b>7,092</b>	<b>7,628</b>	<b>7,327</b>	<b>7,433</b>	<b>7,851</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>4,880</b>	<b>4,986</b>	<b>4,877</b>	<b>5,030</b>	<b>5,429</b>	<b>5,481</b>	<b>5,331</b>	<b>5,592</b>	<b>5,474</b>	<b>5,677</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>1,926</b>	<b>3,484</b>	<b>2,083</b>	<b>2,628</b>	<b>2,379</b>	<b>2,507</b>	<b>3,023</b>	<b>2,340</b>	<b>3,058</b>	<b>3,193</b>
Ne gagnant pas un revenu	1,834	3,502	2,046	2,616	2,356	2,401	2,825	2,178	2,913	3,265
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>2,189</b>	<b>2,266</b>	<b>2,007</b>	<b>1,987</b>	<b>1,981</b>	<b>1,899</b>	<b>1,898</b>	<b>2,089</b>	<b>2,032</b>	<b>2,235</b>
Ne gagnant pas un revenu	2,172	2,212	2,000	1,985	1,965	1,904	1,889	2,059	2,060	2,161
Gagnant un revenu	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>5,317</b>	<b>5,775</b>	<b>5,613</b>	<b>5,857</b>	<b>6,006</b>	<b>6,309</b>	<b>5,952</b>	<b>6,259</b>	<b>6,173</b>	<b>6,456</b>
Ne gagnant pas un revenu	5,854	6,335	6,041	6,671	6,982	7,153	6,872	7,508	6,918	7,434
Gagnant un revenu	4,959	5,271	5,301	5,300	5,281	5,635	5,189	5,411	5,662	5,640
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>6,002</b>	<b>5,769</b>	<b>5,449</b>	<b>5,569</b>	<b>6,530</b>	<b>6,081</b>	<b>6,135</b>	<b>6,486</b>	<b>6,249</b>	<b>6,396</b>
Ne gagnant pas un revenu	6,523	6,192	5,567	5,918	7,140	6,665	6,908	7,278	7,481	7,531
Gagnant un revenu	5,556	5,463	5,357	5,289	5,983	5,600	5,391	5,738	5,193	5,389

Tableau 8.4

## Seuils de faible revenu après impôt (SFR – base de 1992) des unités familiales, par la taille de la région de résidence, 1992-2001

Taille de l'unité familiale	Régions rurales	Régions urbaines			
		Moins de 30,000 habitants	30,000 à 99,999	100,000 à 499,999	500,000 et plus
<b>2001</b>					
1 personne	10,201	11,791	12,904	13,107	15,559
2 personnes	12,448	14,388	15,745	15,992	18,986
3 personnes	15,744	18,198	19,915	20,227	24,013
4 personnes	19,609	22,665	24,804	25,192	29,908
5 personnes	21,917	25,332	27,722	28,157	33,428
6 personnes	24,225	27,999	30,640	31,122	36,948
7 personnes ou plus	26,533	30,666	33,558	34,087	40,468
<b>2000</b>					
1 personne	9,947	11,498	12,583	12,780	15,172
2 personnes	12,138	14,030	15,353	15,594	18,513
3 personnes	15,352	17,745	19,419	19,723	23,415
4 personnes	19,120	22,101	24,186	24,565	29,163
5 personnes	21,371	24,701	27,031	27,456	32,595
6 personnes	23,622	27,301	29,877	30,346	36,027
7 personnes ou plus	25,872	29,902	32,722	33,237	39,459
<b>1999</b>					
1 personne	9,684	11,194	12,250	12,442	14,771
2 personnes	11,817	13,659	14,947	15,182	18,024
3 personnes	14,946	17,276	18,905	19,202	22,796
4 personnes	18,615	21,517	23,546	23,916	28,392
5 personnes	20,806	24,048	26,317	26,730	31,733
6 personnes	22,997	26,580	29,087	29,544	35,075
7 personnes ou plus	25,188	29,111	31,857	32,359	38,416
<b>1998</b>					
1 personne	9,514	10,995	12,034	12,223	14,510
2 personnes	11,608	13,418	14,682	14,913	17,705
3 personnes	14,681	16,970	18,571	18,863	22,392
4 personnes	18,285	21,136	23,129	23,493	27,890
5 personnes	20,438	23,623	25,851	26,258	31,172
6 personnes	22,590	26,110	28,573	29,022	34,454
7 personnes ou plus	24,744	28,596	31,294	31,787	37,735
<b>1997</b>					
1 personne	9,426	10,894	11,923	12,110	14,376
2 personnes	11,501	13,294	14,547	14,776	17,542
3 personnes	14,546	16,814	18,400	18,689	22,186
4 personnes	18,117	20,941	22,916	23,277	27,633
5 personnes	20,250	23,405	25,613	26,016	30,885
6 personnes	22,382	25,870	28,310	28,755	34,137
7 personnes ou plus	24,516	28,333	31,006	31,494	37,388

Tableau 8.4

## Seuils de faible revenu après impôt (SFR – base de 1992) des unités familiales, par la taille de la région de résidence, 1992-2001

Taille de l'unité familiale	Régions rurales	Régions urbaines			
		Moins de 30,000 habitants	30,000 à 99,999	100,000 à 499,999	500,000 et plus
<b>1996</b>					
1 personne	9,276	10,721	11,733	11,917	14,147
2 personnes	11,318	13,083	14,316	14,541	17,263
3 personnes	14,315	16,547	18,107	18,392	21,833
4 personnes	17,829	20,608	22,552	22,907	27,194
5 personnes	19,928	23,033	25,206	25,602	30,394
6 personnes	22,026	25,459	27,860	28,298	33,594
7 personnes ou plus	24,126	27,883	30,513	30,993	36,794
<b>1995</b>					
1 personne	9,136	10,560	11,557	11,738	13,934
2 personnes	11,148	12,886	14,101	14,322	17,003
3 personnes	14,100	16,298	17,835	18,115	21,505
4 personnes	17,561	20,298	22,213	22,562	26,785
5 personnes	19,628	22,687	24,827	25,217	29,937
6 personnes	21,695	25,076	27,441	27,872	33,089
7 personnes ou plus	23,763	27,464	30,054	30,527	36,241
<b>1994</b>					
1 personne	8,940	10,333	11,309	11,486	13,635
2 personnes	10,908	12,609	13,798	14,014	16,638
3 personnes	13,797	15,948	17,452	17,726	21,043
4 personnes	17,184	19,862	21,736	22,077	26,209
5 personnes	19,206	22,199	24,293	24,675	29,294
6 personnes	21,229	24,537	26,851	27,273	32,378
7 personnes ou plus	23,252	26,874	29,408	29,871	35,462
<b>1993</b>					
1 personne	8,924	10,315	11,289	11,466	13,611
2 personnes	10,889	12,587	13,774	13,990	16,609
3 personnes	13,773	15,920	17,422	17,695	21,007
4 personnes	17,154	19,828	21,698	22,039	26,164
5 personnes	19,173	22,161	24,251	24,632	29,243
6 personnes	21,192	24,494	26,804	27,226	32,322
7 personnes ou plus	23,212	26,827	29,357	29,819	35,401
<b>1992</b>					
1 personne	8,764	10,130	11,086	11,260	13,367
2 personnes	10,694	12,361	13,527	13,739	16,311
3 personnes	13,526	15,634	17,109	17,377	20,630
4 personnes	16,846	19,472	21,309	21,643	25,694
5 personnes	18,829	21,763	23,816	24,190	28,718
6 personnes	20,812	24,054	26,323	26,737	31,742
7 personnes ou plus	22,795	26,345	28,830	29,284	34,766

## Chapitre 9: Tableaux chronologiques

---

Ce chapitre montre les estimations de population sous-jacentes aux séries chronologiques de revenu couvertes dans la publication. Le tableau 9.1 fournit des données sur le nombre de personnes pour les divers genres d'unités familiales. Le tableau 9.2 présente des données sur le nombre de familles par genre d'unité familiale.

Tableau 9.1

## Nombre de personnes selon certains types de famille, Canada, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Nombre estimatif ('000)									
<b>CANADA</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>24,262</b>	<b>24,528</b>	<b>24,784</b>	<b>25,023</b>	<b>25,278</b>	<b>25,521</b>	<b>25,719</b>	<b>25,926</b>	<b>26,139</b>	<b>26,390</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>2,697</b>	<b>2,707</b>	<b>2,716</b>	<b>2,815</b>	<b>2,399</b>	<b>2,494</b>	<b>2,516</b>	<b>2,581</b>	<b>2,563</b>	<b>2,553</b>
Couples mariés seulement	1,613	1,606	1,676	1,746	1,707	1,725	1,770	1,827	1,821	1,845
Autres familles de personnes âgées	1,084	1,101	1,040	1,070	692	769	746	754	742	708
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>21,565</b>	<b>21,821</b>	<b>22,069</b>	<b>22,208</b>	<b>22,878</b>	<b>23,027</b>	<b>23,203</b>	<b>23,345</b>	<b>23,576</b>	<b>23,837</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>3,289</b>	<b>3,296</b>	<b>3,405</b>	<b>3,394</b>	<b>3,522</b>	<b>3,521</b>	<b>3,557</b>	<b>3,639</b>	<b>3,761</b>	<b>3,898</b>
Aucune personne gagnant un revenu	280	310	336	312	329	304	300	341	287	288
1 personne gagnant un revenu	679	746	753	754	841	774	850	835	843	862
2 personnes gagnant un revenu	2,330	2,240	2,316	2,329	2,352	2,443	2,408	2,462	2,631	2,748
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>12,613</b>	<b>12,652</b>	<b>12,872</b>	<b>12,992</b>	<b>12,974</b>	<b>12,957</b>	<b>12,726</b>	<b>12,842</b>	<b>12,860</b>	<b>12,806</b>
Aucune personne gagnant un revenu	242	402	403	361	421	354	342	277	243	260
1 personne gagnant un revenu	2,450	2,383	2,483	2,551	2,486	2,285	2,072	2,128	2,020	1,888
2 personnes gagnant un revenu	6,977	6,985	7,116	7,230	7,668	7,844	7,674	7,598	7,726	7,758
3 personnes ou plus gagnant un revenu	2,944	2,882	2,871	2,850	2,399	2,474	2,638	2,839	2,870	2,900
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>2,838</b>	<b>2,901</b>	<b>2,978</b>	<b>2,981</b>	<b>2,553</b>	<b>2,707</b>	<b>2,931</b>	<b>2,988</b>	<b>3,074</b>	<b>3,073</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>1,771</b>	<b>1,869</b>	<b>1,664</b>	<b>1,706</b>	<b>1,806</b>	<b>1,762</b>	<b>1,887</b>	<b>1,848</b>	<b>1,851</b>	<b>1,809</b>
Un homme à leur tête	206	243	221	219	260	259	287	290	297	316
Une femme à leur tête	1,565	1,627	1,443	1,487	1,546	1,503	1,600	1,559	1,554	1,493
Aucune personne gagnant un revenu	536	553	499	519	549	457	377	368	293	269
1 personne gagnant un revenu	748	828	699	741	785	821	956	886	925	877
2 personnes ou plus gagnant un revenu	282	246	244	227	213	226	266	305	336	347
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>1,054</b>	<b>1,102</b>	<b>1,150</b>	<b>1,136</b>	<b>2,023</b>	<b>2,080</b>	<b>2,103</b>	<b>2,027</b>	<b>2,030</b>	<b>2,251</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>3,529</b>	<b>3,586</b>	<b>3,647</b>	<b>3,711</b>	<b>3,779</b>	<b>3,846</b>	<b>3,908</b>	<b>3,972</b>	<b>4,041</b>	<b>4,077</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>238</b>	<b>262</b>	<b>256</b>	<b>263</b>	<b>259</b>	<b>271</b>	<b>277</b>	<b>273</b>	<b>285</b>	<b>291</b>
Ne gagnant pas un revenu	219	232	227	234	228	229	237	234	236	240
Gagnant un revenu	19	30	29	29	31	42	41	39	49	51
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>723</b>	<b>759</b>	<b>763</b>	<b>771</b>	<b>776</b>	<b>772</b>	<b>780</b>	<b>798</b>	<b>799</b>	<b>802</b>
Ne gagnant pas un revenu	679	729	733	740	738	714	723	745	740	743
Gagnant un revenu	44	30	30	31	38	58	57	53	59	59
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>1,486</b>	<b>1,504</b>	<b>1,529</b>	<b>1,522</b>	<b>1,622</b>	<b>1,635</b>	<b>1,653</b>	<b>1,693</b>	<b>1,692</b>	<b>1,726</b>
Ne gagnant pas un revenu	240	286	265	258	292	293	274	257	219	242
Gagnant un revenu	1,245	1,218	1,264	1,264	1,331	1,341	1,379	1,436	1,472	1,485
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>1,082</b>	<b>1,060</b>	<b>1,099</b>	<b>1,155</b>	<b>1,121</b>	<b>1,169</b>	<b>1,198</b>	<b>1,208</b>	<b>1,265</b>	<b>1,258</b>
Ne gagnant pas un revenu	249	225	287	262	267	273	282	276	273	268
Gagnant un revenu	833	834	812	893	854	896	916	932	991	990

Tableau 9.2

## Nombre de familles selon certains types de famille, Canada, 1992-2001

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Nombre estimatif ('000)									
<b>CANADA</b>										
<b>Familles économiques, 2 personnes ou plus</b>	<b>7,769</b>	<b>7,840</b>	<b>7,910</b>	<b>8,032</b>	<b>8,101</b>	<b>8,179</b>	<b>8,257</b>	<b>8,339</b>	<b>8,427</b>	<b>8,525</b>
<b>Familles de personnes âgées</b>	<b>1,165</b>	<b>1,173</b>	<b>1,189</b>	<b>1,238</b>	<b>1,092</b>	<b>1,123</b>	<b>1,138</b>	<b>1,170</b>	<b>1,167</b>	<b>1,171</b>
Couples mariés seulement	807	803	838	873	854	862	885	914	910	923
Autres familles de personnes âgées	359	369	352	366	238	261	253	256	257	248
<b>Familles autres que de personnes âgées</b>	<b>6,603</b>	<b>6,668</b>	<b>6,721</b>	<b>6,793</b>	<b>7,009</b>	<b>7,056</b>	<b>7,119</b>	<b>7,169</b>	<b>7,260</b>	<b>7,354</b>
<b>Couples mariés seulement</b>	<b>1,645</b>	<b>1,648</b>	<b>1,702</b>	<b>1,697</b>	<b>1,761</b>	<b>1,760</b>	<b>1,778</b>	<b>1,819</b>	<b>1,880</b>	<b>1,949</b>
Aucune personne gagnant un revenu	140	155	168	156	165	152	150	171	144	144
1 personne gagnant un revenu	340	373	376	377	421	387	425	418	421	431
2 personnes gagnant un revenu	1,165	1,120	1,158	1,164	1,176	1,221	1,204	1,231	1,315	1,374
<b>Familles biparentales avec enfants</b>	<b>3,086</b>	<b>3,081</b>	<b>3,120</b>	<b>3,173</b>	<b>3,169</b>	<b>3,157</b>	<b>3,103</b>	<b>3,118</b>	<b>3,127</b>	<b>3,107</b>
Aucune personne gagnant un revenu	58	97	95	85	96	82	77	63	60	62
1 personne gagnant un revenu	597	572	607	620	604	551	495	512	488	457
2 personnes gagnant un revenu	1,798	1,790	1,809	1,844	1,957	1,998	1,963	1,937	1,969	1,973
3 personnes ou plus gagnant un revenu	633	621	610	623	512	526	568	606	610	615
<b>Couples mariés vivant avec d'autres personnes apparentées</b>	<b>820</b>	<b>831</b>	<b>861</b>	<b>866</b>	<b>736</b>	<b>774</b>	<b>837</b>	<b>861</b>	<b>891</b>	<b>885</b>
<b>Familles monoparentales</b>	<b>638</b>	<b>673</b>	<b>601</b>	<b>614</b>	<b>634</b>	<b>632</b>	<b>662</b>	<b>650</b>	<b>640</b>	<b>623</b>
Un homme à leur tête	76	92	84	85	89	92	101	104	109	111
Une femme à leur tête	561	581	517	528	545	540	561	546	531	512
Aucune personne gagnant un revenu	188	193	180	176	192	162	134	130	101	93
1 personne gagnant un revenu	281	313	262	282	290	311	349	329	338	322
2 personnes ou plus gagnant un revenu	92	74	74	70	62	66	77	87	92	98
<b>Autres familles autres que de personnes âgées</b>	<b>415</b>	<b>436</b>	<b>437</b>	<b>444</b>	<b>709</b>	<b>732</b>	<b>737</b>	<b>722</b>	<b>722</b>	<b>790</b>
<b>Personnes seules</b>	<b>3,529</b>	<b>3,586</b>	<b>3,647</b>	<b>3,711</b>	<b>3,779</b>	<b>3,846</b>	<b>3,908</b>	<b>3,972</b>	<b>4,041</b>	<b>4,077</b>
<b>Personnes âgées, Hommes</b>	<b>238</b>	<b>262</b>	<b>256</b>	<b>263</b>	<b>259</b>	<b>271</b>	<b>277</b>	<b>273</b>	<b>285</b>	<b>291</b>
Ne gagnant pas un revenu	219	232	227	234	228	229	237	234	236	240
Gagnant un revenu	19	30	29	29	31	42	41	39	49	51
<b>Personnes âgées, Femmes</b>	<b>723</b>	<b>759</b>	<b>763</b>	<b>771</b>	<b>776</b>	<b>772</b>	<b>780</b>	<b>798</b>	<b>799</b>	<b>802</b>
Ne gagnant pas un revenu	679	729	733	740	738	714	723	745	740	743
Gagnant un revenu	44	30	30	31	38	58	57	53	59	59
<b>Autres que personnes âgées, Hommes</b>	<b>1,486</b>	<b>1,504</b>	<b>1,529</b>	<b>1,522</b>	<b>1,622</b>	<b>1,635</b>	<b>1,653</b>	<b>1,693</b>	<b>1,692</b>	<b>1,726</b>
Ne gagnant pas un revenu	240	286	265	258	292	293	274	257	219	242
Gagnant un revenu	1,245	1,218	1,264	1,264	1,331	1,341	1,379	1,436	1,472	1,485
<b>Autres que personnes âgées, Femmes</b>	<b>1,082</b>	<b>1,060</b>	<b>1,099</b>	<b>1,155</b>	<b>1,121</b>	<b>1,169</b>	<b>1,198</b>	<b>1,208</b>	<b>1,265</b>	<b>1,258</b>
Ne gagnant pas un revenu	249	225	287	262	267	273	282	276	273	268
Gagnant un revenu	833	834	812	893	854	896	916	932	991	990



# Notes et définitions

---

## Définitions du revenu

Cette section passe en revue les définitions des principaux concepts de revenu et de leurs composantes. Pour faire ressortir les rapports qui existent entre les divers concepts, l'exposé est articulé autour de la « Classification des sources de revenu », qui figure ci-après sous forme de tableau à la rubrique « Revenu total ».

## Revenu total

Revenu de toute provenance (y compris les transferts gouvernementaux) avant déduction des impôts fédéral et provincial. Le revenu total est aussi appelé revenu avant impôt (mais après transferts). Toutes les sources de revenu sont classées dans deux catégories : revenu du marché et transferts gouvernementaux.

## Tableau A

### Classification des sources de revenu

#### Revenu total

##### Revenu du marché

- Gains
- Salaires et traitements
- Revenu provenant d'un emploi autonome
  - Agricole
  - Non agricole
- Revenu de placements
- Pensions de retraite
- Autre revenu

##### Transferts gouvernementaux

- Prestation de la Sécurité de la vieillesse et Supplément de revenu garanti/  
Allocation au conjoint
  - Prestations du Régime de pensions du Canada/Régime de rentes du Québec
  - Prestations fiscales pour enfants
  - Prestations d'assurance-emploi
  - Indemnités pour accidents du travail
  - Crédit pour TPS/TVH
  - Crédits d'impôt provinciaux/territoriaux
  - Assistance sociale
  - Autres transferts gouvernementaux
  - (moins) Impôt sur le revenu
- Revenu après impôt

Bien que nous ne présentions pas la motivation sous-jacente au choix de la définition de revenu, nous aborderons quelques inclusions et exclusions importantes.

- Le concept de revenu englobe les revenus que touche un résident du Canada ou qui sont pertinents aux fins de l'impôt sur le revenu au Canada. Le revenu étranger est exclu en partie mais non en totalité.
- Le revenu de retraite reçu durant la retraite sous forme de prestations ou de rentes reçues sur une base régulière est inclus; toutefois, les retraits de régimes privés de pension, notamment de régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER), qui sont faits avant la retraite sont exclus.
- Sont exclus les gains en capital réalisés sur des investissements.
- Dans le SCNC et la présente classification, l'impôt sur les gains en capital est inclus dans l'impôt sur le revenu, tout comme, d'ailleurs, l'impôt sur les retraits d'un REER. Les gains en capital (part imposable) et les retraits d'un REER sont pris en compte dans le calcul de l'impôt, mais ils ne sont pas inclus dans le revenu total aux fins du SCNC ou de la présente classification.
- Cette classification englobe tous les crédits d'impôt et prestations fiscales remboursables, y compris ceux qui ne font pas partie du revenu total aux fins de l'impôt sur le revenu, notamment les prestations fiscales pour enfants, le crédit pour taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée, ainsi que les autres crédits d'impôt provinciaux ou territoriaux. Il y a d'autres petites différences entre le revenu total tel que défini ici et le revenu total aux fins de l'impôt sur le revenu (voir « Autre revenu » et « Autres transferts gouvernementaux »).
- Les cotisations versées dans le cadre de deux programmes fédéraux (assurance-emploi et Régime de pensions du Canada/Régime de rentes du Québec) ne sont pas incluses dans l'impôt sur le revenu et ne sont pas non plus déduites du revenu pour déterminer le revenu après impôt. Cependant, le Système de comptabilité nationale du Canada a récemment révisé sa définition des impôts sur la production afin d'y inclure ces cotisations sociales, conformément aux recommandations internationales touchant la comptabilité nationale.

### Revenu du marché

Le revenu du marché est la somme des gains (provenant d'un travail salarié ou travailleur autonome(montant net)), du revenu de placements, du revenu de retraite (régime privé de pension) et des éléments compris dans « Autre

revenu ». Il correspond au revenu total moins les transferts gouvernementaux. Le revenu du marché est aussi appelé revenu avant impôt et transferts.

### Gains

Sont inclus autant les gains découlant d'un travail salarié (salaires et traitements) que ceux provenant d'un travail autonome.

### Salaires et traitements

Gains bruts provenant de tous les emplois occupés à titre d'employé, avant les déductions salariales telles que l'impôt sur le revenu, les primes d'assurance-emploi, les cotisations aux régimes de pension, etc. Les salaires et traitements comprennent les gains des propriétaires d'entreprises constituées en société, même si certaines sommes sont déclarées à titre de revenu de placements. Sont aussi inclus dans les salaires et traitements le revenu de commissions versées aux commis vendeurs ainsi que le salaire occasionnel gagné en gardant des enfants, en livrant des journaux, en faisant des ménages, etc. La rémunération des heures supplémentaires est un autre élément inclus.

On a toujours ajusté les données publiées de l'EFC, et ce jusqu'en 1997, de façon à exclure le revenu des individus et des familles dont la plupart du revenu provenait de sources militaires, lorsque les personnes en question ne vivaient pas dans des casernes. Tant dans l'EFC que dans l'EDTR, le personnel militaire vivant dans des casernes n'a jamais fait partie de la population cible. Les données historiques de l'EFC ont maintenant été révisées afin d'assurer la cohérence des données provenant des deux enquêtes. On a inclus le revenu des militaires ne vivant pas dans des casernes.

### Revenu provenant d'un emploi autonome

Revenu net provenant d'un emploi autonome (à son compte, à titre d'associé dans une société non constituée ou de professionnel indépendant), c'est-à-dire après déduction des dépenses. Les montants négatifs (pertes) sont inclus. Cette mesure comprend le revenu provenant de l'hébergement de chambreurs et de pensionnaires; les paiements pour chambre et pensions versés par des personnes apparentées sont toutefois exclus. En raison des diverses inclusions, le fait de déclarer un revenu provenant d'un emploi autonome ne signifie pas nécessairement que le déclarant a bel et bien occupé un emploi.

Le revenu provenant d'un emploi autonome se décompose en deux éléments : le revenu d'un emploi autonome agricole et le revenu d'un emploi autonome non agricole. Les personnes qui exploitent leur propre ferme ou une ferme louée, que ce soit à leur compte ou à titre d'associés, doivent déclarer le revenu provenant d'un emploi autonome du secteur agricole. Ce revenu inclut

toutes les rentrées de fonds découlant de la vente de produits agricoles ainsi que les paiements d'assistance ou d'appoint de l'État. Sont exclus les revenus en nature.

### **Revenu de placements**

Sont compris dans cette source de revenu les intérêts perçus sur les obligations, les dépôts et les certificats d'épargne de source canadienne ou étrangère, les dividendes découlant d'actions de sociétés canadiennes ou étrangères, les dividendes en espèces provenant de polices d'assurance, le revenu de location net provenant de l'immobilier ou d'exploitations agricoles, l'intérêt sur les prêts et les hypothèques, le revenu normal provenant d'une succession ou d'un fonds en fiducie, ainsi que les autres revenus de placements. Les gains en capital réalisés sur la vente de biens ne sont pas comptés. Les montants négatifs sont également inclus.

### **Pensions de retraite**

Pensions de retraite de toute source privée – principalement d'un régime d'employeur. Les paiements peuvent prendre diverses formes : rentes, pensions de retraite ou versements d'un FERR (fonds enregistré de revenu de retraite). Les pensions de retraite ne comprennent pas les retraits d'un REER (régime enregistré d'épargne-retraite); cependant, ces retraits sont pris en compte lorsque cela est nécessaire pour estimer certains transferts gouvernementaux et impôts. Dans le cas des données provenant des dossiers administratifs, les sommes retirées d'un REER avant l'âge de 65 ans sont considérées comme des retraits d'un REER, tandis que les montants retirés d'un REER après l'âge de 65 ans sont assimilés à des pensions de retraite. Les pensions de retraite peuvent aussi être appelées revenu de retraite.

### **Transferts gouvernementaux**

Tous les transferts directs faits aux particuliers et aux familles par les administrations fédérale, provinciales et municipales. Voir le tableau «Classification des sources de revenu» pour la liste des transferts gouvernementaux désignés séparément au cours de la dernière année de référence. À noter que beaucoup d'éléments du régime fiscal ont rapport à divers volets de la politique sociale mais ne constituent pas à proprement parler des transferts gouvernementaux. Le régime fiscal recourt à des déductions et à des crédits d'impôt non remboursables, par exemple, pour réduire le montant de l'impôt à payer, sans fournir un revenu direct.

### **Prestations fiscales pour enfants**

Instituées en 1993, les prestations fiscales pour enfants remplacent deux anciens programmes fédéraux, soient les allocations familiales et le crédit d'impôt pour enfants. Depuis, plusieurs programmes provinciaux et territoriaux ont vu le jour, en plus des allocations familiales du Québec qui existaient déjà avant 1993. Pour être

admissible, une personne doit avoir la responsabilité première de veiller aux besoins et à l'éducation d'un ou de plusieurs enfants de moins de 18 ans. La plupart des prestations sont calculées en fixant un montant maximum par famille ou par enfant et en réduisant cette somme selon un certain pourcentage du revenu net de la famille. Sont comptés explicitement dans les données de 2001 les programmes suivants : la prestation de base fédérale, le Supplément à la prestation nationale pour enfants, la prestation pour enfants de Terre-Neuve-et-Labrador, la prestation pour enfants de la Nouvelle-Écosse, la prestation fiscale pour enfants du Nouveau-Brunswick, le supplément du revenu gagné du Nouveau-Brunswick, l'allocation familiale du Québec, l'allocation à la naissance du Québec, l'Ontario Child Care Supplement for Working Families, la prestation pour enfants de la Saskatchewan, le crédit d'impôt à l'emploi familial de l'Alberta, la prestation familiale de la Colombie-Britannique, et le supplément du revenu gagné de la Colombie-Britannique.

### **Prestations de la Sécurité de la vieillesse (SV)**

La prestation de la Sécurité de la vieillesse (SV) est versée aux résidents du Canada âgés de 65 ans ou plus. Les prestataires de la SV dont le revenu est faible ou nul peuvent aussi recevoir le Supplément de revenu garanti (SRG) fédéral, tandis que leurs conjoints qui sont âgés de 60 à 64 ans (et qui ne sont pas encore admissibles eux-mêmes à la prestation de la SV ou au SRG) touchent l'Allocation au conjoint.

### **Prestations du Régime de pensions du Canada (RPC) et du Régime de rentes du Québec (RRQ)**

Le RPC et le RRQ sont des régimes d'assurance sociale contributifs obligatoires qui constituent une source de revenu de retraite et qui protègent les travailleurs et leur famille en cas de perte de revenu causée par l'invalidité ou le décès.

### **Prestations d'assurance-emploi**

L'assurance-emploi est un programme fédéral comportant les types de prestations suivants : prestations ordinaires d'assurance-emploi, prestations de maladie, prestations de maternité ou parentales et prestations destinées aux personnes qui suivent des cours de formation reconnus ou qui participent à des programmes de création d'emplois ou de partage de poste. Pour être admissible, le prestataire ne doit plus toucher de revenu d'emploi et doit avoir accumulé un nombre minimal de semaines ou d'heures d'emploi assurable au cours de la période précédente.

### **Assistance sociale**

Englobe des nombreux suppléments de revenu provinciaux et municipaux destinés aux particuliers et aux familles. Ces suppléments sont habituellement accordés dans les cas où on ne peut faire appel à aucune autre source d'aide publique.

## **Indemnités pour accidents du travail**

Ce programme vise à protéger tous les travailleurs à temps plein ou à temps partiel contre la perte de salaire causée par un accident du travail ou une maladie professionnelle et à les aider à acquitter les frais médicaux et autres.

## **Crédit pour taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée**

Institué en 1990 en même temps que la taxe sur les produits et services, ce crédit vise à compenser la TPS/TVH que paient les familles et personnes à faible revenu. En Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick et à Terre-Neuve-et-Labrador, le nom a été changé en celui de crédit pour taxe de vente harmonisée en avril 1997, au moment où le volet administratif de la TPS a été fusionné avec la taxe de vente provinciale.

## **Crédits d'impôt provinciaux/territoriaux**

Tous les crédits d'impôt remboursables, sauf les crédits d'impôt pour enfants (ces derniers étant inclus avec les prestations fiscales pour enfants). Certains de ces crédits sont destinés à aider les familles et personnes à faible revenu à payer les taxes foncières, les taxes pour l'éducation, le loyer et les frais de subsistance, etc. Sont inclus les crédits pour taxe de vente tels que le Crédit pour taxe de vente du Québec et le Crédit pour TVH de Terre-Neuve-et-Labrador. L'abattement du Québec, bien que remboursable, n'est pas inclus dans les crédits d'impôt provinciaux mais plutôt dans l'impôt sur le revenu.

## **Autres transferts gouvernementaux**

Transferts gouvernementaux non inclus ailleurs. Il s'agit principalement de tous les autres transferts non imposables. Aux fins de l'EDTR, ces montants sont inclus dans « Autre revenu », en raison notamment de la faible couverture, en vertu du régime fiscal, de tout transfert non imposé. Dans les interviews – tant celles de l'EFC que celles de l'EDTR – il se peut qu'il y ait sous-déclaration de ces transferts, pour lesquels les données sont recueillies au moyen d'une question ouverte. Néanmoins, les types de transfert qui relèvent de cette rubrique sont les suivants : les paiements au titre des programmes de formation non déclarés ailleurs, la pension d'ancien combattant, les pensions destinées aux aveugles et aux personnes handicapées, les paiements reçus de façon régulière des régimes provinciaux d'assurance-automobile (sauf les paiements forfaitaires) et les prestations destinées aux employés de l'industrie des pêches.

## **Autre revenu**

Tous les autres éléments du revenu du marché non inclus ailleurs, notamment les pensions alimentaires. La couverture des autres éléments dépend, jusqu'à un certain point à tout le moins, de la méthode de collecte

des données sur le revenu (dossiers administratifs de l'impôt sur le revenu ou interviews). Ces éléments, inclus à la ligne 130 de la déclaration de revenus T1, sont bien couverts. Parmi ces éléments figurent, entre autres, les allocations de retraite (indemnités de départ/cessation d'emploi), les bourses d'études, les paiements forfaitaires d'un régime de pension ou de participation différée aux bénéficiaires reçus au moment du retrait du régime, la part imposable des prestations de décès autres que celles du RPC ou du RRQ, ainsi que les prestations supplémentaires d'assurance-emploi non comprises dans les salaires et traitements.

## **Impôt sur le revenu**

Somme des impôts fédéral et provincial sur le revenu des particuliers (dus) pour l'année d'imposition. Sont inclus l'impôt sur le revenu, l'impôt sur les gains en capital et l'impôt sur les retraits d'un REER, une fois pris en compte les exemptions, les déductions, les crédits d'impôt non remboursables et l'abattement du Québec remboursable. Dans le cadre de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu, les données sont puisées à même les dossiers administratifs ou estimées à partir de données globales provenant des dossiers administratifs; on obtient de cette façon de meilleurs résultats que lorsqu'on procède à des interviews.

## **Revenu après impôt**

Revenu total, y compris les transferts gouvernementaux, moins l'impôt sur le revenu.

## **Définitions relatives à la famille**

### **Logement**

D'une façon générale, un logement est un ensemble de pièces d'habitation. Un logement privé est un ensemble distinct de pièces d'habitation ayant une entrée privée. Un logement collectif peut être à caractère institutionnel, communautaire ou commercial. Parmi les différents types de logements collectifs, seuls les logements à caractère communautaire sont visés dans l'EDTR et l'EFC.

### **Ménage**

Un ménage est constitué d'une personne ou d'un groupe de personnes vivant dans un même logement.

### **Adulte**

L'EDTR définit un adulte comme étant une personne de 16 ans ou plus au 31 décembre de l'année de référence, tandis que l'EFC définit un adulte comme étant une personne de 15 ans ou plus au moment de son entrée dans l'échantillon de l'Enquête sur la population active, soit environ six mois avant l'entrevue d'avril. L'incidence de cette différence dans la définition d'un adulte est réputée négligeable.

## **Familles économiques, personnes seules, et toutes les unités**

Une famille économique est constituée d'un groupe de deux personnes ou plus qui partagent un même logement et qui sont apparentées par le sang, par alliance ou par adoption ou qui vivent en union libre. Une personne seule est une personne qui vit seule ou avec d'autres personnes avec lesquelles elle n'a aucun lien de parenté, par exemple un compagnon ou une compagne de chambre ou un pensionnaire. On appelle le total des familles économiques et des personnes seules soit « toutes les unités » soit les « familles économiques composées d'une personne ou plus ».

## **Familles de recensement et personnes hors famille de recensement**

La « famille de recensement » correspond à ce qui est couramment appelé la « famille nucléaire » ou « famille immédiate ». D'une façon générale, elle se compose d'un époux et d'une épouse (un couple marié) ou d'un couple vivant en union libre avec ou sans enfants, ou de l'un ou l'autre des parents avec un ou plusieurs enfants; de plus, aucun conjoint ni enfant d'un enfant inclus dans la famille de recensement ne vit dans le même ménage.

L'EDTR utilise une définition des familles de recensement légèrement différente de celle qu'utilise l'EFC. Selon cette définition, la restriction qu'un « enfant » d'un parent d'une famille de recensement doit avoir moins de 25 ans a été ajoutée. Il doit y avoir également une relation de parent-enfant (les liens de garde légale tels que tante ou oncle ne suffisent pas). La contrainte antérieure selon laquelle l'enfant ne doit jamais avoir été marié a été supprimée. Les données tirées de l'EFC sont encore soumises à l'ancienne définition.

Une personne « hors famille de recensement » peut être une personne vivant seule, vivant avec des personnes non apparentées, ou vivant avec des personnes apparentées mais sans être unie par des liens conjugaux ou par des liens de parent-enfant (y compris des liens de tutelle).

Par définition, toutes les personnes qui sont membres d'une famille de recensement sont également membre de la même famille économique.

## **Revenu de la famille**

Le revenu de la famille se compose de l'ensemble des revenus des adultes de la famille, selon les définitions susmentionnées. De même, le revenu du ménage se compose de l'ensemble des revenus de tous les adultes du ménage. L'appartenance à une famille ou à un ménage est définie à un point particulier dans le temps,

tandis que le calcul du revenu est fondé sur l'année civile complète. Les membres ou « la composition » de la famille peuvent avoir changé durant l'année de référence, mais aucun ajustement n'est fait au revenu de la famille pour tenir compte de tels changements.

L'EDTR définit ménage et famille en fonction des modalités d'habitation au 31 décembre de l'année de référence, tandis que l'EFC les définit en fonction du moment de l'enquête, soit au mois d'avril suivant. Le statut de résident du Canada est établi en fonction de ces mêmes dates. L'écart chronologique à cet égard ne devrait pas avoir d'incidence importante.

Bien que la méthode employée pour recueillir des renseignements sur les liens entre les membres d'un ménage ou l'appartenance à un ménage diffère dans les deux enquêtes, toutes deux devraient produire les mêmes résultats. L'information de l'EFC provient de l'Enquête sur la population active et se fonde sur le lien qui unit chaque personne à une personne particulière, appelée personne de référence. Quant à l'EDTR, l'information recueillie tient compte du lien entre chaque paire de personnes qui composent un ménage.

## **Chef de famille**

La notion de « chef de famille » employée dans l'EFC n'existe pas dans l'EDTR (voir « Soutien économique principal »). À l'encontre de la notion de soutien économique principal appliquée par l'EDTR, la notion de chef d'une famille repose sur les liens entre ses membres, plutôt que sur la personne qui reçoit le revenu et le type ou la valeur d'un tel revenu. Les règles ci-après déterminent le chef de famille. Dans le cas où la famille économique consiste en une seule famille de recensement, seules les deux premières règles sont nécessaires. Toutes les mentions de liens de mariage renvoient aux liens entre personnes légalement mariées et aux liens entre personnes vivants en union libre.

- Dans les familles se composant d'un couple marié (avec ou sans enfants ou autres personnes apparentées), le « chef de famille » est l'époux.
- Dans les familles monoparentales avec des enfants célibataires, le « chef de famille » est le parent (le père ou la mère).
- Dans les familles monoparentales avec des enfants mariés, le « chef de famille » est le principal soutien de la famille, ainsi désigné d'après une question de l'enquête.
- Dans les familles autres que les familles époux-épouse ou parent-enfant, le « chef de famille » est généralement l'aîné de la famille.

## Soutien économique principal

Cette caractéristique est importante pour la dérivation des types de familles détaillés (voir « Classification des familles »). L'EFC applique la notion de « chef de famille ». Dans chaque ménage et dans chaque famille, la personne qualifiée de soutien économique principal est celle dont le revenu avant impôt est le plus élevé, sauf dans un cas : un enfant qui vit dans la même famille de recensement que son ou ses parent(s) ne peut être désigné comme soutien économique principal de la famille de recensement (cette exception ne s'applique pas aux familles économiques).

Dans le cas des personnes dont le revenu total avant impôt est une valeur négative, la valeur absolue du revenu s'applique, pour refléter le fait qu'une telle valeur négative découle habituellement de pertes encourues sur le marché qui ne sont pas censées se reproduire. Dans les rares cas où deux personnes touchent exactement le même revenu, l'aîné devient le soutien économique principal.

## Classification des familles

L'EDTR a adopté la classification de base qui sert dans l'EFC, bien que d'autres types de famille puissent être constitués à partir des fichiers internes de l'EDTR. L'EDTR applique la notion de « soutien économique principal » par opposition à celle de « chef de famille », le cas échéant (voir les notes qui suivent la classification), mais il s'agit là d'une différence dont l'incidence est vraisemblablement minime.

## Tableau B

### Classification des types de famille

Familles économiques (ou familles de recensement), deux personnes ou plus

- Familles de personnes âgées
  - Couples mariés
  - Autres familles de personnes âgées
- Familles autres que de personnes âgées
  - Couples mariés sans enfants
    - Aucune personne gagnant un revenu
    - Une personne gagnant un revenu
    - Deux personnes gagnant un revenu
- Familles biparentales avec enfants
  - Aucune personne gagnant un revenu
  - Une personne gagnant un revenu
  - Deux personnes gagnant un revenu
  - Trois personnes ou plus gagnant un revenu
- Couples mariés avec d'autres personnes apparentées
- Familles monoparentales
  - Familles monoparentales ayant un homme à leur tête
  - Familles monoparentales ayant une femme à leur tête
    - Aucune personne gagnant un revenu
    - Une personne gagnant un revenu
    - Deux personnes ou plus gagnant un revenu

- Autres familles autres que de personnes âgées
- Personnes seules (ou personnes hors famille de recensement)
  - Hommes âgés
    - Ne gagnant pas de revenu
    - Gagnant un revenu
  - Femmes âgées
    - Ne gagnant pas de revenu
    - Gagnant un revenu
  - Autres hommes que des hommes âgés
    - Ne gagnant pas de revenu
    - Gagnant un revenu
  - Autres femmes que des femmes âgées
    - Ne gagnant pas de revenu
    - Gagnant un revenu

Aux fins de la présente classification, les définitions suivantes s'appliquent. Remarquons que lorsqu'on utilise le terme « soutien économique principal », il s'agit du « chef de famille » dans le cas des données de l'EFC.

**Famille de personnes âgées :** le soutien économique principal est âgé de 65 ans ou plus.

**Famille autre que de personnes âgées :** le soutien économique principal est âgé de moins de 65 ans.

**Couples mariés/conjoints :** les couples mariés, y compris les couples légalement mariés, les personnes vivant en union libre et les couples du même sexe, où le soutien économique principal est l'une des deux personnes qui forment le couple marié.

**Enfants :** le ou les enfants (naturels, par adoption, par alliance ou en foyer nourricier) du soutien économique principal âgés de moins de 18 ans. D'autres personnes apparentées peuvent aussi faire partie de la famille.

**Famille monoparentale :** famille qui comprend au moins un enfant selon la définition ci-dessus. Les familles dont le parent est âgé de 65 ans ou plus sont exclues.

**Personne apparentée :** personne apparentée au soutien économique principal, par le sang, par alliance ou par adoption ou qui vit en union libre avec cette personne.

**Autre personne apparentée :** une ou plusieurs personnes de la famille économique qui n'est ni le soutien économique principal ni son conjoint ni un de ses enfants âgés de moins de 18 ans.

## Concepts analytiques

### Dollars courants et dollars constants

On entend par « dollars courants » leur valeur à la période courante. L'expression « dollars constants » renvoie aux dollars de plusieurs années exprimés selon leur valeur (« pouvoir d'achat ») au cours d'une année, appelée l'année de base. On effectue ce genre d'ajustement en vue d'éliminer les effets des changements de prix généraux. Les dollars courants sont convertis en dollars constants au moyen d'un indice des fluctuations des prix. L'indice dont on se sert le plus souvent pour le revenu des ménages ou le revenu familial, à condition qu'aucune utilisation spécifique du revenu ne soit précisée, est l'Indice des prix à la consommation (IPC), qui reflète les habitudes de dépenses moyennes des consommateurs au Canada.

Le tableau suivant présente les taux annuels de l'Indice des prix à la consommation. Si vous voulez convertir les dollars courants de n'importe quelle année en dollars constants, vous devez les diviser par l'indice de l'année en question et les multiplier par l'indice de l'année de base que vous avez choisie (n'oubliez pas que le numérateur renferme la valeur de l'indice de l'année à laquelle vous voulez convertir les dollars courants). Par exemple, selon l'indice, la somme de 10 000 \$ en 1997 correspondrait à la somme de 10 548 \$ en dollars constants de 2000 ( $10\,000 \$ \times 113,5/107,6 = 10\,548 \$$ ).

Tableau C

### Indice des prix à la consommation, taux annuels, 1992=100

1980	52,4	1992	100,0
1981	58,9	1993	101,8
1982	65,3	1994	102,0
1983	69,1	1995	104,2
1984	72,1	1996	105,9
1985	75,0	1997	107,6
1986	78,1	1998	108,6
1987	81,5	1999	110,5
1988	84,8	2000	113,5
1989	89,0	2001	116,4
1990	93,3	2002	119,0
1991	98,5		

### Soutien économique/bénéficiaire d'un revenu

Le soutien économique est une personne qui a touché un revenu d'un emploi (salaires et traitements) ou d'un travail autonome durant l'année de référence. On entend habituellement par bénéficiaire d'un revenu une personne qui a reçu un revenu positif (ou négatif) de tous genres.

## Revenu moyen

Le revenu moyen est calculé comme le revenu total ou « global » divisé par le nombre d'unités de la population. Il permet de suivre facilement la tendance du revenu global tout en apportant les corrections qui s'imposent compte tenu des changements de la taille de la population.

L'utilisation du revenu moyen à des fins d'analyse comporte deux inconvénients. D'abord, comme le revenu de tout le monde est calculé, la moyenne est sensible aux valeurs extrêmes : des valeurs inhabituelles de revenus élevés auront un impact majeur sur l'estimation du revenu moyen, tandis que des valeurs inhabituelles de faibles revenus, c'est-à-dire des valeurs hautement négatives, le feront baisser. (Voir aussi « Bénéficiaires versus non-bénéficiaires » et « Valeurs négatives ».) Puis, cela ne donne aucune indication sur la répartition du revenu entre les membres de la population. À ce propos, on peut utiliser des mesures comme les percentiles ou les coefficients de Gini.

### Bénéficiaires et non-bénéficiaires (valeurs de zéro)

Pour chaque tableau indiquant des revenus moyens, on doit s'interroger à savoir si les non-bénéficiaires de ce genre de revenu sont inclus ou exclus de la population. Dans le cas du revenu familial total, il importe peu d'inclure ou d'exclure les unités dont le revenu est zéro, car très peu de familles disposent d'aucun revenu. Cependant, pour ce qui est du montant moyen des gains tirés d'un travail autonome, la valeur ne sera pas du tout la même si l'on inclut les personnes qui n'étaient pas travailleurs autonomes. Les valeurs de zéro sont incluses dans tous les tableaux portant sur les trois principaux concepts de revenu (revenu du marché, total, après impôt), les transferts gouvernementaux ou les impôts. Les valeurs nulles sont exclues au tableau T402.

### Valeurs négatives

Les sommes négatives déclarées comme revenu peuvent provenir de deux sources : les pertes nettes découlant d'un travail autonome (les dépenses excèdent les recettes) ou les pertes nettes sur placements (les pertes excèdent les gains). Comme pour les valeurs de zéro, les valeurs négatives peuvent considérablement influencer sur les résultats. En général, dans les tableaux de revenu publiés, on traite les valeurs négatives comme les valeurs positives. Il y a toutefois quelques exceptions : pour le calcul des coefficients de Gini et l'écart de faible revenu, les valeurs négatives sont converties à zéro, et dans le calcul du principal soutien économique d'une famille ou d'un ménage, on retient plutôt la valeur absolue (voir « Soutien économique principal » sous la rubrique « Définitions relatives à la famille »).

## Quintiles et déciles

Les quintiles et déciles de revenu constituent une façon appropriée de catégoriser les unités d'une population donnée du revenu inférieur au revenu supérieur dans le but de tirer des conclusions sur la situation relative des gens qui se situent en bas ou au milieu de l'échelle. Plutôt que d'utiliser des tranches de revenu fixes, comme c'est le cas dans une répartition typique de revenu, c'est la taille de chaque groupe de population qui reste fixe.

D'abord, toutes les unités de la population, qu'il s'agisse de personnes ou de familles, sont classées de la plus faible à la plus élevée selon la valeur de leur revenu d'un type particulier, comme le revenu après impôt. Puis, la population est divisée en cinq groupes comprenant un nombre égal d'unités, appelées les quintiles. De manière analogue, le fait de diviser la population selon le revenu en 10 groupes – chaque groupe comprenant le même nombre d'unités – produit des déciles.

La plupart des analyses doivent porter sur les gens appartenant à différents centiles au sein d'une distribution de la population. On doit être prudent quand on fait des comparaisons entre des centiles qui proviennent de différentes distributions, parce qu'on doit s'attendre à ce que cela change à la fois les tranches de revenu représentées par chaque centile et les personnes qui composent chaque percentile. Si on utilise des concepts différents relatifs au classement des unités de la population du revenu, ceci pourrait avoir une incidence importante sur les résultats.

## Revenu médian

Le revenu médian est la valeur selon laquelle la moitié des unités de la population ont des revenus inférieurs et l'autre moitié, des revenus supérieurs. Pour calculer la valeur médiane du revenu, les unités sont classées de la plus faible à la plus élevée selon leur revenu et séparées en deux groupes de même taille. La valeur qui sépare ces groupes est le revenu médian. Elle correspond au (50<sup>e</sup> centile).

Parce que le revenu médian correspond exactement au milieu de la distribution de revenu, il n'est pas, contrairement à la moyenne, touché par les valeurs de revenu extrêmes. En ce sens la médiane est utile, car elle permet de minimiser l'effet de valeurs élevées de manière inhabituelle qui sont attribuées à relativement très peu de personnes.

Comme les distributions de revenu sont en général asymétriques vers la gauche – autrement dit, concentrées dans la partie inférieure de l'échelle – le revenu médian est habituellement inférieur au revenu moyen.

## Taux implicite des transferts gouvernementaux ou impôts

Le taux implicite des transferts ou des impôts, selon le cas, permet de montrer l'importance relative des transferts reçus ou des impôts payés à l'égard de personnes ou de familles différentes. Ce concept est semblable au taux effectif d'imposition, mais pas identique. Pour une personne ou une famille donnée, le taux effectif est le montant des transferts ou des impôts exprimés en pourcentage de leur revenu, habituellement le revenu du marché, le revenu total ou le revenu après impôt. Le taux implicite pour une population donnée est le montant des transferts/impôts en moyenne (ou agrégé) exprimé en pourcentage de leur revenu moyen (ou agrégé).

## Ajustement pour la taille de la famille (échelle d'équivalence)

Quand on compare les revenus familiaux pour étudier des éléments comme le revenu adéquat ou le statut socio-économique, on tient souvent compte de la taille de la famille. Fondamentalement, il ne suffit pas de connaître la somme déclarée comme revenu pour avoir un portrait du bien-être économique d'une famille, il faut aussi connaître le nombre de personnes qui la compose. On a analysé le revenu familial à partir de deux approches. La première consiste à produire des données selon le genre d'unités familiales détaillées, de sorte qu'au sein d'un genre d'unités familiales données, les différences dans la taille de la famille ne sont pas significatives. De fait, de nombreuses mesures du revenu ont été recoupées selon le genre d'unités familiales détaillées dans les tableaux publiés.

On peut aussi ajuster le montant du revenu pour tenir compte de la taille de la famille, à des fins d'analyse seulement. Le principal défi de cette approche consiste à sélectionner un élément correcteur approprié. Quoiqu'il n'existe pas d'unique meilleur façon, on peut prétendre, toutefois, qu'il vaut mieux ajuster dans une certaine mesure que de ne pas ajuster du tout.

La méthode la plus simple est d'utiliser le revenu par habitant, c'est-à-dire, de diviser le revenu familial par la taille de la famille. Le revenu par habitant a toutefois des limites : il a tendance à sous-estimer le bien-être économique des grandes familles comparativement à celui des petites familles. Il en est ainsi parce que le revenu par habitant suppose que les coûts de la vie sont les mêmes pour chaque membre de la famille, alors que certains coûts, principalement ceux liés au logement, diminuent proportionnellement selon la taille de la famille (ils peuvent aussi être moins élevés pour les enfants que pour les adultes). Par exemple, on peut soutenir que les frais de logement pour un couple d'adultes mariés sans enfants ne sont pas supérieurs à ceux d'un adulte vivant seul.



Pour tenir compte de telles économies d'échelle, on se sert fréquemment d'une « échelle d'équivalence » qui permet d'ajuster le revenu familial. L'échelle d'équivalence constitue un ensemble de facteurs décroissants attribués au premier membre, au deuxième membre, etc. Elle ne suppose pas implicitement des coûts égaux pour les autres membres de la famille, comme c'est le cas selon l'approche du revenu par habitant. Le montant du revenu rajusté pour la famille est calculé en divisant la valeur du revenu par la somme des facteurs attribués à chaque membre.

Il n'y a pas d'échelle d'équivalence unique au Canada. Celle dont on se sert dans les tableaux de revenu publiés et dans des concepts comme la mesure de faible revenu (MFR) a toutefois atteint un degré d'acceptation élevé. Dans cette échelle d'équivalence, les facteurs sont les suivants :

- la personne la plus vieille de la famille reçoit un facteur de 1,0;
- la personne suivante en âge reçoit un facteur de 0,4;
- tous les autres membres de la famille âgés de 16 ans et plus reçoivent chacun un facteur de 0,4;
- tous les autres membres de la famille de moins de 16 ans reçoivent un facteur de 0,3.

Par exemple, cela se traduit en un facteur total pour la division du revenu de seulement 1,4 pour un couple marié plutôt que de 2,0 (la taille de la famille). Une famille dont le revenu total est de 56 000 \$ serait considérée comme ayant un niveau de vie équivalent à celui d'un adulte vivant seul dont le revenu est de 40 000 \$, comparativement à un adulte dont le revenu est de 28 000 \$ selon le calcul par habitant.

### **Coefficient de Gini**

Le coefficient de Gini, tel qu'il s'applique aux revenus, estime la mesure du degré d'inégalité dans une distribution de revenus. Les coefficients de Gini sont publiés pour diverses mesures de revenu comme le revenu du marché, le revenu total et le revenu après impôt, et servent à comparer l'uniformité de la répartition du revenu entre différentes mesures de revenu au sein de diverses populations ou à l'intérieur de la même population au fil du temps.

Les valeurs du coefficient de Gini peuvent varier de 0 à 1. Une valeur de zéro indique que le revenu est également divisé entre les membres de la population : toutes les unités recevant exactement le même montant de revenu. À l'extrême opposé, un coefficient de Gini de 1 dénote une distribution parfaitement inégale au sein de laquelle une unité possède l'ensemble du revenu

de l'économie. Une diminution de la valeur du coefficient de Gini peut, dans une large mesure, être interprétée comme une diminution de l'inégalité, et vice versa. Sans calcul, mentionnons qu'à partir des données de l'EDTR ou de l'EFC à l'échelle du Canada, une différence de 0,01 ou plus entre deux coefficients de Gini est considérée statistiquement significative.

## **Définitions du faible revenu**

### **Seuil de faible revenu (SFR)**

Les seuils de faible revenu (SFR) sont établis au moyen de données tirées de l'Enquête sur les dépenses des familles, maintenant appelée Enquête sur les dépenses des ménages. Ces seuils indiquent à quel niveau de revenu une famille peut se trouver dans le besoin parce qu'elle doit consacrer une plus grande partie de son revenu à l'achat de nécessités que la famille moyenne de taille similaire. De façon plus particulière, le seuil est défini comme étant le revenu en deçà duquel une famille est susceptible de dépenser 20 points de pourcentage de plus de son revenu pour la nourriture, le logement et l'habillement que la famille moyenne. Il existe des seuils distincts pour sept tailles de famille – de la personne vivant seule aux familles comptant sept membres ou plus – ainsi que pour cinq tailles de région de résidence – des régions rurales aux régions urbaines comptant une population supérieure à 500 000 habitants.

### **Calcul des seuils de faible revenu**

La première étape dans la production d'une série de seuils de faible revenu consiste à calculer la proportion du revenu qu'une famille consacre en moyenne à la nourriture, au logement et à l'habillement. L'Enquête sur les dépenses des familles de 1992 a révélé que, en moyenne, les familles dépensent 44 % de leur revenu après impôt (et 35 % de leur revenu total « avant impôt ») pour l'achat de ces nécessités. Ensuite, on ajoute 20 points de pourcentage, ce qui donne 64 % du revenu après impôt. Ce calcul est effectué en fonction de l'hypothèse qu'une famille qui dépense plus que cette proportion de son revenu pour l'achat de nécessités se trouve en beaucoup plus mauvaise posture que la moyenne des familles. La dernière étape consiste à examiner la répartition du revenu selon les dépenses et à déterminer, au moyen d'une droite de régression, le niveau de revenu à partir duquel une famille a tendance à dépenser 20 points de pourcentage de plus que la moyenne pour l'achat de nécessités comme la nourriture, le logement et l'habillement.

### **Mise à jour des seuils de faible revenu et changement de l'année de base**

Deux années de référence jouent un rôle dans le calcul d'une série de seuils de faible revenu : l'année de base et l'année de référence du revenu. L'année de base

fournit le montant dépensé en moyenne pour la nourriture, le logement et l'habillement. Ce montant en pourcentage est utilisé pour dériver une série de seuils à mettre en rapport avec les données sur le revenu de cette année. On peut obtenir des seuils pour d'autres années de référence du revenu en appliquant le taux d'inflation de l'Indice des prix à la consommation (IPC) correspondant à la série de base des seuils.

L'utilisation de l'IPC pour effectuer une mise à jour des seuils permet de tenir compte de l'inflation, mais ne reflète aucun changement qui pourrait être survenu dans les dépenses moyennes pour des nécessités. Pour mesurer ces changements, Statistique Canada a mis au point une nouvelle série de seuils des dépenses moyennes après chaque Enquête sur les dépenses des familles. On se réfère à ces seuils comme à des « bases » parce que les dépenses moyennes pour des nécessités au cours de cette année de base ont servi au calcul des seuils. Les deux plus récentes années de base utilisées sont 1992 et 1986. Les seuils fondés sur 1992 sont ceux qui sont le plus couramment appliqués par nos utilisateurs et ils sont disponibles pour les années de référence du revenu à partir de 1980.

### **Taux de faible revenu**

Les taux de faible revenu peuvent être calculés pour des personnes ou des familles. Dans l'un ou l'autre des cas, le revenu qui est comparé au seuil est le revenu de la famille économique entière. L'expression « personnes à faible revenu » devrait être interprétée comme désignant les personnes faisant partie d'une famille à faible revenu et les personnes vivant seules dont le revenu tombe sous le seuil de faible revenu. De la même façon, par « enfants à faible revenu », on entend les « enfants qui vivent dans des familles à faible revenu ». Autrement dit, tous les membres d'une famille économique ont le même statut de faible revenu, mais ils sont comptés séparément au moment du calcul des taux de faible revenu basés sur des personnes.

Dans le calcul des taux de faible revenu, on utilise la taille de la famille et la taille de la région de résidence afin de trouver le seuil approprié. Le revenu familial est ensuite comparé à ce seuil. Lorsque l'unité pour laquelle un taux de faible revenu est dérivé est la famille, la famille est comptée si son revenu est inférieur à ce seuil. Dans le cas où l'unité d'analyse est la personne, on considère chacun des membres d'une famille comme étant à faible revenu si leur revenu familial est inférieur à ce seuil.

### **Utilisation des SFR après impôt et avant impôt**

La part moyenne du revenu que les familles consacrent à la nourriture, au logement et à l'habillement occupe une place prépondérante dans le calcul des seuils de faible revenu et constitue sans aucun doute une mesure utile du bien-être économique quelle que soit la notion

de revenu utilisée. La décision d'opter pour le revenu après impôt ou le revenu total – ou même le revenu du marché – dépend de si l'on désire tenir compte ou non du pouvoir d'achat additionnel que confèrent les transferts gouvernementaux et de la réduction de ce pouvoir d'achat découlant de la nécessité de payer des impôts.

Dans le passé, Statistique Canada a produit deux séries de seuils de faible revenu et les taux correspondants : ceux fondés sur le revenu total (c'est-à-dire le revenu incluant les transferts gouvernementaux, avant la déduction de l'impôt sur le revenu) et ceux fondés sur le revenu après impôt.

On a choisi de mettre en évidence les taux après impôt et ce, pour deux raisons principales. D'une part, l'impôt sur le revenu et les transferts constituent deux mécanismes de redistribution du revenu. Les taux de faible revenu calculés avant impôt ne reflètent qu'en partie l'incidence totale de la redistribution découlant du système fiscal et de transferts du Canada, puisqu'ils incluent l'effet des transferts mais non l'effet de l'impôt sur le revenu. D'autre part, étant donné que l'achat de nécessités est effectué avec des dollars après impôt, il est logique d'utiliser le revenu après impôt des gens pour tirer des conclusions au sujet de leur bien-être économique global.

Une note au sujet du calcul des seuils de faible revenu avant impôt par rapport aux seuils après impôt : la dérivation de chaque série de seuils est effectuée de façon indépendante. Il n'y a pas de relation simple, comme le montant moyen d'impôts payables, qui distingue les deux niveaux. On effectue plutôt le calcul total des seuils à deux reprises – à la fois sur une base avant impôt, puis après impôt.

### **Différences dans les taux après impôt et avant impôt**

Les seuils de faible revenu après impôt ainsi que les taux après impôt qui en résultent ont été publiés à partir de 1980. Le nombre de personnes tombant sous ces seuils est toujours demeuré plus faible sur une base après impôt qu'avant impôt. Ce résultat peut sembler illogique à première vue, étant donné que le revenu après impôt ne peut pas être supérieur à celui avant impôt, puisque tous les transferts, y compris les crédits d'impôts remboursables, sont inclus dans la définition du revenu total « avant impôt ». Toutefois, une mesure relative du faible revenu comme le SFR, est susceptible d'engendrer un tel résultat dans le cadre de tout système d'imposition progressif sur le revenu (c-à-d. un système dans lequel les contribuables ayant des revenus plus élevés sont imposés à un taux supérieur à celui qui s'applique aux personnes dont le revenu est plus faible). En effet, des taux d'imposition « progressifs » engendrent souvent une distribution du revenu plus

comprimée. Par conséquent, certaines familles se situant dans la catégorie du faible revenu avant que l'on tienne compte des impôts se retrouvent en relativement meilleure position lorsque le calcul est basé sur le revenu après impôt et, selon ce critère, ne figurent pas parmi les familles à faible revenu.

### Écart de faible revenu

L'écart de faible revenu, appelé antérieurement « revenu déficitaire » représente le manque à gagner d'une famille à faible revenu par rapport au seuil de faible revenu pertinent. Pour les fins du calcul de cet écart, les revenus négatifs sont traités comme zéro.

Par exemple, une famille ayant un revenu de 15 000 \$ et dont le seuil de faible revenu pertinent est de 20 000 \$ aurait un écart de faible revenu de 5 000 \$. En termes de pourcentage, il s'agit d'un écart de 25 %. L'écart moyen pour une population donnée, que ce soit en termes de dollars ou de pourcentage, est la moyenne de ces valeurs telle qu'elle sont calculées pour chaque unité.

### Mesure fondée sur un panier de consommation

Développement des ressources humaines Canada travaille en collaboration avec les ministères des services sociaux des provinces et des territoires à établir une « mesure fondée sur un panier de consommation » (MPC). Cette approche vise à établir le coût d'un panier de consommation de biens et de services nécessaires comprenant notamment la nourriture, le logement, l'habillement et le transport ainsi qu'un multiplicateur pour couvrir d'autres biens essentiels. Les résultats obtenus serviront à définir les niveaux de revenu nécessaires pour couvrir le coût du panier de consommation.

Le même argument utilisé pour justifier l'utilisation des taux de faible revenu après impôt peut également servir à légitimer ce choix du revenu après impôt pour comparer les seuils établis par la mesure fondée sur un panier de consommation. C'est-à-dire qu'une mesure du bien-être devrait tenir compte du montant qui est réellement disponible pour les dépenses. La notion de revenu proposée à des fins de comparaison avec les seuils de la mesure fondée sur le panier de consommation va même plus loin que celle du revenu après impôt en déduisant également d'autres dépenses obligatoires telles les pensions alimentaires, les frais de garde d'enfants liés au travail et les cotisations de l'employé à des fonds de pension et à l'assurance-emploi. Statistique Canada recueille certaines données qui sont nécessaires pour produire des taux basés sur la mesure fondée sur le panier de consommation.

## À propos de la pauvreté et du faible revenu

*Ivan P. Fellegi*

*Statisticien en chef du Canada*

Tout récemment, les médias ont traité de façon exhaustive des seuils de faible revenu de Statistique Canada et de leur lien avec la mesure de la pauvreté. Le débat gravite autour de l'utilisation des seuils de faible revenu comme seuils de pauvreté, même si Statistique Canada affirme clairement depuis leur diffusion, il y a plus de 25 ans, qu'ils n'en sont pas. Étant donné la grande attention dont cette question fait l'objet depuis quelque temps, Statistique Canada a saisi l'occasion de réitérer sa position sur le sujet.

Bien des gens et des organisations, tant au Canada qu'à l'étranger, veulent tout naturellement savoir combien de personnes et de familles vivent dans la « pauvreté » et comment leur nombre évolue. Devant ce besoin, différents groupes ont, à différents moments, élaboré des mesures diverses censées diviser la population en deux groupes : les gens pauvres et ceux qui ne le sont pas.

Malgré ces efforts, aucune définition de la pauvreté n'a encore été acceptée à l'échelle internationale, contrairement à d'autres mesures comme celle de l'emploi, du chômage, du produit intérieur brut, des prix à la consommation et du commerce international notamment. Cela n'est pas surprenant étant donné l'absence d'un consensus à l'échelle internationale sur ce qu'est la pauvreté et comment on devrait la mesurer. Un tel consensus a précédé l'établissement de toutes les autres normes internationales.

L'absence d'une définition acceptée à l'échelle internationale indique en outre qu'on ne sait trop si une définition internationale normalisée devrait permettre de faire des comparaisons du bien-être entre les pays à la lumière d'une telle norme ou s'il y aurait lieu de fixer des seuils de pauvreté selon les normes en vigueur dans chaque pays.

Parmi les seuils de pauvreté proposés, il y a eu notamment des mesures relatives (vous êtes pauvre si vos moyens sont modestes comparativement à ceux d'autres personnes au sein de votre population) et des mesures absolues (vous êtes pauvre si vous n'avez pas les moyens d'acheter un panier particulier de biens et services jugés essentiels). Les deux approches font appel à des choix subjectifs et aboutissent forcément à des choix arbitraires.

Dans le cas du revenu relatif, la décision fondamentale à prendre consiste à déterminer quelle fraction du revenu global moyen ou médian constitue une situation de pauvreté. La moitié? Le tiers? Une autre proportion? Dans le cas du revenu absolu, on doit poser un nombre beaucoup plus grand de jugements individuels pour établir un seuil de pauvreté. Avant de calculer le revenu nécessaire à l'achat des « nécessités » de la vie, il faut d'abord décider de ce qui est une « nécessité » en matière de nourriture, d'habillement et de logement et d'une multitude d'autres achats allant des déplacements au matériel de lecture.

La difficulté sous-jacente tient au fait que la notion de pauvreté est intrinsèquement liée à l'atteinte d'un consensus social à un moment particulier dans un pays donné. Une personne qui s'en tire passablement bien selon les normes d'un pays en développement pourrait très bien être considérée comme désespérément pauvre au Canada. Et même à l'intérieur d'un pays, la perspective change avec le temps. Ainsi, un niveau de vie jugé acceptable au siècle dernier pourrait très bien sembler inacceptable aujourd'hui.

C'est le processus politique qui permet aux sociétés démocratiques d'obtenir des consensus sociaux sur des questions de nature intrinsèquement subjective. Or, ce processus ne relève certainement pas du bureau national de la statistique du Canada qui est fier de son objectivité et dont la crédibilité repose sur la mise en pratique de cette objectivité.

Au Canada, le Groupe de travail fédéral, provincial, territorial sur la recherche et l'information dans le domaine du développement social a été mis sur pied pour instaurer une façon de définir et de mesurer la pauvreté. Créé par Développement des ressources humaines Canada et les ministres des services sociaux de diverses instances, ce groupe a proposé une mesure préliminaire de la pauvreté fondée sur un panier de consommation — un panier dont les biens et services sont marqués d'un prix. Le seuil de pauvreté se fonderait sur le revenu nécessaire pour acheter les articles contenus dans ce panier.

Lorsque les gouvernements auront formulé une définition, Statistique Canada s'emploiera à estimer le nombre de personnes dites pauvres selon cette définition. Cette tâche serait certainement respectueuse de son mandat et de son souci d'objectivité. Entre-temps, Statistique Canada ne mesure pas et ne peut pas mesurer le seuil de « pauvreté » au Canada.

Depuis bon nombre d'années, Statistique Canada publie une série de mesures appelées « seuils de faible revenu ». Nous rappelons régulièrement et sans cesse la grande différence qu'il y a entre ces seuils et les mesures de la pauvreté. Les seuils de faible revenu

s'obtiennent à l'aide d'une méthodologie logique et bien définie qui permet de déterminer qui s'en tire beaucoup moins bien que la moyenne. Bien entendu, s'en tirer beaucoup moins bien que la moyenne ne signifie pas nécessairement qu'on soit pauvre.

Néanmoins, en l'absence d'une définition convenue de la pauvreté, ces statistiques ont été utilisées par de nombreux analystes pour étudier les caractéristiques des familles qui, toutes proportions gardées, sont les plus démunies au Canada. Ces mesures nous ont permis de signaler d'importantes tendances telles que la composition changeante de ce groupe au fil des ans. Par exemple, les personnes âgées étaient de loin le groupe le plus fortement représenté dans la catégorie des personnes à « faible revenu » il y a 20 ou 30 ans, alors que, plus récemment, les familles monoparentales ayant à leur tête une femme ont vu leur proportion s'accroître de façon importante.

Ces faits et d'autres renseignements ont été considérés comme utiles par bien des gens du gouvernement et de l'extérieur de la fonction publique. Par conséquent, à l'issue d'une vaste consultation publique tenue par Statistique Canada il y a 10 ans, c'est presque à l'unanimité qu'on nous a demandé de continuer à publier nos analyses du faible revenu. De plus, en l'absence d'une méthodologie de rechange généralement acceptée, la majorité des personnes consultées ont insisté pour que nous continuions à utiliser nos définitions actuelles.

Faute d'un consensus social, sanctionné par l'appareil politique, sur les personnes qu'il y aurait lieu d'appeler « pauvres », certains groupes et individus utilisent les seuils de faible revenu de Statistique Canada comme une définition de facto de la pauvreté. Nous n'avons rien à redire tant et aussi longtemps que cela représente leur propre opinion de la façon dont la pauvreté devrait être définie au Canada : tout le monde a droit à ses idées. Mais cela ne représente certainement pas le point de vue de Statistique Canada sur la façon dont il conviendrait de définir la pauvreté.

### **Comparaisons entre les données allant jusqu'à 1995 et celles depuis 1996**

Les données pour la période historique (années précédant la dernière) ne sont pas nécessairement les mêmes que dans les éditions précédentes. Les données allant jusqu'à 1995 sont tirées de l'Enquête sur les finances des consommateurs (EFC, menée la dernière fois pour l'année de référence 1997), tandis que les données pour 1996 et depuis sont tirées de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR). Pour la présente édition 2001 des tableaux, tous les autres changements en regard de l'édition 2000 sont mineurs.

Pour diverses raisons, des enquêtes différentes donnent lieu à des estimations légèrement différentes pour un même thème. On s'est efforcé dans la mesure du possible de minimiser et de surveiller ces divergences entre les deux enquêtes sur le revenu, tout en apportant d'importantes améliorations aux procédures d'enquête. Avant de remplacer la série EFC par l'EDTR, on a mené une étude soignée des années de référence chevauchantes, en particulier les années 1996 et 1997, puisque l'échantillon de l'EDTR n'a trouvé sa taille intégrale qu'en 1996. Les résultats de l'étude sont présentés dans un document de recherche de la Division de la statistique du revenu, *Comparaison des résultats de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR) et de l'Enquête sur les finances des consommateurs (EFC) 1993-1997 : mise à jour (75F002MIF99007)*. Tous les documents de recherche de la DSR sont disponibles gratuitement sur le site Internet de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)).

En résumé, on a constaté que les deux enquêtes disent essentiellement la même chose pour tous les principaux concepts de revenu. Il est néanmoins possible, pour des caractéristiques relativement détaillées, que les tendances des données indiquent un « bris » à cause du changement d'enquête. Un tel bris se présenterait probablement sous la forme d'un décalage visible vers le haut ou vers le bas dans une série de données entre 1995 et 1996. Elle correspondrait à un changement de données attribuable au fait que ce sont deux enquêtes ayant des échantillons et des méthodes différentes (telles que l'utilisation des fichiers d'impôt dans le cas de l'EDTR), plutôt qu'à un véritable changement de caractéristiques de la population. Les utilisateurs voudront bien prendre note des différences ci-dessous que l'on a pu observer entre les enquêtes et qui ont exercé une influence sur les tendances des données à des niveaux détaillés.

### **Meilleure couverture des montants de revenu peu importants**

Une amélioration notable qui est survenue sous l'effet des nouvelles techniques d'enquête intégrées à l'EDTR est une meilleure couverture des montants de revenu peu importants reçus par les répondants. On a pu observer dans des enquêtes par questionnaire que les répondants ont tendance à oublier des montants de revenu peu importants reçus dans le passé ou à ne pas en tenir compte. Cela entraîne une sous-estimation du revenu, en général, et il en résulte que de nombreuses personnes qui ont reçu un montant de revenu peu important déclarent plutôt une absence de revenu (on constate toutefois des différences selon que le concept de revenu comporte ou non les transferts gouvernementaux).

Le recours par l'EDTR à des fichiers administratifs d'impôt sur le revenu pour la majorité des répondants de l'échantillon entraîne une couverture appréciablement meilleure des montants de revenu non nuls, et

suscite en général un nombre plus grand de bénéficiaires pour la plupart des types de revenu. Une autre technique utilisée pour l'EDTR qui a pu entraîner une amélioration de la couverture se rapporte au fait que, même pour des répondants qui déclarent un revenu dans le cadre d'une interview plutôt que des données d'impôt, il existe deux occasions de leur poser une question au sujet des sources de revenu, d'où la probabilité accrue de saisie d'un montant. Il en est ainsi parce que certains concepts de revenu sont abordés dans l'interview de janvier et couverts ensuite dans l'interview de mai; il est alors possible de rappeler aux répondants, au besoin, toute réponse positive donnée en janvier. Les types de revenu pour lesquels on a recours à ce genre « d'interview avec rétroinformation » sont les gains (tirés d'un emploi ou d'un travail indépendant), les prestations d'assurance-emploi, l'assistance sociale et les indemnités pour accidents du travail.

### **Types de famille détaillés**

Les « types de famille détaillés » standard publiés pour les familles économiques ont évolué sous un rapport. Dans l'EFC, ils sont obtenus en fonction du « chef de famille ». Dans l'EDTR, les mêmes catégories sont utilisées, mais en fonction du « soutien économique principal ». (Voir également « Soutien économique principal » sous « Définitions relatives à la famille » à la section « Notes et définitions ».) L'EDTR a complètement abandonné le concept de chef de famille, car il n'est guère pertinent dans un contexte moderne. Un genre quelconque de hiérarchie au sein d'une famille est cependant utile si l'on veut identifier de façon unique le type de famille, même si cela est assez arbitraire.

La modification des concepts de famille résultant de la transition de l'EFC à l'EDTR n'a pas influencé les données préparées pour l'ensemble des familles comportant deux personnes ou plus. Toutefois, pour certains types de famille détaillés, l'estimation du nombre de familles a subi une augmentation ou une diminution exceptionnelle entre 1995 et 1996. Sans tirer des conclusions précises au sujet de l'effet net de ces changements, on peut constater ce qui suit.

Tout d'abord, tandis que la définition antérieure considérait toujours l'époux plutôt que l'épouse comme le chef de famille, le concept de soutien économique principal n'admet aucune distinction de sexe, et il est donc possible que l'épouse soit le soutien économique principal. En moyenne, les épouses sont plus jeunes que leur époux, du moins chez les couples plus âgés; le résultat a été un déplacement de familles de personnes âgées vers la catégorie des familles autres que de personnes âgées.

Deuxièmement, le concept de chef de famille accordait la préférence aux parents plutôt qu'à leurs enfants adultes et, en l'absence de liens époux-épouse ou

parent-enfant dans la famille, la préférence était accordée aux membres plus âgés plutôt qu'aux plus jeunes. Désormais, les jeunes adultes ont de bien meilleures chances d'être le soutien économique principal qu'à l'époque des chefs de famille. Par conséquent, on observe une diminution appréciable du nombre d'« autres familles de personnes âgées » et de « couples mariés avec d'autres personnes apparentées », et une forte augmentation du nombre d'« autres familles autres que de personnes âgées ». (Voir à la section « Définitions relatives à la famille » la définition exacte des types de famille.)

### Comparaisons avec l'édition antérieure

Les chiffres pour les années précédant 2001 ne sont pas nécessairement directement comparables à ceux publiés dans l'édition de 2000. À titre d'exemple, les montants en dollars sont toujours exprimés en dollars constants de l'année de référence la plus récente. (Voir le paragraphe « Dollars courants versus dollars constants » sous la rubrique « Concepts analytiques ».)

Pour l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu, on utilise des estimations de la population cible – qui sont calculés indépendamment de l'enquête – comme points de repère pour la production des estimations de l'enquête. Ces estimations de population commencent par un recensement et elles sont ensuite mises à jour au moyen de données administratives pour tenir compte de la population actuelle du Canada. Avec ces dénombremments de population, on peut réduire l'erreur d'échantillonnage et le biais de couverture des

estimations de l'enquête. Il s'agit également d'un moyen d'assurer l'homogénéité des estimations parmi les enquêtes auprès des ménages. Il est crucial d'avoir des chiffres exacts sur la population pour déterminer les estimations tirées d'une enquête par échantillon comme l'EDTR. Pour traduire les résultats de l'enquête en estimations de la population, on attribue à chaque individu dans l'échantillon un poids indiquant le nombre de personnes de la population représentées par ce membre de l'échantillon.

Périodiquement, on met à jour les poids de l'enquête pour rendre compte de l'existence de nouveaux repères démographiques issus d'un nouveau recensement et de nouvelles estimations annuelles intercensitaires. Lorsque cela se produit, les poids font l'objet d'une révision historique afin d'assurer la continuité des séries chronologiques. Il arrive également que des améliorations méthodologiques soient apportées au calcul des poids lorsque ceux-ci sont révisés.

La plus récente révision historique des poids de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu s'est produite avec la diffusion des données de 2000 et s'appliquait aux données recueillies pour la période commençant en 1980, si bien que les chiffres de la série tout entière ont été modifiés. Traditionnellement, les poids sont calculés à l'aide de points de repère démographiques selon la province, l'âge et le sexe. Depuis la révision des poids de 2000, les poids de l'EDTR respectent également les repères démographiques selon la taille du ménage et la taille de la famille économique.

## Sources, méthodes et procédures d'estimation

---

### Historique

Les statistiques de la présente publication ont été calculées à partir de l'Enquête sur les finances des consommateurs (EFC) et de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR). Pendant de nombreuses années, l'EFC constituait la principale source de données sur le revenu familial au Canada. En 1993, Statistique Canada a lancé une nouvelle enquête, l'EDTR, dont les objectifs sont à peu près les mêmes que ceux de l'EFC, mais qui est de nature longitudinale plutôt que transversale. Statistique Canada a étroitement surveillé la comparabilité de ces deux enquêtes et déterminé que les deux enquêtes produisent des résultats comparables. Depuis l'année de référence 1998, l'EDTR remplace l'EFC comme source des estimations du revenu annuel. Vous trouverez d'autres renseignements sur la comparabilité de l'EDTR et de l'EFC dans *D'une enquête à l'autre : Une série intégrée de données sur le revenu de l'EFC et de l'EDTR, 1989-1997* ou dans *Comparaison des résultats de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR) et de l'Enquête sur les finances des consommateurs (EFC) 1993-1997 : mise à jour* (voir aussi Produits et services connexes).

### Méthodologie

#### Contenu de l'enquête

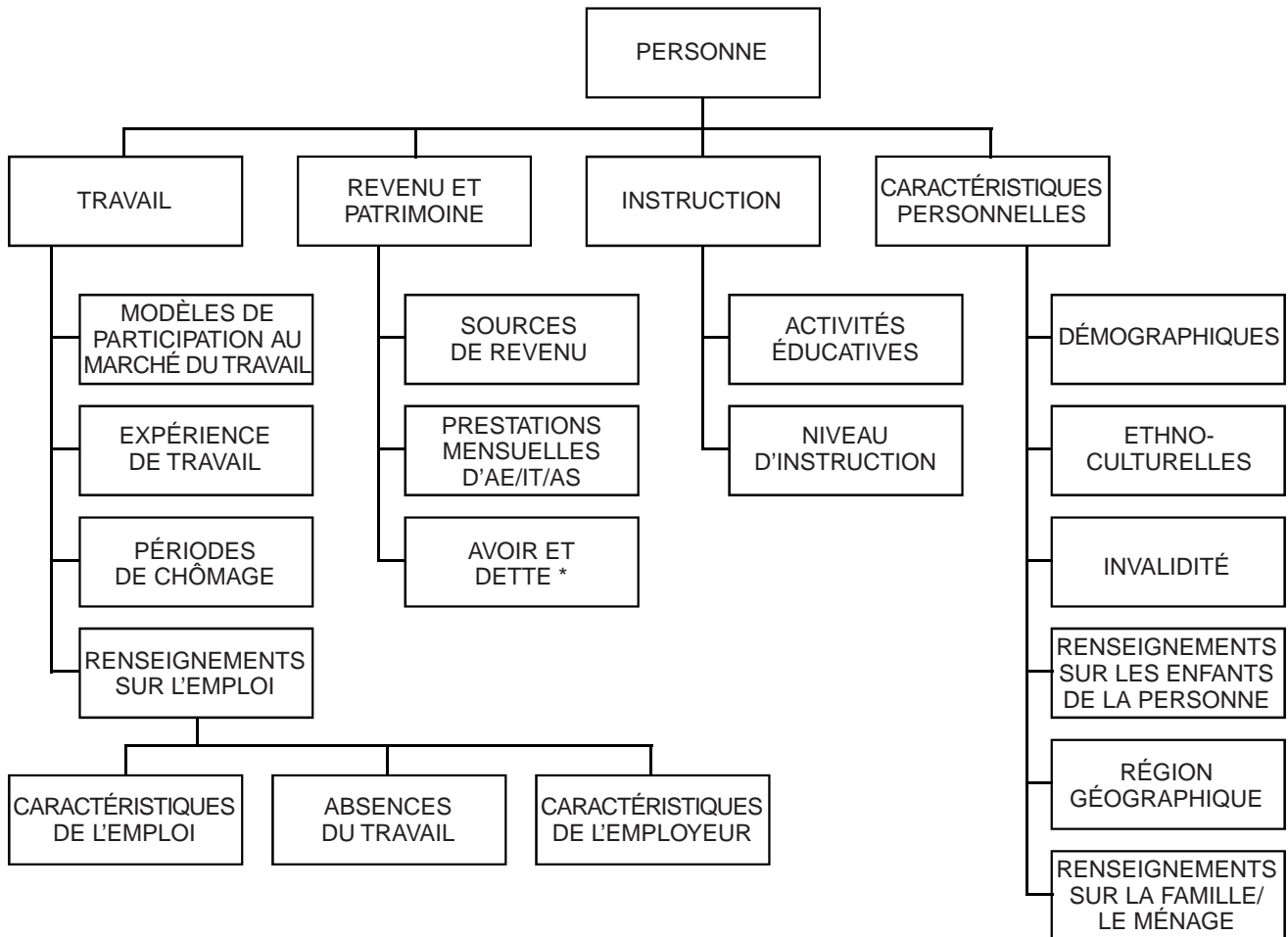
L'EFC était une enquête annuelle, menée tous les ans en avril (enquête abandonnée en avril 1998) à titre de supplément à l'Enquête sur la population active (EPA) et conçue pour produire des statistiques transversales sur le revenu selon des sources détaillées. Dans le cadre de l'enquête, on recueillait aussi des renseignements sur l'expérience sur le marché du travail et les caractéristiques démographiques, comme l'instruction, les relations familiales et la composition du ménage, principalement à partir des données recueillies dans le cadre de l'EPA.

L'EDTR vise à enregistrer les changements survenus dans le bien-être économique des personnes et des familles au fil du temps et les facteurs déterminants des changements dans le marché du travail et le revenu. L'enquête permet l'analyse des fluctuations de la population active d'après le cycle de vie ou le cycle économique; des répercussions des événements familiaux sur la participation au marché du travail et sur la rémunération; des facteurs contribuant à l'instabilité du revenu; ou ce qui provoque le début ou la fin d'un épisode de faible revenu; des changements relatifs à la composition du revenu au fil du temps. Comme l'EDTR comporte en plus une vaste sélection de variables de capital humain, on s'en sert aussi pour des études portant notamment sur les écarts de salaires et de gains entre les sexes.

Les principaux thèmes de l'EDTR sont illustrés dans le graphique ci-dessous.

Graphique A

### ORGANISATION DU CONTENU



\* Données non encore incluses dans le contenu de l'enquête



## Univers de l'enquête

L'EFC et l'EDTR sont toutes deux des enquêtes menées auprès des ménages visant essentiellement la même population. Les deux enquêtes couvrent toutes les personnes au Canada, à l'exclusion des résidents du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut, des pensionnaires d'un établissement institutionnel et des personnes vivant dans des réserves indiennes. Dans l'ensemble, ces exclusions représentent moins de 3 % de la population.

## L'échantillon

Les échantillons de l'EDTR et de l'EFC sont sélectionnés à partir de l'Enquête sur la population active (EPA), une enquête mensuelle, ce qui fait qu'ils partagent le même plan de sondage que cette dernière. L'échantillon de l'EPA est prélevé à partir d'une base aréolaire et se fonde sur un plan stratifié à plusieurs degrés qui s'appuie sur l'échantillonnage probabiliste. L'échantillon est composé de six échantillons indépendants. On les appelle des groupes de renouvellement parce que tous les mois un sixième de l'échantillon (soit un groupe de renouvellement) est remplacé.

On a mené tous les ans l'EFC à titre de supplément de l'EPA d'avril à partir des deux tiers de l'échantillon habituel (soit quatre groupes de renouvellement). Au total, environ 35 000 ménages ont été enquêtés. L'échantillon de l'EDTR est composé de deux panels. Chacun d'eux comprend deux groupes de renouvellement de l'EPA et couvre près de 15 000 ménages. Les membres d'un panel sont suivis pour une période de six ans consécutifs. Un nouveau panel est introduit tous les trois ans. Par conséquent, deux panels se chevauchent toujours, ce qui donne lieu à un échantillon transversal combiné dont la taille est comparable à celle de l'échantillon de l'EFC. Le diagramme suivant illustre comment et quand les panels se recoupent.

### Graphique B

#### Plan de recouvrement de l'échantillon de l'EDTR

1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2
9	9	9	9	9	9	9	0	0	0	0	0
9	9	9	9	9	9	9	0	0	0	0	0
3	4	5	6	7	8	9	0	1	2	3	4
Panel 1											
			Panel 2								
						Panel 3					
									Panel 4		

## Collecte des données

La période de référence pour l'EFC était l'année civile précédente. Les questionnaires portant sur le revenu étaient postés aux ménages sélectionnés avant l'EPA

d'avril. Les renseignements recueillis dans le cadre de cette enquête supplémentaire sur le revenu, de même que les données sur les caractéristiques démographiques et le marché du travail amassées au moyen de l'EPA ce mois-là, constituaient la base de données de l'EFC.

Chaque ménage échantillonné dans le cadre de l'EDTR est interviewé jusqu'à 12 fois sur une période de six ans. Tous les ans en janvier, les intervieweurs recueillent les informations sur les expériences des répondants sur le marché du travail durant l'année civile précédente. On recueille par la même occasion des renseignements sur les relations familiales et les activités éducatives. Les caractéristiques démographiques des membres des familles et des ménages représentent un instantané de la population à la fin de chaque année civile.

Chaque année en mai, on recueille des renseignements sur le revenu auprès des mêmes ménages échantillonnés. L'interview sur le revenu est reportée jusqu'en mai pour tirer parti de la période de déclaration de revenus, moment où les répondants sont plus au fait de leur situation financière. Comme dans l'EFC, la période de référence pour le revenu est l'année civile précédente.

Pour réduire le fardeau de réponse, les répondants peuvent autoriser Statistique Canada, aux fins de l'EDTR, à consulter leur déclaration de revenus. Ceux qui le font ne sont contactés que dans le cadre des interviews sur le travail. Plus de 80 % des répondants à l'EDTR consentent à ce qu'on utilise leurs fichiers administratifs.

Les interviews de l'EFC et de l'EDTR sont administrées au téléphone et assistées par ordinateur (IAO). L'intervieweur lit les questions telles qu'elles apparaissent à l'écran et tape les renseignements déclarés. Dans le logiciel de collecte, des instructions « passez à » et des mécanismes de vérification permettent aux intervieweurs de relever et de régler immédiatement les incohérences dans les réponses. La collecte des renseignements se rapportant aux dates (p. ex., les épisodes d'emploi, les épisodes de chômage, les interruptions de travail) est grandement améliorée grâce à l'utilisation d'une telle technique interactive de saisie des données. En outre, l'IAO permet à l'intervieweur de relire aux répondants les renseignements qu'ils ont fournis lors de l'interview précédente. Cet outil aide donc les répondants à mieux se rappeler les événements passés.

Les réponses par personne interposée sont acceptées dans le cadre de l'EFC et de l'EDTR. Ainsi, un membre du ménage peut répondre au nom de n'importe quel autre membre du ménage, à condition qu'il le veuille et qu'il soit bien informé.

## Qualité des données

Il y a deux genres d'erreurs inhérentes aux données de sondage : les erreurs d'échantillonnage et les erreurs non dues à l'échantillonnage. La fiabilité des estimations d'enquête repose sur l'incidence combinée des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non dues à l'échantillonnage.

### Erreurs d'échantillonnage

Des erreurs d'échantillonnage surviennent parce que l'on tire des conclusions pour l'ensemble de la population sur la base de renseignements obtenus auprès de seulement un échantillon de la population. Les résultats ainsi obtenus peuvent différer de ceux que l'on obtiendrait si les renseignements avaient été recueillis auprès de l'ensemble de la population. Les erreurs attribuables à l'élargissement du champ d'application des conclusions d'après l'échantillon à l'ensemble de la population sont appelées erreurs d'échantillonnage. Le plan de sondage, la variabilité des caractéristiques de la population que l'enquête mesure, de même que la taille de l'échantillon déterminent l'ampleur de l'erreur d'échantillonnage. De plus, pour un plan de sondage donné, l'importance de l'erreur d'échantillonnage variera selon les méthodes d'estimation employées.

### Erreur type et coefficient de variation

Une mesure commune de l'erreur d'échantillonnage est l'erreur type (ET). L'erreur type mesure le degré de variation dans les estimations selon qu'on sélectionne un échantillon donné plutôt qu'un autre de même taille et ayant un plan de sondage identique. L'erreur type sert également à calculer les intervalles de confiance associés à une estimation ( $Y$ ). Les intervalles de confiance servent à exprimer la précision de l'estimation. Il a été prouvé mathématiquement que, si l'échantillonnage était répété plusieurs fois, la valeur de la population réelle s'inscrirait dans l'intervalle de confiance  $Y \pm 2ET$  95 fois sur 100 et dans l'intervalle de confiance plus restreint défini par  $Y \pm ET$ , 68 fois sur 100. Une autre mesure importante de l'erreur d'échantillonnage est le coefficient de variation, qui est calculé comme la valeur en pourcentage de l'erreur type sur l'estimation  $Y$  (c'est-à-dire  $100 \times ET / Y$ ).

L'exemple suivant illustre les rapports entre l'erreur type, les intervalles de confiance et le coefficient de variation. Supposons que le revenu moyen estimé d'une source donnée est de 10 000 \$ et que l'erreur type correspondante est de 200 \$. Le coefficient de variation est donc égal à 2 %. L'intervalle de confiance de 95 % estimé à partir de cet échantillon varie de 9 600 \$ à 10 400 \$, c'est-à-dire, 10 000 \$  $\pm$  400 \$. Cela signifie qu'avec un degré de confiance de 95 %, on peut affirmer que le revenu moyen de la population cible se situe entre 9 600 \$ et 10 400 \$.

Les erreurs types correspondant aux estimations sont calculées selon la méthode « bootstrap ». Pour plus de détails sur les erreurs types et les coefficients de variation, veuillez consulter la publication de Statistique Canada intitulée *Méthodologie de l'Enquête sur la population active* (n° 71-526-XPB au catalogue).

Vous pouvez obtenir les erreurs types et les coefficients de variation des estimations qui figurent dans la publication « Le revenu au Canada ».

### Suppression

Les seuils de fiabilité des données ont été établis en fonction des variances d'un certain nombre de variables différentes. En général, les valeurs des données dont le coefficient de variation est inférieur à 33 % ne sont pas supprimées et sont utilisables. Les estimations supprimées ont un coefficient de variation supérieur à 33 % et ne sont pas fiables.

Les seuils de suppression figurent dans le tableau ci-dessous. Les estimations pondérées sur les personnes, les familles et les ménages qui tombent sous ces seuils de suppression n'apparaissent pas dans cette publication.

Tableau D

#### Seuils de suppression

Géographie	Comptes pondérés
Canada	13 000
Terre-Neuve-et-Labrador	2 500
Île-du-Prince-Édouard	1 500
Nouvelle-Écosse	4 000
Nouveau-Brunswick	2 500
Québec	14 000
Ontario	14 500
Manitoba	6 500
Saskatchewan	2 500
Alberta	6 000
Colombie-Britannique	11 000

### Erreurs non dues à l'échantillonnage

Les erreurs non dues à l'échantillonnage sont le fait habituellement d'erreurs humaines, comme les erreurs d'inattention, les malentendus et les interprétations erronées. Les erreurs aléatoires auront très peu d'effet sur un grand nombre d'observations. En revanche, les erreurs systématiques peuvent influencer considérablement sur la fiabilité des estimations. Dans le cadre de l'EDTR et de l'EFC, énormément de temps et d'efforts sont consacrés à la réduction des erreurs non dues à l'échantillonnage.

Les erreurs non dues à l'échantillonnage peuvent provenir de diverses sources telles que les erreurs de couverture, de réponse, de non-réponse et de traitement.

Il y a *erreur de couverture* quand les unités de la base de sondage ne représentent pas exactement la population cible. On peut avoir omis des unités de la base de sondage (sous-dénombrement), inclus des unités qui n'appartiennent pas à la population cible (sur-dénombrement) ou inclus les mêmes unités plus d'une fois (unités en double). Le problème le plus commun est celui du sous-dénombrement.

Le taux de glissement constitue une mesure de l'erreur de couverture de l'enquête. On le définit comme étant la différence en pourcentage entre les totaux de contrôle (tirés des estimations démographiques du Recensement) et les chiffres d'échantillon pondérés. Les taux de glissement dans le cas des enquêtes auprès des ménages sont habituellement positifs parce que des personnes qui devraient être dénombrées ne le sont pas. Les taux de glissement ont été révisés rétroactivement jusqu'en 1996 au moyen des estimations démographiques du Recensement de 1996. Selon les données du tableau ci-après, en 2001, l'EDTR a pris en compte 86,6 % de sa population cible. Pour les procédures d'estimation de l'EDTR, on utilise les estimations démographiques du Recensement pour compenser les taux de glissement déterminés.

Sur demande, vous pouvez aussi obtenir les taux pour les groupements selon le sexe, la province et l'âge.

**Tableau E**  
**Taux de glissement pour l'EDTR**

	1997	1998	1999	2000	2001
Canada (%)	11,12	11,85	12,02	12,64	13,40

Les *erreurs de réponse* peuvent être attribuables à de nombreux facteurs, comme un questionnaire mal conçu, une interprétation erronée des questions de la part des intervieweurs ou des répondants ou une déclaration fautive des répondants. On s'efforce énormément de réduire l'existence de l'erreur de réponse dans l'EFC et l'EDTR. Parmi les mesures prises pour minimiser ce type d'erreur, mentionnons le recours à des intervieweurs hautement qualifiés et bien formés, de même que la supervision des intervieweurs afin de détecter une interprétation erronée des instructions ou des problèmes à l'égard du plan de questionnaire. Malgré tout, les répondants peuvent introduire une erreur s'ils ont, volontairement ou non, donné une mauvaise réponse.

Les données sur le revenu prêtent particulièrement à de fausses déclarations, vu qu'il s'agit d'une question délicate à multiples volets à l'égard de laquelle les répondants ne sont pas toujours familiers. Pour obtenir des renseignements plus exacts, les données sur le revenu sont recueillies dans le cadre de l'EFC et de l'EDTR après la période de déclaration de revenus, moment où les répondants connaissent mieux leur dossier d'impôt. Les répondants reçoivent de l'information relative à l'interview sur le revenu avant l'appel téléphonique de l'intervieweur. Ils disposent ainsi de temps pour consulter leurs documents et avoir en main les renseignements voulus au moment de l'interview. Néanmoins, en comparant les données produites à partir de l'EFC à celles d'autres sources, on constate que certaines composantes du revenu, comme les prestations d'assurance-emploi et le revenu d'un travail autonome, sont sous-déclarées lors des interviews sur le revenu. Pour les répondants qui autorisent Statistique Canada à consulter leurs fichiers d'impôt (soit la plupart des répondants), les données de l'EDTR sur le revenu sont puisées à même les fichiers administratifs. Cette procédure minimise le nombre de fausses déclarations de revenu dans le cadre de l'EDTR.

Dans une certaine mesure, il peut y avoir des *erreurs dues à la non-réponse* dans toute enquête notamment parce que les membres du ménage sont en vacances durant la période d'interview ou refusent de communiquer les renseignements demandés, malgré les tentatives de l'intervieweur d'obtenir une réponse complète auprès des unités échantillonnées. Pour ces personnes, les données manquantes sont imputées soit explicitement en attribuant des données à chaque non-répondant selon l'enregistrement d'un répondant similaire, soit implicitement en redistribuant le poids du non-répondant entre les autres répondants. Le biais associé à la non-réponse augmente en fonction de la différence entre les caractéristiques des répondants et des non-répondants. Les méthodes employées pour compenser la non-réponse et, du coup, pour tenter de minimiser le biais s'appuient sur les renseignements disponibles à l'égard des répondants et des non-répondants.

Les *erreurs de traitement* peuvent se produire à divers stades de l'enquête : la saisie, la vérification, la codification, la pondération ou la mise en tableaux des données. La méthode de collecte assistée par ordinateur dont on se sert dans l'EDTR et l'EFC réduit les risques d'erreurs de saisie parce que le logiciel fait des contrôles de cohérence et d'exhaustivité des données. Pour minimiser les erreurs de codification, de pondération ou de mise en tableaux, on effectue périodiquement des tests de diagnostic. Ces tests comprennent des comparaisons des résultats avec d'autres sources de données.

## Pondération

L'estimation des caractéristiques de la population à partir d'une enquête repose sur l'hypothèse selon laquelle chaque unité échantillonnée représente, en plus d'elle-même, un certain nombre d'unités non échantillonnées dans la population. Un poids d'enquête de base joint à chaque enregistrement indique le nombre d'unités dans la population qui sont représentées par cette unité dans l'échantillon. Deux types de correction s'appliquent alors aux poids d'enquête de base afin d'améliorer la fiabilité des estimations. Les poids de base sont d'abord augmentés pour tenir compte de la non-réponse. Puis, ceux-ci ajustés pour la non-réponse sont à nouveau ajustés pour que les estimations sur des caractéristiques démographique pertinentes soient conformes aux agrégats des sources autres que l'enquête. L'EFC et l'EDTR se fondaient sur les agrégats de population de la Division de la démographie de Statistique Canada à l'égard de divers groupements selon la province, l'âge, et le sexe. Dans l'EDTR, différents poids s'appliquent aux estimations transversales et longitudinales.

## Représentativité transversale de l'EDTR

Chaque échantillon longitudinal ou « panel » dans l'EDTR est au départ un échantillon transversal représentatif de la population. Cependant, parce que la population réelle varie d'une année à l'autre, alors que, par définition, l'échantillon longitudinal reste le même, l'échantillon doit être ajusté de manière à bien refléter les changements dans la composition de la population. On y parvient en ajoutant à l'échantillon toutes les nouvelles personnes qui vivent avec les premiers répondants (tout en les enlevant de nouveau à des périodes subséquentes, s'ils quittent le ménage). Inversement, on attribue aux premiers répondants qui quittent la population cible (en déménageant à l'étranger, en étant institutionnalisés, etc.) un poids zéro aux fins de l'échantillon transversal. Ainsi, l'échantillon transversal, composé des premiers répondants moins ceux qui ont quitté la population cible plus ceux qui s'y sont greffés, est pratiquement entièrement représentatif de la population à chaque période. Le groupe manquant est composé de personnes qui viennent tout juste de s'ajouter à la population cible et qui ne vivent pas avec quelqu'un qui faisait partie de la population cible au moment de la sélection du plus récent panel. Comme l'EDTR lance un nouveau panel tous les trois ans, ce groupe est toutefois assez petit.

## Taux de réponse

La qualité des données de toute enquête repose sur des taux de réponse élevés. C'est pourquoi on encourage fortement les répondants à participer pleinement à l'EFC et à l'EDTR.

Pour l'EFC, la réponse est calculée au niveau de la famille, tandis que dans l'EDTR, elle est calculée au niveau du ménage. Dans l'EDTR, un ménage est jugé être « répondant » si au moins un de ses membres a répondu à l'interview soit de janvier, soit de mai. Il a été déterminé en outre que les renseignements sur la composition du ménage ne peuvent être absents pour plus d'un an.

Dans un ménage répondant, tous les membres reçoivent une pondération finale identique et positive et, pour les membres (s'il y a lieu) qui n'ont pas répondu à l'une des étapes de la collecte ou aux deux, les données définitives sont déclarées soit « absentes » dans la base de données définitive, soit imputées, selon la variable.

Dans l'Enquête sur les finances des consommateurs (ECF), le taux de réponse variait de 79,0 % (1990) à 82,1 % (1995), tandis que les taux de réponse transversaux dans l'EDTR s'échelonnaient de 79,1 % (2001) et 85,5 % (1996).

## Imputation de données en cas de non-réponse

Les données sur le revenu dans l'EFC – et dans certains cas dans l'EDTR – sont imputées selon la méthode du « plus proche voisin » qui consiste à identifier une autre personne ayant des caractéristiques comparables à la personne qui n'a pas répondu aux questions. La valeur imputée est tirée de l'enregistrement de la personne semblable dite « répondant-donneur ». L'EDTR utilise aussi d'autres techniques d'imputation. En fait, pour les données sur le revenu, on s'appuie d'abord sur les données de l'année précédente, mises à jour selon les circonstances. Ce n'est qu'en l'absence de telles données que l'on recourt à la technique du « plus proche voisin » pour l'imputation des données sur le revenu.

Certaines sommes reçues dans le cadre de programmes gouvernementaux, comme les prestations fiscales pour enfants, le crédit pour la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée, et le supplément de revenu garanti, sont calculées à partir d'autres renseignements recueillis. Les données obtenues à partir des fichiers d'impôt sont complètes et ne nécessitent pas d'imputation.

Tableau F

### Taux de réponse à l'EFC (1990-1995) et à l'EDTR (1996-2001)

Année	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Taux de réponse (%)	79,0	80,0	80,7	80,0	79,5	82,1	85,5	83,6	82,3	82,8	80,8	79,1

### **Comparabilité avec d'autres sources de données sur le revenu**

Les comparaisons entre les chiffres provenant de l'EFC et d'autres sources de données (Recensement de la population, banque de données administratives longitudinales, Comptes économiques et financiers nationaux) révèlent que certaines composantes du revenu, comme le revenu de placements, le revenu d'un travail autonome, et les prestations d'assistance sociale et d'assurance-emploi, sont sous-déclarées dans le cadre de l'EFC.

Les estimations de l'EDTR du nombre de bénéficiaires de revenu, du revenu personnel global et du revenu familial moyen sont supérieures aux estimations correspondantes de l'EFC.

Les différences entre les chiffres sur le revenu de l'EFC et de l'EDTR peuvent être attribuables aux différentes procédures de vérification, d'imputation et de collecte de données employées (dans le premier cas, on se reporte entièrement aux questionnaires, tandis que, dans le dernier cas, on s'appuie en partie sur les fichiers d'impôt sur le revenu des particuliers).

## Produits et services connexes

---

### Données statistiques disponibles sur Internet

Voici les données disponibles gratuitement sur le site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca))

- Revenu moyen du marché selon le type de famille, Canada
- Revenu moyen total selon le type de famille, Canada
- Revenu moyen après impôt selon le type de famille, Canada
- Transfert gouvernementaux et impôt sur le revenu selon les quintiles de revenu après impôt, Canada
- Personnes à faible revenu avant impôt, Canada
- Personnes à faible revenu après impôt, Canada

*Pour télécharger ces tableaux, il suffit de cliquer successivement sur « Le Canada en statistiques », « La société », « Familles, ménages et logement » et « Revenu ».*

- Gains moyens selon le sexe et le régime de travail, Canada
- Nombre estimatif de personnes gagnant un revenu, selon le sexe et le régime de travail, Canada

*Pour télécharger ces tableaux, il suffit de cliquer successivement sur « Le Canada en statistiques », « La société », « Travail, emploi et chômage » et « Rémunération ».*

### Le revenu au Canada, 2001 (version électronique) 75-202-XIF (34 \$)

Cette publication est disponible en version électronique sur le site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)).

*Pour télécharger la version électronique de ce document, il suffit de cliquer successivement sur « Nos produits et services », « Parcourir les publications Internet (payantes) » puis d'entrer le numéro inscrit au catalogue.*

### Tendances du revenu au Canada – 13F0022XCB (195 \$)

Ce CD-ROM, mis à jour annuellement et contenant plus de 2 millions de points de données, complète la publication *Le revenu au Canada, 2001*. Il présente les tendances historiques en matière de revenu depuis 1980 au Canada en général, dans les provinces et dans 15 régions métropolitaines. Les données sont présentées en format Beyond 20/20 MC, ce qui permet à l'utilisateur de parcourir rapidement les données ou de créer facilement des tableaux et des graphiques.

## Données longitudinales issues de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR)

À partir de l'année de référence 1998, la source officielle de données sur le revenu n'est plus l'Enquête sur les finances des consommateurs (EFC), mais plutôt l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR).

L'EDTR est une enquête longitudinale – les mêmes personnes ont été interviewées chaque année pendant six années consécutives – qui a débuté avec la collecte des données de l'année 1993.

En ce qui a trait au revenu, les deux enquêtes contiennent les mêmes données; on trouve en outre dans l'EDTR un vaste choix de variables retraçant l'évolution de la situation professionnelle, du revenu et de la situation familiale des Canadiens. Cette enquête ouvre donc de nouvelles pistes de recherche qui permettront de répondre à d'importantes questions et notamment de savoir d'une part combien de Canadiens demeurent sous le seuil de faible revenu pendant de longues périodes, et d'autre part ce qui permet à certains de mettre fin aux épisodes de faible revenu.

Paradoxalement, la richesse des données de l'EDTR rendant cette enquête si précieuse complique la tâche de Statistique Canada, qui doit en garantir la confidentialité.

Afin de se conformer aux dispositions rigoureuses de la Loi sur la statistique, l'organisme a donc opté pour de nouveaux modes de diffusion des données :

*Centres de recherche sur les données* – Des centres ont été ouverts en 2000 dans certaines universités canadiennes. Ces centres constituent en quelque sorte des filiales de Statistique Canada; les données y sont accessibles aux chercheurs et la confidentialité de celles-ci sera assurée.

*Accès aux données à distance* – Les chercheurs peuvent écrire et tester leurs propres programmes informatiques. Puis, ils peuvent envoyer ces programmes à Statistique Canada par Internet, où ils seront exécutés sur le fichier de microdonnées. Les résultats seront ensuite retournés au client. Ce service est une alternative à l'utilisation des centres de données de recherche et des bureaux régionaux qui ne sont pas toujours accessibles aux chercheurs.

## Fichiers de microdonnées à grande diffusion

Les microdonnées transversales de 1996 à 2000 sont disponibles sous forme de fichiers à grande diffusion semblables à ceux issus de l'Enquête sur les finances des consommateurs. Aucune publication de fichiers de microdonnées longitudinales n'est prévue pour le moment.

## Documents de recherche ou de travail

Statistique Canada publie divers documents de recherche ou de travail disponibles gratuitement sur son site Web ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). Voici quelques-uns des documents les plus récents, destinés aux personnes qu'intéressent les tendances en matière de revenu. Plusieurs autres rapports sont également disponibles.

- Effets de l'incapacité autoévaluée et de l'état de santé subjectif sur la cessation d'emploi (75F0002MIF2002001)
- Développements récents relativement aux seuils de faible revenu (75F0002MIF2001003)
- Devrait-on revoir les seuils de faible revenu? Un sommaire des commentaires reçus en réponse au document de discussion de Statistique Canada (75F0002MIF2000011)
- Dans quelle mesure les Canadiens sont-ils exposés au faible revenu? (75F0002MIF1999001)
- L'écart persistant : Nouvelle évidence empirique concernant l'écart salarial entre les hommes et les femmes au Canada (75F0002MIF1999008)
- Comparaison des résultats de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR) et de l'Enquête sur les finances des consommateurs (EFC) 1993-1997: mise à jour (75F002MIF1999007)
- Intensité des faibles revenus au cours des années 90 : le rôle de la croissance économique, des revenus d'emplois et des transferts sociaux (11F0019MIF2003172)
- Progression de la rémunération des travailleurs peu qualifiés au Canada d'après l'EDTR (1993 à 1998) (11F0019MIF2002194)
- Mariage, maternité et rémunération : le choix du moment importe-t-il? (11F0019MIF2002186)
- Le marché du travail canadien des années 1990 (11F0019MIF2000148)

*Pour télécharger ces documents, il suffit de cliquer successivement sur « Nos produits et services », « Parcourir les publications Internet (gratuites) », puis d'entrer le numéro inscrit au catalogue.*

## Documents de travail relatifs à l'EDTR

- Aperçu de l'enquête – Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (75F0011XIF)
- Guide de l'utilisateur des microdonnées de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (75M0001GIF)
- Dictionnaire électronique des données de l'EDTR (75F0026XIB)

*Pour télécharger ce document, il suffit de cliquer successivement sur « Nos produits et services » et « Parcourir les publications Internets (gratuites) » puis d'entrer le numéro inscrit au catalogue.*

## Publications issues de l'Enquête sur les finances des consommateurs

La transition de l'Enquête sur les finances des consommateurs à l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu a entraîné une modification de la gamme de produits offerts. Du fait de la publication des versions papier et électronique de *Le revenu au Canada* et de celle du CD-ROM *Tendances du revenu au Canada*, les publications ci-dessous, issues de l'EFC, ne sont plus disponibles :

- 13-207-XPB Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu
- 13-210-XPB Revenu après impôt, répartition selon la taille du revenu, Canada
- 13-551-XPB Seuils de faible revenu
- 13-569-XPB Personnes à faible revenu
- 13-592-XPB Faible revenu après impôt
- 13-582-XPB Les mesures de faible revenu (MFR)
- 13F0019XPB Les mesures de faible revenu, les seuils de faible revenu après impôt et les mesures de faible revenu après impôt
- 13-208-XPB Revenu des familles de recensement
- 12-215-XPB Caractéristiques des familles comptant deux soutiens
- 13-217-XPB Gains des hommes et des femmes

## L'emploi et le revenu en perspective (75-001-XPB)

Cette publication trimestrielle contient des analyses sur les toutes dernières tendances en matière d'emploi et de revenu. On y trouve également le résumé d'études et de rapports publiés récemment par Statistique Canada. L'abonnement à L'emploi et le revenu en perspective permet de se tenir à jour toute l'année!

## Extractions personnalisées de l'EDTR 75C0002

Des extractions personnalisées peuvent être obtenues directement auprès du personnel de l'EDTR, à Statistique Canada, à la place des fichiers de microdonnées à grande diffusion, ou encore pour avoir accès à des détails qui ne figurent pas dans ces fichiers. Tous les produits personnalisés font l'objet d'un examen, en vue d'assurer la confidentialité et la fiabilité des données. Il se peut que certaines données doivent être supprimées par suite de cet examen. Le prix des produits personnalisés correspond à leur coût de production. Vous pouvez sans frais consulter le personnel de l'EDTR au sujet des produits personnalisés.

## Pour plus de détails

Pour plus de détails sur les concepts et les méthodes utilisés, sur la qualité des données offertes ou sur les produits disponibles, communiquez avec les Services aux clients, Division de la statistique du revenu, au 1 888 297-7355 ou au (613) 951-7355, ou encore à l'adresse [revenu@statcan.ca](mailto:revenu@statcan.ca).